



**A8-0076/2019**

12.2.2019

**\*\*\*I**

## **BETÄNKANDE**

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av rådets gemensamma åtgärd nr 98/700/RIF, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1052/2013 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624 (COM(2018)0631 – C8-0406/2018 – 2018/0330(COD))

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

Föredragande: Roberta Metsola

### ***Teckenförklaring***

- \* Samrådsförfarande
- \*\*\* Godkännandeförfarande
- \*\*\*I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- \*\*\*II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- \*\*\*III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

### ***Ändringsförslag till ett förslag till akt***

#### **När parlamentets ändringsförslag utformas i två spalter gäller följande:**

Text som utgår markeras med *fetkursiv stil* i vänsterspalten. Text som ersätts markeras med *fetkursiv stil* i båda spalterna. Ny text markeras med *fetkursiv stil* i högerspalten.

De två första raderna i hänvisningen ovanför varje ändringsförslag anger vilket textavsnitt som avses i det förslag till akt som behandlas. Om ett ändringsförslag avser en befintlig akt som förslaget till akt är avsett att ändra innehåller hänvisningen även en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna akt som ändringsförslaget avser.

#### **När parlamentets ändringsförslag utformas som en konsoliderad text gäller följande:**

Nya textdelar markeras med *fetkursiv stil*. Textdelar som utgår markeras med symbolen ■ eller med genomstrykning. Textdelar som ersätts anges genom att ny text markeras med *fetkursiv stil* och text som utgår stryks eller markeras med genomstrykning.

Sådana ändringar som endast är tekniska och som gjorts av de berörda avdelningarna vid färdigställandet av den slutliga texten markeras däremot inte.

## INNEHÅLL

	<b>Sida</b>
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION .....	5
MOTIVERING .....	243
YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET .....	247
ÄRENDETS GÅNG I DET ANSVARIGA UTSKOTTET .....	255
SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET ANSVARIGA UTSKOTTET .....	256



## FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om den europeiska gräns- och kustbevakningen och om upphävande av rådets gemensamma åtgärd nr 98/700/RIF, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1052/2013 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624 (COM(2018)0631 – C8-0406/2018 – 2018/0330(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2018)0631),
  - med beaktande av artikel 294.2, artikel 77.2 b och d samt artikel 79.2 c i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C8-0406/2018),
  - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande av den ...<sup>1</sup>,
  - med beaktande av Regionkommitténs yttrande av den ...<sup>2</sup>,
  - med beaktande av artikel 59 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor och yttrandet från budgetutskottet (A8-0076/2019).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att på nytt lägga fram ärendet för parlamentet om den ersätter, väsentligt ändrar eller har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

### Ändringsförslag 1

#### Förslag till förordning

#### Titeln

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Förslag till EUROPAPARLAMENTETS

Förslag till EUROPAPARLAMENTETS

<sup>1</sup> [EUT C 0, 0.0.0000, s. 0. / Ännu ej offentliggjort i EUT].

<sup>2</sup> [EUT C 0, 0.0.0000, s. 0. / Ännu ej offentliggjort i EUT].

OCH RÅDETS FÖRORDNING om den **uropeisk** gräns- och kustbevakningen och om upphävande av rådets gemensamma åtgärd nr 98/700/RIF, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1052/2013 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624 **Ett bidrag från Europeiska kommissionen till stats- och regeringschefernas möte i Salzburg den 19–20 september 2018**

OCH RÅDETS FÖRORDNING om den **uropeiska** gräns- och kustbevakningen och om upphävande av rådets gemensamma åtgärd nr 98/700/RIF, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1052/2013 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning

#### Skäl 2

##### *Kommissionens förslag*

(2) Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna inrättades genom rådets förordning (EG) nr 2007/2004<sup>17</sup>. Alltsedan den byrån inledde sitt arbete den 1 maj 2005 har den framgångsrikt hjälpt medlemsstaterna med att genomföra operativa aspekter av förvaltningen av de yttre gränserna med hjälp av gemensamma insatser och snabba gränsinsatser, riskanalys, informationsutbyte, förbindelser med tredjeländer och återvändande av **personer** som **är** föremål för ett beslut om återvändande.

---

<sup>17</sup> Rådets förordning (EG) nr 2007/2004 av den 26 oktober 2004 om inrättande av en europeisk byrå för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser (EUT L 349, 25.11.2004, s. 1).

##### *Ändringsförslag*

(2) Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna inrättades genom rådets förordning (EG) nr 2007/2004<sup>17</sup>. Alltsedan den byrån inledde sitt arbete den 1 maj 2005 har den framgångsrikt hjälpt medlemsstaterna med att genomföra operativa aspekter av förvaltningen av de yttre gränserna med hjälp av gemensamma insatser och snabba gränsinsatser, riskanalys, informationsutbyte, förbindelser med tredjeländer och **samordning angående** återvändande av **tredjelandsmedborgare** som **varit** föremål för ett beslut om återvändande **utfärdat av en medlemsstat**.

---

<sup>17</sup> Rådets förordning (EG) nr 2007/2004 av den 26 oktober 2004 om inrättande av en europeisk byrå för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser (EUT L 349, 25.11.2004, s. 1).

## Ändringsförslag 3

### Förslag till förordning Skäl 3

#### *Kommissionens förslag*

(3) Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser har döpts om till Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån (nedan kallad byrån), och dess uppgifter har utvidgats med full kontinuitet i alla dess verksamheter och förfaranden. Huvuduppgifterna för byrån bör vara att upprätta en teknisk och operativ strategi *som en del av* den fleråriga strategiska policycykeln för genomförande av en europeisk integrerad gränsförvaltning, att utöva tillsyn över hur gränskontrollen vid de yttre gränserna faktiskt fungerar, att utföra riskanalys och sårbarhetsanalyser, att ge teknisk och operativ förstärkning till medlemsstaterna och tredjeländer med hjälp av gemensamma insatser och snabba gränsinsatser, att säkerställa det praktiska genomförandet av åtgärder i situationer som kräver brådskande åtgärder vid de yttre gränserna, att tillhandahålla tekniskt och operativt stöd i samband med sök- och räddningsinsatser för personer i sjönöd, organisera, samordna och genomföra återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner **samt ge tekniskt och operativt stöd till tredjeländers återvändandeverksamhet.**

## Ändringsförslag 4

### Förslag till förordning Skäl 4

#### *Kommissionens förslag*

(4) Sedan början av migrationskrisen 2015 har kommissionen tagit viktiga initiativ **för** att stärka skyddet av unionens

#### *Ändringsförslag*

(3) Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser har döpts om till Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån (nedan kallad byrån), och dess uppgifter har utvidgats med full kontinuitet i alla dess verksamheter och förfaranden. Huvuduppgifterna för byrån bör vara att upprätta en teknisk och operativ strategi **framtagen inom ramen för** den fleråriga strategiska policycykeln för genomförande av en europeisk integrerad gränsförvaltning, att utöva tillsyn över hur gränskontrollen vid de yttre gränserna faktiskt fungerar, att utföra riskanalys och sårbarhetsanalyser, att ge teknisk och operativ förstärkning till medlemsstaterna och tredjeländer med hjälp av gemensamma insatser och snabba gränsinsatser, att säkerställa det praktiska genomförandet av åtgärder i situationer som kräver brådskande åtgärder vid de yttre gränserna, att tillhandahålla tekniskt och operativt stöd i samband med sök- och räddningsinsatser för personer i sjönöd **och att** organisera, samordna och genomföra återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner.

gränser. Ett förslag om att avsevärt stärka mandatet för Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna lades fram i december 2015 och förhandlades fram **på rekordtid** under 2016. Förordningen om Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån trädde i kraft den 6 oktober 2016.

**som syftar till** att stärka skyddet av unionens gränser **och återupprätta ett normalt fungerande Schengenområde**. Ett förslag om att avsevärt stärka mandatet för Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna lades fram i december 2015 och förhandlades fram **snabbt** under 2016. Förordningen om Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån trädde i kraft den 6 oktober 2016.

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning Skäl 5

#### *Kommissionens förslag*

(5) Unionens ram för kontroll av yttre gränser, återvändande och **asyl** måste dock förbättras ytterligare. För detta ändamål och för att ytterligare underbygga de nuvarande och framtida operativa insatserna bör den europeiska gräns- och kustbevakningen reformeras genom att Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån ges ett starkare mandat och framför allt genom att tillhandahålla den nödvändiga kapaciteten i form av en europeisk gräns- och **kustbevakning med 10 000 medlemmar i den operativa personalen** som har verkställande befogenheter för att effektivt stödja medlemsstaterna i deras arbete för att skydda de yttre gränserna, bekämpa **sekundära förflyttningar** och avsevärt öka irreguljära migranters faktiska återvändande.

#### *Ändringsförslag*

(5) Unionens ram för kontroll av yttre gränser, återvändande och **bekämpning av gränsöverskridande brottslighet** måste dock förbättras ytterligare. För detta ändamål och för att ytterligare underbygga de nuvarande och framtida operativa insatserna bör den europeiska gräns- och kustbevakningen reformeras genom att Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån ges ett starkare mandat och framför allt genom att tillhandahålla den nödvändiga kapaciteten i form av en **permanent** europeisk gräns- och **kustbevakningskår** som har verkställande befogenheter för att effektivt stödja medlemsstaterna i deras arbete för att skydda de yttre gränserna, bekämpa **gränsöverskridande brottslighet** och avsevärt öka irreguljära migranters faktiska **och hållbara** återvändande.



## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning

#### Skäl 7

##### *Kommissionens förslag*

(7) Det är nödvändigt att effektivt övervaka gränspassagerna vid de yttre gränserna, hantera migrationsutmaningarna och eventuella framtida hot vid de yttre gränserna, säkerställa en hög nivå av inre säkerhet inom unionen, värna Schengenområdets funktion och respektera den övergripande solidaritetsprincipen. ***Detta bör åtföljas av en proaktiv migrationshantering, inbegripet nödvändiga åtgärder i tredjeländer.*** Med tanke på vad som anförts är det nödvändigt att konsolidera den europeiska gräns- och kustbevakningen och att ytterligare utvidga mandatet för Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån. Byrån bör huvudsakligen utgöras av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår ***bestående av 10 000 medlemmar i den operativa personalen.***

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning

#### Skäl 8

##### *Kommissionens förslag*

(8) För att avspegla den ytterligare kvalitativa förstärkningen av dess mandat, särskilt genom att den får en egen operativ verksamhet, den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår ***med 10 000 medlemmar i den operativa personalen***, bör den byrå som tidigare kallades Frontex från och med nu benämnas och uteslutande verka under namnet ”Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån”. Denna ändring bör återspeglas i alla relevanta fall, inklusive dess visualisering i externa

##### *Ändringsförslag*

(7) Det är nödvändigt att effektivt övervaka gränspassagerna vid de yttre gränserna, hantera migrationsutmaningarna och eventuella framtida hot vid de yttre gränserna, säkerställa en hög nivå av inre säkerhet inom unionen, värna Schengenområdets funktion och respektera den övergripande solidaritetsprincipen. Med tanke på vad som anförts är det nödvändigt att konsolidera den europeiska gräns- och kustbevakningen och att ytterligare utvidga mandatet för Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån. Byrån bör huvudsakligen utgöras av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår ***som innefattar reserven för snabba insatser.***

##### *Ändringsförslag*

(8) För att avspegla den ytterligare kvalitativa förstärkningen av dess mandat, särskilt genom att den får en egen operativ verksamhet, den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår ***som innefattar reserven för snabba insatser***, bör den byrå som tidigare kallades Frontex från och med nu benämnas och uteslutande verka under namnet ”Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån”. Denna ändring bör återspeglas i alla relevanta fall, inklusive dess visualisering i externa kommunikationsmaterial.

kommunikationsmaterial.

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Skäl 9

#### *Kommissionens förslag*

(9) När den europeiska integrerade gränsförvaltningen genomförs bör överensstämmelse med andra politiska mål, däribland korrekt fungerande gränsöverskridande transporter, säkerställas.

#### *Ändringsförslag*

(9) När den europeiska integrerade gränsförvaltningen genomförs bör överensstämmelse med andra politiska mål, däribland ***den fria rörligheten för personer, asylrätten och*** korrekt fungerande gränsöverskridande transporter, säkerställas.

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning Skäl 10

#### *Kommissionens förslag*

(10) En europeisk integrerad gränsförvaltning bör genomföras som ett gemensamt ansvar för byrån och de nationella myndigheter som ansvarar för gränsförvaltning, däribland kustbevakningar i den mån de utför sjögränsövervakning och andra gränskontrolluppgifter, och de som ansvarar för återvändanden. Medan medlemsstaterna behåller det främsta ansvaret för förvaltningen av sina yttre gränser i eget och alla medlemsstaters intresse och även är ansvariga för att utfärda beslut om återvändande, bör byrån stödja tillämpningen av unionsåtgärder för förvaltningen av de yttre gränserna och återvändanden genom att stärka, ***bedöma*** och samordna medlemsstaternas insatser för att genomföra dessa åtgärder.

#### *Ändringsförslag*

(10) En europeisk integrerad gränsförvaltning bör genomföras som ett gemensamt ansvar för byrån och de nationella myndigheter som ansvarar för gränsförvaltning, däribland kustbevakningar i den mån de utför sjögränsövervakning, ***sök- och räddningsinsatser*** och andra gränskontrolluppgifter, och de som ansvarar för återvändanden. Medan medlemsstaterna behåller det främsta ansvaret för förvaltningen av sina yttre gränser i eget och alla medlemsstaters intresse och även är ansvariga för att utfärda beslut om återvändande, bör byrån stödja tillämpningen av unionsåtgärder för förvaltningen av de yttre gränserna och återvändanden genom att stärka och samordna medlemsstaternas insatser för att genomföra dessa åtgärder. ***Det bör inte finnas några onödiga överlappningar i byråns och medlemsstaternas arbete.***

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning

#### Skäl 11

##### *Kommissionens förslag*

(11) För att säkerställa ett effektivt genomförande av europeisk integrerad gränsförvaltning **och öka effektiviteten i den gemensamma återvändandepolitiken** bör en europeisk gräns- och kustbevakning inrättas. Den bör tilldelas de finansiella resurser och den personal och utrustning som krävs. Den europeiska gräns- och kustbevakningen bör bestå av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och nationella myndigheter med ansvar för gränsförvaltning, däribland kustbevakningar i den mån de utför gränskontrolluppgifter, och myndigheter med ansvar för återvändanden. I den funktionen kommer den att behöva gemensam användning av information, kapacitet och system på nationell nivå och byråns insatser på unionsnivå.

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning

#### Skäl 14

##### *Kommissionens förslag*

(14) Det effektiva genomförandet av den europeiska integrerade gränsförvaltningen genom den europeiska gräns- och kustbevakningen bör säkerställas genom en flerårig strategisk policycykel för en europeisk integrerad gränsförvaltning. Den fleråriga cykeln bör utgöra en integrerad, enhetlig och kontinuerlig process för att tillhandahålla alla relevanta aktörer på unionsnivå och i medlemsstaterna strategiska riktlinjer för gränsförvaltning och återvändanden, så att aktörerna kan

##### *Ändringsförslag*

(11) För att säkerställa ett effektivt genomförande av europeisk integrerad gränsförvaltning bör en europeisk gräns- och kustbevakning inrättas. Den bör tilldelas de finansiella resurser och den personal och utrustning som krävs. Den europeiska gräns- och kustbevakningen bör bestå av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och nationella myndigheter med ansvar för gränsförvaltning, däribland kustbevakningar i den mån de utför gränskontrolluppgifter, och myndigheter med ansvar för återvändanden. I den funktionen kommer den att behöva gemensam användning av information, kapacitet och system på nationell nivå och byråns insatser på unionsnivå.

##### *Ändringsförslag*

(14) Det effektiva genomförandet av den europeiska integrerade gränsförvaltningen genom den europeiska gräns- och kustbevakningen bör säkerställas genom en flerårig strategisk policycykel för en europeisk integrerad gränsförvaltning. Den fleråriga cykeln bör utgöra en integrerad, enhetlig och kontinuerlig process för att tillhandahålla alla relevanta aktörer på unionsnivå och i medlemsstaterna strategiska riktlinjer för gränsförvaltning och återvändanden, så att aktörerna kan

genomföra den europeiska integrerade gränsförvaltningen på ett enhetligt sätt. Den ska också behandla alla relevanta interaktioner mellan Europeiska gräns- och kustbevakningen och kommissionen, övriga institutioner och organ samt samarbete med andra relevanta partner, inbegripet tredjeländer och tredje parter, beroende på vad som är lämpligt.

genomföra den europeiska integrerade gränsförvaltningen på ett enhetligt sätt **med fullständig respekt för de grundläggande rättigheterna. I synnerhet bör den fleråriga policycykeln göra det möjligt för byrån att fastställa sin tekniska och operativa strategi.** Den ska också behandla alla relevanta interaktioner mellan Europeiska gräns- och kustbevakningen och kommissionen, övriga institutioner och organ samt samarbete med andra relevanta partner, inbegripet tredjeländer och tredje parter, beroende på vad som är lämpligt.

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning Skäl 15

#### *Kommissionens förslag*

(15) En europeisk integrerad gränsförvaltning kräver en integrerad planering mellan medlemsstaterna och byrån för insatser som rör gränser och återvändande, **för att förbereda** svar på **större påverkan** vid de yttre gränserna **för** beredskapsplanering **och för att samordna** den långsiktiga kapacitetsutvecklingen både i fråga om rekrytering och utbildning, men också för förvärv och utveckling av utrustning.

#### *Ändringsförslag*

(15) En europeisk integrerad gränsförvaltning kräver en integrerad planering mellan medlemsstaterna och byrån för insatser som rör gränser och återvändande, svar på **utmaningar** vid de yttre gränserna, beredskapsplanering **samt samordning av** den långsiktiga kapacitetsutvecklingen både i fråga om rekrytering och utbildning, men också för förvärv och utveckling av utrustning.

## Ändringsförslag 13

### Förslag till förordning Skäl 16

#### *Kommissionens förslag*

(16) Tillämpningen av denna förordning påverkar inte kompetensfördelningen mellan unionen och dess medlemsstater eller medlemsstaternas skyldigheter enligt Förenta nationernas havsrättskonvention, internationella konventionen om säkerheten för människoliv till sjöss,

#### *Ändringsförslag*

(16) Tillämpningen av denna förordning påverkar inte kompetensfördelningen mellan unionen och dess medlemsstater eller medlemsstaternas skyldigheter enligt Förenta nationernas havsrättskonvention, internationella konventionen om säkerheten för människoliv till sjöss,

internationella sjöräddningskonventionen, Förenta nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet och dess tilläggsprotokoll mot människosmuggling land- luft- och sjövägen, konventionen angående flyktingars rättsliga ställning, konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och andra relevanta internationella instrument.

internationella sjöräddningskonventionen, Förenta nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet och dess tilläggsprotokoll mot människosmuggling land-, luft- och sjövägen, konventionen angående flyktingars rättsliga ställning, konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, **Förenta nationernas konvention om statslösa personers ställning** och andra relevanta internationella instrument.

## Ändringsförslag 14

### Förslag till förordning Skäl 17a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(17a) Europeiska sjösäkerhetsbyråns och Europeiska fiskerikontrollbyråns uppdrag har utökats, och deras samarbete med byrån har stärkts. Kommissionen bör därför lägga fram ett förslag som innebär att dessa byråer, tillsammans med eventuella andra berörda aktörer, såsom medlemsstaterna, omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 656/2014 av den 15 maj 2014 om fastställande av regler för övervakningen av de yttre sjögränserna inom ramen för det operativa samarbete som samordnas av Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser.**

## Ändringsförslag 15

### Förslag till förordning Skäl 18

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(18) Byrån bör utföra sina uppgifter **utan att det påverkar** medlemsstaternas

(18) Byrån bör utföra sina uppgifter **med full respekt för** medlemsstaternas ansvar,

ansvar för att upprätthålla lag och ordning och skydda den inre säkerheten.

***befogenheter och subsidiaritetsprincipen*** för att upprätthålla lag och ordning och skydda den inre säkerheten.

## Ändringsförslag 16

### Förslag till förordning Skäl 19

#### *Kommissionens förslag*

(19) Byrån bör utföra sina uppgifter ***utan att det påverkar*** medlemsstaternas befogenheter på försvarsområdet.

#### *Ändringsförslag*

(19) Byrån bör utföra sina uppgifter ***med full respekt för*** medlemsstaternas ***ansvar och*** befogenheter på försvarsområdet.

## Ändringsförslag 17

### Förslag till förordning Skäl 20

#### *Kommissionens förslag*

(20) Som motvikt till byråns utökade uppgifter och befogenheter bör det införas ett stärkt skydd av de grundläggande rättigheterna och ökade möjligheter ***att utkräva ansvar.***

#### *Ändringsförslag*

(20) Som motvikt till byråns utökade uppgifter och befogenheter bör det införas ett stärkt skydd av de grundläggande rättigheterna och ökade möjligheter ***för ansvarsutkrävande samt ansvarsskyldighet vad gäller den ordinarie personalens utövande av verkställande befogenheter.***

## Ändringsförslag 18

### Förslag till förordning Skäl 22

#### *Kommissionens förslag*

(22) Medlemsstaterna bör också, i eget intresse och i de andra medlemsstaternas intresse, bidra med relevanta data som behövs för byråns verksamhet, bland annat för situationsmedvetenhet, riskanalys, sårbarhetsanalyser och integrerad planering. De bör även säkerställa att alla data är korrekta och uppdaterade och

#### *Ändringsförslag*

(22) Medlemsstaterna bör också, i eget intresse och i de andra medlemsstaternas intresse, bidra med relevanta data som behövs för byråns verksamhet, bland annat för situationsmedvetenhet, riskanalys, sårbarhetsanalyser och integrerad planering. De bör även säkerställa att alla data är korrekta och uppdaterade och

erhållna och införda på ett lagenligt sätt.

erhållna och införda på ett lagenligt sätt. *I de fall då dessa data inbegriper personuppgifter ska unionens dataskyddslagar gälla utan undantag.*

## Ändringsförslag 19

### Förslag till förordning Skäl 22a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(22a) Det kommunikationsnätverk som fastställs i den här förordningen har redan utvecklats inom ramen för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1052/2013<sup>1a</sup> och har kapacitet att utbyta säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter mellan medlemsstaterna och byrån. Detta befintliga kommunikationsnätverk bör användas för allt informationsutbyte mellan den europeiska gräns- och kustbevakningens olika delar, och dess nivå för säkerhetsskyddsklassificering bör höjas för att förbättra informationssäkerheten.***

---

***<sup>1a</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1052/2013 om inrättande av ett europeiskt gränsövervakningssystem (Eurosur) (EUT L 295, 6.11.2013, s. 11).***

## Ändringsförslag 20

### Förslag till förordning Skäl 23

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(23) Det europeiska gränsövervakningssystemet (Eurosur) är nödvändigt för att den europeiska gräns- och kustbevakningen ska kunna fungera som ram för informationsutbytet och det

(23) Det europeiska gränsövervakningssystemet (Eurosur) är nödvändigt för att den europeiska gräns- och kustbevakningen ska kunna fungera som ram för informationsutbytet och det

operativa samarbetet mellan medlemsstaternas nationella myndigheter och med byrån. Eurosur förser dessa myndigheter och byrån med den infrastruktur och de verktyg som behövs för att förbättra deras situationsmedvetenhet och reaktionsförmåga vid de yttre gränserna i syfte att upptäcka, förhindra och bekämpa **olaglig invandring** och gränsöverskridande brottslighet och bidra till att rädda och säkerställa skydd för migranters liv.

operativa samarbetet mellan medlemsstaternas nationella myndigheter och med byrån. Eurosur förser dessa myndigheter och byrån med den infrastruktur och de verktyg som behövs för att förbättra deras situationsmedvetenhet och **öka deras** reaktionsförmåga vid de yttre gränserna i syfte att upptäcka, förhindra och bekämpa **irreguljär migration** och gränsöverskridande brottslighet och bidra till att rädda och säkerställa skydd för migranters liv.

## Ändringsförslag 21

### Förslag till förordning Skäl 25

#### *Kommissionens förslag*

(25) Denna förordning bör inte förhindra att medlemsstaterna ger sina nationella samordningscentraler ansvar även för samordning av informationsutbytet och för samarbete avseende andra komponenter av integrerad gränsförvaltning, *t.ex. återvändanden*.

#### *Ändringsförslag*

(25) Denna förordning bör inte förhindra att medlemsstaterna ger sina nationella samordningscentraler ansvar även för samordning av informationsutbytet och för samarbete avseende andra komponenter av integrerad gränsförvaltning.

## Ändringsförslag 22

### Förslag till förordning Skäl 26

#### *Kommissionens förslag*

(26) Kvaliteten på den information som utbyts mellan medlemsstaterna och byrån är **en förutsättning** för att den integrerade gränsförvaltningen ska fungera på ett tillfredsställande sätt. Med utgångspunkt i framgången med Eurosur bör denna kvalitet säkerställas genom standardisering, automatisering av informationsutbytet mellan nätverk och system, informationssäkring och kvalitetskontroll av de data och den information som

#### *Ändringsförslag*

(26) Kvaliteten på den information som utbyts mellan medlemsstaterna och byrån, **men även ett sådant informationsutbytes punktlighet**, är **förutsättningar** för att den integrerade gränsförvaltningen ska fungera på ett tillfredsställande sätt. Med utgångspunkt i framgången med Eurosur bör denna kvalitet säkerställas genom standardisering, automatisering av informationsutbytet mellan nätverk och system, informationssäkring och



överförs.

kvalitetskontroll av de data och den information som överförs.

## Ändringsförslag 23

### Förslag till förordning

#### Skäl 27

#### *Kommissionens förslag*

(27) Byrån bör tillhandahålla nödvändigt bistånd för att utveckla och driva Eurosur, inklusive kompatibiliteten mellan systemen, särskilt genom att inrätta, upprätthålla och samordna Eurosur-ramverket.

#### *Ändringsförslag*

(27) Byrån bör tillhandahålla nödvändigt bistånd för att utveckla och driva Eurosur, inklusive kompatibiliteten mellan systemen, ***inom ramen för en gemensam miljö för informationsutbyte***, särskilt genom att inrätta, upprätthålla och samordna Eurosur-ramverket.

## Ändringsförslag 24

### Förslag till förordning

#### Skäl 28

#### *Kommissionens förslag*

(28) Eurosur bör ge en uttömmande situationsbild vid de yttre gränserna, men även inom Schengenområdet och inom området före gränserna. Det bör omfatta övervakning av land-, sjö- och luftgränserna men också kontroller vid gränsövergångsställen.

#### *Ändringsförslag*

(28) Eurosur bör ge en uttömmande situationsbild vid de yttre gränserna, men även inom Schengenområdet och inom området före gränserna. Det bör omfatta övervakning av land-, sjö- och luftgränserna men också kontroller vid gränsövergångsställen. ***Att skapa situationsmedvetenhet inom unionen bör inte på något sätt ge byrån tillåtelse att delta i insatser vid medlemsstaternas inre gränser.***

## Ändringsförslag 25

### Förslag till förordning

#### Skäl 31

#### *Kommissionens förslag*

(31) Användningen av små, sjöodugliga båtar har lett till en dramatisk ökning av

#### *Ändringsförslag*

(31) Användningen av små, sjöodugliga båtar har lett till en dramatisk ökning av

antalet drunknade migranter vid de södra yttre havsgränserna. Eurosur bör märkbart förbättra byråns och medlemsstaternas operativa och tekniska förmåga att upptäcka och spåra sådana små båtar samt förbättra medlemsstaternas reaktionsförmåga, och därigenom bidra till en minskning av antalet migranter som förlorar sina liv.

## Ändringsförslag 26

### Förslag till förordning

#### Skäl 33

##### *Kommissionens förslag*

(33) Byrån bör utveckla en allmän och individuellt anpassad riskanalys som bygger på en gemensam integrerad modell för riskanalys, som bör användas av byrån själv och av medlemsstaterna. Byrån bör, även på grundval av uppgifter från medlemsstaterna, tillhandahålla lämplig information om alla aspekter av relevans för europeisk integrerad gränsförvaltning, i synnerhet gränskontroll, återvändande, tredjelandsmedborgares irreguljära sekundära förflyttning inom unionen, förebyggande av gränsöverskridande brottslighet, däribland hjälp till obehörig gränspassage, människohandel, terrorism och hot av hybrid art, samt situationen i relevanta tredjeländer, så att det blir möjligt att vidta lämpliga åtgärder eller att hantera identifierade hot och risker, för att förbättra den integrerade förvaltningen av de yttre gränserna.

antalet drunknade migranter vid de södra yttre havsgränserna. Eurosur bör märkbart förbättra byråns och medlemsstaternas operativa och tekniska förmåga att upptäcka och spåra sådana små båtar samt förbättra medlemsstaternas reaktionsförmåga ***när det gäller sök- och räddningsinsatser***, och därigenom bidra till en minskning av antalet migranter som förlorar sina liv.

##### *Ändringsförslag*

(33) Byrån bör utveckla en allmän och individuellt anpassad riskanalys som bygger på en gemensam integrerad modell för riskanalys, som bör användas av byrån själv och av medlemsstaterna. Byrån bör, även på grundval av uppgifter från medlemsstaterna, tillhandahålla lämplig information om alla aspekter av relevans för europeisk integrerad gränsförvaltning, i synnerhet gränskontroll, återvändande, ***fenomenet*** tredjelandsmedborgares irreguljära sekundära förflyttning inom unionen, ***vad gäller trender, rutter och omfång i fall medlemsstaten har tillhandahållit sådan information***, förebyggande av gränsöverskridande brottslighet, däribland hjälp till obehörig gränspassage, människohandel, ***organiserad brottslighet***, terrorism och hot av hybrid art, samt situationen i relevanta tredjeländer, så att det blir möjligt att vidta lämpliga åtgärder eller att hantera identifierade hot och risker, för att förbättra den integrerade förvaltningen av de yttre gränserna.

## Ändringsförslag 27

### Förslag till förordning Skäl 34

#### *Kommissionens förslag*

(34) Byrån bör, med tanke på sin verksamhet vid de yttre gränserna, bidra till att förebygga och avslöja allvarlig brottslighet med gränsöverskridande inslag, såsom smuggling av migranter, människohandel och terrorism, när det är lämpligt för byrån att agera och när den har fått relevant information genom sin verksamhet. Byrån bör samordna sin verksamhet med Europol, såsom ansvarig byrå för att stödja och stärka medlemsstaternas insatser och deras samarbete när det gäller att förebygga och bekämpa allvarlig brottslighet som berör två eller fler medlemsstater. Gränsöverskridande brottslighet förutsätter med nödvändighet en gränsöverskridande dimension. En sådan gränsöverskridande dimension kännetecknar brott med direkt koppling till obehörig passage av de yttre gränserna, inklusive människohandel eller smuggling av migranter. Artikel 1.2 i rådets direktiv 2002/90/EG<sup>19</sup> **tillåter emellertid** att medlemsstaterna inte **inför** påföljder för fall där syftet med handlandet är att ge humanitärt stöd till **migranter**.

---

<sup>19</sup> Rådets direktiv 2002/90/EG av den 28 november 2002 om definition av hjälp till olaglig inresa, transitering och vistelse (EGT L 328, 5.12.2002, s. 17).

#### *Ändringsförslag*

(34) Byrån bör, med tanke på sin verksamhet vid de yttre gränserna, bidra till att förebygga och avslöja allvarlig brottslighet med gränsöverskridande inslag, såsom smuggling av migranter, människohandel, **organiserad brottslighet** och terrorism, när det är lämpligt för byrån att agera och när den har fått relevant information genom sin verksamhet. Byrån bör samordna sin verksamhet med Europol, såsom ansvarig byrå för att stödja och stärka medlemsstaternas insatser och deras samarbete när det gäller att förebygga och bekämpa allvarlig brottslighet som berör två eller fler medlemsstater. Gränsöverskridande brottslighet förutsätter med nödvändighet en gränsöverskridande dimension. En sådan gränsöverskridande dimension kännetecknar brott med direkt koppling till obehörig passage av de yttre gränserna, inklusive människohandel eller smuggling av migranter. **I enlighet med artikel 1.2 i rådets direktiv 2002/90/EG<sup>19</sup>, som föreskriver att medlemsstaterna kan välja att inte införa** påföljder för fall där syftet med handlandet är att ge humanitärt stöd till **den berörda personen, bör byrån påminna medlemsstaterna om eventuella konsekvenser rörande grundläggande rättigheter när de överväger sådana påföljder**.

---

<sup>19</sup> Rådets direktiv 2002/90/EG av den 28 november 2002 om definition av hjälp till olaglig inresa, transitering och vistelse (EGT L 328, 5.12.2002, s. 17).

## Ändringsförslag 28

### Förslag till förordning Skäl 35

#### *Kommissionens förslag*

(35) I en anda av delat ansvar bör byrån ha till uppgift att regelbundet övervaka förvaltningen av de yttre gränserna. Byrån bör kunna garantera lämplig och effektiv övervakning inte bara genom situationsmedvetenhet och riskanalys, utan även genom att experter från dess egen personal är närvarande i medlemsstaterna. Byrån bör därför ha möjlighet att utplacera sambandsmän i medlemsstaterna under en period under vilken sambandsmännen kommer att rapportera till den verkställande direktören. Sambandsmännens rapport bör ingå i sårbarhetsanalysen.

#### *Ändringsförslag*

(35) I en anda av delat ansvar **och för att förbättra standarderna för den europeiska integrerade gränsövervakningen** bör byrån ha till uppgift att regelbundet övervaka förvaltningen av de yttre gränserna, **även huruvida respekt för grundläggande rättigheter ingår i gränsförvaltningsarbetet och återvändandeverksamheten**. Byrån bör kunna garantera lämplig och effektiv övervakning inte bara genom situationsmedvetenhet och riskanalys, utan även genom att experter från dess egen personal är närvarande i medlemsstaterna. Byrån bör därför ha möjlighet att utplacera sambandsmän i medlemsstaterna under en period under vilken sambandsmännen kommer att rapportera till den verkställande direktören **och ombudet för grundläggande rättigheter**. Sambandsmännens rapport bör ingå i sårbarhetsanalysen.

## Ändringsförslag 29

### Förslag till förordning Skäl 36

#### *Kommissionens förslag*

(36) Byrån bör utföra en sårbarhetsanalys, baserad på objektiva kriterier, för att bedöma vilken kapacitet och beredskap medlemsstaterna har när det gäller att hantera de utmaningar som uppkommer vid de yttre gränserna, och för att bidra till den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och reserv för teknisk utrustning. Sårbarhetsanalysen bör inbegripa en bedömning av medlemsstaternas

#### *Ändringsförslag*

(36) Byrån bör utföra en sårbarhetsanalys, baserad på objektiva kriterier, för att bedöma vilken kapacitet och beredskap medlemsstaterna har när det gäller att hantera de utmaningar som uppkommer vid de yttre gränserna, och för att bidra till den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och reserv för teknisk utrustning. Sårbarhetsanalysen bör inbegripa en bedömning av medlemsstaternas

utrustning, infrastruktur, personal, budget och finansiella resurser samt deras beredskapsplanering för eventuella kriser vid de yttre gränserna. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder för att avhjälpa alla eventuella brister som fastställs vid denna bedömning. Den verkställande direktören bör identifiera vilka åtgärder som bör vidtas och lämna en rekommendation till den berörda medlemsstaten. Den verkställande direktören bör också ange inom vilken tid åtgärderna bör vidtas och noggrant övervaka att de genomförs inom den fastställda tidsfristen. Om de nödvändiga åtgärderna inte vidtas inom utsatt tid, bör ärendet överlämnas till styrelsen för vidare beslut.

utrustning, infrastruktur, personal, budget och finansiella resurser samt deras beredskapsplanering för eventuella kriser vid de yttre gränserna **med full respekt för de grundläggande rättigheterna**. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder för att avhjälpa alla eventuella brister som fastställs vid denna bedömning. Den verkställande direktören bör identifiera vilka åtgärder som bör vidtas och lämna en rekommendation till den berörda medlemsstaten. Den verkställande direktören bör också ange inom vilken tid åtgärderna bör vidtas och noggrant övervaka att de genomförs inom den fastställda tidsfristen. Om de nödvändiga åtgärderna inte vidtas inom utsatt tid, bör ärendet överlämnas till styrelsen för vidare beslut.

## Ändringsförslag 30

### Förslag till förordning Skäl 38

#### *Kommissionens förslag*

(38) Sårbarhetsanalysen och utvärderingsmekanismen för Schengen, som inrättats genom rådets förordning (EU) nr 1053/2013<sup>20</sup>, är två kompletterande mekanismer för att garantera den europeiska kvalitetskontrollen av att Schengenområdet fungerar korrekt och för att säkerställa den ständiga beredskapen på unionsnivå och nationell nivå när det gäller att möta eventuella utmaningar vid de yttre gränserna. Samverkans effekterna mellan dessa mekanismer **bör** maximeras i syfte att skapa en bättre situationsbild av Schengenområdets funktion och i möjligaste mån undvika dubbelarbete på medlemsstaternas sida, samt säkerställa en bättre samordnad användning av unionens relevanta finansieringsinstrument för att stödja förvaltningen av de yttre gränserna. För detta ändamål bör det upprättas ett

#### *Ändringsförslag*

(38) Sårbarhetsanalysen och utvärderingsmekanismen för Schengen, som inrättats genom rådets förordning (EU) nr 1053/2013<sup>20</sup>, är två kompletterande mekanismer för att garantera den europeiska kvalitetskontrollen av att Schengenområdet fungerar korrekt och för att säkerställa den ständiga beredskapen på unionsnivå och nationell nivå när det gäller att möta eventuella utmaningar vid de yttre gränserna. **Medan utvärderingsmekanismen för Schengen är den främsta metoden för utvärdering av genomförandet och efterlevnaden av unionsrätten i medlemsstaterna, bör** samverkans effekterna mellan dessa mekanismer maximeras i syfte att skapa en bättre situationsbild av Schengenområdets funktion och i möjligaste mån undvika dubbelarbete på medlemsstaternas sida,

regelbundet informationsutbyte mellan byrån och kommissionen om resultaten av de båda mekanismerna.

samt säkerställa en bättre samordnad användning av unionens relevanta finansieringsinstrument för att stödja förvaltningen av de yttre gränserna. För detta ändamål bör det upprättas ett regelbundet informationsutbyte mellan byrån och kommissionen om resultaten av de båda mekanismerna.

---

<sup>20</sup> Rådets förordning (EU) nr 1053/2013 av den 7 oktober 2013 om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för kontroll av tillämpningen av Schengenregelverket och om upphävande av verkställande kommitténs beslut av den 16 september 1998 om inrättande av Ständiga kommittén för genomförande av Schengenkonventionen (EUT L 295, 6.11.2013, s. 27).

---

<sup>20</sup> Rådets förordning (EU) nr 1053/2013 av den 7 oktober 2013 om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för kontroll av tillämpningen av Schengenregelverket och om upphävande av verkställande kommitténs beslut av den 16 september 1998 om inrättande av Ständiga kommittén för genomförande av Schengenkonventionen (EUT L 295, 6.11.2013, s. 27).

## Ändringsförslag 31

### Förslag till förordning Skäl 39

#### *Kommissionens förslag*

**(39) Mot bakgrund av att medlemsstaterna inrättar gränssnitt till vilka byrån fastställer påverkansgrader, och att medlemsstaternas och byråns reaktionsförmåga bör kopplas till dessa påverkansgrader, bör en fjärde påverkansgrad fastställas som motsvarar en situation där Schengenområdet är utsatt för risk och där byrån bör ingripa.**

#### *Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 32

### Förslag till förordning Skäl 40

#### *Kommissionens förslag*

**(40) Byrån bör organisera lämpligt tekniskt och operativt stöd till**

#### *Ändringsförslag*

**(40) Byrån bör organisera lämpligt tekniskt och operativt stöd till**

medlemsstaterna, för att stärka deras kapacitet att genomföra sina skyldigheter med avseende på kontrollen av de yttre gränserna och hantera utmaningar som uppkommer vid de yttre gränserna till följd av **olaglig invandring** eller gränsöverskridande brottslighet. Detta stöd bör inte påverka relevanta nationella myndigheters behörighet att inleda brottsutredningar. Byrån bör därför på begäran från en medlemsstat eller på eget initiativ organisera och samordna gemensamma insatser för en eller flera medlemsstater och utplacera enheter från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår samt tillhandahålla nödvändig teknisk utrustning.

## Ändringsförslag 33

### Förslag till förordning Skäl 41

#### *Kommissionens förslag*

(41) I situationer med specifika och oproportionella utmaningar vid de yttre gränserna bör byrån på begäran från en medlemsstat eller på eget initiativ organisera och samordna snabba gränsinsatser och utplacera både enheter från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och teknisk utrustning, inbegripet från reserven för snabba insatser. Snabba gränsinsatser bör under en begränsad tid tillhandahålla förstärkning i situationer som kräver omedelbara åtgärder och där en sådan insats skulle utgöra en effektiv åtgärd. För att se till att sådana insatser genomförs på ett effektivt sätt bör medlemsstaterna ställa operativ personal från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår till förfogande för att bilda relevanta enheter och tillhandahålla nödvändig teknisk utrustning. Byrån och den berörda

medlemsstaterna, för att stärka deras kapacitet att genomföra sina skyldigheter med avseende på kontrollen av de yttre gränserna och hantera utmaningar som uppkommer vid de yttre gränserna till följd av **irreguljär migration** eller gränsöverskridande brottslighet. Detta stöd bör inte påverka relevanta nationella myndigheters behörighet att inleda brottsutredningar. Byrån bör därför på begäran från en medlemsstat eller på eget initiativ **och med den berörda medlemsstatens samtycke** organisera och samordna gemensamma insatser för en eller flera medlemsstater och utplacera enheter från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår samt tillhandahålla nödvändig teknisk utrustning.

#### *Ändringsförslag*

(41) I situationer med specifika och oproportionella utmaningar vid de yttre gränserna bör byrån på begäran från en medlemsstat eller på eget initiativ **och med den berörda medlemsstatens samtycke** organisera och samordna snabba gränsinsatser och utplacera både enheter från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och teknisk utrustning, inbegripet från reserven för snabba insatser. Snabba gränsinsatser bör under en begränsad tid tillhandahålla förstärkning i situationer som kräver omedelbara åtgärder och där en sådan insats skulle utgöra en effektiv åtgärd. För att se till att sådana insatser genomförs på ett effektivt sätt bör medlemsstaterna ställa operativ personal från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår till förfogande för att bilda relevanta enheter och tillhandahålla nödvändig

medlemsstaten bör komma överens om en operativ plan.

teknisk utrustning. **När personalen som utplaceras med den tekniska utrustningen från en medlemsstat har sitt ursprung i den medlemsstaten, bör personalen räknas som en del av den medlemsstatens bidrag till den permanenta kåren.** Byrån och den berörda medlemsstaten bör komma överens om en operativ plan.

## Ändringsförslag 34

### Förslag till förordning Skäl 42

#### *Kommissionens förslag*

(42) Om en medlemsstat står inför specifika och oproportionella migrationsutmaningar vid särskilda områden av dess yttre gränser som kännetecknas av stora inkommande blandade migrationsflöden, bör medlemsstaterna kunna förlita sig på teknisk och operativ förstärkning. Sådan förstärkning bör tillhandahållas i hotspot-områden av stödenheter för migrationshantering. Dessa enheter bör bestå av operativ personal som utplaceras från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och av experter från medlemsstaterna utplacerade av *Easo* och Europol eller andra relevanta unionsbyråer. Byrån bör bistå kommissionen med samordningen mellan de olika byråerna på fältet.

#### *Ändringsförslag*

(42) Om en medlemsstat står inför specifika och oproportionella migrationsutmaningar vid särskilda områden av dess yttre gränser som kännetecknas av stora inkommande blandade migrationsflöden, bör medlemsstaterna kunna förlita sig på teknisk och operativ förstärkning. Sådan förstärkning bör tillhandahållas i hotspot-områden av stödenheter för migrationshantering. Dessa enheter bör bestå av operativ personal som utplaceras från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och av experter från medlemsstaterna utplacerade av **[Europeiska unionens asylbyrå]** och Europol eller andra relevanta unionsbyråer. Byrån bör bistå kommissionen med samordningen mellan de olika byråerna på fältet. ***Kommissionen bör, i samarbete med värdmedlemsstaten och de berörda unionsbyråerna, fastställa villkoren för samarbete vid hotspot-området och ansvara för samordningen av verksamheten i stödgrupperna för migrationshantering.***



## Ändringsförslag 35

### Förslag till förordning Skäl 43

#### *Kommissionens förslag*

(43) Medlemsstaterna bör säkerställa att myndigheter som kan förväntas få ta emot ansökningar om internationellt skydd, som till exempel polisen, gränsbevakningstjänstemän, invandringsmyndigheter och personal vid förvarsenheter har relevant information. De bör även säkerställa att dessa myndigheters personal erhåller nödvändig utbildning som är lämplig i förhållande till deras uppgifter och ansvar, och instruktioner om att upplysa sökande om var och hur ansökningar om internationellt skydd kan lämnas in.

#### *Ändringsförslag*

(43) Medlemsstaterna bör säkerställa att myndigheter som kan förväntas få ta emot ansökningar om internationellt skydd, som till exempel polisen, gränsbevakningstjänstemän, invandringsmyndigheter och personal vid förvarsenheter har relevant information. De bör även säkerställa att dessa myndigheters personal erhåller nödvändig utbildning som är lämplig i förhållande till deras uppgifter och ansvar och ***att de får*** instruktioner om att upplysa sökande om var och hur ansökningar om internationellt skydd kan lämnas in ***samt instruktioner om hur de ska överlämna personer i en utsatt situation och ensamkommande barn till rätt mottagningsmekanism.*** ***Övervakningsmekanismer bör upprättas, liksom oberoende kontroll av att detta faktiskt genomförs i praktiken.***

## Ändringsförslag 36

### Förslag till förordning Skäl 43a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***(43a) Byrån bör kunna tillhandahålla och garantera sin personal och medlemsstaternas myndigheter specialiserad utbildning om europeisk integrerad gränsförvaltning. Utbildning av den permanenta kåren bör hållas i nära samarbete med medlemsstaterna, samtidigt som man ser till att utbildningsprogrammen är harmoniserade och främjar ömsesidig förståelse och en gemensam europeisk kultur som bygger på de värden som fastställs i fördragen. En utveckling av***

*byråns utbildningsstrategi, med styrelsens godkännande, skulle kunna leda till inrättandet av ett utbildningscentrum för byrån i syfte att ytterligare underlätta införlivandet av en gemensam europeisk kultur i den utbildning som tillhandahålls.*

## Ändringsförslag 37

### Förslag till förordning Skäl 44

#### *Kommissionens förslag*

(44) I juni 2018 bekräftade Europeiska rådet åter vikten av att förlita sig på en övergripande strategi för migration och ansåg att migration är en utmaning inte endast för den enskilda medlemsstaten, utan för Europa i dess helhet. I detta avseende betonades vikten av att unionen tillhandahåller fullt stöd för att säkerställa en ordnad förvaltning av migrationsströmmarna. ***Detta stöd är möjligt genom inrättandet av kontrollerade centrum där tredjelandsmedborgare som landstiger i unionen skulle omfattas av snabb handläggning för att säkerställa tillgången till skydd för dem som har behov av det, med snabba återvändanden för dem som inte har det. De kontrollerade centrumen bör inrättas på frivillig grund men det bör vara möjligt för unionen att ge medlemsstaterna i fråga fullständigt ekonomiskt och operativt stöd via relevanta unionsbyråer, däribland Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån.***

#### *Ändringsförslag*

(44) I juni 2018 bekräftade Europeiska rådet åter vikten av att förlita sig på en övergripande strategi för migration och ansåg att migration är en utmaning inte endast för den enskilda medlemsstaten, utan för Europa i dess helhet. I detta avseende betonades vikten av att unionen tillhandahåller fullt stöd för att säkerställa en ordnad förvaltning av migrationsströmmarna.

## Ändringsförslag 38

### Förslag till förordning Skäl 45

#### *Kommissionens förslag*

(45) Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå] bör ha ett nära samarbete för att effektivt ta itu med migrationsutmaningarna, särskilt vid de yttre gränser som kännetecknas av stora inkommande blandade migrationsströmmar. Framför allt bör de båda byråerna samordna sin verksamhet och stödja medlemsstaterna i arbetet med att underlätta förfarandet för internationellt skydd **och förfarandet för återvändande när det gäller tredjelandsmedborgare vars ansökan om internationellt skydd avslås**. Byrån och [Europeiska unionens asylbyrå] bör också samarbeta i annan gemensam operativ verksamhet, såsom delad riskanalys, insamling av statistiska data, utbildning och stöd till medlemsstaterna när det gäller beredskapsplanering.

## Ändringsförslag 39

### Förslag till förordning Skäl 45a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

(45) Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå] bör ha ett nära samarbete för att effektivt ta itu med migrationsutmaningarna, särskilt vid de yttre gränser som kännetecknas av stora inkommande blandade migrationsströmmar. Framför allt bör de båda byråerna samordna sin verksamhet och stödja medlemsstaterna i arbetet med att underlätta förfarandet för internationellt skydd. Byrån och [Europeiska unionens asylbyrå] bör också samarbeta i annan gemensam operativ verksamhet, såsom delad riskanalys, insamling av statistiska data, utbildning och stöd till medlemsstaterna när det gäller beredskapsplanering.

**(45a) Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån bör ha ett nära samarbete med Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter i syfte att säkerställa att hänsyn tas till grundläggande rättigheter inom alla områden som omfattas av denna förordning.**

## Ändringsförslag 40

### Förslag till förordning Skäl 46

#### *Kommissionens förslag*

(46) Medlemsstaterna bör kunna förlita sig på en ökad operativ och teknisk förstärkning av stödenheter för migrationshantering, **särskilt** i hotspot-områden **eller kontrollerade centrum**. Stödenheterna för migrationshantering bör bestå av experter från byråns personal och experter som utstationeras av medlemsstaterna, och experter från personal vid/eller experter från medlemsstaterna som är utstationerade av [Europeiska byrån för asylfrågor], Europol eller andra relevanta unionsbyråer. Kommissionen bör säkerställa **den** nödvändiga **samordningen i bedömningen av behov och insatser** på fältet med beaktande av deltagandet från olika unionsbyråer.

## Ändringsförslag 41

### Förslag till förordning Skäl 47

#### *Kommissionens förslag*

(47) I hotspot-områden bör medlemsstaterna samarbeta med relevanta unionsbyråer som bör agera inom ramen för sina respektive mandat och befogenheter och under kommissionens samordning. Kommissionen bör i samarbete med de relevanta unionsbyråerna säkerställa att verksamheten i hotspot-områden är förenlig med tillämplig unionslagstiftning.

#### *Ändringsförslag*

(46) Medlemsstaterna bör kunna förlita sig på en ökad operativ och teknisk förstärkning av stödenheter för migrationshantering i hotspot-områden. Stödenheterna för migrationshantering bör bestå av experter från byråns personal och experter som utstationeras av medlemsstaterna, och experter från personal vid/eller experter från medlemsstaterna som är utstationerade av [Europeiska byrån för asylfrågor], Europol, **Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter** eller andra relevanta unionsbyråer. Kommissionen bör säkerställa **det** nödvändiga **samarbetet med berörda byråer och fastställa villkoren för samarbete för insatserna** på fältet med beaktande av deltagandet från olika unionsbyråer.

#### *Ändringsförslag*

(47) I hotspot-områden bör medlemsstaterna samarbeta med relevanta unionsbyråer som bör agera inom ramen för sina respektive mandat och befogenheter och under kommissionens samordning. Kommissionen bör i samarbete med de relevanta unionsbyråerna säkerställa att verksamheten i hotspot-områden är förenlig med tillämplig unionslagstiftning **och grundläggande rättigheter**.

## Ändringsförslag 42

### Förslag till förordning Skäl 48

*Kommissionens förslag*

*(48) I kontrollerade centrum bör unionsbyråerna på begäran av den medlemsstat som hyser sådana centrum och under kommissionens samordning agera för att stödja värdmedlemsstaten i syfte att tillämpa snabba förfaranden för internationellt skydd och/eller återvändande. I sådana centrum bör det vara möjligt att snabbt skilja mellan tredjelandsmedborgare som är i behov av internationellt skydd och personer som inte behöver sådant skydd, att genomföra säkerhetskontroller och att genomföra hela eller delar av förfarandet för internationellt skydd och/eller återvändande.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 43

### Förslag till förordning Skäl 49

*Kommissionens förslag*

(49) När det är motiverat med hänsyn till resultaten av sårbarhetsanalysen, riskanalysen **eller när en kritisk påverkan tillskrivs ett eller flera gränsavsnitt** bör byråns verkställande direktör rekommendera den berörda medlemsstaten att inleda och genomföra gemensamma insatser eller snabba gränsinsatser.

*Ändringsförslag*

(49) När det är motiverat med hänsyn till resultaten av sårbarhetsanalysen **eller** riskanalysen **kan** byråns verkställande direktör rekommendera den berörda medlemsstaten att inleda och genomföra gemensamma insatser eller snabba gränsinsatser.

## Ändringsförslag 44

### Förslag till förordning Skäl 50

#### *Kommissionens förslag*

(50) Om kontrollen av den yttre gränsen blir så ineffektiv att Schengenområdets förmåga att fungera äventyras, antingen därför att en medlemsstat inte vidtar nödvändiga åtgärder i enlighet med en sårbarhetsanalys eller därför att en medlemsstat som står inför specifika och oproportionella utmaningar vid de yttre gränserna inte har begärt tillräckliga stödåtgärder från byrån eller inte genomför dessa åtgärder, bör unionen reagera enhetligt, snabbt och effektivt. För att minska dessa risker och säkerställa bättre samordning på unionsnivå bör kommissionen **identifiera** vilka åtgärder som ska genomföras av byrån och **ålägga** den berörda medlemsstaten att samarbeta med byrån vid genomförandet av dessa åtgärder. Byrån bör sedan fastställa vad som krävs för det praktiska genomförandet av de åtgärder som anges i **kommissionens** beslut. Byrån bör tillsammans med den berörda medlemsstaten upprätta en operativ plan. Den berörda medlemsstaten bör underlätta genomförandet av **kommissionens** beslut och den operativa planen genom att bland andra genomföra de skyldigheter som anges i artiklarna 44, 83 och 84. Om en medlemsstat inte rättar sig efter **kommissionens** beslut inom 30 dagar och inte samarbetar med byrån vid genomförandet av åtgärderna i beslutet, bör kommissionen kunna utlösa det särskilda förfarandet vid exceptionella omständigheter som utgör en risk för det övergripande funktionssättet för området utan inre gränskontroll i artikel 29 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399<sup>21</sup>.

#### *Ändringsförslag*

(50) Om kontrollen av den yttre gränsen blir så ineffektiv att Schengenområdets förmåga att fungera äventyras, antingen därför att en medlemsstat inte vidtar nödvändiga åtgärder i enlighet med en sårbarhetsanalys eller därför att en medlemsstat som står inför specifika och oproportionella utmaningar vid de yttre gränserna inte har begärt tillräckliga stödåtgärder från byrån eller inte genomför dessa åtgärder, bör unionen reagera enhetligt, snabbt och effektivt. För att minska dessa risker och säkerställa bättre samordning på unionsnivå bör kommissionen **lägga fram ett förslag till rådsbeslut om vilka identifierade** åtgärder som ska genomföras av byrån och **som samtidigt ålägger** den berörda medlemsstaten att samarbeta med byrån vid genomförandet av dessa åtgärder. **Eftersom de åtgärder som beslutet gäller kan vara politiskt känsliga och sannolikt berör nationella verkställighets- och ingripandebefogenheter bör rådet tilldelas genomförandebefogenheter att anta sådana beslut.** Byrån bör sedan fastställa vad som krävs för det praktiska genomförandet av de åtgärder som anges i **rådets** beslut. Byrån bör tillsammans med den berörda medlemsstaten upprätta en operativ plan. Den berörda medlemsstaten bör underlätta genomförandet av **rådets** beslut och den operativa planen genom att bland andra genomföra de skyldigheter som anges i artiklarna 44, 83 och 84. Om en medlemsstat inte rättar sig efter **rådets** beslut inom 30 dagar och inte samarbetar med byrån vid genomförandet av åtgärderna i beslutet, bör kommissionen kunna utlösa det särskilda förfarandet vid exceptionella omständigheter som utgör en risk för det övergripande funktionssättet för

området utan inre gränskontroll i artikel 29 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399<sup>21</sup>.

---

<sup>21</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) (EUT L 77, 23.3.2016, s. 1).

---

<sup>21</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) (EUT L 77, 23.3.2016, s. 1).

## Ändringsförslag 45

### Förslag till förordning Skäl 51

#### *Kommissionens förslag*

(51) Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår bör ha **10 000 medlemmar i den operativa personalen som är** gränskontrolltjänstemän, ledsagare vid återvändande, återvändandexpert och annan relevant personal. Den permanenta kåren bör bestå av **tre** kategorier av operativ personal, nämligen ordinarie personal vid Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, personal som är utstationerad till byrån från medlemsstaterna för längre tidsperioder **och** personal som tillhandahålls av medlemsstaterna för kortvariga utplaceringar. Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår bör utplaceras inom ramen för gränskontrollenheter, stödenheter för migrationshantering eller återvändandeenheter.

#### *Ändringsförslag*

(51) Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår bör ha **en operativ personal bestående av** gränskontrolltjänstemän, ledsagare vid återvändande, återvändandexpert, **återvändandövervakare och övervakare av grundläggande rättigheter** och annan relevant personal. Den permanenta kåren bör bestå av **fyra** kategorier av operativ personal, nämligen ordinarie personal vid Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, personal som är utstationerad till byrån från medlemsstaterna för längre tidsperioder, personal som tillhandahålls av medlemsstaterna för kortvariga utplaceringar **och personal som ingår i reserven för snabba gränsinsatser**. Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår bör utplaceras inom ramen för gränskontrollenheter, stödenheter för migrationshantering eller återvändandeenheter.

## Ändringsförslag 46

### Förslag till förordning Skäl 52

#### *Kommissionens förslag*

(52) Den operativa personal i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som utplaceras som enhetsmedlemmar bör ha alla nödvändiga befogenheter för att utföra gränskontroller och återvändandeuppgifter, inklusive de uppgifter som kräver verkställande befogenheter enligt relevant nationell lagstiftning eller, för byråns personal, i enlighet med bilaga V.

#### *Ändringsförslag*

(52) Den operativa personal i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som utplaceras som enhetsmedlemmar bör ha alla nödvändiga befogenheter, **som godkänts av värdmedlemsstaten eller ett tredjeland**, för att utföra gränskontroller, **övervakning av grundläggande rättigheter** och återvändandeuppgifter, inklusive de uppgifter som kräver verkställande befogenheter enligt relevant nationell lagstiftning eller, för byråns personal, i enlighet med bilaga V. **När byråns ordinarie personal utövar sina verkställande befogenheter bör byrån ansvara för all skada som detta kan orsaka.**

## Ändringsförslag 47

### Förslag till förordning Skäl 54

#### *Kommissionens förslag*

(54) Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och dess sammansättning bör bli föremål för en **halvtidsöversyn** utförd av kommissionen.

#### *Ändringsförslag*

(54) Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och dess sammansättning bör bli föremål för en **översyn** utförd av kommissionen **tillsammans med medlemsstaterna.**

## Ändringsförslag 48

### Förslag till förordning Skäl 55

#### *Kommissionens förslag*

(55) Den långsiktiga utvecklingen av personalresurserna i syfte att säkra

#### *Ändringsförslag*

(55) Den långsiktiga utvecklingen av personalresurserna i syfte att säkra



medlemsstaternas bidrag till den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår bör stödjas genom ett system för ekonomiskt stöd. För detta ändamål är det lämpligt att bemyndiga byrån att använda beviljande av bidrag till medlemsstaterna utan någon ansökningsomgång inom ramen för ”finansiering som inte är kopplad till kostnader” i enlighet med artikel 125.1 a i förordning (EU, Euratom) 2018/1046. Det ekonomiska stödet bör göra det möjligt för medlemsstaterna att anställa och utbilda ytterligare personal för att ge dem den flexibilitet som krävs för att uppfylla det obligatoriska bidraget till den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår. Det särskilda finansieringssystemet bör ha rätt balans mellan risken för oriktigheter och bedrägerier och kostnaderna för kontroll. I förordningen fastställs de viktigaste villkoren för finansiellt stöd, nämligen rekrytering och utbildning av det lämpliga antalet gränsbevakningstjänstemän eller andra specialister motsvarande det antal tjänstemän som är långvarigt utstationerade till byrån eller den faktiska utplaceringen av tjänstemän under byråns operativa verksamhet under minst fyra månader. Med tanke på bristen på relevanta och jämförbara data om faktiska kostnader i medlemsstaterna skulle utarbetandet av en kostnadsbaserad stödordning vara alltför komplicerat och skulle inte tillgodose behovet av ett enkelt, snabbt, effektivt och ändamålsenligt finansieringssystem. För detta ändamål bör byrån bemyndigas att bevilja medlemsstaterna bidrag utan ansökningsomgång i form av ”finansiering som inte är kopplad till kostnader”, under förutsättning att villkoren i enlighet med artikel 125.1 a i förordning (EU, Euratom) 2018/1046 är uppfyllda. För att fastställa storleken på denna finansiering till olika medlemsstater är det lämpligt att som referensbelopp använda den årliga lönen för en kontraktsanställd tjänsteman i tjänstegrupp III grad 8 grad 1 i de

medlemsstaternas bidrag till den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår bör stödjas genom ett system för ekonomiskt stöd. För detta ändamål är det lämpligt att bemyndiga byrån att använda beviljande av bidrag till medlemsstaterna utan någon ansökningsomgång inom ramen för ”finansiering som inte är kopplad till kostnader” i enlighet med artikel 125.1 a i förordning (EU, Euratom) 2018/1046. Det ekonomiska stödet bör göra det möjligt för medlemsstaterna att anställa och utbilda ytterligare personal för att ge dem den flexibilitet som krävs för att uppfylla det obligatoriska bidraget till den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår. **Det bör vara möjligt att det finansiella stödet ges i form av en förskottsbetalning som föregår den årliga utbetalningen.** Det särskilda finansieringssystemet bör ha rätt balans mellan risken för oriktigheter och bedrägerier och kostnaderna för kontroll. I förordningen fastställs de viktigaste villkoren för finansiellt stöd, nämligen rekrytering och utbildning av det lämpliga antalet gränsbevakningstjänstemän eller andra specialister motsvarande det antal tjänstemän som är långvarigt utstationerade till byrån eller den faktiska utplaceringen av tjänstemän under byråns operativa verksamhet under **en sammanhängande eller icke-sammanhängande period på minst fyra månader eller proportionellt beräknat för utplaceringar under en sammanhängande eller icke-sammanhängande period på mindre än fyra månader.** Med tanke på bristen på relevanta och jämförbara data om faktiska kostnader i medlemsstaterna skulle utarbetandet av en kostnadsbaserad stödordning vara alltför komplicerat och skulle inte tillgodose behovet av ett enkelt, snabbt, effektivt och ändamålsenligt finansieringssystem. För detta ändamål bör byrån bemyndigas att bevilja medlemsstaterna bidrag utan ansökningsomgång i form av ”finansiering

europiska institutionerna med en utjämningskoefficient för varje medlemsstat i enlighet med principen om sund ekonomisk förvaltning och principen om likabehandling. Vid genomförandet av detta finansiella stöd bör byrån och medlemsstaterna säkerställa att principerna för medfinansiering och om att ingen dubbelfinansiering får förekomma efterlevs.

som inte är kopplad till kostnader”, under förutsättning att villkoren i enlighet med artikel 125.1 a i förordning (EU, Euratom) 2018/1046 är uppfyllda. För att fastställa storleken på denna finansiering till olika medlemsstater är det lämpligt att som referensbelopp använda den årliga lönen för en kontraktsanställd tjänsteman i tjänstegrupp III grad 8 grad 1 i de europeiska institutionerna med en utjämningskoefficient för varje medlemsstat i enlighet med principen om sund ekonomisk förvaltning och principen om likabehandling. Vid genomförandet av detta finansiella stöd bör byrån och medlemsstaterna säkerställa att principerna för medfinansiering och om att ingen dubbelfinansiering får förekomma efterlevs.

## Ändringsförslag 49

### Förslag till förordning Skäl 56

#### *Kommissionens förslag*

(56) Inför utplacering av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår inom tredjeländers territorium bör byrån utveckla kapaciteten för sina egna lednings- och kontrollstrukturer.

#### *Ändringsförslag*

(56) Inför utplacering av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår inom tredjeländers territorium bör byrån utveckla kapaciteten för sina egna lednings- och kontrollstrukturer ***och lämpliga förfaranden för att säkerställa den permanenta kårens civil- och straffrättsliga ansvarsskyldighet.***

## Ändringsförslag 50

### Förslag till förordning Skäl 57

#### *Kommissionens förslag*

(57) För att möjliggöra effektiva utplaceringar från den europeiska gräns- och kustförvaltningens permanenta kår ***från och med den 1 januari 2020*** bör vissa

#### *Ändringsförslag*

(57) För att möjliggöra effektiva utplaceringar från den europeiska gräns- och kustförvaltningens permanenta kår ***inom de tidsfrister som föreskrivs i bilaga***

beslut och **genomförandåtgärder** antas och införas så snart som möjligt. Genom undantag från den normala tidsfrist som anges i förordningen bör i synnerhet det beslut av styrelsen som avses i artikel 55.4 om profilerna för den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår antas inom 6 veckor efter förordningens ikraftträdande. Detta beslut bör följas av medlemsstaternas nomineringar enligt artikel 56.4 och artikel 57.1 inom 12 veckor efter förordningens ikraftträdande.

## Ändringsförslag 51

### Förslag till förordning Skäl 58

#### *Kommissionens förslag*

(58) Dessutom bör styrelsen, genom undantag från den normala tidsfrist som anges i förordningen, fatta beslut om minsta antal enheter av teknisk utrustning för att uppfylla byråns behov **under 2020** i enlighet med artikel 64.4 inom 6 veckor efter förordningens ikraftträdande.

## Ändringsförslag 52

### Förslag till förordning Skäl 59

#### *Kommissionens förslag*

(59) Samtidigt, för att säkerställa kontinuiteten i stödet till den operativa verksamhet som organiseras av byrån, bör alla utplaceringar till och med den 31 december 2019, inklusive inom ramen för reserven för snabba insatser, planeras och genomföras i enlighet med artiklarna 20, 30 och 31 i förordning (EU) 2016/1624 och

I bör vissa beslut och **genomförandeåtgärder** antas och införas så snart som möjligt. Genom undantag från den normala tidsfrist som anges i förordningen bör i synnerhet det beslut av styrelsen som avses i artikel 55.4 om profilerna för den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår antas inom 6 veckor efter förordningens ikraftträdande. Detta beslut bör följas av medlemsstaternas nomineringar enligt artikel 56.4 och artikel 57.1 inom 12 veckor efter förordningens ikraftträdande.

#### *Ändringsförslag*

(58) Dessutom bör styrelsen, genom undantag från den normala tidsfrist som anges i förordningen, fatta beslut om minsta antal enheter av teknisk utrustning för att uppfylla byråns behov i enlighet med artikel 64.4, **enligt var och en av de tidsfrister som fastställs i bilaga I när det gäller den permanenta kårens sammansättning**, inom 6 veckor efter förordningens ikraftträdande.

#### *Ändringsförslag*

(59) Samtidigt, för att säkerställa kontinuiteten i stödet till den operativa verksamhet som organiseras av byrån, bör alla utplaceringar till och med den 31 december 2019, inklusive inom ramen för reserven för snabba insatser, planeras och genomföras i enlighet med artiklarna 20, 30 och 31 i förordning (EU) 2016/1624 och

i enlighet med de årliga bilaterala förhandlingarna under 2018. Därför bör dessa bestämmelser upphöra att gälla med verkan **först** från och med **den 1 januari 2020**.

## Ändringsförslag 53

### Förslag till förordning Skäl 60

#### *Kommissionens förslag*

(60) Byråns personal kommer att bestå av personal som utför de uppgifter som tilldelas byrån, antingen i huvudkontoret eller som en del av den europeiska gräns- och kustbevakningen permanenta kår. Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår kan omfatta ordinarie personal samt personal som är långvarigt utstationerad eller som tillhandahålls för kortvarig utplacering av de nationella myndigheterna. Ordinarie personal inom den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår kommer främst att utplaceras som enhetsmedlemmar; endast en begränsad och klart definierad del av denna personal kan anställas för att utföra stödjande funktioner för upprättandet av den permanenta kåren, särskilt vid huvudkontoret.

## Ändringsförslag 54

### Förslag till förordning Skäl 61

#### *Kommissionens förslag*

(61) För att komma till rätta med de kvarstående bristerna i den frivilliga sammanslagningen av teknisk utrustning från medlemsstaterna, särskilt när det gäller storskaliga resurser, bör byrån själv

i enlighet med de årliga bilaterala förhandlingarna under 2018. Därför bör dessa bestämmelser upphöra att gälla **först när den permanenta kåren är operativ** med verkan från och med **två år efter ikraftträdandet**.

#### *Ändringsförslag*

(60) Byråns personal kommer att bestå av personal som utför de uppgifter som tilldelas byrån, antingen i huvudkontoret eller som en del av den europeiska gräns- och kustbevakningen permanenta kår. Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår kan omfatta ordinarie personal samt personal som är långvarigt utstationerad eller som tillhandahålls för kortvarig utplacering av de nationella myndigheterna **och reserven för snabba insatser**. Ordinarie personal inom den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår kommer främst att utplaceras som enhetsmedlemmar; endast en begränsad och klart definierad del av denna personal kan anställas för att utföra stödjande funktioner för upprättandet av den permanenta kåren, särskilt vid huvudkontoret.

ha den utrustning som behövs för gemensamma insatser eller snabba gränsinsatser eller annan operativ verksamhet. Byrån har visserligen haft laglig rätt att förvärva eller hyra sin egen tekniska utrustning sedan 2011, men denna möjlighet har försvårats avsevärt genom bristen på budgetmedel.

ha den utrustning som behövs för gemensamma insatser eller snabba gränsinsatser eller annan operativ verksamhet. **Dessa tillgångar bör godkännas av medlemsstaterna som varande i statlig tjänst.** Byrån har visserligen haft laglig rätt att förvärva eller hyra sin egen tekniska utrustning sedan 2011, men denna möjlighet har försvårats avsevärt genom bristen på budgetmedel.

## Ändringsförslag 55

### Förslag till förordning

#### Skäl 62

##### *Kommissionens förslag*

(62) Följaktligen har kommissionen, för att matcha den ambitionsnivå som ligger till grund för inrättandet av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, öronmärkt ett betydande anslag inom ramen för den fleråriga budgetramen 2021–2027 för att göra det möjligt för byrån att förvärva, underhålla och driva de luft-, sjö- och markresurser som motsvarar de operativa behoven. Förvärvet av de nödvändiga resurserna kan bli en långdragen process, särskilt för stora resurser, men byråns egen utrustning bör i till sist bli ryggraden i den operativa verksamheten medan ytterligare bidrag kan begäras från medlemsstaterna under exceptionella omständigheter. Byråns utrustning bör till stor del drivas av byråns tekniska besättningar som ingår i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår. För att säkerställa att de föreslagna finansiella resurserna används på ett effektivt sätt bör processen bygga på en flerårig strategi som beslutas av styrelsen så tidigt som möjligt.

##### *Ändringsförslag*

(62) Följaktligen har kommissionen, för att matcha den ambitionsnivå som ligger till grund för inrättandet av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, öronmärkt ett betydande anslag inom ramen för den fleråriga budgetramen 2021–2027 för att göra det möjligt för byrån att förvärva, underhålla och driva de luft-, sjö- och markresurser som motsvarar de operativa behoven. Förvärvet av de nödvändiga resurserna kan bli en långdragen process, särskilt för stora resurser, men byråns egen utrustning bör i till sist bli ryggraden i den operativa verksamheten medan ytterligare bidrag kan begäras från medlemsstaterna under exceptionella omständigheter. **Den personal som utplaceras med den tekniska utrustningen från en medlemsstat bör, även under särskilda omständigheter, räknas som en del av just den medlemsstatens bidrag till den permanenta kåren.** Byråns utrustning bör till stor del drivas av byråns tekniska besättningar som ingår i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår. För att säkerställa att de föreslagna finansiella resurserna används på ett effektivt sätt bör processen bygga på en flerårig strategi som beslutas av styrelsen

så tidigt som möjligt. **Det är nödvändigt att säkerställa byråns hållbarhet med hjälp av framtida fleråriga budgetramar och att upprätthålla en övergripande europeisk integrerad gränsförvaltning.**

## Ändringsförslag 56

### Förslag till förordning Skäl 64

#### *Kommissionens förslag*

(64) Den långsiktiga utvecklingen av ny kapacitet inom den europeiska gräns- och kustbevakningen bör samordnas mellan medlemsstaterna och byrån i linje med den fleråriga strategiska policycykeln, med beaktande av att vissa processer tar lång tid. Detta inbegriper rekrytering och utbildning av nya gränsbevakningstjänstemän (vilka under sin karriär kan användas både i medlemsstaterna och som en del av den permanenta kåren), förvärv, underhåll och bortskaffande av utrustning (för vilka möjligheter till interoperabilitet och stordriftsfördelar bör eftersträvas), men också utveckling av ny utrustning och tillhörande teknik, bland annat genom forskning.

#### *Ändringsförslag*

(64) Den långsiktiga utvecklingen av ny kapacitet inom den europeiska gräns- och kustbevakningen bör samordnas mellan medlemsstaterna och byrån i linje med den fleråriga strategiska policycykeln, med beaktande av att vissa processer tar lång tid. Detta inbegriper rekrytering och utbildning av nya gränsbevakningstjänstemän (vilka under sin karriär kan användas både i medlemsstaterna och som en del av den permanenta kåren), **bland annat utbildning om grundläggande rättigheter och hantering av systemet för klagomål och genomförande av strategin för grundläggande rättigheter**, förvärv, underhåll och bortskaffande av utrustning (för vilka möjligheter till interoperabilitet och stordriftsfördelar bör eftersträvas), men också utveckling av ny utrustning och tillhörande teknik, bland annat genom forskning.

## Ändringsförslag 57

### Förslag till förordning Skäl 67

#### *Kommissionens förslag*

(67) Återvändande av tredjelandsmedborgare som inte uppfyller eller inte längre uppfyller villkoren för inresa, vistelse eller bosättning i

#### *Ändringsförslag*

(67) Återvändande av tredjelandsmedborgare som inte uppfyller eller inte längre uppfyller villkoren för inresa, vistelse eller bosättning i

medlemsstaterna, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG<sup>22</sup>, är en väsentlig del av de övergripande insatserna för att bekämpa **olaglig invandring** och utgör en viktig fråga av stort allmänintresse.

---

<sup>22</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

## Ändringsförslag 58

### Förslag till förordning Skäl 68

#### *Kommissionens förslag*

(68) Byrån bör öka stödet till medlemsstaterna för att återsända tredjelandsmedborgare i överensstämmelse med unionens återvändandepolitik och med hänsyn till direktiv 2008/115/EG. Byrån bör i synnerhet samordna och organisera återvändandeinsatser från en eller flera medlemsstater samt organisera och genomföra återvändandeinterventioner för att stärka systemet för återvändande i medlemsstater som behöver teknisk och operativ förstärkning för att kunna fullgöra sin skyldighet att återsända tredjelandsmedborgare i enlighet med det direktivet.

## Ändringsförslag 59

### Förslag till förordning Skäl 69

#### *Kommissionens förslag*

(69) Byrån bör, med full respekt för de

medlemsstaterna, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG<sup>22</sup>, är en väsentlig del av de övergripande insatserna för att bekämpa **irreguljär migration** och utgör en viktig fråga av stort allmänintresse.

---

<sup>22</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

#### *Ändringsförslag*

(68) Byrån bör öka stödet till medlemsstaterna för att återsända tredjelandsmedborgare i överensstämmelse med unionens återvändandepolitik och med hänsyn till direktiv 2008/115/EG. Byrån bör i synnerhet samordna och organisera återvändandeinsatser från en eller flera medlemsstater samt, **på en medlemsstats begäran**, organisera och genomföra återvändandeinterventioner för att stärka systemet för återvändande i medlemsstater som behöver teknisk och operativ förstärkning för att kunna fullgöra sin skyldighet att återsända tredjelandsmedborgare i enlighet med det direktivet.

(69) Byrån bör, med full respekt för de

grundläggande rättigheterna och utan att det påverkar medlemsstaternas ansvar för att utfärda beslut om återvändande, ge medlemsstaterna tekniskt och operativt stöd i återvändandeprocessen, inbegripet **förberedande av beslut om återvändande**, identifiering av tredjelandsmedborgare och andra åtgärder inför och i samband med återvändande i medlemsstaterna. Byrån bör även, i samarbete med myndigheterna i de berörda tredjeländerna, bistå medlemsstaterna i att anskaffa resehandlingar för återvändande.

## Ändringsförslag 60

### Förslag till förordning Skäl 70

#### *Kommissionens förslag*

(70) Stödet till medlemsstaterna när det gäller att genomföra återvändandeförfaranden bör omfatta tillhandahållande av praktisk information om mottagande tredjeländer som är relevant för genomförandet av denna förordning, såsom tillhandahållande av kontaktuppgifter eller annan logistisk information som är nödvändig för ett smidigt genomförande av återvändandeinsatserna. Stödet bör även omfatta **inrättande, drift och underhåll av ett centralt system** för behandling av all information och alla data som krävs för att byrån ska kunna tillhandahålla tekniskt och operativt stöd i enlighet med förordningen, och som meddelas automatiskt via medlemsstaternas nationella system för hantering av återvändande.

grundläggande rättigheterna och utan att det påverkar medlemsstaternas ansvar för att utfärda beslut om återvändande, ge medlemsstaterna tekniskt och operativt stöd i återvändandeprocessen, inbegripet identifiering av tredjelandsmedborgare och andra åtgärder inför och i samband med återvändande i medlemsstaterna. Byrån bör även, i samarbete med myndigheterna i de berörda tredjeländerna, bistå medlemsstaterna i att anskaffa resehandlingar för återvändande **i de fall då det inte bryter mot principen om non-refoulement**.

#### *Ändringsförslag*

(70) Stödet till medlemsstaterna när det gäller att genomföra återvändandeförfaranden bör omfatta tillhandahållande av praktisk information om mottagande tredjeländer som är relevant för genomförandet av denna förordning, såsom tillhandahållande av kontaktuppgifter eller annan logistisk information som är nödvändig för ett smidigt **och värdigt** genomförande av återvändandeinsatserna. Stödet bör även omfatta **driften och underhållet av den befintliga applikationen för hantering av irreguljär migration som redan förvaltas av byrån som en plattform** för behandling av all information och alla data som krävs för att byrån ska kunna tillhandahålla tekniskt och operativt stöd i enlighet med förordningen, och som meddelas automatiskt via medlemsstaternas nationella system för hantering av återvändande.



## Ändringsförslag 61

### Förslag till förordning Skäl 71

*Kommissionens förslag*

(71) *Byrån bör också ge tekniskt och operativt stöd till tredjeländers återvändandeverksamhet, särskilt när sådant stöd är motiverat på grundval av prioriteringarna i unionens politik i fråga om irreguljär migration.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 62

### Förslag till förordning Skäl 72

*Kommissionens förslag*

(72) En eventuell överenskommelse mellan en medlemsstat och ett tredjeland fritar inte byrån eller medlemsstaterna från de skyldigheter som följer av unionsrätten eller internationell rätt, särskilt inte vad gäller iakttagandet av principen om non-refoulement.

*Ändringsförslag*

(72) En eventuell överenskommelse mellan en medlemsstat och ett tredjeland fritar inte byrån eller medlemsstaterna från de skyldigheter **eller det ansvar** som följer av unionsrätten eller internationell rätt, särskilt inte vad gäller iakttagandet av principen om non-refoulement, **förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling, liksom grundläggande rättigheter fastslagna i internationell och europeisk rätt.**

## Ändringsförslag 63

### Förslag till förordning Skäl 73

*Kommissionens förslag*

(73) Medlemsstaterna bör kunna bedriva operativt samarbete med andra medlemsstater och/eller tredjeländer vid de yttre gränserna, däribland militära insatser i brottsbekämpande syfte, i den mån samarbetet är förenligt med byråns insatser.

*Ändringsförslag*

(73) Medlemsstaterna bör kunna bedriva operativt samarbete med andra medlemsstater och/eller tredjeländer vid de yttre gränserna, däribland militära insatser i brottsbekämpande syfte, i den mån samarbetet är förenligt **med en bedömning av grundläggande rättigheter, som ska**

*utföras före varje samarbete med tredjeländer, och* med byråns insatser.

## Ändringsförslag 64

### Förslag till förordning

#### Skäl 74

##### *Kommissionens förslag*

(74) Byrån bör förbättra informationsutbytet och samarbetet med andra unionsorgan och unionsbyråer, t.ex. Europol, *Easo*, Europeiska sjösäkerhetsbyrån, Europeiska unionens satellitcentrum, Europeiska luftsäkerhetsbyrån och nätverksförvaltaren för den europeiska flygledningstjänsten, för att på bästa sätt använda information, kapacitet och system som redan finns tillgängliga på europeisk nivå, t.ex. det europeiska jordobservationsprogrammet Copernicus.

##### *Ändringsförslag*

(74) Byrån bör förbättra informationsutbytet och samarbetet med andra unionsorgan och unionsbyråer, t.ex. Europol, [*Europeiska unionens asylbyrå*], Europeiska sjösäkerhetsbyrån, Europeiska unionens satellitcentrum, Europeiska luftsäkerhetsbyrån och nätverksförvaltaren för den europeiska flygledningstjänsten, för att på bästa sätt använda information, kapacitet och system som redan finns tillgängliga på europeisk nivå, t.ex. det europeiska jordobservationsprogrammet Copernicus.

## Ändringsförslag 65

### Förslag till förordning

#### Skäl 75

##### *Kommissionens förslag*

(75) Samarbete med tredjeländer är en del av *europaisk integrerad gränsförvaltning*. Det bör syfta till att främja europeiska standarder för gränsförvaltning och återvändande, att utbyta information och riskanalys, att underlätta genomförandet av återvändanden i syfte att öka deras effektivitet och stödja tredjeländer på området gränsförvaltning och migration, inklusive utplacering av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår när sådant stöd krävs för att skydda de yttre gränserna och en effektiv förvaltning av unionens migrationspolitik.

##### *Ändringsförslag*

(75) Samarbete med tredjeländer, *efter att ett statusavtal slutits mellan unionen och berört tredjeland*, är en *viktig* del av *den europeiska integrerade gränsförvaltningen*. Det bör syfta till att främja europeiska standarder för gränsförvaltning och återvändande, att utbyta information och riskanalys, att underlätta genomförandet av återvändanden i syfte att öka deras effektivitet och stödja tredjeländer på området gränsförvaltning och migration, inklusive utplacering av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår när sådant stöd krävs för att skydda de yttre gränserna och en effektiv förvaltning

av unionens migrationspolitik.

## Ändringsförslag 66

### Förslag till förordning Skäl 76

#### *Kommissionens förslag*

(76) Samarbete med tredjeländer bör ske inom ramen för unionens yttre åtgärder **och** i överensstämmelse med principerna och målen i artikel 21 i fördraget om Europeiska unionen. Kommissionen kommer att säkerställa överensstämmelse mellan den europeiska integrerade gränsförvaltningen och annan unionspolitik på området för unionens yttre åtgärder, särskilt den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik. Kommissionen bör biträdas av unionens höga representant och hans eller hennes avdelningar. Detta samarbete bör särskilt gälla byråns verksamhet som bedrivs på tredjeländers territorium eller där tjänstemän från tredjeländerna deltar på områden som riskanalys, planering och genomförande av insatser, utbildning, informationsutbyte och samarbete.

#### *Ändringsförslag*

(76) Samarbete med tredjeländer bör ske inom ramen för unionens yttre åtgärder, i överensstämmelse med principerna och målen i artikel 21 i fördraget om Europeiska unionen **och förutsatt att en bedömning av grundläggande rättigheter utförs innan något sådant samarbete inleds**. Kommissionen kommer att säkerställa överensstämmelse mellan den europeiska integrerade gränsförvaltningen och annan unionspolitik på området för unionens yttre åtgärder, särskilt den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik. Kommissionen bör biträdas av unionens höga representant och hans eller hennes avdelningar. Detta samarbete bör särskilt gälla byråns verksamhet som bedrivs på tredjeländers territorium eller där tjänstemän från tredjeländerna deltar på områden som riskanalys, planering och genomförande av insatser, utbildning, informationsutbyte och samarbete.

## Ändringsförslag 67

### Förslag till förordning Skäl 83

#### *Kommissionens förslag*

(83) Under övergångsperioden bör det säkerställas att FADO-systemet är fullt operativt till dess att överföringen faktiskt sker och befintliga data överförs till det nya systemet. **Åganderätten till** befintliga data bör därefter överföras till byrån.

#### *Ändringsförslag*

(83) Under övergångsperioden bör det säkerställas att FADO-systemet är fullt operativt till dess att överföringen faktiskt sker och befintliga data överförs till det nya systemet. **Kontrollen över** befintliga data bör därefter överföras till byrån.

## Ändringsförslag 68

### Förslag till förordning

#### Skäl 86

#### *Kommissionens förslag*

(86) För att på ett korrekt sätt genomföra sina uppgifter när det gäller återvändande, bland annat genom att bistå medlemsstaterna med ett korrekt genomförande av återvändandeförfaranden och ett framgångsrikt verkställande av beslut om återvändande, samt för att underlätta återvändandeinsatser, kan byrån behöva överföra återvändandes personuppgifter till tredjeländer. De mottagande tredjeländerna omfattas ofta inte av beslut om adekvat skyddsnivå som antas av kommissionen i enlighet med artikel 45 i förordning (EU) 2016/679, eller enligt artikel 36 i direktiv (EU) 2016/680, och har ofta inte ingått eller avser inte att ingå ett avtal om återtagande med unionen eller på annat sätt föreskriva lämpliga skyddsåtgärder i den mening som avses i artikel 49 i [förordning (EU) nr 45/2001] eller i den mening som avses i de nationella bestämmelser som införlivar artikel 37 i direktiv (EU) 2016/680. Trots unionens omfattande insatser i samarbete med de viktigaste ursprungsländerna för tredjelandsmedborgare som vistas *olagligt* i EU och som är skyldiga att återvända, är det emellertid inte alltid möjligt att säkerställa att sådana tredjeländer systematiskt uppfyller skyldigheten enligt internationell rätt att återta sina egna medborgare. Återtagandeavtal, som unionen eller medlemsstaterna har ingått eller förhandlat fram och som ger lämpliga garantier för personuppgifter, omfattar ett begränsat antal sådana tredjeländer. Om sådana avtal ännu inte finns bör byrån överföra personuppgifter i syfte att underlätta unionens återvändandeinsatser *om villkoren i artikel 49.1 d i [förordning*

#### *Ändringsförslag*

(86) För att på ett korrekt sätt genomföra sina uppgifter när det gäller återvändande, bland annat genom att bistå medlemsstaterna med ett korrekt genomförande av återvändandeförfaranden och ett framgångsrikt verkställande av beslut om återvändande, samt för att underlätta återvändandeinsatser, kan byrån behöva överföra återvändandes personuppgifter till tredjeländer. De mottagande tredjeländerna omfattas ofta inte av beslut om adekvat skyddsnivå som antas av kommissionen i enlighet med artikel 45 i förordning (EU) 2016/679, eller enligt artikel 36 i direktiv (EU) 2016/680, och har ofta inte ingått eller avser inte att ingå ett avtal om återtagande med unionen eller på annat sätt föreskriva lämpliga skyddsåtgärder i den mening som avses i artikel 69 i förordning (EU) 2018/1725 eller i den mening som avses i de nationella bestämmelser som införlivar artikel 37 i direktiv (EU) 2016/680. Trots unionens omfattande insatser i samarbete med de viktigaste ursprungsländerna för tredjelandsmedborgare som vistas *irreguljärt* i EU och som är skyldiga att återvända, är det emellertid inte alltid möjligt att säkerställa att sådana tredjeländer systematiskt uppfyller skyldigheten enligt internationell rätt att återta sina egna medborgare. Återtagandeavtal, som unionen eller medlemsstaterna har ingått eller förhandlat fram och som ger lämpliga garantier för personuppgifter, omfattar ett begränsat antal sådana tredjeländer. Om sådana avtal ännu inte finns bör byrån överföra personuppgifter i syfte att underlätta unionens återvändandeinsatser.

(EU) nr 45/2001] är uppfyllda.

## Ändringsförslag 69

### Förslag till förordning Skäl 88

#### *Kommissionens förslag*

(88) Denna förordning bör inrätta ett system för klagomål till byrån i samarbete med ombudet för grundläggande rättigheter, för att skydda respekten för de grundläggande rättigheterna i all verksamhet vid byrån. Detta bör utformas som ett administrativt system där ombudet för grundläggande rättigheter ansvarar för handläggning av klagomål till byrån i enlighet med rätten till god förvaltning. Ombudet för grundläggande rättigheter bör bedöma om klagomålet kan tas upp till prövning, registrera klagomål som kan tas upp till prövning, vidarebefordra alla registrerade klagomål till den verkställande direktören, vidarebefordra klagomål som avser medlemmar i enheterna till hemmedlemsstaten samt registrera byråns eller medlemsstatens uppföljning. Detta system bör vara effektivt och säkerställa att klagomål följs upp på rätt sätt. Systemet för klagomål bör inte påverka tillgången till administrativa medel och rättsmedel och inte utgöra ett villkor för utnyttjande av sådana medel. Brottsutredningar bör utföras av medlemsstaterna. För att öka insynen och möjligheterna att utkräva ansvar bör byrån i sin årsrapport redogöra för systemet för klagomål. Den bör särskilt behandla antalet klagomål som den mottagit, de typer av kränkningar av grundläggande rättigheter som aktualiserats, de berörda insatserna och, när det är möjligt, de uppföljningsåtgärder som byrån och medlemsstaterna vidtagit. Ombudet för grundläggande rättigheter bör ha tillgång till all information om respekten för de grundläggande rättigheterna i hela

#### *Ändringsförslag*

(88) Denna förordning bör inrätta ett system för klagomål till byrån i samarbete med ombudet för grundläggande rättigheter, för att skydda respekten för de grundläggande rättigheterna i all verksamhet vid byrån. Detta bör utformas som ett administrativt system där ombudet för grundläggande rättigheter ansvarar för handläggning av klagomål till byrån i enlighet med rätten till god förvaltning. Ombudet för grundläggande rättigheter bör bedöma om klagomålet kan tas upp till prövning, registrera klagomål som kan tas upp till prövning, vidarebefordra alla registrerade klagomål till den verkställande direktören, vidarebefordra klagomål som avser medlemmar i enheterna till hemmedlemsstaten samt registrera byråns eller medlemsstatens uppföljning. Detta system bör vara effektivt och säkerställa att klagomål följs upp på rätt sätt. Systemet för klagomål bör inte påverka tillgången till administrativa medel och rättsmedel och inte utgöra ett villkor för utnyttjande av sådana medel. Brottsutredningar bör utföras av medlemsstaterna. För att öka insynen och möjligheterna att utkräva ansvar bör byrån i sin årsrapport redogöra för systemet för klagomål. Den bör särskilt behandla antalet klagomål som den mottagit, de typer av kränkningar av grundläggande rättigheter som aktualiserats, de berörda insatserna och, när det är möjligt, de uppföljningsåtgärder som byrån och medlemsstaterna vidtagit. Ombudet för grundläggande rättigheter bör ha tillgång till all information om respekten för de grundläggande rättigheterna i hela byråns verksamhet. **Ombudet för**

byråns verksamhet.

*grundläggande rättigheter bör förses med de resurser och den personal som ombudet behöver för att med fullgott resultat kunna utföra alla de uppgifter som följer av denna förordning. Den personal som ombudet för grundläggande rättigheter förses med bör ha den kompetens och erfarenhet som står i proportion till byråns utökade verksamhet och befogenheter. Om byrån tilldelas ordinarie eller extra personal bör ökningen hänvisa till stöd för ombudet för grundläggande rättigheter.*

## Ändringsförslag 70

### Förslag till förordning Skäl 90

#### *Kommissionens förslag*

(90) Kommissionen och medlemsstaterna bör vara företrädare i en styrelse för att utöva kontroll över byrån. Styrelsen bör, om möjligt, vara sammansatt av operativa chefer för de nationella myndigheter som har ledningsansvar för gränsbevakningstjänstemän eller deras företrädare. För att säkerställa kontinuitet i styrelsens arbete bör samtliga parter som är **representerade** i styrelsen arbeta för att begränsa omsättningen av sina företrädare. Styrelsen bör ha de befogenheter som krävs för att fastställa byråns budget, kontrollera dess genomförande, anta lämpliga finansiella bestämmelser, inrätta öppna förfaranden för byråns beslutsfattande samt utse verkställande direktör och tre biträdande verkställande direktörer som var och en kan tilldelas ansvar inom ett visst område av byråns befogenheter, såsom förvaltning av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, övervakning av byråns uppgifter när det gäller återvändande eller förvaltning av deltagande i de storskaliga it-systemen. Byrån bör styras och arbeta med beaktande av principerna i den

#### *Ändringsförslag*

(90) **Europaparlamentet**, kommissionen och medlemsstaterna bör vara företrädare i en styrelse för att utöva kontroll över byrån. Styrelsen bör, om möjligt, vara sammansatt av operativa chefer för de nationella myndigheter som har ledningsansvar för gränsbevakningstjänstemän eller deras företrädare. För att säkerställa kontinuitet i styrelsens arbete bör samtliga parter som är **företrädare** i styrelsen arbeta för att begränsa omsättningen av sina företrädare. **Medlemsstaternas utsedda företrädare bör ha kunskap om de politiska ståndpunkterna i sina respektive länder om europeisk integrerad gränsförvaltning.** Styrelsen bör ha de befogenheter som krävs för att fastställa byråns budget, kontrollera dess genomförande, anta lämpliga finansiella bestämmelser, inrätta öppna förfaranden för byråns beslutsfattande samt utse verkställande direktör och tre biträdande verkställande direktörer som var och en kan tilldelas ansvar inom ett visst område av byråns befogenheter, såsom förvaltning av den europeiska gräns- och

gemensamma strategi för unionens decentraliserade byråer som godkändes av Europaparlamentet, rådet och kommissionen den 19 juli 2012.

kustbevakningens permanenta kår, övervakning av byråns uppgifter när det gäller återvändande eller förvaltning av deltagande i de storskaliga it-systemen. Byrån bör styras och arbeta med beaktande av principerna i den gemensamma strategi för unionens decentraliserade byråer som godkändes av Europaparlamentet, rådet och kommissionen den 19 juli 2012.

## Ändringsförslag 71

### Förslag till förordning Skäl 91

#### *Kommissionens förslag*

(91) För att garantera att byrån är oberoende bör den ha en fristående budget, där inkomsterna främst kommer från ett bidrag från unionen. Unionens budgetförfarande bör tillämpas på unionens bidrag och för alla andra bidrag från unionens allmänna budget. Revisionen av räkenskaperna bör göras av revisionsrätten.

#### *Ändringsförslag*

(91) För att garantera att byrån är oberoende bör den ha en fristående budget, där inkomsterna främst kommer från ett bidrag från unionen. ***Byråns budget bör utarbetas i enlighet med principen om resultatbaserad budgetering och med beaktande av byråns mål och de förväntade resultaten av dess uppgifter.*** Unionens budgetförfarande bör tillämpas på unionens bidrag och för alla andra bidrag från unionens allmänna budget. Revisionen av räkenskaperna bör göras av revisionsrätten. ***I undantagsfall, om den tillgängliga budgeten bedöms vara otillräcklig och budgetförfarandet inte medger lämpliga åtgärder för att hantera situationer som utvecklar sig snabbt, bör byrån ha möjlighet att få bidrag från unionsmedel för att fullgöra sina uppgifter.***

## Ändringsförslag 72

### Förslag till förordning Skäl 92a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***(92a) Under förutsättning att gemensamt ansvar föreligger, bör byrån kräva att den***

*personal den anställer, i synnerhet den permanenta kåren, däribland den ordinarie personal som utplaceras i operativ verksamhet, innehar samma nivå av utbildning, särskild sakkunskap och professionalism som personal som utstationeras eller anställs av medlemsstaterna. Därför bör byrån genom granskning och utvärdering försäkra sig om att dess ordinarie personal uppför sig korrekt när det gäller operativ verksamhet på området gränskontroll och återvändande.*

## Ändringsförslag 73

### Förslag till förordning Skäl 93

#### *Kommissionens förslag*

(93) Med tanke på byråns mandat och personalens stora rörlighet, å ena sidan, och för att förhindra skillnader i behandling bland byråns personal, å andra sidan, eftersom personalens anställningsort i princip bör vara Warszawa, bör byråns styrelse under en period på fem år efter det att denna förordning har trätt i kraft ges möjlighet att bevilja en ”avvikande” månatlig betalning till byråns personalmedlemmar, **med vederbörlig hänsyn till den totala ersättning som enskilda personalmedlemmar får, inklusive ersättning för utgifter i samband med tjänsteresa.** Villkoren för att bevilja sådan betalning bör godkännas på förhand av kommissionen, så att den står i proportion till de eftersträvade målens betydelse och inte ger upphov till ojämlik behandling av personal vid EU:s institutioner, byråer och andra organ. Dessa villkor bör ses över senast 2024 i syfte att bedöma hur väl betalningen bidrar till de eftersträvade målen.

#### *Ändringsförslag*

(93) Med tanke på byråns mandat och personalens stora rörlighet, å ena sidan, och för att förhindra skillnader i behandling bland byråns personal, å andra sidan, eftersom personalens anställningsort i princip bör vara Warszawa, bör byråns styrelse under en period på fem år efter det att denna förordning har trätt i kraft ges möjlighet att bevilja en ”avvikande” månatlig betalning till byråns personalmedlemmar **när svårigheter med att uppfylla byråns uppdrag och uppgifter enligt denna förordning uppstår.** Villkoren för att bevilja sådan betalning bör godkännas på förhand av kommissionen, så att den står i proportion till de eftersträvade målens betydelse och inte ger upphov till ojämlik behandling av personal vid EU:s institutioner, byråer och andra organ. Dessa villkor bör ses över senast 2024 i syfte att bedöma hur väl betalningen bidrar till de eftersträvade målen.



## Ändringsförslag 74

### Förslag till förordning Skäl 98

#### *Kommissionens förslag*

(98) All behandling av personuppgifter som utförs av byrån inom ramen för denna förordning bör utföras i enlighet med förordning **(EG) nr 45/2001**.

#### *Ändringsförslag*

(98) All behandling av personuppgifter som utförs av byrån inom ramen för denna förordning bör utföras i enlighet med **Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725<sup>1a</sup>**.

---

<sup>1a</sup> **Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).**

## Ändringsförslag 75

### Förslag till förordning Skäl 113a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**(113a) När det gäller Bulgarien och Rumänien utgör denna förordning en akt som utvecklar Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med detta i den mening som avses i artikel 4.2 i 2005 års anslutningsakt och bör läsas jämförd med rådets förordning (EU) nr 2007/2004<sup>1a</sup>.**

---

<sup>1a</sup> **Rådets förordning (EG) nr 2007/2004 av den 26 oktober 2004 om inrättande av en europeisk byrå för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser (EUT L 349, 25.11.2004, s. 1).**

## Ändringsförslag 76

### Förslag till förordning Skäl 113b (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(113b)** När det gäller Kroatien utgör denna förordning en akt som utvecklar Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med detta i den mening som avses i artikel 4.2 i 2011 års anslutningsakt och bör läsas jämförd med rådets förordning (EG) nr 2007/2004<sup>1a</sup>.

---

<sup>1a</sup> Rådets förordning (EG) nr 2007/2004 av den 26 oktober 2004 om inrättande av en europeisk byrå för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser (EUT L 349, 25.11.2004, s. 1 och EUT L 153M, 7.6.2006, s. 136.)

## Ändringsförslag 77

### Förslag till förordning Artikel 1 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Genom denna förordning inrättas en europeisk gräns- och kustbevakning som ska säkerställa europeisk integrerad gränsförvaltning vid **de yttre gränserna** i syfte att effektivt hantera **passager över** de yttre gränserna, samt **att** effektivisera den gemensamma återvändandepolitiken **som ett centralt inslag i en hållbar migrationshantering**.

Genom denna förordning inrättas en europeisk gräns- och kustbevakning som ska säkerställa europeisk integrerad gränsförvaltning vid **unionens yttre gränser** i syfte att **stödja medlemsstaternas kapacitet för att** effektivt hantera de yttre gränserna, **sörja för att rädda livet på personer i nöd** samt **säkerställa överensstämmelse med grundläggande rättigheter och** effektivisera den gemensamma återvändandepolitiken.

## Ändringsförslag 78

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – stycke 2

##### *Kommissionens förslag*

Genom **denna förordning** hanteras **migrationsutmaningar, inbegripet återvändande, och** eventuella framtida hot vid **dessa gränser**, vilket bidrar till att motverka allvarlig brottslighet med gränsöverskridande inslag, för att säkerställa en hög nivå av inre säkerhet inom unionen med full respekt för de grundläggande rättigheterna och samtidigt skydda den fria rörligheten för personer inom unionen.

## Ändringsförslag 79

### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 1

##### *Kommissionens förslag*

(1) yttre gränser: yttre gränser enligt definitionen i artikel 2.2 i förordning (EU) 2016/399, på vilka avdelning II i den förordningen är tillämplig.

## Ändringsförslag 80

### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 10

##### *Kommissionens förslag*

(10) situationsbild: en samling geografibaserade uppgifter och information i nära realtid som mottagits från olika myndigheter, sensorer, plattformar och andra källor som överförs via säkra kommunikations- och informationskanaler och kan behandlas och selektivt visas och

##### *Ändringsförslag*

Genom **den här förordningen** hanteras **migrations- och säkerhetsutmaningar samt** eventuella framtida **utmaningar och hot vid de yttre gränserna och området före gränserna**, vilket bidrar till att motverka allvarlig brottslighet med gränsöverskridande inslag, för att säkerställa en hög nivå av inre säkerhet inom unionen med full respekt för de grundläggande rättigheterna och samtidigt skydda den fria rörligheten för personer inom unionen.

##### *Ändringsförslag*

(1) yttre gränser: **unionens** yttre gränser enligt definitionen i artikel 2.2 i förordning (EU) 2016/399, på vilka avdelning II i den förordningen är tillämplig.

##### *Ändringsförslag*

(10) situationsbild: en samling geografibaserade uppgifter och information i nära realtid som mottagits från olika myndigheter, sensorer, plattformar och andra källor som överförs via säkra kommunikations- och informationskanaler och kan behandlas och selektivt visas och

delas med andra relevanta myndigheter för att uppnå situationsmedvetenhet och stödja reaktionsförmågan vid, längs eller i närheten av de yttre gränserna och i området före gränserna.

delas med andra relevanta myndigheter *i unionen* för att uppnå situationsmedvetenhet och stödja reaktionsförmågan vid, längs eller i närheten av de yttre gränserna och i området före gränserna.

## Ändringsförslag 81

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 13

#### *Kommissionens förslag*

(13) område före gränserna: det geografiska området utanför de yttre gränserna.

#### *Ändringsförslag*

(13) område före gränserna: det geografiska område utanför de yttre gränserna ***som är relevant för riskanalys, gränsövervakning och kontroller vid gränsövergångsställen vid de yttre gränserna.***

## Ändringsförslag 82

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 13a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***(13a) grannland: ett land som har en gemensam landgräns med en eller flera medlemsstater och som har ratificerat och till fullo genomfört den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och 1951 års flyktingkonvention samt dess protokoll från 1967.***

## Ändringsförslag 83

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 14

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

(14) incident: situation som avser

(14) incident: situation som avser

*olaglig invandring*, gränsöverskridande brottslighet eller som utgör en risk för migranters liv vid, längs eller i närheten av de yttre gränserna.

*irreguljär migration*, gränsöverskridande brottslighet, *exempelvis narkotika- och vapensmuggling*, eller som utgör en risk för migranters liv vid, längs eller i närheten av de yttre gränserna.

## Ändringsförslag 84

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 16

#### *Kommissionens förslag*

(16) operativ personal: gränskontrolltjänstemän, ledsagare vid återvändande, återvändandexpert och annan relevant personal som utgör ”den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår”. I enlighet med de *tre* kategorier som *definieras* i artikel 55.1 *är* den operativa personalen antingen anställd av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån som ordinarie personal (kategori 1), utstationerad vid byrån av medlemsstaterna (kategori 2) *eller* utplacerad av medlemsstaterna under en kort period (kategori 3). *Den operativa personalen ska agera som medlemmar i gränsförvaltningsenheter, stödenheter för migrationshantering eller återvändandeenheter som har verkställande befogenheter. I den operativa personalen ingår också den ordinarie personal som ansvarar för driften av Etias centralenhet.*

## Ändringsförslag 85

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 19

#### *Kommissionens förslag*

(19) stödenhet för migrationshantering: en enhet med experter som ger medlemsstaterna tekniskt och operativt stöd, inbegripet i hotspot-områden *eller i*

#### *Ändringsförslag*

(16) operativ personal: gränskontrolltjänstemän, ledsagare vid återvändande, återvändandexpert, *övervakare av återvändande, ordinarie personal som ansvarar för driften av Etias centralenhet* och annan relevant personal som utgör ”den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår” i enlighet med de *fyra* kategorier som *anges* i artikel 55.1. Den operativa personalen *är* antingen anställd av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån som ordinarie personal (kategori 1), utstationerad vid byrån av medlemsstaterna (kategori 2), utplacerad av medlemsstaterna under en kort period (kategori 3) *eller utplacerad från reserven för snabba gränsinsatser (kategori 4).*

#### *Ändringsförslag*

(19) stödenhet för migrationshantering: en enhet med experter som ger medlemsstaterna tekniskt och operativt stöd, inbegripet i hotspot-områden, som

***kontrollerade centrum***, som består av operativ personal från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, experter som utplacerats av [Europeiska unionens asylbyrå], och från Europol, eller andra relevanta unionsbyråer samt från medlemsstaterna.

består av operativ personal från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, experter som utplacerats av [Europeiska unionens asylbyrå], och från Europol, ***Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter*** eller andra relevanta unionsbyråer samt från medlemsstaterna.

## Ändringsförslag 86

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 23

#### *Kommissionens förslag*

(23) hotspot-område: ett område i vilket värdmedlemsstaten, kommissionen, relevanta unionsbyråer och deltagande medlemsstater samarbetar i syfte att hantera en befintlig eller potentiell oproportionell migrationsutmaning som kännetecknas av en betydande ökning av antalet migranter som anländer till de yttre gränserna.

#### *Ändringsförslag*

(23) hotspot-område: ett område ***som upprättats på begäran av värdmedlemsstaten***, i vilket värdmedlemsstaten, kommissionen, relevanta unionsbyråer och deltagande medlemsstater samarbetar i syfte att hantera en befintlig eller potentiell oproportionell migrationsutmaning som kännetecknas av en betydande ökning av antalet migranter som anländer till de yttre gränserna.

## Ändringsförslag 87

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 24

#### *Kommissionens förslag*

(24) ***kontrollerat centrum: ett centrum som inrättats på begäran av medlemsstaten, där relevanta unionsbyråer till stöd för värdmedlemsstaten och med deltagande medlemsstater skiljer mellan tredjelandsmedborgare i behov av internationellt skydd och tredjelandsmedborgare som inte behöver sådant skydd, samt utför säkerhetskontroller och i förekommande fall tillämpar snabba förfaranden för***

#### *Ändringsförslag*

***utgår***

*internationellt skydd och/eller återvändande.*

## Ändringsförslag 88

### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 26

##### *Kommissionens förslag*

(26) beslut om återvändande: beslut **om återvändande** enligt definitionen i artikel 3.4 i direktiv 2008/115/EG.

##### *Ändringsförslag*

(26) beslut om återvändande: **ett administrativt eller rättsligt beslut eller dokument som fastslår eller förklarar att en tredjelandsmedborgares vistelse är irreguljär och som ålägger eller fastställer en skyldighet att återvända i enlighet med direktiv 2008/115/EG**, enligt definitionen i artikel 3.4 i direktiv 2008/115/EG.

## Ändringsförslag 89

### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 27

##### *Kommissionens förslag*

(27) person som är föremål för ett beslut om återvändande: en tredjelandsmedborgare som vistas **olagligt** i medlemsstaterna och som är föremål för ett beslut om återvändande **eller ett motsvarande beslut i ett tredjeland**.

##### *Ändringsförslag*

(27) person som är föremål för ett beslut om återvändande: en tredjelandsmedborgare som vistas **irreguljärt** i medlemsstaterna och som är föremål för ett beslut om återvändande **som inte har överklagats**.

## Ändringsförslag 90

### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 28

##### *Kommissionens förslag*

(28) återvändandeinsats: en insats som organiseras eller samordnas av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och innefattar teknisk och operativ förstärkning som tillhandahålls en eller flera medlemsstater **eller ett tredjeland**, under

##### *Ändringsförslag*

(28) återvändandeinsats: en insats som organiseras eller samordnas av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och innefattar teknisk och operativ förstärkning som tillhandahålls en eller flera medlemsstater, under vilken personer som

vilken personer som är föremål för ett beslut om återvändande, från en eller flera medlemsstater *eller från ett tredjeland*, återvänder antingen påtvingat eller frivilligt, oberoende av transportmedel.

är föremål för ett beslut om återvändande, från en eller flera medlemsstater, återvänder antingen påtvingat eller frivilligt, oberoende av transportmedel.

## Ändringsförslag 91

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 29

#### *Kommissionens förslag*

(29) återvändandeintervention: en verksamhet varigenom Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån tillhandahåller medlemsstaterna *eller tredjeländer* tekniskt och operativt stöd genom att utplacera återvändandeenheter och organisera återvändandeinsatser.

#### *Ändringsförslag*

(29) återvändandeintervention: en verksamhet varigenom Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån tillhandahåller medlemsstaterna tekniskt och operativt stöd genom att utplacera återvändandeenheter och organisera återvändandeinsatser.

## Ändringsförslag 92

### Förslag till förordning Artikel 2 – led 30

#### *Kommissionens förslag*

(30) återvändandeenheter: enheter som består av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som ska utplaceras vid återvändandeinsatser, återsändandeinterventioner i medlemsstater *och tredjeländer* eller annan operativ verksamhet som har samband med genomförandet av uppgifter i samband med återvändande.

#### *Ändringsförslag*

(30) återvändandeenheter: enheter som består av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som ska utplaceras vid återvändandeinsatser, återsändandeinterventioner i medlemsstater eller annan operativ verksamhet som har samband med genomförandet av uppgifter i samband med återvändande.

## Ändringsförslag 93

### Förslag till förordning Artikel 3 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

Europeisk integrerad gränsförvaltning ska

#### *Ändringsförslag*

Europeisk integrerad gränsförvaltning ska



bestå av *följande*:

bestå av *sektoriella och övergripande komponenter. De sektoriella komponenterna är:*

## Ändringsförslag 94

### Förslag till förordning Artikel 3 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) Gränskontroll, däribland åtgärder för att underlätta laglig gränspassage och vid behov åtgärder för att förebygga och avslöja gränsöverskridande brottslighet, **såsom smuggling av migranter, människohandel och terrorism**, samt åtgärder i samband med hänvisning av personer som behöver eller önskar ansöka om internationellt skydd.

#### *Ändringsförslag*

(a) Gränskontroll, däribland åtgärder för att underlätta laglig gränspassage och vid behov åtgärder för att förebygga och avslöja gränsöverskridande brottslighet samt åtgärder i samband med hänvisning av personer som behöver eller önskar ansöka om internationellt skydd **med full respekt för människans värdighet**.

## Ändringsförslag 95

### Förslag till förordning Artikel 3 – led aa (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**(aa) Inrättande och vidmakthållande av tydliga mekanismer och förfaranden i samarbete med berörda myndigheter, i syfte att identifiera, tillhandahålla information till och hänvisa personer som kan vara i behov av internationellt skydd eller att hänvisa utsatta personer och ensamkommande minderåriga till relevanta hänvisningsmekanismer och myndigheter.**

## Ändringsförslag 96

### Förslag till förordning Artikel 3 – led b

*Kommissionens förslag*

(b) Efterforsknings- och räddningsinsatser för personer i sjönöd, ***inledda och utförda*** i enlighet med förordning (EU) nr 656/2014 ***och internationell rätt, som äger rum i situationer som kan uppkomma under gränsövervakningsinsatser till sjöss.***

*Ändringsförslag*

(b) Efterforsknings- och räddningsinsatser för personer i sjönöd ***som utförs i enlighet med internationell rätt, inbegripet de som utförs*** i enlighet med förordning (EU) nr 656/2014.

**Ändringsförslag 97**

**Förslag till förordning  
Artikel 3 – led e**

*Kommissionens förslag*

(e) Samarbete mellan medlemsstaternas nationella myndigheter med ansvar för gränskontroll eller andra uppgifter som utförs vid gränsen samt mellan de myndigheter som ansvarar för återvändande i varje medlemsstat, inbegripet ett regelbundet informationsutbyte genom befintliga verktyg för informationsutbyte.

*Ändringsförslag*

(e) Samarbete mellan medlemsstaternas nationella myndigheter med ansvar för gränskontroll eller andra uppgifter som utförs vid gränsen, ***inbegripet nationella och internationella organ med ansvar för att skydda grundläggande rättigheter,*** samt mellan de myndigheter som ansvarar för återvändande i varje medlemsstat, inbegripet ett regelbundet informationsutbyte genom befintliga verktyg för informationsutbyte.

**Ändringsförslag 98**

**Förslag till förordning  
Artikel 3 – led f**

*Kommissionens förslag*

(f) Samarbete mellan relevanta unionsinstitutioner, -organ och -byråer på de områden som omfattas av denna förordning, inbegripet genom ett regelbundet informationsutbyte.

*Ändringsförslag*

(f) Samarbete mellan relevanta unionsinstitutioner, -organ och -byråer på de områden som omfattas av denna förordning, inbegripet ***gränsöverskridande brottslighet, bland annat*** genom ett regelbundet informationsutbyte.

## Ändringsförslag 99

### Förslag till förordning

#### Artikel 3 – led g

##### *Kommissionens förslag*

(g) Samarbete med tredjeländer på de områden som omfattas av denna förordning.

##### *Ändringsförslag*

(g) Samarbete med tredjeländer på de områden som omfattas av denna förordning, **med särskild inriktning på angränsande länder och sådana tredjeländer som enligt riskanalyserna kan utgöra ursprungsländer och/eller transiteringsländer för olaglig invandring, samt vid återvändandeinsatser och fältbesök.**

## Ändringsförslag 100

### Förslag till förordning

#### Artikel 3 – led h

##### *Kommissionens förslag*

(h) Tekniska och operativa åtgärder inom **Schengenområdet** som har anknytning till gränskontroll och som utformats för att vidta åtgärder mot **olaglig invandring** och motverka gränsöverskridande brottslighet på ett bättre sätt.

##### *Ändringsförslag*

(h) Tekniska och operativa åtgärder inom **unionen** som har anknytning till gränskontroll och som utformats för att vidta åtgärder mot **irreguljär migration** och motverka gränsöverskridande brottslighet på ett bättre sätt.

## Ändringsförslag 101

### Förslag till förordning

#### Artikel 3 – led ka (nytt)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

**(ka) Kapacitet och beredskap att genom sårbarhetsanalysen bedöma medlemsstaternas förmåga att hantera nuvarande och framtida utmaningar och hot vid de yttre gränserna, inbegripet ett oproportionerligt migrationstryck.**

## Ändringsförslag 102

### Förslag till förordning Artikel 3 – stycke 1a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Grundläggande rättigheter, utbildning, forskning och innovation ska vara övergripande komponenter som ska vara närvarande i genomförandet av var och en av de sektoriella komponenter som förtecknas i första stycket.***

## Ändringsförslag 103

### Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(2) Byrån ska omfatta den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår ***på 10 000 medlemmar i den operativa personalen*** i enlighet med artikel 55.

(2) Byrån ska omfatta den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår i enlighet med artikel 55.

## Ändringsförslag 104

### Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 4

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(4) Byrån ska bidra till att unionsrätten, däribland unionens regelverk avseende grundläggande rättigheter, tillämpas kontinuerligt och enhetligt överallt vid alla yttre gränser. Byråns bidrag ska omfatta utbyte av god praxis.

(4) Byrån ska bidra till att unionsrätten, däribland unionens regelverk avseende grundläggande rättigheter, tillämpas kontinuerligt och enhetligt överallt ***och säkerställa att Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (stadgan) tillämpas i all dess verksamhet*** vid alla yttre gränser. Byråns bidrag ska omfatta utbyte av god praxis.

## Ändringsförslag 105

### Förslag till förordning

#### Artikel 7 – punkt 2

##### *Kommissionens förslag*

(2) Byrån ska tillhandahålla tekniskt och operativt stöd vid genomförandet av åtgärder som rör verkställighet av beslut om återvändande. Medlemsstaterna ska behålla ansvaret för att utfärda beslut om återvändande och de åtgärder som rör förvar av personer som är föremål för ett beslut om återvändande i enlighet med direktiv 2008/115/EG.

##### *Ändringsförslag*

(2) Byrån ska tillhandahålla tekniskt och operativt stöd vid genomförandet av åtgärder som rör verkställighet av beslut om återvändande, **enligt överenskommelse med berörda medlemsstater**. Medlemsstaterna ska behålla ansvaret för att utfärda beslut om återvändande och de åtgärder som rör förvar av personer som är föremål för ett beslut om återvändande i enlighet med direktiv 2008/115/EG.

## Ändringsförslag 106

### Förslag till förordning

#### Artikel 7 – punkt 3

##### *Kommissionens förslag*

(3) Medlemsstaterna ska säkerställa förvaltningen av sina yttre gränser och verkställigheten av beslut om återvändande i eget och alla medlemsstaters gemensamma intresse, i full överensstämmelse med unionsrätten och i enlighet med den fleråriga strategiska policycykel för europeisk integrerad gränsförvaltning som avses i artikel 8, i nära samarbete med byrån.

##### *Ändringsförslag*

(3) Medlemsstaterna ska säkerställa förvaltningen av sina yttre gränser och verkställigheten av beslut om återvändande i eget och alla medlemsstaters gemensamma intresse, i full överensstämmelse med unionsrätten, **däribland respekten för grundläggande rättigheter**, och i enlighet med den fleråriga strategiska policycykel för europeisk integrerad gränsförvaltning som avses i artikel 8 **och den tekniska och operativa strategi som avses i artikel 8.5**, i nära samarbete med byrån.

## Ändringsförslag 107

### Förslag till förordning

#### Artikel 7 – punkt 4

##### *Kommissionens förslag*

(4) Byrån ska stödja tillämpningen av

##### *Ändringsförslag*

(4) Byrån ska stödja tillämpningen av

unionsåtgärder rörande förvaltningen av de yttre gränserna och verkställigheten av beslut om återvändande genom att stärka, bedöma och samordna medlemsstaternas arbete samt tillhandahålla direkt tekniskt och operativt stöd när det gäller att genomföra dessa åtgärder och när det gäller återvändandefrågor.

unionsåtgärder rörande förvaltningen av de yttre gränserna och verkställigheten av beslut om återvändande genom att stärka, bedöma och samordna medlemsstaternas arbete samt tillhandahålla direkt tekniskt och operativt stöd när det gäller att genomföra dessa åtgärder och när det gäller återvändandefrågor. ***Byrån ska inte stödja några åtgärder eller delta i någon verksamhet som rör kontroller vid de inre gränserna. Byrån ska vara fullt ansvarig och ansvarsskyldig för all sin verksamhet och för alla beslut som den fattar enligt den här förordningen.***

## Ändringsförslag 108

### Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

(5) Medlemsstaterna får fortsätta med operativt samarbete med andra medlemsstater och/eller tredjeländer när detta samarbete är förenligt med byråns uppgifter. Medlemsstaterna ska avhålla sig från alla åtgärder som kan äventyra byråns arbete eller dess mål. Medlemsstaterna ska underrätta byrån om detta operativa samarbete med andra medlemsstater och/eller tredjeländer vid de yttre gränserna samt i fråga om återvändande. Den verkställande direktören ska regelbundet och minst en gång om året underrätta styrelsen i dessa frågor.

#### *Ändringsförslag*

(5) Medlemsstaterna får fortsätta med operativt samarbete med andra medlemsstater och/eller tredjeländer när detta samarbete är förenligt med ***en bedömning av grundläggande rättigheter, som ska utföras före varje samarbete med ett tredjeland, och med*** byråns uppgifter. Medlemsstaterna ska avhålla sig från alla åtgärder som kan äventyra byråns arbete eller dess mål. Medlemsstaterna ska underrätta byrån ***och Europaparlamentet*** om detta operativa samarbete med andra medlemsstater och/eller tredjeländer vid de yttre gränserna samt i fråga om återvändande. Den verkställande direktören ska regelbundet och minst en gång om året underrätta styrelsen ***och ombudet för grundläggande rättigheter*** i dessa frågor.

## Ändringsförslag 109

### Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

(1) ***Kommissionen och den europeiska gräns- och kustbevakningen ska säkerställa att den europeiska integrerade gränsförvaltningen är effektiv genom en flerårig strategisk policycykel för den europeiska integrerade gränsförvaltningen.***

## Ändringsförslag 110

### Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

(2) I den fleråriga strategiska policyn för den europeiska integrerade gränsförvaltningen ska det fastställas hur utmaningarna ***på området gränsförvaltning och återvändande*** ska hanteras på ett konsekvent, integrerat och systematiskt sätt.

#### *Ändringsförslag*

(1) ***Att den europeiska integrerade gränsförvaltningen är effektiv ska säkerställas genom en flerårig strategisk policycykel som ska antas i enlighet med det förfarande som fastställs i punkt 4. Ansvaret för att den fleråriga strategiska policycykeln genomförs effektivt ska ligga hos Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån i enlighet med punkt 5 och medlemsstaterna i enlighet med punkt 6.***

#### *Ändringsförslag*

(2) I den fleråriga strategiska policyn för den europeiska integrerade gränsförvaltningen ska det fastställas hur utmaningarna ***i fråga om den europeiska integrerade gränsförvaltningen*** ska hanteras på ett konsekvent, integrerat och systematiskt sätt, ***i linje med unionsrätten och Förenta nationernas havsrättskonvention, internationella konventionen om säkerheten för människoliv till sjöss, internationella sjöräddningskonventionen, Förenta nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet och dess tilläggsprotokoll mot människosmuggling land-, luft- och sjövägen, konventionen angående flyktingars rättsliga ställning, den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, Förenta nationernas konvention om statslösa***

*personers ställning och andra relevanta internationella instrument. Det ska i policyn fastställas politiska prioriteringar och tillhandahållas strategiska riktlinjer för en period på fyra år avseende de sektoriella och övergripande komponenter som fastställs i artikel 3.*

## Ändringsförslag 111

### Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

(4) *På grundval av den strategiska riskanalysen för europeisk integrerad gränsförvaltning som avses i artikel 30.2 ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i **enlighet med** artikel 118 för att **utveckla en flerårig strategisk policy** för europeisk integrerad gränsförvaltning. **I den delegerade akten ska det fastställas politiska prioriteringar och tillhandahållas strategiska riktlinjer för de följande fyra åren avseende de beståndsdelar som fastställs i artikel 3.***

#### *Ändringsförslag*

(4) *Senast den ... [två månader efter denna förordnings ikraftträdande] ska kommissionen för Europaparlamentet och rådet lägga fram ett förslag till flerårig strategisk policy för den första fleråriga strategiska policycykeln med beaktande av den strategiska riskanalysen för europeisk integrerad gränsförvaltning som avses i artikel 30.2, **resultaten av de sårbarhetsanalyser som avses i artikel 33 och av den riskanalys, som i förekommande fall begärts av byråer, som avses i artikel 69.1. Inom två månader från att det lagts fram av kommissionen ska ett sammanträde sammankallas mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen för att diskutera förslaget till flerårig strategisk policy. Efter denna diskussion ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 118 för att komplettera denna förordning genom att fastställa den fleråriga strategiska policyn för europeisk integrerad gränsförvaltning.***



## Ändringsförslag 112

### Förslag till förordning

#### Artikel 8 – punkt 6

##### *Kommissionens förslag*

(6) För att genomföra den delegerade akt som avses i punkt 4 ska medlemsstaterna fastställa sina nationella strategier för integrerad gränsförvaltning genom ett nära samarbete mellan alla nationella myndigheter som ansvarar för gränsförvaltning och återvändande. Dessa nationella strategier ska vara förenliga med artikel 3, den delegerade akt som avses i punkt 4 och den tekniska och operativa strategi som avses i punkt 5.

##### *Ändringsförslag*

(6) För att genomföra den delegerade akt som avses i punkt 4 ska medlemsstaterna fastställa sina nationella strategier för integrerad gränsförvaltning genom ett nära samarbete mellan alla nationella myndigheter som ansvarar för gränsförvaltning och återvändande. Dessa nationella strategier ska vara förenliga med artikel 3, den delegerade akt som avses i punkt 4 och den tekniska och operativa strategi som avses i punkt 5.

***Medlemsstaterna ska offentliggöra sina nationella strategier och meddela dem till Europaparlamentet, rådet, kommissionen och byrån.***

## Ändringsförslag 113

### Förslag till förordning

#### Artikel 8 – punkt 7

##### *Kommissionens förslag*

(7) Fyrtiotvå månader efter antagandet av den delegerade akt som avses i punkt 4 ska kommissionen ***med byråns stöd*** göra en grundlig utvärdering av dess genomförande. Utvärderingens resultat ska beaktas vid utarbetandet av följande cykel.

##### *Ändringsförslag*

(7) Fyrtiotvå månader efter antagandet av den delegerade akt som avses i punkt 4 ska kommissionen göra en grundlig utvärdering av dess genomförande. Utvärderingens resultat ska beaktas vid utarbetandet av följande cykel.

***Kommissionen ska lägga fram resultatet av utvärderingen för Europaparlamentet och rådet. Medlemsstaterna och byrån ska ge kommissionen den nödvändiga informationen vid en lämplig tidpunkt så att den kan ta fram den övergripande utvärderingen.***

## Ändringsförslag 114

### Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 8

#### *Kommissionens förslag*

(8) **Om situationen** vid de yttre gränserna eller på området återvändande **kräver en ändring av de politiska prioriteringarna ska kommissionen ändra** den fleråriga strategiska policyn **för europeisk integrerad gränsförvaltning** i enlighet med **det förfarande som fastställs i punkt 4. Även de strategier som nämns i punkterna 5 och 6 ska anpassas** vid behov.

#### *Ändringsförslag*

(8) **Under den fyraårsperiod som den fleråriga strategiska policy som avses i punkt 4 gäller, om utmaningarna** vid de yttre gränserna eller på området återvändande **utvecklas i sådan grad att** den fleråriga strategiska policyn **måste anpassas, har kommissionen befogenhet att anta en delegerad akt** i enlighet med **artikel 118 för att ändra den fleråriga strategiska policyn. Byråns tekniska och operativa strategier och medlemsstaternas nationella strategier ska sedan** anpassas vid behov.

## Ändringsförslag 115

### Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

(1) På grundval av den fleråriga strategiska policycykel för europeisk integrerad gränsförvaltning som avses i artikel 8 ska den europeiska gräns- och kustbevakningen upprätta en integrerad planering för **gränsförvaltning och återvändanden**.

#### *Ändringsförslag*

(1) På grundval av den fleråriga strategiska policycykel för europeisk integrerad gränsförvaltning som avses i artikel 8 ska den europeiska gräns- och kustbevakningen upprätta en integrerad planering för **den europeiska integrerade gränsförvaltningen**.

## Ändringsförslag 116

### Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

(3) Varje plan i den integrerade planeringen ska innehålla det scenario som den utarbetats för. Scenarierna ska härledas från riskanalyser och ska återspegla

#### *Ändringsförslag*

(3) Varje plan i den integrerade planeringen ska innehålla det scenario som den utarbetats för. Scenarierna ska härledas från riskanalyser och ska återspegla

situationens möjliga utveckling vid de yttre gränserna **och på området olaglig migration** och de utmaningar som identifierats i den fleråriga strategiska policycykeln för europeisk integrerad gränsförvaltning.

situationens möjliga utveckling vid de yttre gränserna, **utvecklingen inom varje komponent för europeisk integrerad gränsförvaltning som anges i artikel 3** och de utmaningar som identifierats i den fleråriga strategiska policycykeln för europeisk integrerad gränsförvaltning.

## Ändringsförslag 117

### Förslag till förordning Artikel 10 – rubriken

*Kommissionens förslag*

Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns uppgifter

*Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## Ändringsförslag 118

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – inledningen

*Kommissionens förslag*

(1) Byrån ska fullgöra följande uppgifter, för att bidra till att **gränskontroll och återvändande** håller en effektiv, hög och enhetlig nivå:

*Ändringsförslag*

(1) Byrån ska, **för att undvika onödigt dubbelarbete i fråga om medlemsstaternas operativa arbete, stödja genomförandet av den europeiska integrerade gränsförvaltningen och** fullgöra följande uppgifter, för att bidra till att **gränskontrollen** håller en effektiv, hög och enhetlig nivå, **underlätta rörligheten för resenärer med ärligt uppsåt, upptäcka och förhindra gränsöverskridande brottslighet i samband med inre säkerhet, migrationshantering och återvändande:**

## Ändringsförslag 119

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 4a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4a. Övervaka efterlevnaden av grundläggande rättigheter vid de yttre gränserna och vid återvändandeinsatser med hjälp av ombudet för grundläggande rättigheter och oberoende övervakare av återvändande i samarbete med Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter.**

## Ändringsförslag 120

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 7

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

7. Bistå **medlemsstaterna** i situationer som kräver tekniskt och operativt stöd vid de yttre gränserna genom att inleda snabba gränsinsatser vid de yttre gränserna i medlemsstater som utsätts för specifika och oproportionella utmaningar, med beaktande av att vissa situationer kan inbegripa humanitära krissituationer och sjöräddning i enlighet med unionsrätten och internationell rätt.

7. **På medlemsstaternas begäran** bistå **dem** i situationer som kräver tekniskt och operativt stöd vid de yttre gränserna genom att inleda snabba gränsinsatser vid de yttre gränserna i medlemsstater som utsätts för specifika och oproportionella utmaningar, med beaktande av att vissa situationer kan inbegripa humanitära krissituationer och sjöräddning i enlighet med unionsrätten och internationell rätt.

## Ändringsförslag 121

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 8

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

8. Tillhandahålla medlemsstaterna och tredjeländer tekniskt och operativt stöd **i enlighet med förordning (EU) nr 656/2014 och internationell rätt i samband med efterforsknings- och räddningsinsatser för personer i sjönöd som kan uppkomma**

8. Tillhandahålla medlemsstaterna och tredjeländer tekniskt och operativt stöd **i samband med sök- och räddningsinsatser för personer i sjönöd i enlighet med internationell rätt, inbegripet sådana insatser som utförs i enlighet med**

*under gränsövervakningsinsatser till sjöss.*

*förordning (EU) nr 656/2014.*

## Ändringsförslag 122

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 9

*Kommissionens förslag*

9. **Utplacera** den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår inom ramen för gränsförvaltningsenheter, stödenheter för migrationshantering och återvändandeenheter under gemensamma insatser och vid snabba gränsinsatser, återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner.

*Ändringsförslag*

9. **Inrätta** den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, **inklusive att stärka reserven för snabba insatser så som föreskrivs i den här förordningen, och utplacera den** inom ramen för gränsförvaltningsenheter, stödenheter för migrationshantering och återvändandeenheter under gemensamma insatser och vid snabba gränsinsatser, återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner.

## Ändringsförslag 123

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 11a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**11a. Skapa en intern mekanism för kvalitetskontroll för att fastställa den nivå av utbildning, särskild sakkunskap och professionalism som innehas av byråns personal, i synnerhet den ordinarie personal som deltar i gränskontroll och återvändande.**

## Ändringsförslag 124

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 12

*Kommissionens förslag*

12. Inom ramen för stödenheter för migrationshantering i hotspot-områden

*Ändringsförslag*

12. Inom ramen för stödenheter för migrationshantering i hotspot-områden

*eller i kontrollerade centrum*

*utplacera operativ personal och teknisk utrustning för att tillhandahålla stöd för screening, intervjuer för informationsinhämtning (debriefing), identifiering och upptagande av fingeravtryck.*

### Ändringsförslag 125

**Förslag till förordning**  
**Artikel 10 – punkt 1 – led 13**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**13. utplacera operativ personal och teknisk utrustning för att tillhandahålla stöd för screening, intervjuer för informationsinhämtning (debriefing), identifiering och upptagande av fingeravtryck,**

**utgår**

### Ändringsförslag 126

**Förslag till förordning**  
**Artikel 10 – punkt 1 – led 14**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**14. inrätta ett förfarande för hänvisning och tillhandahållande av inledande information till personer som behöver, eller önskar ansöka om, internationellt skydd, i samarbete med [Europeiska stödkontoret för asylfrågor] och behöriga nationella myndigheter,**

**14. Inrätta ett förfarande för hänvisning och tillhandahållande av inledande information till personer som behöver, eller önskar ansöka om, internationellt skydd, *inklusive ett förfarande för att identifiera utsatta grupper*, i samarbete med [Europeiska stödkontoret för asylfrågor] och behöriga nationella myndigheter.**

### Ändringsförslag 127

**Förslag till förordning**  
**Artikel 10 – punkt 1 – led 15**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**15. tillhandahålla stöd i alla stadier av återvändandeförfarandet och med**

**15. Tillhandahålla stöd *och övervaka efterlevnaden av de grundläggande***

samordningen och organisationen av återvändandeinsatser, samt återvändandeinterventioner,

***rättigheterna*** i alla stadier av återvändandeförfarandet, ***utan att ifrågasätta besluten om återvändande, som fortsatt faller inom medlemsstaternas ansvarsområde, och bistå*** med samordningen och organisationen av återvändandeinsatser ***och tillhandahålla tekniskt och operativt stöd för att genomföra skyldigheten att återsända återvändande, samt tekniskt och operativt stöd till återvändandeinsatser samt återvändandeinterventioner.***

## Ändringsförslag 128

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 16

*Kommissionens förslag*

***16. bistå medlemsstaterna i situationer som kräver tekniskt och operativt stöd för att genomföra skyldigheten att återbörda irreguljära migranter, bland annat genom att samordna eller anordna återvändandeinsatser,***

*Ändringsförslag*

***utgår***

## Ändringsförslag 129

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 17

*Kommissionens förslag*

***17. inrätta en reserv med övervakare vid påtvingat återvändande,***

*Ändringsförslag*

***17. Inrätta en reserv med övervakare vid påtvingat återvändande, i samarbete med Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, och reserver med ledsagare vid påtvingat återvändande och återvändandeexperter.***

## Ändringsförslag 130

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 19

#### *Kommissionens förslag*

19. Inom de berörda byråernas respektive uppdrag samarbeta med Europol och Eurojust och bistå medlemsstaterna i situationer som kräver tekniskt och operativt stöd vid de yttre gränserna i kampen mot **organiserad** gränsöverskridande brottslighet **och terrorism**.

#### *Ändringsförslag*

19. Inom de berörda byråernas respektive uppdrag samarbeta med Europol och Eurojust och bistå medlemsstaterna i situationer som kräver tekniskt och operativt stöd vid de yttre gränserna i kampen mot gränsöverskridande brottslighet.

## Ändringsförslag 131

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 20

#### *Kommissionens förslag*

20. Samarbeta med Europeiska unionens asylbyrå, **särskilt i syfte att underlätta åtgärder där tredjelandsmedborgare vilkas ansökan om internationellt skydd har avslagits genom ett slutligt beslut, är föremål för återvändande**.

#### *Ändringsförslag*

20. Samarbeta med /Europeiska unionens asylbyrå/.

## Ändringsförslag 132

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 20a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**20a. Samarbeta med Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter i syfte att säkerställa kontinuerlig och enhetlig tillämpning av unionens regelverk om grundläggande rättigheter i all sin verksamhet.**



## Ändringsförslag 133

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 21

#### *Kommissionens förslag*

21. Samarbeta med Europeiska fiskerikontrollbyrån och Europeiska sjösäkerhetsbyrån inom deras respektive uppdrag för att stödja de nationella myndigheter som utför kustbevakningsuppgifter i enlighet med artikel 70, genom att tillhandahålla tjänster, information, utrustning och utbildning samt genom att samordna multifunktionella insatser.

#### *Ändringsförslag*

21. Samarbeta med Europeiska fiskerikontrollbyrån och Europeiska sjösäkerhetsbyrån inom deras respektive uppdrag för att stödja de nationella myndigheter som utför kustbevakningsuppgifter i enlighet med artikel 70, ***inbegripet att rädda migranternas och flyktingars liv***, genom att tillhandahålla tjänster, information, utrustning och utbildning samt genom att samordna multifunktionella insatser.

## Ändringsförslag 134

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 22

#### *Kommissionens förslag*

22. Samarbeta med tredjeländer på de områden som omfattas av förordningen, bland annat genom att eventuellt operativt utplacera gränsförvaltningsenheter ***och återvändandeenheter*** i tredjeländer.

#### *Ändringsförslag*

22. Samarbeta med tredjeländer på de områden som omfattas av förordningen, bland annat genom att eventuellt operativt utplacera gränsförvaltningsenheter i tredjeländer.

## Ändringsförslag 135

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 23

#### *Kommissionens förslag*

23. ***Stödja tredjeländer med att samordna eller organisera återvändandeverksamhet till andra tredjeländer, inbegripet utbyte av personuppgifter för återvändandeändamål.***

#### *Ändringsförslag*

***utgår***

## Ändringsförslag 136

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 25

#### *Kommissionens förslag*

25. Bistå medlemsstaterna och tredjeländer med utbildning av nationella gränsbevakningstjänstemän, annan relevant personal och återvändandeeexperter, inklusive genom att fastställa gemensamma utbildningsstandarder.

#### *Ändringsförslag*

25. Bistå medlemsstaterna och tredjeländer med utbildning av nationella gränsbevakningstjänstemän, annan relevant personal och återvändandeeexperter, inklusive genom att fastställa gemensamma utbildningsstandarder **och utbildningsprogram som ska omfatta grundläggande rättigheter.**

## Ändringsförslag 137

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 26

#### *Kommissionens förslag*

26. Delta i utveckling och förvaltning av forsknings- och innovationsverksamhet av betydelse för **kontroll och övervakning** av de yttre gränserna, däribland användning av avancerad övervakningsteknik, samt utveckla pilotprojekt **i frågor som omfattas av** denna förordning.

#### *Ändringsförslag*

26. Delta i utveckling och förvaltning av forsknings- och innovationsverksamhet av betydelse för **förvaltningen** av de yttre gränserna, däribland användning av avancerad övervakningsteknik, samt **vid behov** utveckla pilotprojekt **för att genomföra verksamhet, enligt** denna förordning.

## Ändringsförslag 138

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 27

#### *Kommissionens förslag*

27. Stödja utvecklingen av tekniska standarder för utrustning på området **gränskontroll** och återvändande, inbegripet för sammankoppling av system och nätverk.

#### *Ändringsförslag*

27. Stödja utvecklingen av tekniska standarder för utrustning på området **gränsförvaltning** och återvändande, inbegripet för sammankoppling av system och nätverk.

## Ändringsförslag 139

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 29

#### *Kommissionens förslag*

29. I enlighet med förordning (EG) nr 45/2001 utveckla och hantera informationssystem som gör det möjligt att snabbt och säkert utbyta information om framväxande risker vid förvaltningen av de yttre gränserna, **olaglig invandring** samt återvändande, i nära samarbete med kommissionen, unionsorgan och unionsbyråer samt det europeiska migrationsnätverket, vilket inrättats genom beslut 2008/381/EG.

#### *Ändringsförslag*

29. I enlighet med förordning (EU) 2018/1725 utveckla och hantera informationssystem som gör det möjligt att snabbt och säkert utbyta information om framväxande risker vid förvaltningen av de yttre gränserna, **irreguljär migration** samt återvändande, i nära samarbete med kommissionen, unionsorgan och unionsbyråer samt det europeiska migrationsnätverket, vilket inrättats genom beslut 2008/381/EG.

## Ändringsförslag 140

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 30

#### *Kommissionens förslag*

30. **När så är lämpligt** tillhandahålla nödvändigt stöd för att utveckla en gemensam miljö för informationsutbyte, inbegripet interoperabilitet mellan systemen.

#### *Ändringsförslag*

30. Tillhandahålla nödvändigt stöd **inom ramen för den integrerade övervakningen till sjöss** för att utveckla en gemensam miljö för informationsutbyte, inbegripet interoperabilitet mellan systemen.

## Ändringsförslag 141

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 30a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**30a. Anta och främja högsta tänkbara gränsförvaltningsnormer, som möjliggör öppenhet och offentlig kontroll och som säkerställer att grundläggande rättigheter och rättsstatsprincipen respekteras, skyddas och främjas.**

## Ändringsförslag 142

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 32

#### *Kommissionens förslag*

32. Fullgöra de uppgifter och skyldigheter som åläggs byrån enligt **[förordningen om inrättande av ett EU-system för reseuppgifter och resetillstånd (Etias)]** och säkerställa inrättandet och driften av Etias centralenhet **enligt artikel 7 i [förordningen om inrättande av ett EU-system för reseuppgifter och resetillstånd (Etias)]**.

#### *Ändringsförslag*

32. Fullgöra de uppgifter och skyldigheter som åläggs byrån enligt **Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1240<sup>1a</sup>** och säkerställa inrättandet och driften av Etias centralenhet i **enlighet med artikel 7 i den förordningen**,

---

<sup>1a</sup> **Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1240 av den 12 september 2018 om inrättande av ett EU-system för reseuppgifter och resetillstånd (Etias) och om ändring av förordningarna (EU) nr 1077/2011, (EU) nr 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 och (EU) 2017/2226 (EUT L 236, 19.9.2018, s. 1).**

## Ändringsförslag 143

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 32a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**32a. Bistå medlemsstaterna med att förebygga och avslöja gränsöverskridande brottslighet, såsom smuggling av migranter, människohandel och terrorism vid de yttre gränserna och området före gränserna.**

## Ändringsförslag 144

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1 – led 32b (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**32b. Bistå medlemsstaterna genom att underlätta passager av de yttre gränserna för (lagliga) resenärer med ärligt uppsåt.**

## Ändringsförslag 145

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 2 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Byrån ska **på eget initiativ** kommunicera om frågor som omfattas av dess uppdrag. Den ska tillhandahålla allmänheten korrekt och utförlig information om sin verksamhet.

Byrån ska kommunicera om frågor som omfattas av dess uppdrag. Den ska tillhandahålla allmänheten korrekt, **detaljerad** och utförlig information om sin verksamhet **och sina analyser i god tid.**

## Ändringsförslag 146

### Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. För att kunna utföra sina uppgifter enligt denna förordning, **och i synnerhet för att byrån ska kunna övervaka migrationsflödena till och inom unionen**, göra riskanalyser och ta fram sårbarhetsanalysen samt tillhandahålla tekniskt och operativt stöd på området återvändande, ska byrån och de nationella myndigheterna med ansvar för gränsförvaltning och återvändande, däribland kustbevakningar i den mån de utför gränskontrolluppgifter, i enlighet med denna förordning och annan relevant unionsrätt och nationell rätt om utbyte av information, i god tid och på korrekt sätt dela med sig av all nödvändig information.

1. För att kunna utföra sina uppgifter enligt denna förordning, göra riskanalyser och ta fram sårbarhetsanalysen samt tillhandahålla tekniskt och operativt stöd på området återvändande, ska byrån och de nationella myndigheterna med ansvar för gränsförvaltning och återvändande, däribland kustbevakningar i den mån de utför gränskontrolluppgifter, i enlighet med denna förordning och annan relevant unionsrätt och nationell rätt om utbyte av information, i god tid och på korrekt sätt dela med sig av all nödvändig information.

## Ändringsförslag 147

### Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån ska vidta lämpliga åtgärder för att underlätta utbyte av information som är relevant för dess arbetsuppgifter med kommissionen och medlemsstaterna, och vid behov med relevanta unionsbyråer.

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån ska vidta lämpliga åtgärder för att underlätta utbyte av information som är relevant för dess arbetsuppgifter med kommissionen och medlemsstaterna, och vid behov **information som är relevant för utförandet av dess arbetsuppgifter** med relevanta unionsbyråer, **i enlighet med relevant dataskyddslagstiftning**.

## Ändringsförslag 148

### Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. **Byrån och [Europeiska unionens asylbyrå] ska utbyta information för riskanalyser, insamling av statistiska uppgifter, bedömning av situationen i tredjeländer, utbildning och stöd till medlemsstaterna när det gäller beredskapsplanering.** För detta ändamål ska nödvändiga verktyg och strukturer utvecklas mellan byråerna.

#### *Ändringsförslag*

3. För **det informationsutbyte som avses i punkterna 1 och 2** ska nödvändiga verktyg och strukturer utvecklas mellan byråerna.

## Ändringsförslag 149

### Förslag till förordning Artikel 13

#### *Kommissionens förslag*

Medlemsstaterna ska utse en nationell kontaktpunkt för kommunikation med byrån i alla frågor som rör byråns verksamhet. Den nationella kontaktpunkten

#### *Ändringsförslag*

Medlemsstaterna ska utse en nationell kontaktpunkt för kommunikation med byrån i alla frågor som rör byråns verksamhet. Den nationella kontaktpunkten

ska **ständigt kunna nås och säkerställa snabb spridning av all information från byrån till alla relevanta myndigheter i den berörda medlemsstaten, särskilt styrelsemedlemmarna och medlemmarna i den nationella samordningscentralen.**

ska **uteses för administrativa syften för att underlätta rutinkommunikation mellan byrån och medlemsstaterna. I syfte att säkerställa spridning av brådskande och operativ information ska de nationella samordningscentralerna fungera som kontaktpunkter.**

## Ändringsförslag 150

### Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 1 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ska inrätta och upprätthålla ett kommunikationsnätverk för att tillhandahålla verktyg för kommunikation och analys, samt möjliggöra ett utbyte, på ett säkert sätt och i nära realtid, av känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter, med och mellan de nationella samordningscentralerna. Nätverket ska vara i drift dygnet runt alla dagar i veckan och ska möjliggöra

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån ska inrätta och upprätthålla ett kommunikationsnätverk för att tillhandahålla verktyg för kommunikation och analys, samt möjliggöra ett utbyte, på ett säkert sätt och i nära realtid, av känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter, med och mellan de nationella samordningscentralerna. Nätverket ska **följa unionens dataskyddslagstiftning i sin helhet under hela sin livscykel. Nätverket ska** vara i drift dygnet runt alla dagar i veckan och ska möjliggöra

## Ändringsförslag 151

### Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån får vidta de åtgärder som krävs för att underlätta utbyte av information som är relevant för dess arbetsuppgifter med kommissionen och medlemsstaterna, och vid behov med **tredje parter** och **tredjeländer** enligt **artiklarna 69 och 71.**

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån får vidta de åtgärder som krävs för att underlätta utbyte av information som är relevant för dess arbetsuppgifter med **Europaparlamentet**, kommissionen och medlemsstaterna, och vid behov med **internationella organisationer, unionens institutioner, organ** och **byråer** enligt **artikel 69 och tredjeländer enligt artikel 72.**

## Ändringsförslag 152

### Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån ska, i enlighet med kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444<sup>39</sup>, kommissionens beslut 2015/443<sup>40</sup> och **[förordning (EG) nr 45/2001]**, utveckla, ta i bruk och driva ett informationssystem som kan utbyta säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter med dessa aktörer och som kan utbyta de personuppgifter som avses i artiklarna 80 och 87-91.

---

<sup>39</sup> Kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444 av den 13 mars 2015 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 72, 17.3.2015, s. 53).

<sup>40</sup> Kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/443 av den 13 mars 2015 om säkerhet inom kommissionen (EUT L 72, 17.3.2015, s. 41).

## Ändringsförslag 153

### Förslag till förordning Artikel 15 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. När det gäller återvändande ska byrån **utveckla och** driva **ett centralt system** för **förvaltning** av **återvändande** för att bearbeta all information som krävs för att byrån ska kunna tillhandahålla operativt stöd i enlighet med artikel 49 som automatiskt kommuniceras av medlemsstaternas nationella system,

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån ska, i enlighet med kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444<sup>39</sup>, kommissionens beslut 2015/443<sup>40</sup> och **förordning (EU) 2018/1725**, utveckla, ta i bruk och driva ett informationssystem som kan utbyta säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter med dessa aktörer och som kan utbyta de personuppgifter som avses i artiklarna 80 och 87-91.

---

<sup>39</sup> Kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444 av den 13 mars 2015 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 72, 17.3.2015, s. 53).

<sup>40</sup> Kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/443 av den 13 mars 2015 om säkerhet inom kommissionen (EUT L 72, 17.3.2015, s. 41).

#### *Ändringsförslag*

4. När det gäller återvändande ska byrån driva **och underhålla applikationen** för **hantering** av **irreguljär migration som en plattform** för att bearbeta all information som krävs för att byrån ska kunna tillhandahålla operativt stöd i enlighet med artikel 49 som automatiskt kommuniceras av medlemsstaternas



inbegripet operativa data om återvändanden.

nationella system, inbegripet operativa data om återvändanden.

## Ändringsförslag 154

### Förslag till förordning

#### Artikel 17 – led a

##### *Kommissionens förslag*

(a) har korrekt tillgång till de relevanta systemen och **näten**,

##### *Ändringsförslag*

(a) har korrekt **och kontinuerlig** tillgång till de relevanta systemen och **nätverken**,

## Ändringsförslag 155

### Förslag till förordning

#### Artikel 18

##### *Kommissionens förslag*

Genom denna förordning inrättas Eurosur som ett integrerat ramverk för informationsutbytet och samarbetet inom den europeiska gräns- och kustbevakningen i syfte att förbättra situationsmedvetenheten och öka reaktionsförmågan för **unionens gränsförvaltning i syfte** att upptäcka, förhindra och bekämpa **olaglig invandring** och gränsöverskridande brottslighet samt bidra till att säkerställa skydd för och att rädda migranters liv.

##### *Ändringsförslag*

Genom denna förordning inrättas Eurosur som ett integrerat ramverk för informationsutbytet och samarbetet inom den europeiska gräns- och kustbevakningen i syfte att förbättra situationsmedvetenheten och öka reaktionsförmågan för **att främja gränsförvaltningen, däribland** att upptäcka, förhindra och bekämpa **irreguljär migration** och gränsöverskridande brottslighet samt bidra till att säkerställa skydd för och att rädda migranters liv.

## Ändringsförslag 156

### Förslag till förordning

#### Artikel 19 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

(1) Eurosur ska tillämpas på in- och utresekontroller vid godkända gränsövergångsställen och på övervakning av yttre land-, sjö- och luftgränser,

##### *Ändringsförslag*

(1) Eurosur ska tillämpas på in- och utresekontroller vid godkända gränsövergångsställen och på övervakning av yttre land-, sjö- och luftgränser,

inbegripet övervakning, upptäckt, identifiering, spårning och förebyggande av obehörig gränspassage samt ingripande mot detta i syfte att upptäcka, förebygga och bekämpa **olaglig invandring** och gränsöverskridande brottslighet samt bidra till att säkerställa skydd för och att rädda migranternas liv.

inbegripet övervakning, upptäckt, identifiering, spårning och förebyggande av obehörig gränspassage samt ingripande mot detta i syfte att upptäcka, förebygga och bekämpa **irreguljär migration** och gränsöverskridande brottslighet samt bidra till att säkerställa skydd för och att rädda migranternas liv. **Medlemsstaterna får tillhandahålla Eurosur information om fenomenet sekundära förflyttningar inom unionen vad gäller migrationstrender samt migrationens omfattning och rutter i syfte att förbättra situationsmedvetenheten.**

## Ändringsförslag 157

### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

(2) De nationella samordningscentralerna ska via kommunikationsnätverket **och de relevanta systemen** förse byrån med information från sina nationella situationsbilder och i förekommande fall från specifika situationsbilder, vilket krävs för att inrätta och underhålla den europeiska situationsbilden.

## Ändringsförslag 158

### Förslag till förordning Artikel 24 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

(2) Byrån ska kontinuerligt övervaka kvaliteten på den tjänst som erbjuds av kommunikationsnätverket och kvaliteten på de data som delas i Eurosur situationsbild.

#### *Ändringsförslag*

(2) De nationella samordningscentralerna ska via kommunikationsnätverket förse byrån med information från sina nationella situationsbilder och i förekommande fall från specifika situationsbilder, vilket krävs för att inrätta och underhålla den europeiska situationsbilden.

#### *Ändringsförslag*

(2) Byrån ska **konstant och** kontinuerligt övervaka kvaliteten på den tjänst som erbjuds av kommunikationsnätverket och kvaliteten på de data som delas i Eurosur situationsbild.

## Ändringsförslag 159

### Förslag till förordning Artikel 25 – punkt 1 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

De nationella situationsbilderna, den europeiska situationsbilden och de specifika situationsbilderna ska tas fram genom insamling, utvärdering, sammanställning, analys, tolkning, generering, visualisering och spridning av information.

#### *Ändringsförslag*

De nationella situationsbilderna, den europeiska situationsbilden och de specifika situationsbilderna ska tas fram genom insamling, utvärdering, sammanställning, analys, tolkning, generering, visualisering och spridning av information **om sådan information är tillgänglig för medlemsstaterna.**

## Ändringsförslag 160

### Förslag till förordning Artikel 25 – punkt 1 – stycke 2 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) Ett händelseskiikt som omfattar alla händelser som har samband med obehörig gränspassage, gränsöverskridande brottslighet **och upptäckt av** otillåtna sekundära förflyttningar.

#### *Ändringsförslag*

(a) Ett händelseskiikt som omfattar alla händelser **och incidenter** som har samband med obehörig gränspassage **och** gränsöverskridande brottslighet. **Medlemsstaterna får också tillhandahålla information om** otillåtna sekundära förflyttningar **vad gäller trender, omfång och rutter.**

## Ändringsförslag 161

### Förslag till förordning Artikel 26 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

(3) Den nationella samordningscentralen ska tilldela varje incident i den nationella situationsbildens händelseskiikt en vägledande påverkansgrad, på skalan låg–medel–hög **och kritisk**. Alla incidenter ska meddelas byrån.

#### *Ändringsförslag*

(3) Den nationella samordningscentralen ska tilldela varje incident i den nationella situationsbildens händelseskiikt en vägledande påverkansgrad, på skalan låg–medel–hög. Alla incidenter ska meddelas byrån.

## Ändringsförslag 162

### Förslag till förordning Artikel 27 – punkt 2 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) Unionens delegationer och **den gemensamma säkerhets- och försvarspolitikens** uppdrag **och insatser**.

#### *Ändringsförslag*

(c) Unionens delegationer och uppdrag.

## Ändringsförslag 163

### Förslag till förordning Artikel 27 – punkt 3 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) Incidenter i insatsområdet för gemensamma insatser eller snabba insatser som samordnas av byrån eller i ett hotspot-område **eller ett kontrollerat centrum**.

#### *Ändringsförslag*

(c) Incidenter i insatsområdet för gemensamma insatser eller snabba insatser som samordnas av byrån eller i ett hotspot-område.

## Ändringsförslag 164

### Förslag till förordning Artikel 27 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

(4) Det operativa skiktet i den europeiska situationsbilden ska innehålla information om de gemensamma insatser och snabba insatser som samordnas av byrån och om hotspot-områden **och kontrollerade centrum**, inbegripet uppdragsbeskrivning, lokalisering, status, varaktighet, information om de medlemsstater och andra aktörer som är involverade, dagliga och veckovisa situationsrapporter, statistiska uppgifter och informationspaket till medierna.

#### *Ändringsförslag*

(4) Det operativa skiktet i den europeiska situationsbilden ska innehålla information om de gemensamma insatser och snabba insatser som samordnas av byrån och om hotspot-områden, inbegripet uppdragsbeskrivning, lokalisering, status, varaktighet, information om de medlemsstater och andra aktörer som är involverade, dagliga och veckovisa situationsrapporter, statistiska uppgifter och informationspaket till medierna.

## Ändringsförslag 165

### Förslag till förordning Artikel 28 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

(1) Byrån och medlemsstaterna får skapa och upprätthålla specifika situationsbilder för att stödja specifik operativ verksamhet vid de yttre gränserna eller dela information med  **tredje parter**  som avses i artikel 69 eller tredjeländer i enlighet med artikel 76  **eller båda artiklarna** .

#### *Ändringsförslag*

(1) Byrån och medlemsstaterna får skapa och upprätthålla specifika situationsbilder för att stödja specifik operativ verksamhet vid de yttre gränserna eller dela information med  **de internationella organisationer, unionens institutioner, organ och byråer**  som avses i artikel 69 eller tredjeländer i enlighet med artikel 76.

## Ändringsförslag 166

### Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) selektiv övervakning av utpekade tredjeländers hamnar och kuststräckor som genom riskanalys och information har identifierats som embarkerings- eller transitpunkter för fartyg eller andra transportmedel som används vid  **olaglig invandring**  eller gränsöverskridande brottslighet,

#### *Ändringsförslag*

(a) selektiv övervakning av utpekade tredjeländers hamnar och kuststräckor som genom riskanalys och information har identifierats som embarkerings- eller transitpunkter för fartyg eller andra transportmedel som används vid  **irreguljär migration**  eller gränsöverskridande brottslighet,

## Ändringsförslag 167

### Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) spårning av fartyg eller andra transportmedel på det fria havet som används eller misstänks användas för  **olaglig invandring**  eller gränsöverskridande brottslighet,

#### *Ändringsförslag*

(b) spårning av fartyg eller andra transportmedel på det fria havet som används eller misstänks användas för  **irreguljär migration, vid transport av personer i sjönöd som kräver sök- och räddningsinsatser, eller för**  gränsöverskridande brottslighet,

## Ändringsförslag 168

### Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) övervakning av utpekade områden inom sjöområdet för att upptäcka, identifiera och spåra fartyg och andra transportmedel som används eller misstänks användas för **olaglig invandring** eller gränsöverskridande brottslighet,

#### *Ändringsförslag*

(c) övervakning av utpekade områden inom sjöområdet för att upptäcka, identifiera och spåra fartyg och andra transportmedel som används eller misstänks användas för **irreguljär migration, vid transport av personer i sjönöd som kräver sök- och räddningsinsatser**, eller för gränsöverskridande brottslighet,

## Ändringsförslag 169

### Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2 – led ca (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**(ca) övervakning av utpekade områden vid luftfartsgränser för att upptäcka, identifiera och spåra luftfartyg och andra slags utrustning som används eller misstänks användas för irreguljär migration eller gränsöverskridande brottslighet,**

## Ändringsförslag 170

### Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2 – led d

#### *Kommissionens förslag*

(d) miljöbedömning av utpekade områden inom sjöområdet och vid de yttre land- och luftgränserna för att optimera övervaknings- och patrulleringsinsatserna,

#### *Ändringsförslag*

(d) miljöbedömning av utpekade områden inom sjöområdet och vid de yttre land- och luftgränserna för att optimera **sök-, räddnings-,** övervaknings- och patrulleringsinsatserna,

## Ändringsförslag 171

### Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2 – led e

#### *Kommissionens förslag*

(e) selektiv övervakning av vissa områden före de yttre gränserna, som genom riskanalys och information har identifierats som potentiella avrese- eller transitområden för **olaglig invandring** eller gränsöverskridande brottslighet,

#### *Ändringsförslag*

(e) selektiv övervakning av vissa områden före de yttre gränserna, som genom riskanalys och information har identifierats som potentiella avrese- eller transitområden för **irreguljär migration** eller gränsöverskridande brottslighet,

## Ändringsförslag 172

### Förslag till förordning Artikel 29 – led f

#### *Kommissionens förslag*

(f) övervakning av migrationsströmmar till och inom unionen,

#### *Ändringsförslag*

(f) övervakning av **trender i fråga om migrationsströmmar samt deras omfattning och rutter** till och inom unionen,

## Ändringsförslag 173

### Förslag till förordning Artikel 29 – led g

#### *Kommissionens förslag*

(g) mediebevakning, underrättelseinhämtning genom öppna källor och analys av internetverksamhet i enlighet med **Europaparlamentets och rådets** direktiv (EU) 2016/680<sup>42</sup> för att förhindra **olaglig invandring** eller gränsöverskridande brottslighet,

#### *Ändringsförslag*

(g) mediebevakning, underrättelseinhämtning genom öppna källor och analys av internetverksamhet i enlighet med direktiv (EU) 2016/680<sup>42</sup> **eller förordning (EU) 2016/679** för att förhindra **irreguljär migration** eller gränsöverskridande brottslighet,

---

<sup>42</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behöriga myndigheters behandling av personuppgifter för att förebygga, förhindra, utreda, avslöja eller lagföra brott

---

<sup>42</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behöriga myndigheters behandling av personuppgifter för att förebygga, förhindra, utreda, avslöja eller lagföra brott

eller verkställa straffrättsliga påföljder, och det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av rådets rambeslut 2008/977/RIF (EUT L 119, 4.5.2016, s. 89).

eller verkställa straffrättsliga påföljder, och det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av rådets rambeslut 2008/977/RIF (EUT L 119, 4.5.2016, s. 89).

## Ändringsförslag 174

### Förslag till förordning Artikel 29 – punkt 2 – led h

#### *Kommissionens förslag*

(h) analys av stora informationssystem för att upptäcka ändrade rutter och metoder som används för **olaglig invandring** och gränsöverskridande brottslighet.

#### *Ändringsförslag*

(h) analys av stora informationssystem för att upptäcka ändrade rutter och metoder som används för **irreguljär migration** och gränsöverskridande brottslighet.

## Ändringsförslag 175

### Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ska övervaka migrationsflödena till **och inom** unionen, trender och andra eventuella utmaningar vid unionens yttre gränser samt i fråga om återvändande. I detta syfte ska byrån, genom ett styrelsebeslut baserat på ett förslag av den verkställande direktören, fastställa en gemensam integrerad modell för riskanalys, som ska användas av byrån och medlemsstaterna. Den gemensamma integrerade modellen för riskanalys ska uppdateras på grundval av utvärderingen av den fleråriga strategiska policycykel för europeisk integrerad gränsförvaltning som avses i artikel 8.7. Byrån ska också genomföra sårbarhetsanalysen i enlighet med artikel 33.

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån ska övervaka migrationsflödena till unionen **och – om medlemsstater har tillhandahållit sådan information – migrationstrender samt migrationens omfång och rutter** samt trender och andra eventuella utmaningar vid unionens yttre gränser samt i fråga om återvändande. I detta syfte ska byrån, genom ett styrelsebeslut baserat på ett förslag av den verkställande direktören, fastställa en gemensam integrerad modell för riskanalys, som ska användas av byrån och medlemsstaterna. Den gemensamma integrerade modellen för riskanalys ska **fastställas och** uppdateras på grundval av utvärderingen av den fleråriga strategiska policycykel för europeisk integrerad gränsförvaltning som avses i artikel 8.7. Byrån ska också genomföra sårbarhetsanalysen i enlighet med artikel 33.



## Ändringsförslag 176

### Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. De riskanalyser som avses i punkt 2 och som byrån utarbetar ska omfatta alla **aspekter av relevans för europeisk integrerad gränsförvaltning** i syfte att utveckla ett förvarningssystem.

#### *Ändringsförslag*

3. De riskanalyser som avses i punkt 2 och som byrån utarbetar ska omfatta alla **delar av den europeiska integrerade gränsförvaltningen** i syfte att utveckla ett förvarningssystem.

## Ändringsförslag 177

### Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 3a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**3a. Byrån ska utveckla och offentliggöra sin metod och sina kriterier för riskanalysen.**

## Ändringsförslag 178

### Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Medlemsstaterna ska förse byrån med all nödvändig information om situationen, trender och möjliga **hot** vid de yttre gränserna samt i fråga om återvändande. Medlemsstaterna ska regelbundet, eller på byråns begäran, förse byrån med all relevant information, såsom statistiska och operativa uppgifter som samlats in i samband med genomförandet av Schengenregelverket och information som hämtats från analyskiktet i den nationella situationsbild som föreskrivs i artikel 26.

#### *Ändringsförslag*

4. Medlemsstaterna ska förse byrån med all nödvändig information om situationen, trender och möjliga **risker** vid de yttre gränserna samt i fråga om återvändande. Medlemsstaterna ska regelbundet, eller på byråns begäran, förse byrån med all relevant information, såsom statistiska och operativa uppgifter som samlats in i samband med genomförandet av Schengenregelverket och information som hämtats från analyskiktet i den nationella situationsbild som föreskrivs i artikel 26.

## Ändringsförslag 179

### Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 5a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**5a. I resultaten av riskanalyser ska uppgifterna vara anonymiserade.**

## Ändringsförslag 180

### Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 1 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Byrån ska säkerställa regelbunden övervakning av alla medlemsstaters **förvaltning av de yttre gränserna och hantering av återvändande** genom byråns sambandsmän.

Byrån ska säkerställa regelbunden övervakning av alla medlemsstaters **genomförande av den europeiska integrerade gränsförvaltningen** genom byråns sambandsmän.

## Ändringsförslag 181

### Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 3 – led b

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(b) Stödja den insamling av information som byrån behöver för övervakning av **olaglig invandring** och för riskanalyser enligt artikel 30.

(b) Stödja den insamling av information som byrån behöver för övervakning av **irreguljär migration** och för riskanalyser enligt artikel 30.

## Ändringsförslag 182

### Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 3 – led d

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(d) Övervaka de åtgärder som medlemsstaterna vidtar vid gränsavsnitt som tilldelats en hög påverkansgrad i enlighet med artikel 35.

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## Ändringsförslag 183

### Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 3 – led ea (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(ea)** *Rapportera till den verkställande direktören och ombudet för grundläggande rättigheter om frågor om eller kränkningar av grundläggande rättigheter avseende förvaltningen av de yttre gränserna och hanteringen av återvändande samt om uppföljningen av eventuella klagomål som inbegriper en eller flera medlemsstater.*

## Ändringsförslag 184

### Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 3 – led eb (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(eb)** *Vid behov samarbeta med ombudet för grundläggande rättigheter, i syfte att bidra till främjandet av respekt för grundläggande rättigheter i byråns arbete i enlighet med stycke e.*

## Ändringsförslag 185

### Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 3 – led j

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(j) Övervaka de åtgärder som medlemsstaten vidtar i fråga om återvändande och stödja insamlingen av information som byrån behöver för att utföra verksamhet som avses i artikel 49.

(j) Övervaka de åtgärder som medlemsstaten vidtar och **underlätta kommunikationen mellan medlemsstaten och byrån** i fråga om återvändande **samt** stödja insamlingen av information som byrån behöver för att utföra verksamhet som avses i artikel 49.

## Ändringsförslag 186

### Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 4a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4a. Om de rapporter från sambandsmannen som avses i punkt 3 f ger anledning till oro avseende efterlevnad av grundläggande rättigheter i den berörda medlemsstaten ska EU:s ombudsman och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter utan dröjsmål informeras av ombudet för grundläggande rättigheter.**

## Ändringsförslag 187

### Förslag till förordning Artikel 32 – punkt 6

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

6. Sambandsmannens rapport ska ingå i den sårbarhetsanalys som avses i artikel 33. **Rapporten ska översändas till den berörda medlemsstaten.**

6. Sambandsmannens rapport ska ingå i den sårbarhetsanalys som avses i artikel 33.

## Ändringsförslag 188

### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. Byrån ska övervaka och bedöma tillgången till teknisk utrustning, system, kapacitet, resurser, infrastruktur och personal med adekvat kompetens och utbildning i medlemsstaterna som krävs för gränskontroll enligt vad som anges i artikel 3 a. I detta sammanhang ska byrån bedöma de planer för kapacitetsutveckling som avses i artikel 67.4 när det gäller genomförbarhet och genomförande. För framtida planering ska den göra detta som

2. Byrån ska övervaka och bedöma tillgången till teknisk utrustning, system, kapacitet, resurser, infrastruktur och personal med adekvat kompetens och utbildning i medlemsstaterna som krävs för gränskontroll enligt vad som anges i artikel 3 a **med full respekt för grundläggande rättigheter.** I detta sammanhang ska byrån bedöma de planer för kapacitetsutveckling som avses i artikel 67.4 när det gäller genomförbarhet och genomförande. För

en förebyggande åtgärd på grundval av en riskanalys som utarbetats i enlighet med artikel 30.2. Byrån ska utföra sådan övervakning och göra en sådan bedömning minst en gång per år, såvida inte den verkställande direktören på grundval av riskbedömningar eller en tidigare sårbarhetsanalys beslutar annat.

framtida planering ska den göra detta som en förebyggande åtgärd på grundval av en riskanalys som utarbetats i enlighet med artikel 30.2. Byrån ska utföra sådan övervakning och göra en sådan bedömning minst en gång per år, såvida inte den verkställande direktören på grundval av riskbedömningar eller en tidigare sårbarhetsanalys beslutar annat. ***Varje medlemsstat ska alltid vara föremål för övervakning och bedömning minst en gång vart tredje år.***

## Ändringsförslag 189

### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 2a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***2a. Sårbarhetsanalysen ska baseras på objektiva indikatorer. Styrelsen ska besluta om indikatorerna.***

## Ändringsförslag 190

### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 2b (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***2b. De objektiva indikatorer som avses i punkt 2a ska bland annat omfatta en bedömning av respekten för de grundläggande rättigheterna. Metoden för den här aspekten av sårbarhetsanalysen ska upprättas i samråd med ombudet för grundläggande rättigheter och det rådgivande forumet, samt andra relevanta unionsbyråer såsom [Europeiska unionens asylbyrå] och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter.***

## Ändringsförslag 191

### Förslag till förordning

#### Artikel 33 – punkt 3

##### *Kommissionens förslag*

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 9 och 67 ska medlemsstaterna, på begäran av byrån, lämna information om teknisk utrustning, personal och, i den mån det är möjligt, de ekonomiska resurser som på nationell nivå är tillgängliga för gränskontroll. Medlemsstaterna ska även, på byråns begäran, lämna information om sina beredskapsplaner för gränsförvaltning.

## Ändringsförslag 192

### Förslag till förordning

#### Artikel 33 – punkt 4

##### *Kommissionens förslag*

4. Syftet med sårbarhetsanalysen är att byrån ska kunna bedöma medlemsstaternas förmåga och beredskap att hantera **kommande utmaningar**, inbegripet nuvarande och framtida hot och utmaningar vid de yttre gränserna, att identifiera, särskilt för de medlemsstater som står inför särskilda och oproportionella utmaningar, möjliga omedelbara konsekvenser vid de yttre gränserna och därav följande konsekvenser för Schengenrådets funktion samt att bedöma deras förmåga att bidra till den europeiska gräns- och kustbevakningens

##### *Ändringsförslag*

3. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 9 och 67 ska medlemsstaterna, på begäran av byrån, lämna **sådan icke nationellt säkerhetsskyddsklassificerad icke-känslig information som krävs för sårbarhetsanalysen om hur alla förfaranden vid gränsen fungerar, i enlighet med kapitel II i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU, om** teknisk utrustning, personal och, i den mån det är möjligt, de ekonomiska resurser som på nationell nivå är tillgängliga för gränskontroll. Medlemsstaterna ska även, på byråns begäran, lämna **icke nationellt säkerhetsskyddsklassificerad icke-känslig** information om sina beredskapsplaner för gränsförvaltning.

##### *Ändringsförslag*

4. Syftet med sårbarhetsanalysen är att byrån ska kunna bedöma medlemsstaternas förmåga och beredskap att hantera **situationsrelaterade risker**, inbegripet nuvarande och framtida hot och utmaningar vid de yttre gränserna, att identifiera, särskilt för de medlemsstater som står inför särskilda och oproportionella utmaningar, möjliga omedelbara konsekvenser vid de yttre gränserna och därav följande konsekvenser för Schengenrådets funktion samt att bedöma deras förmåga att bidra till den europeiska gräns- och kustbevakningens

permanenta kår och dess reserv för teknisk utrustning, inbegripet reserven med utrustning för snabba insatser. Denna **analys** påverkar inte tillämpningen av utvärderingsmekanismen för Schengen.

permanenta kår och dess reserv för teknisk utrustning, inbegripet reserven med utrustning för snabba insatser. Denna **bedömning** påverkar inte tillämpningen av utvärderingsmekanismen för Schengen.

### Ändringsförslag 193

#### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 5

##### *Kommissionens förslag*

5. Inom ramen för sårbarhetsanalysen ska byrån **beakta** medlemsstaternas kapacitet att utföra alla gränsförvaltningsuppgifter, inklusive deras kapacitet att hantera det stora antal människor som kan komma att anlända till deras territorier.

##### *Ändringsförslag*

5. Inom ramen för sårbarhetsanalysen ska byrån **bedöma** medlemsstaternas **kvalitativa och kvantitativa** kapacitet att utföra alla gränsförvaltningsuppgifter, inklusive deras kapacitet att hantera det stora antal människor som kan komma att anlända till deras territorier. ***I detta syfte ska byrån på lämpligt sätt rådfråga relevanta unionsbyråer, i synnerhet [Europeiska unionens asylbyrå].***

### Ändringsförslag 194

#### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 6

##### *Kommissionens förslag*

6. Resultatet av sårbarhetsanalysen ska överlämnas till de berörda medlemsstaterna. De berörda medlemsstaterna får lämna synpunkter på analysen.

##### *Ändringsförslag*

6. ***Det preliminära*** resultatet av sårbarhetsanalysen ska överlämnas till de berörda medlemsstaterna. De berörda medlemsstaterna får lämna synpunkter på analysen.

### Ändringsförslag 195

#### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 8 – stycke 1

##### *Kommissionens förslag*

Den verkställande direktören ska rekommendera åtgärder för de berörda

##### *Ändringsförslag*

Den verkställande direktören ska rekommendera åtgärder för de berörda

medlemsstaterna på grundval av resultatet av sårbarhetsanalysen, med beaktande av byråns riskanalys, den berörda medlemsstatens synpunkter och resultatet av utvärderingsmekanismen för Schengen.

medlemsstaterna på grundval av resultatet av sårbarhetsanalysen, med beaktande av byråns riskanalys, den berörda medlemsstatens synpunkter och resultatet av utvärderingsmekanismen för Schengen.  
***Dessa rekommendationer ska göras tillgängliga för Europaparlamentet.***

## Ändringsförslag 196

### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 8 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Åtgärderna bör syfta till att undanröja de sårbarheter som identifierats i analysen så att medlemsstaterna kan höja sin beredskap för att ***möta kommande utmaningar*** genom att stärka eller förbättra sin kapacitet och tekniska utrustning och sina system, resurser och beredskapsplaner.

#### *Ändringsförslag*

Åtgärderna bör syfta till att undanröja de sårbarheter som identifierats i analysen så att medlemsstaterna kan höja sin beredskap för att ***hantera situationsrelaterade risker*** genom att stärka eller förbättra sin kapacitet och tekniska utrustning och sina system, resurser och beredskapsplaner.

## Ändringsförslag 197

### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 10

#### *Kommissionens förslag*

10. Om en medlemsstat inte genomför de nödvändiga åtgärderna enligt rekommendationen inom den tidsfrist som avses i punkt 7 i denna artikel ska den verkställande direktören överlämna ärendet till styrelsen och underrätta kommissionen. Styrelsen ska på den verkställande direktörens förslag anta ett beslut om nödvändiga åtgärder som ska vidtas av den berörda medlemsstaten och om den tidsfrist inom vilken åtgärderna ska genomföras. Styrelsens beslut ska vara bindande för medlemsstaten. Om medlemsstaten inte genomför åtgärderna inom den tid som föreskrivits i beslutet ska styrelsen underrätta rådet och kommissionen, och ytterligare åtgärder kan vidtas i enlighet

#### *Ändringsförslag*

10. Om en medlemsstat inte genomför de nödvändiga åtgärderna enligt rekommendationen inom den tidsfrist som avses i punkt 7 i denna artikel ska den verkställande direktören överlämna ärendet till styrelsen och underrätta kommissionen. Styrelsen ska på den verkställande direktörens förslag anta ett beslut om nödvändiga åtgärder som ska vidtas av den berörda medlemsstaten och om den tidsfrist inom vilken åtgärderna ska genomföras. Styrelsens beslut ska vara bindande för medlemsstaten. Om medlemsstaten inte genomför åtgärderna inom den tid som föreskrivits i beslutet ska styrelsen underrätta ***Europaparlamentet***, rådet och kommissionen, och ytterligare åtgärder kan



med *artikel* 43.

vidtas i enlighet med *artiklarna* 43 och 47.

## Ändringsförslag 198

### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 11

#### *Kommissionens förslag*

11. Resultatet av sårbarhetsanalysen ska regelbundet och minst en gång per år överföras till Europaparlamentet, rådet och kommissionen, i enlighet med artikel 91.

#### *Ändringsförslag*

11. Resultatet av sårbarhetsanalysen, ***inklusive en detaljerad beskrivning av utfallet av sårbarhetsanalysen, de åtgärder som vidtagits av medlemsstaten och statusen för genomförandet av eventuella tidigare rekommendationer,*** ska regelbundet och minst en gång per år överföras till Europaparlamentet, rådet och kommissionen, i enlighet med artikel 91. ***Om resultatet av sårbarhetsanalysen av en viss medlemsstat avslöjar en allvarlig brist som bedöms utgöra ett allvarligt hot mot Schengenområdets funktion, förvaltningen av den allmänna ordningen vid de yttre gränserna eller den inre säkerheten i området utan inre gränskontroll, ska kommissionen omedelbart informera Europaparlamentet och rådet om det.***

## Ändringsförslag 199

### Förslag till förordning Artikel 34 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. För det ändamål som avses i punkt 1 ska kommissionen och byrån inrätta de arrangemang som krävs för att på ett regelbundet och säkert sätt och i god tid inbördes utbyta all information som rör resultaten av sårbarhetsanalyserna och utvärderingsmekanismen för Schengen på området gränsförvaltning. Utbytesmekanismen ska omfatta rapporterna om sårbarhetsanalyser och om utvärderingsbesök inom Schengen,

#### *Ändringsförslag*

2. För det ändamål som avses i punkt 1 ska kommissionen, ***tillsammans med Europaparlamentet, rådet*** och byrån, inrätta de arrangemang som krävs för att på ett regelbundet och säkert sätt och i god tid inbördes utbyta all information som rör resultaten av sårbarhetsanalyserna och utvärderingsmekanismen för Schengen på området gränsförvaltning. Utbytesmekanismen ska omfatta rapporterna om sårbarhetsanalyser och om

efterföljande rekommendationer, handlingsplaner och eventuella uppdateringar om genomförandet av de handlingsplaner som medlemsstaterna lämnar in.

utvärderingsbesök inom Schengen, efterföljande rekommendationer, handlingsplaner och eventuella uppdateringar om genomförandet av de handlingsplaner som medlemsstaterna lämnar in.

## Ändringsförslag 200

### Förslag till förordning Artikel 35 – punkt 1 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) Påverkansgrad låg om ***incidenter i samband med olaglig invandring eller gränsöverskridande brottslighet som inträffar vid det relevanta gränsavsnittet*** har en obetydlig påverkan på säkerheten vid gränserna.

#### *Ändringsförslag*

(a) Påverkansgrad låg om ***incidenterna*** har en obetydlig påverkan på säkerheten vid gränserna.

## Ändringsförslag 201

### Förslag till förordning Artikel 35 – punkt 1 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) Påverkansgrad medel om ***incidenter i samband med olaglig invandring eller gränsöverskridande brottslighet som inträffar vid det relevanta gränsavsnittet*** har en måttlig påverkan på säkerheten vid gränserna.

#### *Ändringsförslag*

(b) Påverkansgrad medel om ***incidenterna*** har en måttlig påverkan på säkerheten vid gränserna.

## Ändringsförslag 202

### Förslag till förordning Artikel 35 – punkt 1 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) Påverkansgrad hög om ***incidenter i samband med olaglig invandring eller gränsöverskridande brottslighet som inträffar vid det relevanta gränsavsnittet***

#### *Ändringsförslag*

(c) Påverkansgrad hög om ***incidenterna*** har en betydande påverkan på säkerheten vid gränserna.

har en betydande påverkan på säkerheten vid gränserna.

### Ändringsförslag 203

#### Förslag till förordning Artikel 35 – punkt 1 – led d

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(d) Påverkansgrad kritisk om incidenter i samband med olaglig invandring eller gränsöverskridande brottslighet som inträffar vid det relevanta gränssnittet har en avgörande påverkan på säkerheten vid gränserna och är av en sådan omfattning att de äventyrar Schengenområdets funktion.**

**utgår**

### Ändringsförslag 204

#### Förslag till förordning Artikel 36 – punkt 1 – led d

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(d) Om en kritisk påverkansgrad tilldelas ett yttre gränssnitt ska byrån anmäla detta till kommissionen. Den berörda medlemsstaten och byrån ska, utöver de åtgärder som vidtas enligt led c, genomföra den rekommendation som utfärdas av byråns verkställande direktör i enlighet med artikel 42.**

**utgår**

### Ändringsförslag 205

#### Förslag till förordning Artikel 36 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. Den nationella samordningscentralen ska regelbundet informera byrån om de åtgärder som vidtas på nationell nivå i enlighet med punkt 1 b,

2. Den nationella samordningscentralen ska regelbundet informera byrån om de åtgärder som vidtas på nationell nivå i enlighet med punkt 1 b

c och d.

och c.

## Ändringsförslag 206

### Förslag till förordning Artikel 36 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Om man tilldelat påverkansgraden medel, hög **eller kritisk** till ett yttre gränssnitt som ansluter till en annan medlemsstats gränssnitt eller till ett gränssnitt i ett tredjeland med vilket det har ingåtts avtal eller inrättats regionala nätverk som avses i artiklarna 73 och 74, ska den nationella samordningscentralen kontakta den angränsande medlemsstatens nationella samordningscentral eller det angränsande landets behöriga myndighet och sträva efter att samordna de nödvändiga gränsöverskridande åtgärderna med byrån.

## Ändringsförslag 207

### Förslag till förordning Artikel 37 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. En medlemsstat får begära byråns stöd i arbetet med att genomföra sina skyldigheter i fråga om kontrollen av de yttre gränserna. Byrån ska även vidta åtgärder i enlighet med artiklarna 42 och 43.

#### *Ändringsförslag*

3. Om man tilldelat påverkansgraden medel **eller** hög till ett yttre gränssnitt som ansluter till en annan medlemsstats gränssnitt eller till ett gränssnitt i ett tredjeland med vilket det har ingåtts avtal eller inrättats regionala nätverk som avses i artiklarna 73 och 74, ska den nationella samordningscentralen kontakta den angränsande medlemsstatens nationella samordningscentral eller det angränsande landets behöriga myndighet och sträva efter att samordna de nödvändiga gränsöverskridande åtgärderna med byrån.

#### *Ändringsförslag*

1. En medlemsstat får begära byråns stöd i arbetet med att genomföra sina skyldigheter i fråga om kontrollen av de yttre gränserna **samt om att skydda och rädda liv på migranter och flyktingar**. Byrån ska även vidta åtgärder i enlighet med artiklarna 42 och 43.

## Ändringsförslag 208

### Förslag till förordning Artikel 37 – punkt 2 – led d

#### *Kommissionens förslag*

(d) Utplacera den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår inom ramen för stödenheter för migrationshantering, bland annat i hot spot-områden **eller i kontrollerade centrum**, inklusive om nödvändigt för att tillhandahålla tekniskt och operativt stöd i samband med återvändandeverksamheter.

#### *Ändringsförslag*

(d) Utplacera den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår inom ramen för stödenheter för migrationshantering, bland annat i hot spot-områden, inklusive om nödvändigt för att tillhandahålla tekniskt och operativt stöd i samband med återvändandeverksamheter.

## Ändringsförslag 209

### Förslag till förordning Artikel 37 – punkt 2 – led e

#### *Kommissionens förslag*

(e) Inom ramen för de insatser som anges i leden a, b och c i denna punkt och i enlighet med förordning (EU) nr 656/2014 och internationell rätt tillhandahålla medlemsstater och tredjeländer tekniskt och operativt stöd i samband med sök- och räddningsinsatser för personer i sjönöd **som kan uppkomma under gränsövervakningsinsatser till sjöss**.

#### *Ändringsförslag*

(e) Inom ramen för de insatser som anges i leden a, b och c i denna punkt och i enlighet med förordning (EU) nr 656/2014 och internationell rätt tillhandahålla medlemsstater och **angränsande** tredjeländer tekniskt och operativt stöd i samband med sök- och räddningsinsatser för personer i sjönöd.

## Ändringsförslag 210

### Förslag till förordning Artikel 38 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. En medlemsstat får begära att byrån inleder gemensamma insatser för att bemöta kommande utmaningar, däribland **olaglig invandring**, befintliga eller framtida hot vid dess yttre gränser eller gränsöverskridande brottslighet, eller för att tillhandahålla teknisk och operativ

#### *Ändringsförslag*

1. En medlemsstat får begära att byrån inleder gemensamma insatser för att bemöta kommande utmaningar, däribland **irreguljär migration**, befintliga eller framtida hot vid dess yttre gränser eller gränsöverskridande brottslighet, eller för att tillhandahålla teknisk och operativ

förstärkning när den genomför sina skyldigheter i fråga om kontrollen av de yttre gränserna.

förstärkning när den genomför sina skyldigheter i fråga om kontrollen av de yttre gränserna.

## Ändringsförslag 211

### Förslag till förordning Artikel 38 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Målen med en gemensam insats eller snabb gränsinsats kan uppnås inom ramen för en multifunktionell insats. Dessa insatser kan omfatta kustbevakningsuppgifter och förebyggande av gränsöverskridande brottslighet, **inbegripet kampen mot smuggling av migranter eller människohandel, samt migrationsförvaltning, inbegripet identifiering, registrering, intervjuer för informationsinhämtning (debriefing) och återvändande.**

#### *Ändringsförslag*

4. Målen med en gemensam insats eller snabb gränsinsats kan uppnås inom ramen för en multifunktionell insats. Dessa insatser kan omfatta kustbevakningsuppgifter och förebyggande av gränsöverskridande brottslighet **och** migrationsförvaltning.

## Ändringsförslag 212

### Förslag till förordning Artikel 39 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Den verkställande direktören ska utarbeta en operativ plan för gemensamma insatser vid de yttre gränserna. Den verkställande direktören och värdmedlemsstaten ska, i samråd med de deltagande medlemsstaterna, komma överens om den operativa planen, i vilken det ska redogöras för de organisatoriska och förfarandemässiga aspekterna av den gemensamma insatsen.

#### *Ändringsförslag*

2. Den verkställande direktören ska utarbeta en operativ plan för gemensamma insatser vid de yttre gränserna. Den verkställande direktören och värdmedlemsstaten ska, i samråd med de deltagande medlemsstaterna, komma överens om den operativa planen, i vilken det ska redogöras för de organisatoriska och förfarandemässiga aspekterna av den gemensamma insatsen. **Deltagande medlemsstater kan bifoga sina observationer eller reservationer till den operativa planen.**

## Ändringsförslag 213

### Förslag till förordning Artikel 39 – punkt 3 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

3. Den operativa planen ska vara bindande för byrån, värdmedlemsstaten och de deltagande medlemsstaterna. Den ska omfatta alla aspekter som bedöms nödvändiga för genomförandet av den gemensamma insatsen, inbegripet följande:

#### *Ändringsförslag*

3. Den operativa planen ska vara bindande för byrån, värdmedlemsstaten och de deltagande medlemsstaterna. Den ska omfatta alla aspekter som bedöms nödvändiga för genomförandet av den gemensamma insatsen, **även vid samarbete med tredjeländer**, inbegripet följande:

## Ändringsförslag 214

### Förslag till förordning Artikel 39 – punkt 3 – led d

#### *Kommissionens förslag*

(d) En beskrivning av uppgifterna och ansvarsområdena, även vad gäller respekten för de grundläggande rättigheterna, och särskilda anvisningar för enheterna, bland annat om tillåtna databassökningar samt de tjänstevapen och den ammunition och utrustning som tillåts i värdmedlemsstaten.

#### *Ändringsförslag*

(d) En beskrivning av uppgifterna, **befogenheterna för dem och deras begränsningar**, ansvarsområdena, även vad gäller respekten för de grundläggande rättigheterna, och särskilda anvisningar för enheterna **och för de tjänstemän som arbetar med byråns verksamhet**, bland annat om tillåtna databassökningar samt de tjänstevapen och den ammunition och utrustning som tillåts i värdmedlemsstaten.

## Ändringsförslag 215

### Förslag till förordning Artikel 39 – punkt 3 – led m

#### *Kommissionens förslag*

(m) Förfaranden för att ta emot och till byrån överlämna klagomål rörande alla personer som deltar i en gemensam insats **eller** snabb gränsinsats, inbegripet värdmedlemsstatens gränsbevakningstjänstemän eller annan relevant personal och enhetsmedlemmar,

#### *Ändringsförslag*

(m) Förfaranden för att ta emot och till byrån överlämna klagomål rörande alla personer som deltar i en gemensam insats, **inbegripet en insats med tredjeländer, i en snabb gränsinsats, i stödenheter för migrationshantering i hotspot-områden, i en återvändandeinsats eller**

med påstående om eventuella kränkningar av grundläggande rättigheter under deras deltagande i en gemensam insats eller snabb gränsinsats.

**återvändandeintervention**, inbegripet värdmedlemsstatens gränsbevakningstjänstemän eller annan relevant personal och enhetsmedlemmar, med påstående om eventuella kränkningar av grundläggande rättigheter under deras deltagande i en gemensam insats eller snabb gränsinsats.

## Ändringsförslag 216

### Förslag till förordning Artikel 39 – punkt 3 – led na (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(na) Detaljerade bestämmelser om skydd av de grundläggande rättigheterna.**

## Ändringsförslag 217

### Förslag till förordning Artikel 39 – punkt 3 – led nb (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(nb) Bestämmelser om risken för kränkningar av de grundläggande rättigheterna och åtgärder som måste vidtas för att undvika sådana kränkningar, säkerställa ansvarighet för sådana kränkningar och säkerställa att de inte upprepas, inbegripet i förhållande till befogenheterna att skjuta upp och avbryta en insats i enlighet med artikel 47.**

## Ändringsförslag 218

### Förslag till förordning Artikel 40 – punkt 6

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

6. Den verkställande direktören ska tillsammans med värdmedlemsstaten upprätta en sådan operativ plan som avses i

6. Den verkställande direktören ska tillsammans med värdmedlemsstaten upprätta **och komma överens om** en sådan



artikel 39.3 omedelbart, och under alla omständigheter senast tre arbetsdagar efter beslutsdatumet.

operativ plan som avses i artikel 39.3 omedelbart, och under alla omständigheter senast tre arbetsdagar efter beslutsdatumet.

## Ändringsförslag 219

### Förslag till förordning Artikel 40 – punkt 8a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**8a. Om det uppkommer en situation där de åtgärder som beskrivs i stycke 5 och 8 i denna artikel är otillräckliga, kan den verkställande direktören begära att varje medlemsstat lämnar uppgift om antalet och profilerna för ytterligare personal som ska utplaceras från reserven för snabba insatser enligt vad som föreskrivs i artikel 58a. Denna underrättelse ska göras skriftligen till de nationella kontaktpunkterna och ska även ange när utplaceringen ska äga rum. Dessa ska även erhålla ett exemplar av den operativa planen.**

## Ändringsförslag 220

### Förslag till förordning Artikel 40 – punkt 9

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

9. Medlemsstaterna ska säkerställa att antalet och profilerna för operativ personal omedelbart ställs till byråns förfogande för att garantera en komplett utplacering i enlighet med artikel 58.5 **och** 58.7.

9. Medlemsstaterna ska säkerställa att antalet och profilerna för operativ personal omedelbart ställs till byråns förfogande för att garantera en komplett utplacering i enlighet med artikel 58.5, 58.7 **och 58.8.**

## Ändringsförslag 221

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 1 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

***Stödenheter för migrationshantering får på en medlemsstats begäran eller på byråns initiativ och med den berörda medlemsstatens samtycke utplaceras för att tillhandahålla teknisk och operativ förstärkning till den medlemsstaten, särskilt i hotspot-områden och kontrollerade centrum.***

#### *Ändringsförslag*

***En medlemsstat som står inför oproportionella migrationsutmaningar i vissa hotspot-områden vid dess yttre gränser som kännetecknas av stora inkommande blandade migrationsflöden kan begära teknisk och operativ förstärkning från stödenheter för migrationshantering. Medlemsstaten ska lämna in en begäran om förstärkning tillsammans med en bedömning av sina behov till byrån och andra unionsbyråer, i synnerhet [Europeiska unionens asylbyrå] och Europol.***

## Ändringsförslag 222

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 1 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

***Den medlemsstat som avses i första stycket ska lämna in en begäran om förstärkning med stödenheter för migrationshantering tillsammans med en bedömning av sina behov till kommissionen. Kommissionen ska, på grundval av den medlemsstatens behov, översända begäran till byrån, till [Europeiska unionens asylbyrå], Europol eller andra relevanta unionsbyråer, beroende på vad som är lämpligt.***

#### *Ändringsförslag*

***utgår***

## Ändringsförslag 223

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. *De* berörda *unionsbyråerna* ska bedöma en medlemsstats begäran om förstärkning och bedömningen av dess behov *för att, under samordning av kommissionen, fastställa de nödvändiga åtgärderna, inklusive utplaceringen av teknisk utrustning*, varvid den berörda medlemsstaten ska ge sitt samtycke.

## Ändringsförslag 224

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Kommissionen ska i samarbete med värdmedlemsstaten och relevanta *unionsbyråer* fastställa villkoren för samarbetet *för utplacering av stödenheter för migrationshantering samt utplaceringen av teknisk utrustning* och ska ansvara för samordningen av *dess enheters verksamhet*.

## Ändringsförslag 225

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 4 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

4. Den tekniska och operativa *förstärkning som tillhandahålls, med full respekt för de grundläggande rättigheterna, av stödenheter* för migrationshantering kan innefatta följande:

#### *Ändringsförslag*

2. *I samordning med andra* berörda *unionsbyråer* ska *den verkställande direktören* bedöma en medlemsstats begäran om förstärkning och bedömningen av dess behov *i syfte att utarbeta ett komplett förstärkningspaket bestående av olika verksamheter som samordnas av relevanta unionsbyråer*, varvid den berörda medlemsstaten ska ge sitt samtycke.

#### *Ändringsförslag*

3. Kommissionen ska i samarbete med värdmedlemsstaten och relevanta *byråer* fastställa villkoren för samarbetet *vid hotspot-området* och ansvara för samordningen av *verksamheterna i stödenheterna för migrationshantering*.

#### *Ändringsförslag*

4. Den tekniska och operativa *förstärkningen från de europeiska gräns- och kustbevakningsenheterna, de europeiska interventionsenheterna för återvändande och experter från byråns personal inom ramen för stödenheterna*

för migrationshantering kan innefatta följande:

## Ändringsförslag 226

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 4 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) Stöd i samband med screening av tredjelandsmedborgare som anländer till de yttre gränserna, bland annat genom identifiering, registrering och intervjuer för informationsinhämtning (debriefing) samt, på medlemsstatens begäran, upptagande av tredjelandsmedborgares fingeravtryck, **säkerhetskontroller samt tillhandahållande av** information om syftet med dessa förfaranden.

#### *Ändringsförslag*

(a) **Att med full respekt för de grundläggande rättigheterna tillhandahålla** stöd i samband med screening av tredjelandsmedborgare som anländer till de yttre gränserna, bland annat genom identifiering, registrering och intervjuer för informationsinhämtning (debriefing) samt, på medlemsstatens begäran, upptagande av tredjelandsmedborgares fingeravtryck, **och tillhandahålla** information om syftet med dessa förfaranden.

## Ändringsförslag 227

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 4 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) Inledande information till personer som vill söka internationellt skydd och att hänvisa dem till den berörda medlemsstatens behöriga nationella myndigheter eller **till de experter som utplacerats av** [Europeiska unionens asylbyrå].

#### *Ändringsförslag*

(b) **Tillhandahållande av** inledande information till personer som vill söka internationellt skydd och att hänvisa dem till den berörda medlemsstatens behöriga nationella myndigheter eller [Europeiska unionens asylbyrå].

## Ändringsförslag 228

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 4 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) Tekniskt och operativt stöd i

#### *Ändringsförslag*

(c) Tekniskt och operativt stöd i

**återvändandeprocessen, bland annat vid utarbetande av beslut om återvändande, anskaffande av resehandlingar, förberedelse och organisation av återvändandeinsatser, även när det gäller frivilligt återvändande.**

**samband med återvändande, bland annat förberedelse och organisation av återvändandeinsatser.**

### Ändringsförslag 229

#### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 4 – led d

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(d) Nödvändig teknisk utrustning.**

**utgår**

### Ändringsförslag 230

#### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 5

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**5. Myndigheten ska samarbeta med [Europeiska unionens asylbyrå] för att underlätta åtgärder för hänskjutande till förfarandet för internationellt skydd och, för tredjelandsmedborgare vars ansökan om internationellt skydd har avslagits genom ett slutligt beslut, till förfarandet för återvändande.**

**utgår**

### Ändringsförslag 231

#### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 6

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**6. Stödenheterna för migrationshantering ska vid behov omfatta personal med särskild sakkunskap om skydd av barn, människohandel, *skydd av grundläggande rättigheter och* skydd mot könsrelaterad förföljelse.**

**6. Stödenheterna för migrationshantering ska vid behov omfatta personal med särskild sakkunskap om skydd av barn, människohandel, skydd mot könsrelaterad förföljelse *och/eller grundläggande rättigheter.***

## Ändringsförslag 232

### Förslag till förordning Artikel 42 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Den verkställande direktören *ska*, på grundval av resultaten av sårbarhetsanalysen *eller när en kritisk påverkan tilldelas ett eller flera yttre gränsavsnitt* och med beaktande av relevanta delar i medlemsstatens beredskapsplaner, byråns riskanalys och analysskiktet i den europeiska situationsbilden, rekommendera den berörda medlemsstaten att inleda och genomföra gemensamma insatser eller snabba gränsinsatser eller andra relevanta åtgärder från byråns sida enligt vad som anges i artikel 37.

## Ändringsförslag 233

### Förslag till förordning Artikel 42 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Den berörda medlemsstaten ska svara på den verkställande direktörens rekommendation inom fem arbetsdagar. Om de föreslagna åtgärderna besvaras negativt ska medlemsstaten också lämna en motivering till detta svar. Den verkställande direktören ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om de föreslagna åtgärderna och motiveringen till det negativa svaret i syfte att bedöma om *brådskande* åtgärder kan komma att krävas *i enlighet med artikel 43*.

#### *Ändringsförslag*

1. Den verkställande direktören *får*, på grundval av resultaten av sårbarhetsanalysen och med beaktande av relevanta delar i medlemsstatens beredskapsplaner, byråns riskanalys och analysskiktet i den europeiska situationsbilden, rekommendera den berörda medlemsstaten att inleda och genomföra gemensamma insatser eller snabba gränsinsatser eller andra relevanta åtgärder från byråns sida enligt vad som anges i artikel 37.

#### *Ändringsförslag*

2. Den berörda medlemsstaten ska svara på den verkställande direktörens rekommendation inom fem arbetsdagar. Om de föreslagna åtgärderna besvaras negativt ska medlemsstaten också lämna en motivering till detta svar. Den verkställande direktören ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om de föreslagna åtgärderna och motiveringen till det negativa svaret i syfte att bedöma om *ytterligare* åtgärder kan komma att krävas.

## Ändringsförslag 234

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 1 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

får *kommissionen, efter samråd med byrån*, utan dröjsmål anta ett beslut genom en genomförandeakt *i enlighet med det förfarande som avses i artikel 117.3*, som anger de åtgärder byrån ska genomföra för att minska riskerna och som ålägger den berörda medlemsstaten att samarbeta med byrån vid genomförandet av dessa åtgärder.

#### *Ändringsförslag*

får *rådet, på grundval av ett förslag från kommissionen*, utan dröjsmål anta ett beslut genom en genomförandeakt, som anger de åtgärder byrån ska genomföra för att minska riskerna och som ålägger den berörda medlemsstaten att samarbeta med byrån vid genomförandet av dessa åtgärder. ***Kommissionen ska samråda med byrån innan den lägger fram sitt förslag.***

## Ändringsförslag 235

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 1 – stycke 3

#### *Kommissionens förslag*

*Vid vederbörligen motiverade och tvingande skäl till skyndsamhet med avseende på ett väl fungerande Schengenområde, ska kommissionen anta genomförandeakter med omedelbar verkan i enlighet med det förfarande som avses i artikel 117.4.*

#### *Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 236

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Om det uppstår en situation som kräver brådskande åtgärder ska Europaparlamentet ***och rådet*** utan dröjsmål underrättas om situationen samt om alla efterföljande åtgärder och beslut med anledning av den.

#### *Ändringsförslag*

2. Om det uppstår en situation som kräver brådskande åtgärder ska Europaparlamentet utan dröjsmål underrättas om situationen samt om alla efterföljande åtgärder och beslut med anledning av den.

## Ändringsförslag 237

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 3 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

3. För att minska risken för att Schengenområdet äventyras ska det ***kommissionsbeslut*** som avses i punkt 1 föreskriva en eller flera av följande åtgärder som ska vidtas av byrån:

#### *Ändringsförslag*

3. För att minska risken för att Schengenområdet äventyras ska det ***rådsbeslut*** som avses i punkt 1 föreskriva en eller flera av följande åtgärder som ska vidtas av byrån:

## Ändringsförslag 238

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 3 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) Organisera och samordna snabba gränsinsatser och utplacera den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår.

#### *Ändringsförslag*

(a) Organisera och samordna snabba gränsinsatser och utplacera den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, ***inklusive enheter från reserven för snabba gränsinsatser.***

## Ändringsförslag 239

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 3 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) Utplacera den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår inom ramen för stödenheterna för migrationshantering ***särskilt*** i hotspot-områden.

#### *Ändringsförslag*

(b) Utplacera den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår inom ramen för stödenheterna för migrationshantering i hotspot-områden.



## Ändringsförslag 240

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 4 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

4. Den verkställande direktören ska inom två arbetsdagar från den dag då det **kommissionsbeslut** som avses i punkt 1 antogs

#### *Ändringsförslag*

4. Den verkställande direktören ska inom två arbetsdagar från den dag då det **rådsbeslut** som avses i punkt 1 antogs

## Ändringsförslag 241

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 4 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) **lämna utkastet** till operativ plan till de berörda medlemsstaterna.

#### *Ändringsförslag*

(b) **utarbeta ett utkast** till **en** operativ plan **och lämna den** till de berörda medlemsstaterna.

## Ändringsförslag 242

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Den verkställande direktören och den berörda medlemsstaten ska komma överens om den operativa planen inom tre arbetsdagar från det att den lämnades in.

#### *Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## Ändringsförslag 243

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Byrån ska utan dröjsmål, och under alla omständigheter inom fem arbetsdagar från den dag då den operativa planen fastställdes, utplacera nödvändig operativ

#### *Ändringsförslag*

6. Byrån ska utan dröjsmål, och under alla omständigheter inom fem arbetsdagar från den dag då den operativa planen fastställdes, utplacera nödvändig operativ

personal från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som avses i artikel 55 för det praktiska genomförandet av de åtgärder som identifierats i det **kommissionsbeslut** som avses i punkt 1 i den här artikeln. Ytterligare enheter ska utplaceras efter behov i en andra etapp och under alla omständigheter inom sju arbetsdagar från den dag då de första enheterna utplacerades i det operativa området.

personal från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som avses i artikel 55 för det praktiska genomförandet av de åtgärder som identifierats i det **rådsbeslut** som avses i punkt 1 i den här artikeln. Ytterligare enheter ska utplaceras efter behov i en andra etapp och under alla omständigheter inom sju arbetsdagar från den dag då de första enheterna utplacerades i det operativa området.

## Ändringsförslag 244

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 7 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Byrån ska, utan dröjsmål och under alla omständigheter inom tio arbetsdagar från fastställandet av den operativa planen, utplacera nödvändig teknisk utrustning för det praktiska genomförandet av de åtgärder som identifierats i det **kommissionsbeslut** som avses i punkt 1.

#### *Ändringsförslag*

Byrån ska, utan dröjsmål och under alla omständigheter inom tio arbetsdagar från fastställandet av den operativa planen, utplacera nödvändig teknisk utrustning för det praktiska genomförandet av de åtgärder som identifierats i det **rådsbeslut** som avses i punkt 1.

## Ändringsförslag 245

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 8

#### *Kommissionens förslag*

8. Den berörda medlemsstaten ska rätta sig efter det **kommissionsbeslut** som avses i punkt 1. I det syftet ska den omedelbart samarbeta med byrån och vidta de åtgärder som krävs, särskilt genom att genomföra de skyldigheter som anges i artiklarna 44, 83 och 84, för att underlätta genomförandet av beslutet och det praktiska verkställandet av de åtgärder som anges i beslutet samt i den operativa plan som överenskommit med den verkställande direktören.

#### *Ändringsförslag*

8. Den berörda medlemsstaten ska rätta sig efter det **rådsbeslut** som avses i punkt 1. I det syftet ska den omedelbart samarbeta med byrån och vidta de åtgärder som krävs, särskilt genom att genomföra de skyldigheter som anges i artiklarna 44, 83 och 84, för att underlätta genomförandet av beslutet och det praktiska verkställandet av de åtgärder som anges i beslutet samt i den operativa plan som överenskommit med den verkställande direktören.

## Ändringsförslag 246

### Förslag till förordning Artikel 43 – punkt 9 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Om den berörda medlemsstaten inte följer det **kommissionsbeslut** som avses i punkt 1 inom 30 dagar och inte samarbetar med byrån i enlighet med punkt 8 i denna artikel, får kommissionen utlösa förfarandet i artikel 29 i förordning (EU) 2016/399.

#### *Ändringsförslag*

**Kommissionen ska övervaka byråns genomförande av de åtgärder som fastställs i det rådsbeslut som avses i punkt 1 och de åtgärder som vidtas för detta ändamål.** Om den berörda medlemsstaten inte följer det **rådsbeslut** som avses i punkt 1 inom 30 dagar och inte samarbetar med byrån i enlighet med punkt 8 i denna artikel, får kommissionen utlösa förfarandet i artikel 29 i förordning (EU) 2016/399.

## Ändringsförslag 247

### Förslag till förordning Artikel 44 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Under den tid som gränsförvaltningsenheter, återvändandeenheter och stödenheter för migrationshantering är utplacerade ska värdmedlemsstaten utarbeta anvisningar för dem i enlighet med den operativa planen.

#### *Ändringsförslag*

1. Under den tid som gränsförvaltningsenheter, återvändandeenheter och stödenheter för migrationshantering är utplacerade ska värdmedlemsstaten **eller – vid samarbete med ett tredjeland i enlighet med statusavtalet – det berörda tredjelandet** utarbeta anvisningar för dem i enlighet med den operativa planen.

## Ändringsförslag 248

### Förslag till förordning Artikel 44 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån får via sin samordnare meddela värdmedlemsstaten sina

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån får via sin samordnare meddela värdmedlemsstaten sina

synpunkter på anvisningarna för enheterna. Om så sker ska värdmedlemsstaten beakta dessa synpunkter och rätta sig efter dem i möjligaste mån.

synpunkter på anvisningarna för enheterna, ***inbegripet avseende skydd av, respekt för och främjande av grundläggande rättigheter***. Om så sker ska värdmedlemsstaten beakta dessa synpunkter och rätta sig efter dem i möjligaste mån.

## Ändringsförslag 249

### Förslag till förordning Artikel 44 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Medlemmarna i enheterna ska, när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter, till fullo respektera de grundläggande rättigheterna, däribland rätten att få tillträde till asylförfaranden, samt den mänskliga värdigheten. Alla åtgärder som de vidtar när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter ska stå i proportion till de mål som eftersträvas genom sådana åtgärder. När medlemmarna i enheterna utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter får de inte diskriminera personer på grund av kön, ras eller etnisk tillhörighet, religion eller övertygelse, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning.

#### *Ändringsförslag*

4. Medlemmarna i enheterna ska, när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter, till fullo respektera de grundläggande rättigheterna, däribland rätten att få tillträde till asylförfaranden, samt den mänskliga värdigheten, ***och ska särskilt beakta utsatta personer***. Alla åtgärder som de vidtar när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter ska stå i proportion till de mål som eftersträvas genom sådana åtgärder. När medlemmarna i enheterna utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter får de inte diskriminera personer på grund av ***exempelvis*** kön, ras eller etnisk tillhörighet, religion eller övertygelse, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning ***i enlighet med artikel 21 i stadgan***.

## Ändringsförslag 250

### Förslag till förordning Artikel 44 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Enhetsmedlemmar som inte tillhör byråns ordinarie personal ska fortsätta att omfattas av hemmedlemsstatens disciplinära bestämmelser. Hemmedlemsstaten ska i enlighet med sin nationella rätt föreskriva lämpliga

#### *Ändringsförslag*

5. Enhetsmedlemmar som inte tillhör byråns ordinarie personal ska fortsätta att omfattas av hemmedlemsstatens disciplinära bestämmelser. Hemmedlemsstaten ska i enlighet med sin nationella rätt föreskriva lämpliga

disciplinära eller andra åtgärder för fall då någon under **en gemensam insats** eller **snabb gränsinsats** underlåter att iaktta grundläggande rättigheter, eller skyldigheter i fråga om internationellt skydd.

disciplinära eller andra åtgärder för fall då någon under **alla insatser** eller **interventioner** underlåter att iaktta grundläggande rättigheter, eller skyldigheter i fråga om internationellt skydd.

## Ändringsförslag 251

### Förslag till förordning Artikel 46 – punkt 1 – led f

#### *Kommissionens förslag*

(f) Kostnader för byråns tekniska utrustning.

#### *Ändringsförslag*

(f) Kostnader för byråns tekniska utrustning, **inbegripet sök- och räddningsutrustning.**

## Ändringsförslag 252

### Förslag till förordning Artikel 46 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Efter förhandsgodkännande från kommissionen ska styrelsen fastställa närmare bestämmelser och vid behov uppdatera dem vad gäller betalningen av de kostnader som uppkommit för personal som utplacerats kortvarigt i enlighet med artikel 58. De närmare bestämmelserna ska i så stor utsträckning som möjligt grunda sig på förenklade kostnadsalternativ. **När så är lämpligt ska** styrelsen sträva efter överensstämmelse med de bestämmelser som gäller för ersättning av utgifter i samband med tjänsteresa för ordinarie personal.

#### *Ändringsförslag*

2. Efter förhandsgodkännande från kommissionen ska styrelsen fastställa närmare bestämmelser och vid behov uppdatera dem vad gäller betalningen av de kostnader som uppkommit för personal som utplacerats kortvarigt i enlighet med artikel 58. **En förskottsbetalning som föregår den årliga betalningen kan beviljas i enlighet med artikel 61.** De närmare bestämmelserna ska i så stor utsträckning som möjligt grunda sig på förenklade kostnadsalternativ. Styrelsen **ska** sträva efter överensstämmelse med de bestämmelser som gäller för ersättning av utgifter i samband med tjänsteresa för ordinarie personal.

## Ändringsförslag 253

### Förslag till förordning

#### Artikel 47 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

1. Den verkställande direktören ska avsluta verksamhet som utförs av byrån om förutsättningarna för verksamheten i fråga inte längre är uppfyllda. Den verkställande direktören ska underrätta den berörda medlemsstaten innan verksamheten avslutas.

##### *Ändringsförslag*

1. Den verkställande direktören ska avsluta verksamhet som utförs av byrån, ***inbegripet vid samarbete med tredjeländer***, om förutsättningarna för verksamheten i fråga inte längre är uppfyllda. Den verkställande direktören ska underrätta den berörda medlemsstaten innan verksamheten avslutas.

## Ändringsförslag 254

### Förslag till förordning

#### Artikel 47 – punkt 2

##### *Kommissionens förslag*

2. De medlemsstater som deltar i ***en gemensam insats, en snabb gränsinsats eller en utplacering av en stödenhet för migrationshantering*** får begära att den verkställande direktören avslutar den ***gemensamma insatsen, den snabba gränsinsatsen eller utplaceringen av stödenheten för migrationshantering***.

##### *Ändringsförslag*

2. De medlemsstater som deltar i ***någon operativ verksamhet som genomförs av byrån*** får begära att den verkställande direktören avslutar den ***operativa verksamheten***.

## Ändringsförslag 255

### Förslag till förordning

#### Artikel 47 – punkt 4

##### *Kommissionens förslag*

4. Den verkställande direktören ska, efter samråd med ombudet för grundläggande rättigheter och efter att ha underrättat den berörda medlemsstaten, dra tillbaka finansieringen ***av*** en gemensam insats, en snabb gränsinsats, ett pilotprojekt, en utplacering av en stödenhet för migrationshantering, en

##### *Ändringsförslag*

4. Den verkställande direktören ska, efter samråd med ombudet för grundläggande rättigheter och efter att ha underrättat den berörda medlemsstaten, dra tillbaka finansieringen ***eller helt eller delvis avbryta eller avsluta*** en gemensam insats, en snabb gränsinsats, ett pilotprojekt, en utplacering av en stödenhet

återvändandeinsats, en återvändandeintervention eller verksamhet enligt ett samarbetsavtal, **eller helt eller delvis tillfälligt avbryta eller avsluta sådan verksamhet**, om han eller hon anser att det förekommer allvarlig eller sannolikt fortgående underlåtenhet att iaktta grundläggande rättigheter, eller skyldigheter i fråga om internationellt skydd. Den verkställande direktören ska informera styrelsen om varje sådant beslut.

för migrationshantering, en återvändandeinsats, en återvändandeintervention eller verksamhet enligt ett samarbetsavtal, om han eller hon anser att det förekommer allvarlig eller sannolikt fortgående underlåtenhet att iaktta grundläggande rättigheter, eller skyldigheter i fråga om internationellt skydd. **Ett sådant beslut ska fattas på grundval av objektiva kriterier.** Den verkställande direktören ska informera styrelsen om varje sådant beslut. **När den verkställande direktören fattar sådana beslut ska han eller hon bland annat beakta relevant information såsom antalet registrerade klagomål och deras innehåll, rapporter om allvarliga incidenter, rapporter från de utstationerade sambandsmännen och samordnarna i värdmedlemsstaten och andra relevanta internationella organisationer, unionsinstitutioner, -organ och -byråer på de områden som omfattas av denna förordning.**

## Ändringsförslag 256

### Förslag till förordning Artikel 47 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Om den verkställande direktören beslutar att tillfälligt avbryta eller avsluta byråns utplacering av en stödenhet för migrationshantering ska han eller hon informera de andra relevanta byråer som verkar i hotspot-området **eller det kontrollerade centrumet** om beslutet.

#### *Ändringsförslag*

5. Om den verkställande direktören beslutar att tillfälligt avbryta eller avsluta byråns utplacering av en stödenhet för migrationshantering ska han eller hon informera de andra relevanta byråer som verkar i hotspot-området om beslutet.

## Ändringsförslag 257

### Förslag till förordning Artikel 48

#### *Kommissionens förslag*

Den verkställande direktören ska utvärdera resultatet av ***gemensamma insatser och snabba gränsinsatser***, pilotprojekt, ***utplaceringar av stödenheter för migrationshantering och operativt samarbete med tredjeländer***. Han eller hon ska till styrelsen överlämna ingående utvärderingsrapporter inom 60 dagar från det att verksamheten avslutats, tillsammans med de synpunkter som framförts av ombudet för grundläggande rättigheter. I syfte att förbättra den framtida verksamhetens kvalitet, inbördes konsekvens och effektivitet ska den verkställande direktören göra en övergripande och jämförande analys av dessa resultat och inkludera denna analys i byråns årliga verksamhetsrapport.

## Ändringsförslag 258

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 1 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ***ska***, när det gäller återvändande, med hänsyn till de grundläggande rättigheterna och de allmänna rättsprinciperna i unionsrätten ***samt till*** internationell rätt, däribland principerna om skydd av flyktingar och barns rättigheter, ***särskilt*** göra följande:

#### *Ändringsförslag*

Den verkställande direktören ska utvärdera resultatet av ***byråns hela operativa verksamhet och alla*** pilotprojekt. Han eller hon ska till ***Europaparlamentet, rådet, kommissionen och*** styrelsen överlämna ingående utvärderingsrapporter inom 60 dagar från det att verksamheten avslutats, tillsammans med de synpunkter som framförts av ombudet för grundläggande rättigheter. I syfte att förbättra den framtida verksamhetens kvalitet, inbördes konsekvens och effektivitet ska den verkställande direktören göra en övergripande och jämförande analys av dessa resultat och inkludera denna analys i byråns årliga verksamhetsrapport.

#### *Ändringsförslag*

1. ***Utan att ifrågasätta besluten om återvändande, som fortsatt faller inom medlemsstaternas ansvarsområde, ska*** byrån, när det gäller återvändande, med hänsyn till de grundläggande rättigheterna och de allmänna rättsprinciperna i unionsrätten ***och*** internationell rätt, däribland principerna om skydd av flyktingar, ***respekt för principen om non-refoulement*** och barns rättigheter, göra följande:



## Ändringsförslag 259

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 1 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) **Bistå medlemsstaterna med** tekniskt och operativt stöd vid återsändande av **tredjelandsmedborgare**, inbegripet **förberedande** av beslut om återvändande, identifiering av **tredjelandsmedborgare** och andra åtgärder inför och i samband med återvändande i medlemsstaterna, **inbegripet** frivilliga avresor, i syfte att uppnå ett integrerat system för hantering av återvändande mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter, med deltagande av relevanta myndigheter i tredjeländer och andra relevanta aktörer.

#### *Ändringsförslag*

(a) **Tillhandahålla de medlemsstater som uttryckligen begär detta** tekniskt och operativt stöd vid återsändande av **återvändande**, inbegripet **tillhandahållande av stöd för insamling av information inför** beslut om återvändande, identifiering av **återvändande och vid anskaffande av resehandlingar, inbegripet genom konsulärt samarbete, utan att lämna ut information om att en ansökan om internationellt skydd gjorts eller någon annan information som inte är absolut relevant för genomförandet av återsändandet av de berörda återvändande personerna** och andra åtgärder inför och i samband med återvändande i medlemsstaterna. **Organisera och samordna återvändandeinsatser och tillhandahålla stöd vid** frivilliga avresor **i samarbete med medlemsstaterna**, i syfte att uppnå ett integrerat system för hantering av återvändande mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter, med deltagande av relevanta myndigheter i tredjeländer och andra relevanta aktörer.

## Ändringsförslag 260

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 1 – led aa (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

(aa) **På teknisk och operativ nivå samordna assisterade frivilliga återvändanden från medlemsstaterna, och då tillhandahålla bistånd under förberedelserna av avresan, själva resan och efter ankomsten, med hänsyn till utsatta migranternas behov och i samarbete**

*med Internationella organisationen för migration.*

## Ändringsförslag 261

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 1 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) Tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstater som upplever utmaningar *i fråga om* återvändande *eller migrationstryck, även genom att utplacera enheter för migrationshantering.*

#### *Ändringsförslag*

(b) Tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstater som upplever utmaningar *vad gäller deras system för* återvändande.

## Ändringsförslag 262

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 1 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) Utveckla en referensmodell för ett ärendehanteringssystem som föreskriver en struktur för nationella system för hantering av återvändande, samt tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstaterna i samband med utarbetandet av nationella system för hantering av återvändande i enlighet med modellen.

#### *Ändringsförslag*

*[(c) I samråd med ombudet för grundläggande rättigheter och det rådgivande forumet* utveckla en referensmodell för ett ärendehanteringssystem som föreskriver en struktur för nationella system för hantering av återvändande, samt tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstaterna i samband med utarbetandet av nationella system för hantering av återvändande i enlighet med modellen.]

## Ändringsförslag 263

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 1 – led d

#### *Kommissionens förslag*

(d) *Utveckla och driva ett centralt system* och en

#### *Ändringsförslag*

(d) *Driva och upprätthålla applikationen för hantering av irreguljär*

kommunikationsinfrastruktur mellan medlemsstaternas nationella system för hantering av återvändande och **det centrala systemet**, samt tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstaterna vid anslutning till kommunikationsstrukturen.

**migration som en plattform** och en kommunikationsinfrastruktur mellan medlemsstaternas nationella system för hantering av återvändande och **plattformen**, samt tillhandahålla tekniskt och operativt stöd till medlemsstaterna vid anslutning till kommunikationsstrukturen.

## Ändringsförslag 264

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 1 – led e

*Kommissionens förslag*

**(e) Tillhandahålla medlemsstaterna tekniskt och operativt stöd vid identifiering av tredjelandsmedborgare och anskaffande av resehandlingar, inbegripet genom konsulärt samarbete, utan att lämna ut information om att en ansökan om internationellt skydd gjorts. Organisera och samordna återvändandeinsatser och tillhandahålla stöd för frivilliga avresor i samarbete med medlemsstaterna.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 265

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 2 – inledningen

*Kommissionens förslag*

2. Det tekniska och operativa stöd som avses i punkt 1 b ska omfatta verksamhet för att hjälpa medlemsstaterna att, genom sina behöriga myndigheter, genomföra förfaranden för återvändande genom **att tillhandahålla** i synnerhet följande:

*Ändringsförslag*

2. Det tekniska och operativa stöd som avses i punkt 1 b ska omfatta verksamhet för att hjälpa medlemsstaterna att, genom sina behöriga myndigheter, genomföra förfaranden för återvändande genom i synnerhet följande:

## Ändringsförslag 266

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 2 – led a

*Kommissionens förslag*

(a) **Tolktjänster.**

*Ändringsförslag*

(a) **Tillhandahålla tolktjänster.**

## Ändringsförslag 267

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 2 – led b

*Kommissionens förslag*

(b) Praktisk information, *analys* och rekommendationer om mottagande tredjeländer av relevans för genomförandet av denna förordning, om så är lämpligt i samarbete med andra unionsorgan och unionsbyråer, inbegripet *Easo*.

*Ändringsförslag*

(b) **Tillhandahållande av** praktisk information och rekommendationer om mottagande tredjeländer av relevans för genomförandet av denna förordning, om så är lämpligt i samarbete med andra unionsorgan och unionsbyråer, inbegripet **[Europeiska unionens asylbyrå] och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter.**

## Ändringsförslag 268

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 2 – led c

*Kommissionens förslag*

(c) **Rådgivning om och tekniskt och operativt stöd vid genomförande och förvaltning av förfaranden för återvändande i enlighet med direktiv 2008/115/EG, inbegripet i förberedandet av beslut om återvändande, identifiering och anskaffande av resehandlingar.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 269

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 2 – led d

#### *Kommissionens förslag*

(d) Råd om och stöd för åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som är föremål för ett beslut om återvändande är anträffbara för återvändandet **och** för att förhindra att de avviker, i enlighet med direktiv 2008/115/EG och internationell rätt.

#### *Ändringsförslag*

(d) **Bistå med** råd om och stöd för åtgärder som **vidtas av medlemsstater och som är legitima, proportionerliga och** nödvändiga för att säkerställa att personer som är föremål för ett beslut om återvändande är anträffbara för återvändandet **samt** för att förhindra att de avviker, **och om alternativ till förvar**, i enlighet med direktiv 2008/115/EG och internationell rätt.

## Ändringsförslag 270

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 2 – led e

#### *Kommissionens förslag*

(e) Utrustning, kapacitet och expertis för genomförande av beslut om återvändande och för identifiering av tredjelandsmedborgare.

#### *Ändringsförslag*

(e) **Tillhandahålla** utrustning, kapacitet och expertis för genomförande av beslut om återvändande och för identifiering av tredjelandsmedborgare.

## Ändringsförslag 271

### Förslag till förordning Artikel 49 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

**4. Byrån kan i undantagsfall få bidrag från unionsmedel avsedda för återvändandeverksamheter i enlighet med de finansiella bestämmelser som gäller för byrån. Byrån ska säkerställa att det i byråns bidragsavtal med medlemsstaterna stipuleras att eventuella ekonomiska bidrag betalas ut på villkor att stadgan följs till fullo.**

#### *Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 272

### Förslag till förordning

#### Artikel 50 – stycke 1

##### *Kommissionens förslag*

Byrån ska utveckla, införa och driva informationssystem och tillämpningsprogram som möjliggör utbyte av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter om återsändande inom den europeiska gräns- och kustbevakningen samt utbyte av personuppgifter som avses i artiklarna 87–89 i enlighet med kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444, kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/443 och [förordning (*EG*) nr 45/2001].

##### *Ändringsförslag*

Byrån ska utveckla, införa och driva informationssystem och tillämpningsprogram som möjliggör utbyte av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter om återsändande inom den europeiska gräns- och kustbevakningen samt utbyte av personuppgifter som avses i artiklarna 87–89 i enlighet med kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444, kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/443 och förordning (*EU*) 2018/1725.

## Ändringsförslag 273

### Förslag till förordning

#### Artikel 50 – stycke 2

##### *Kommissionens förslag*

Särskilt ska byrån inrätta, driva och upprätthålla **ett centralt system** för behandling av all information och alla data som tillhandahålls **automatiskt** av medlemsstaternas nationella system för hantering av återvändande och som behövs för att byrån ska kunna tillhandahålla tekniskt och operativt stöd i enlighet med **artikel 49**.

##### *Ändringsförslag*

Särskilt ska byrån inrätta, driva och upprätthålla **applikationen för hantering av irreguljär migration som en plattform** för behandling av all information och alla data som tillhandahålls av medlemsstaternas nationella system för hantering av återvändande och som behövs för att byrån ska kunna tillhandahålla tekniskt och operativt stöd i enlighet med **artiklarna 49, 51 och 54**.

## Ändringsförslag 274

### Förslag till förordning

#### Artikel 51 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ska utan att ifrågasätta

##### *Ändringsförslag*

1. Byrån ska utan att ifrågasätta

besluten om återvändande tillhandahålla tekniskt och operativt stöd och säkerställa samordningen eller organisationen **av återvändandeinsatser, t.ex. genom att chartra flygplan för insatserna eller genom att organisera återvändande på reguljära flygningar.** Byrån får på eget initiativ samordna eller organisera återvändandeinsatser.

besluten om återvändande, **som fortsatt faller inom medlemsstaternas ansvarsområde,** tillhandahålla tekniskt och operativt stöd och säkerställa samordningen eller organisationen för att **kunna genomföra återvändandeinsatser.** Byrån får på eget initiativ **och med den berörda medlemsstatens samtycke** samordna eller organisera återvändandeinsatser **i enlighet med artikel 7.2.**

**När byrån tillhandahåller medlemsstater tekniskt och operativt stöd inom ramen för anordnandet av återsändande av återvändande personer, ska byrån, via sin samordnare, kontrollera att alla tredjelandsmedborgare som går ombord på flygningar som anordnas eller samordnas av byrån har erhållit ett slutligt beslut om återvändande. Medlemsstaterna ska till byrån översända en kopia av beslutet om återvändande rörande alla återvändande personer som ska återsändas med byråns tekniska och operativa stöd.**

**Byrån ska inte samordna, organisera eller föreslå återvändandeinsatser till tredjeländer där risk för kränkningar av grundläggande rättigheter eller allvarliga brister i relevanta civil- och straffrättsliga system och förfaranden har konstaterats. Detta ska bland annat fastställas på grundval av verifierade rapporter från ombudet för grundläggande rättigheter.**

## Ändringsförslag 275

### Förslag till förordning Artikel 51 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Medlemsstaterna ska **månatligen** tillhandahålla operativa data om återvändande som krävs för byråns bedömning av återvändandebehov och ska underrätta byrån om sin preliminära

#### *Ändringsförslag*

2. Medlemsstaterna ska **genom det system som avses i artikel 50.1** tillhandahålla operativa data om återvändande som krävs för byråns bedömning av återvändandebehov och ska

planering vad gäller antalet personer som är föremål för ett beslut om återvändande och om de mottagande tredjeländerna, i båda fallen med avseende på relevanta nationella återvändandeinsatser, samt om sina behov av stödåtgärder eller samordning från byråns sida. Byrån ska upprätta och upprätthålla en löpande operativ plan för att tillhandahålla de medlemsstater som inkommit med begäran nödvändigt operativt stöd och nödvändig operativ förstärkning, inklusive genom teknisk utrustning. Byrån får på eget initiativ, eller på begäran av en medlemsstat, i den löpande operativa planen inkludera de datum och destinationer för återvändandeinsatser som byrån efter en behovsbedömning anser nödvändiga. Styrelsen ska på förslag från den verkställande direktören besluta om upplägget för den löpande operativa planen.

underrätta byrån om sin preliminära planering vad gäller antalet personer som är föremål för ett beslut om återvändande och om de mottagande tredjeländerna, i båda fallen med avseende på relevanta nationella återvändandeinsatser, samt om sina behov av stödåtgärder eller samordning från byråns sida. Byrån ska upprätta och upprätthålla en löpande operativ plan för att tillhandahålla de medlemsstater som inkommit med begäran nödvändigt operativt stöd och nödvändig operativ förstärkning, inklusive genom teknisk utrustning. Byrån får på eget initiativ, **med den berörda medlemsstatens samtycke och i enlighet med artikel 7.2,** eller på begäran av en medlemsstat, i den löpande operativa planen inkludera de datum och destinationer för återvändandeinsatser som byrån efter en behovsbedömning anser nödvändiga. Styrelsen ska på förslag från den verkställande direktören besluta om upplägget för den löpande operativa planen. **Byrån ska, via sin samordnare, kontrollera att alla återvändande personer som går ombord på återsändandeflygningar som anordnas eller samordnas av byrån har erhållit ett slutligt beslut om återvändande i enlighet med direktiv 2008/115/EG.**

**Operativa planer för alla återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner som stöds och samordnas av byrån ska avtalas mellan, och vara bindande för, byrån, de deltagande medlemsstaterna och deltagande tredjeländer vid alla återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner, på den verkställande direktörens förslag. Operativa planer ska omfatta alla aspekter som behövs för att utföra återvändandeinsatsen, däribland förfaranden för övervakning, rapporterings- och klagomålsmekanismerna samt detaljerade villkor för genomförandet av**



*grundläggande rättigheter och skydd för rättsstatsprincipen, med hänvisning till relevanta standarder och uppförandekoder.*

## Ändringsförslag 276

### Förslag till förordning Artikel 51 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Byrån får tillhandahålla tekniskt och operativt stöd och **säkerställa**, antingen på begäran av de deltagande medlemsstaterna eller på eget initiativ, samordningen eller organisationen av återvändandeinsatser för vilka transportmedel och ledsagare vid påtvingat återvändande tillhandahålls av ett mottagande tredjeland (nedan kallade tredjelandsassisterade återvändandeinsatser). De deltagande medlemsstaterna och byrån ska säkerställa att det under hela återvändandeinsatsen finns garantier för att grundläggande rättigheter och principen om non-refoulement respekteras och att tvångsmedel används på ett proportionellt sätt. Minst en företrädare för medlemsstaterna, och en övervakare av påtvingat återvändande från den reserv som upprättats enligt artikel 52 eller från den deltagande medlemsstatens nationella övervakningssystem, ska vara närvarande under hela återvändandeinsatsen fram till ankomsten i det mottagande tredjelandet.

#### *Ändringsförslag*

3. Byrån får tillhandahålla tekniskt och operativt stöd och **får också**, antingen på begäran av de deltagande medlemsstaterna eller på eget initiativ, **med den berörda medlemsstatens samtycke och i enlighet med artikel 7.2, säkerställa** samordningen eller organisationen av återvändandeinsatser för vilka transportmedel och ledsagare vid påtvingat återvändande tillhandahålls av ett mottagande tredjeland (nedan kallade tredjelandsassisterade återvändandeinsatser). De deltagande medlemsstaterna och byrån ska säkerställa att det under hela återvändandeinsatsen finns garantier för att grundläggande rättigheter och principen om non-refoulement **samt värdigheten hos den återvändande personen** respekteras och att tvångsmedel används på ett proportionellt sätt. Minst en företrädare för medlemsstaterna, och en övervakare av påtvingat återvändande från den reserv som upprättats enligt artikel 52 eller från den deltagande medlemsstatens nationella övervakningssystem, ska vara närvarande under hela återvändandeinsatsen fram till ankomsten i det mottagande tredjelandet.

## Ändringsförslag 277

### Förslag till förordning Artikel 51 – punkt 5 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Alla återvändandeinsatser ska övervakas i enlighet med artikel 8.6 i direktiv 2008/115/EG. Övervakning av insatser för påtvingat återvändande ska utföras av övervakaren av påtvingat återvändande på grundval av objektiva och transparenta kriterier och ska omfatta hela återvändandeinsatsen, från förberedelserna för avresan fram till dess att de personer som är föremål för ett beslut om återvändande överlämnas till det mottagande tredjelandet. Övervakaren av påtvingat återvändande ska lämna in en rapport om varje insats för påtvingat återvändande till den verkställande direktören, ombudet för grundläggande rättigheter **och** behöriga nationella myndigheter i alla medlemsstater som var involverade i den aktuella insatsen. Vid behov ska lämplig uppföljning säkerställas av den verkställande direktören respektive behöriga nationella myndigheter.

## Ändringsförslag 278

### Förslag till förordning Artikel 51 – punkt 5 – stycke 3

#### *Kommissionens förslag*

Om byrån finner anledning till oro i fråga om respekten för de grundläggande rättigheterna i samband med en återvändandeinsats ska den underrätta de deltagande medlemsstaterna **och** kommissionen om detta.

#### *Ändringsförslag*

Alla återvändandeinsatser ska övervakas i enlighet med artikel 8.6 i direktiv 2008/115/EG. Övervakning av insatser för påtvingat återvändande ska utföras av övervakaren av påtvingat återvändande på grundval av objektiva och transparenta kriterier och ska omfatta hela återvändandeinsatsen, från förberedelserna för avresan fram till dess att de personer som är föremål för ett beslut om återvändande överlämnas till det mottagande tredjelandet. Övervakaren av påtvingat återvändande ska lämna in en rapport om varje insats för påtvingat återvändande till den verkställande direktören, ombudet för grundläggande rättigheter, behöriga nationella myndigheter i alla medlemsstater som var involverade i den aktuella insatsen **och vid behov till Europeiska ombudsmannen**. Vid behov ska lämplig uppföljning säkerställas av den verkställande direktören respektive behöriga nationella myndigheter.

#### *Ändringsförslag*

Om byrån finner anledning till oro i fråga om respekten för de grundläggande rättigheterna i samband med en återvändandeinsats ska den underrätta de deltagande medlemsstaterna, kommissionen, **Europeiska byrån för grundläggande rättigheter och vid behov Europeiska ombudsmannen** om detta.

## Ändringsförslag 279

### Förslag till förordning Artikel 51 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Den verkställande direktören ska utvärdera resultaten av återvändandeinsatserna och ska var sjätte månad till styrelsen överlämna en ingående utvärderingsrapport som omfattar alla återvändandeinsatser som genomförts under föregående period, tillsammans med de synpunkter som framförts av ombudet för grundläggande rättigheter. I syfte att förbättra de framtida återvändandeinsatsernas kvalitet, inbördes konsekvens och effektivitet ska den verkställande direktören göra en övergripande och jämförande analys av dessa resultat. Den verkställande direktören ska inkludera denna analys i byråns årliga verksamhetsrapport.

## Ändringsförslag 280

### Förslag till förordning Artikel 51 – punkt 7

#### *Kommissionens förslag*

7. Byrån ska finansiera **eller samfinansiera** återvändandeinsatser ur sin egen budget i enlighet med de finansiella regler som är tillämpliga på byrån, och därvid prioritera insatser som genomförs av mer än en medlemsstat eller som sker från hotspot-områden **eller kontrollerade centrum**.

#### *Ändringsförslag*

6. Den verkställande direktören ska utvärdera resultaten av återvändandeinsatserna och ska var sjätte månad till **Europaparlamentet, rådet, kommissionen och** styrelsen överlämna en ingående utvärderingsrapport som omfattar alla återvändandeinsatser som genomförts under föregående period, tillsammans med de synpunkter som framförts av ombudet för grundläggande rättigheter. I syfte att förbättra de framtida återvändandeinsatsernas kvalitet, inbördes konsekvens och effektivitet ska den verkställande direktören göra en övergripande och jämförande analys av dessa resultat. Den verkställande direktören ska inkludera denna analys i byråns årliga verksamhetsrapport.

#### *Ändringsförslag*

7. Byrån ska finansiera återvändandeinsatser ur sin egen budget i enlighet med de finansiella regler som är tillämpliga på byrån, och därvid prioritera insatser som genomförs av mer än en medlemsstat eller som sker från hotspot-områden.

## Ändringsförslag 281

### Förslag till förordning Artikel 52 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ska, efter *samråd med* ombudet för grundläggande rättigheter, inrätta en reserv med övervakare av påtvingat återvändande sammansatt av personal från behöriga organ, som genomför övervakning av påtvingat återvändande i enlighet med artikel 8.6 i direktiv 2008/115/EG och som utbildats i enlighet med artikel 62 i denna förordning.

## Ändringsförslag 282

### Förslag till förordning Artikel 52 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Styrelsen ska, på förslag av den verkställande direktören, fastställa antal och profil för de övervakare av påtvingat återvändande som ska ställas till förfogande för denna reserv. Samma förfarande ska tillämpas vid alla efterföljande ändringar av profilen och det totala antalet. Medlemsstaterna ska ansvara för att bidra till reserven genom att utse övervakare av påtvingat återvändande med den profil som fastställts. Övervakare av påtvingat återvändande med särskild sakkunskap om skydd av barn ska ingå i reserven.

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån ska, efter *att ha tagit vederbörlig hänsyn till rekommendationen från* ombudet för grundläggande rättigheter, inrätta en reserv med övervakare av påtvingat återvändande *som en del av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som avses i artikel 55 och som är* sammansatt av personal från behöriga organ, som genomför övervakning av påtvingat återvändande i enlighet med artikel 8.6 i direktiv 2008/115/EG och som utbildats i enlighet med artikel 62 i denna förordning. *Övervakarna av påtvingat återvändande ska rapportera till byrån, däribland ombudet för de grundläggande rättigheterna.*

#### *Ändringsförslag*

2. Styrelsen ska, på förslag av den verkställande direktören *och i samarbete med Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter*, fastställa antal och profil för de övervakare av påtvingat återvändande som ska ställas till förfogande för denna reserv, *med hänsyn tagen till det antal återvändandeexperter och ledsagare vid påtvingat återvändande som byrån har tillgång till för att bistå vid återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner.* Samma förfarande ska tillämpas vid alla efterföljande ändringar av profilen och det totala antalet. Medlemsstaterna ska ansvara för att bidra till reserven genom att utse

övervakare av påtvingat återvändande med den profil som fastställts. Övervakare av påtvingat återvändande med särskild sakkunskap om skydd av barn ska ingå i reserven.

## Ändringsförslag 283

### Förslag till förordning Artikel 52 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Övervakare av påtvingat återvändande ska fortsätta att omfattas av sin hemmedlemsstats disciplinära bestämmelser i samband med en återvändandeinsats eller återvändandeintervention.

#### *Ändringsförslag*

5. Övervakare av påtvingat återvändande ska fortsätta att omfattas av sin hemmedlemsstats disciplinära bestämmelser i samband med en återvändandeinsats eller återvändandeintervention.

*Efter det att reserven med övervakare av påtvingat återvändande har upprättats av byrån, efter fastställande av profilen för och antalet övervakare av påtvingat återvändande, ska byrån anförtro Europarådet och dess övervakare av påtvingat återvändande att inom ramen för Europeiska kommittén till förhindrande av tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning (CPT) utföra stickprovskontroller på ett urval på högst 20 procent av de återvändandeinsatser som utförs eller underlättas av byrån. Europarådets övervakare av påtvingat återvändande ska utarbeta en rapport efter varje stickprovskontroll. Europarådet ska utarbeta en årlig utvärderingsrapport på grundval av den information som samlats in och som ska överlämnas till verkställande direktören, byråns styrelse, ombudet för grundläggande rättigheter och det rådgivande forumet, Europaparlamentet, rådet och kommissionen. Byrån ska årligen ge Europarådet lämplig finansiering för att utvärdera byråns reserv med övervakare av påtvingat*

*återvändande. Vid utvärderingen av denna förordning ska hänsyn tas till resultaten av den årliga utvärderingsrapporten i enlighet med artikel 116.*

*Inga påtvingade återvändanden ska utföras eller underlättas av byrån innan upprättandet av dess reserv med övervakare av påtvingat återvändande har slutförts och dessa är redo att utplaceras.*

## Ändringsförslag 284

### Förslag till förordning Artikel 53 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån får utplacera återvändandeenheter, **antingen** på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ, under återsändandeinterventioner, inom ramen för enheter för migrationshantering eller vid behov för att tillhandahålla ytterligare tekniskt och operativt stöd på området för återvändande, **inbegripet när sådana utmaningar är kopplade till stora inkommande blandade migrationsströmmar eller när personer från tredjeländer räddats till sjöss.**

## Ändringsförslag 285

### Förslag till förordning Artikel 54 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. I situationer där en medlemsstat ställs inför en belastning vid genomförandet av skyldigheten att återsända **tredjelandsmedborgare som är föremål för beslut om återvändande utfärdade av en medlemsstat** ska byrån,

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån får utplacera återvändandeenheter, **som även består av tjänstemän med särskild sakkunskap om skydd av barn**, på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ **med den berörda medlemsstatens samtycke**, under återsändandeinterventioner, inom ramen för enheter för migrationshantering eller vid behov för att tillhandahålla ytterligare tekniskt och operativt stöd på området för återvändande. **Endast gränsbevakningstjänstemän, experter och personal som har utbildats i enlighet med artikel 62 ska utplaceras av byrån.**

antingen på eget *initiativ* eller på begäran från den medlemsstaten, tillhandahålla lämpligt tekniskt och operativt stöd i form av en återvändandeintervention. Sådana interventioner kan bestå i utplacering av återvändandeenheter i värdmedlemsstaten som ger stöd i genomförandet av återvändandeförfaranden och organisationen av återvändandeinsatser från värdmedlemsstaten.

*medlemsstaten* eller på begäran från den medlemsstaten, tillhandahålla lämpligt tekniskt och operativt stöd i form av en återvändandeintervention. Sådana interventioner kan bestå i utplacering av återvändandeenheter i värdmedlemsstaten som ger stöd i genomförandet av återvändandeförfaranden och organisationen av återvändandeinsatser från värdmedlemsstaten. ***Minst en företrädare för medlemsstaten och en övervakare av påtvingat återvändande från den reserv som upprättats enligt artikel 51 ska vara närvarande under hela återvändandeinterventionen fram till ankomsten i det mottagande tredjelandet.***

## Ändringsförslag 286

### Förslag till förordning Artikel 54 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

***2. Byrån får också inleda återvändandeinterventioner i tredjeländer på grundval av de anvisningar som anges i den fleråriga strategiska policycykeln, om ett sådant tredjeland behöver ytterligare tekniskt och operativt stöd med avseende på sin återvändandeverksamhet. Sådana interventioner kan bestå i utplacering av återvändandeenheter i syfte att ge tekniskt och operativt stöd till tredjelandets återvändandeverksamheter.***

*Ändringsförslag*

***utgår***

## Ändringsförslag 287

### Förslag till förordning Artikel 54 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

**3.** I situationer där en medlemsstat ställs inför specifika och oproportionella utmaningar vid genomförandet av skyldigheten att återsända

*Ändringsförslag*

**3.** I situationer där en medlemsstat ställs inför specifika och oproportionella utmaningar vid genomförandet av skyldigheten att återsända ***återvändande***

**tredjelandsmedborgare** som är föremål för beslut om återvändande, ska byrån, antingen på eget initiativ eller på begäran från den medlemsstaten, tillhandahålla lämpligt tekniskt och operativt stöd i form av en snabb återvändandeintervention. En snabb återvändandeintervention kan bestå i skyndsam utplacering av återvändandeenheter i värdmedlemsstaten, vilka tillhandahåller stöd i genomförandet av återvändandeförfaranden och organisationen av återvändandeinsatser från värdmedlemsstaten.

som är föremål för beslut om återvändande, ska byrån, antingen på eget initiativ **med den berörda medlemsstatens samtycke**, eller på begäran från den medlemsstaten, **och efter en bedömning av de grundläggande rättigheterna och rättsstatssituationen i den berörda medlemsstaten**, tillhandahålla lämpligt tekniskt och operativt stöd i form av en snabb återvändandeintervention. En snabb återvändandeintervention kan bestå i skyndsam utplacering av återvändandeenheter i värdmedlemsstaten, vilka tillhandahåller stöd i genomförandet av återvändandeförfaranden och organisationen av återvändandeinsatser från värdmedlemsstaten. **Minst en företrädare för medlemsstaten och en övervakare av påtvingat återvändande från den reserv som upprättats enligt artikel 51 ska vara närvarande under hela återvändandeinterventionen fram till ankomsten i det mottagande tredjelandet.**

## Ändringsförslag 288

### Förslag till förordning Artikel 54 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Byrån ska finansiera **eller medfinansiera** återvändandeinterventioner ur sin egen budget i enlighet med de finansiella regler som är tillämpliga på byrån.

#### *Ändringsförslag*

6. Byrån ska finansiera återvändandeinterventioner ur sin egen budget i enlighet med de finansiella regler som är tillämpliga på byrån.

## Ändringsförslag 289

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 1 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

1. Den europeiska gräns- och kustbevakningen ska ha en permanent kår **på 10 000 medlemmar i den operativa**

#### *Ändringsförslag*

1. Den europeiska gräns- och kustbevakningen ska ha en permanent kår som ska utgöra en del av byrån. Denna



*personalen* som ska utgöra en del av byrån. Denna permanenta kår ska bestå av följande *tre* personalkategorier i enlighet med det årliga tillgänglighetssystem som fastställs i bilaga I:

permanent kår ska bestå av följande *fyra* personalkategorier i enlighet med det årliga tillgänglighetssystem som fastställs i bilaga I:

## Ändringsförslag 290

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 1 – led ca (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(ca) Kategori 4: en reserv för snabba insatser som utgörs av operativ personal från medlemsstaterna som ska utplaceras för snabba gränsinsatser i enlighet med artikel 58a.*

## Ändringsförslag 291

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. Byrån ska utplacera medlemmar av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som medlemmar av gränsförvaltningsenheterna, stödenheterna för migrationshantering och återvändandeenheterna i samband med gemensamma insatser, snabba gränsinsatser eller återvändandeinterventioner eller annan relevant operativ verksamhet i medlemsstaterna eller i tredjeländer.

2. Byrån ska utplacera medlemmar av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som medlemmar av gränsförvaltningsenheterna, stödenheterna för migrationshantering och återvändandeenheterna i samband med gemensamma insatser, ***inklusive övervakare av påtvingat återvändande***, snabba gränsinsatser eller återvändandeinterventioner eller annan relevant operativ verksamhet i medlemsstaterna eller i tredjeländer. ***Byrån och den berörda medlemsstaten ska säkerställa att det inte skapas några operativa överlappningar.***

## Ändringsförslag 292

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 2a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. Byråns enhetsmedlemmar som utplaceras i en insats får samarbeta med Europols grupper som utplaceras i samma geografiska område i ärenden som rör gränsöverskridande brottslighet.**

## Ändringsförslag 293

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

3. I enlighet med artikel 83 ska alla medlemmar i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår kunna genomföra gränskontroll- eller återvändandeuppgifter, inklusive uppgifter som kräver verkställandebefogenheter enligt tillämplig nationell lagstiftning eller, för byråns personal, i enlighet med bilaga II.

3. I enlighet med artikel 83 ska alla medlemmar i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, **om värmedlemsstaten lämnar sitt samtycke**, kunna genomföra gränskontroll- eller återvändandeuppgifter, inklusive uppgifter som kräver verkställandebefogenheter enligt tillämplig nationell lagstiftning eller, för byråns personal, i enlighet med bilaga II **till den här förordningen. Den permanenta kåren, inklusive den ordinarie personalen, ska uppfylla de krav på specialistutbildning och professionalism som föreskrivs i artikel 16.1 i förordning (EU) 2016/399.**

## Ändringsförslag 294

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 4 – led a

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(a) om de antal per specifik profil av operativ personal inom **var och en av de tre kategorierna** inom den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta

(a) om de antal per specifik profil av operativ personal inom **kategori 1 till 3** inom den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, **och**

kår som ska bilda enheter under det påföljande året,

***kategori 4 när det gäller snabba gränsinsatser***, som ska bilda enheter under det påföljande året,

## Ändringsförslag 295

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Byrån får rekrytera upp till **4** procent av det totala antalet av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som personal med stödjande funktioner i samband med inrättandet av den permanenta kåren, planering och ledning av dess insatser samt för anskaffande av byråns egen utrustning.

#### *Ändringsförslag*

6. Byrån får rekrytera upp till **10** procent av det totala antalet av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, ***hämtad från personal i kategori 1, eller använda utstationerade nationella experter*** som personal med stödjande funktioner i samband med inrättandet av den permanenta kåren, planering och ledning av dess insatser samt för anskaffande av byråns egen utrustning.

## Ändringsförslag 296

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 6a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***6a. Efter ... [fem år efter denna förordnings ikraftträdande] ska mängden personal som fastställs i bilaga I ses över årligen förutsatt att den permanenta kåren har inrättats och är fullt fungerande. När det behövs kan mängden personal i kategorierna 1, 2, 3 och 4 ökas eller minskas med upp till 30 % så länge dessa antal inte går under minimigränsen på 5 000 operativa anställda eller inte överstiger maxgränsen på 7 000 operativa anställda. Kommissionen har befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 118 för att ändra denna förordning så att mängden personal som anges i bilaga I justeras.***

## Ändringsförslag 297

### Förslag till förordning Artikel 56 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ska bidra till att de medlemmar i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som ingår i dess ordinarie personal (kategori 1) utplaceras till operativa områden som enhetsmedlemmar med alla uppgifter och befogenheter, inklusive uppgiften att driva byråns egen utrustning.

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån ska bidra till att de medlemmar i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som ingår i dess ordinarie personal (kategori 1) utplaceras till operativa områden som enhetsmedlemmar med alla uppgifter och befogenheter, inklusive uppgiften att **övervaka överensstämmelsen med de grundläggande rättigheterna och** driva byråns egen utrustning.

## Ändringsförslag 298

### Förslag till förordning Artikel 56 – punkt 1a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**1a. Byrån ska bidra till att minst 100 medlemmar i dess ordinarie personal ingår i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår (kategori 1) som utplaceras till operativa områden och deltar i återvändandeinsatser och återvändandeverksamhet samt att de rapporterar direkt till ombudet för grundläggande rättigheter, som har i uppgift att övervaka överensstämmelsen med de grundläggande rättigheterna inom ramen för byråns, värdmedlemsstatens eller tredjelandets samtliga åtgärder och insatser. Övervakarna av överensstämmelsen med de grundläggande rättigheterna ska som medlemmar av den ordinarie personalen vara oberoende vid utförandet av sina uppgifter. De ska rapportera direkt till ombudet för grundläggande rättigheter och det rådgivande forumet. De ska ha nödvändig kompetens och erfarenhet på**

## Ändringsförslag 299

### Förslag till förordning Artikel 56 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. I enlighet med artikel 62.2 ska ny personal efter rekrytering genomgå en fullständig utbildning för gränsbevakningstjänstemän eller **återvändanderelaterad** utbildning, beroende på vad som är lämpligt, inom ramen för särskilda utbildningsprogram som utformas av byrån, och som, på grundval av överenskommelser med utvalda medlemsstater, genomförs vid deras specialiserade akademier. Kostnaderna för utbildningen ska i sin helhet täckas av byrån.

#### *Ändringsförslag*

2. I enlighet med artikel 62.2 ska ny personal efter rekrytering genomgå en fullständig utbildning, **även om de grundläggande rättigheterna, i enlighet med sin profil. Utbildning** för gränsbevakningstjänstemän, **återvändanderelaterad utbildning** eller utbildning **för att stärka de grundläggande rättigheterna ska anordnas**, beroende på vad som är lämpligt, inom ramen för särskilda utbildningsprogram som utformas av byrån, och som, på grundval av överenskommelser med utvalda medlemsstater, genomförs vid deras specialiserade akademier. Kostnaderna för utbildningen ska i sin helhet täckas av byrån.

## Ändringsförslag 300

### Förslag till förordning Artikel 56 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Byrån ska säkerställa att dess ordinarie personal, under hela sin anställning, utför sina uppgifter som enhetsmedlemmar med **hög kvalitet**. Lämpliga utbildningsplaner ska utformas för varje anställd för att säkerställa att de kontinuerligt har yrkeskvalifikationer för att fullgöra gränsbevakningsuppgifter eller återvändanderelaterade uppgifter.

#### *Ändringsförslag*

3. Byrån ska säkerställa att dess ordinarie personal, under hela sin anställning, utför sina uppgifter som enhetsmedlemmar **i enlighet med de högsta standarderna och med fullständig respekt för de grundläggande rättigheterna**. Lämpliga utbildningsplaner ska utformas för varje anställd för att säkerställa att de kontinuerligt har yrkeskvalifikationer för att fullgöra gränsbevakningsuppgifter, **uppgifter i samband med övervakningen av de**

*grundläggande rättigheterna* eller återvändanderelaterade uppgifter.

## Ändringsförslag 301

### Förslag till förordning Artikel 56 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Annan personal som är anställd av byrån och som inte är kvalificerad att utföra gränskontroll- eller återsändandefunktioner får endast utplaceras i samband med gemensamma insatser för samordning och andra tillhörande uppgifter. De ska inte ingå i enheterna.

#### *Ändringsförslag*

4. Annan personal som är anställd av byrån och som inte är kvalificerad att utföra **övervakning av grundläggande rättigheter samt** gränskontroll- eller återsändandefunktioner får endast utplaceras i samband med gemensamma insatser för samordning och andra tillhörande uppgifter. De ska inte ingå i enheterna.

## Ändringsförslag 302

### Förslag till förordning Artikel 57 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Medlemsstaterna ska bidra till den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår med operativ personal som utstationeras som enhetsmedlemmar hos byrån (kategori 2). Varaktigheten för enskilda utstationeringar ska fastställas i enlighet med artikel 93.7. För att underlätta genomförandet av det system för finansiellt stöd som avses i artikel 61 ska utstationeringen som regel inledas i början av ett kalenderår.

#### *Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna ska bidra till den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår med operativ personal som utstationeras som enhetsmedlemmar hos byrån (kategori 2). Varaktigheten för enskilda utstationeringar ska fastställas i enlighet med artikel 94.7. För att underlätta genomförandet av det system för finansiellt stöd som avses i artikel 61 ska utstationeringen som regel inledas i början av ett kalenderår.

## Ändringsförslag 303

### Förslag till förordning

#### Artikel 57 – punkt 4

##### *Kommissionens förslag*

4. Varje medlemsstat ska senast den 30 juni varje år utse sin operativa personal för utstationering i enlighet med de specifika antal och profiler som styrelsen beslutat om för det påföljande året i enlighet med artikel 55.4. Byrån **får** kontrollera om den operativa personal som medlemsstaterna föreslagit motsvarar de fastställda profilerna och har de språkkunskaper som krävs. Byrån ska senast den 15 september godta de föreslagna kandidaterna eller **begära att en medlemsstat föreslår en annan kandidat för utstationering** i händelse av bristande överensstämmelse med de erforderliga profilerna, otillräckliga språkkunskaper, misskötsamhet eller överträdelse av de tillämpliga bestämmelserna under tidigare utplaceringar.

## Ändringsförslag 304

### Förslag till förordning

#### Artikel 57 – punkt 5a (ny)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

4. Varje medlemsstat ska senast den 30 juni varje år utse sin operativa personal för utstationering i enlighet med de specifika antal och profiler som styrelsen beslutat om för det påföljande året i enlighet med artikel 55.4. Byrån **ska** kontrollera om den operativa personal som medlemsstaterna föreslagit motsvarar de fastställda profilerna och har de språkkunskaper som krävs. Byrån ska senast den 15 september godta de föreslagna kandidaterna eller **avvisa dem** i händelse av bristande överensstämmelse med de erforderliga profilerna, otillräckliga språkkunskaper, misskötsamhet eller överträdelse av de tillämpliga bestämmelserna under tidigare utplaceringar, **och begära att en medlemsstat föreslår en annan kandidat för utstationering**.

**5a. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 75.3 ska all utplacering av personal i kategori 2 vara obligatorisk. I de fall då artikel 75.3 åberopas ska ordinarie personal ersätta den aktuella personalen i kategori 2.**

## Ändringsförslag 305

### Förslag till förordning Artikel 58 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Varje medlemsstat ska ansvara för att se till att den operativa personal som utsetts är tillgänglig på byråns begäran i enlighet med de arrangemang som fastställs i denna artikel. Varje medlem i den operativa personalen ska vara tillgänglig under en period på högst 4 månader under ett kalenderår.

#### *Ändringsförslag*

2. Varje medlemsstat ska ansvara för att se till att den operativa personal som utsetts är tillgänglig på byråns begäran i enlighet med de arrangemang som fastställs i denna artikel. Varje medlem i den operativa personalen ska vara tillgänglig under en period på **minst 2 månader och** högst 4 månader under ett kalenderår.

## Ändringsförslag 306

### Förslag till förordning Artikel 58 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Byrån **får** kontrollera om den operativa personal som utsetts för kortvarig utplacering av medlemsstaterna motsvarar de fastställda profilerna och har de språkkunskaper som krävs. Byrån **får begära att en medlemsstat avlägsnar en medlem** i den operativa personalen **från den nationella förteckningen** vid bristande överensstämmelse med de erforderliga profilerna, otillräckliga språkkunskaper, misskötsamhet eller överträdelse av de tillämpliga bestämmelserna under tidigare utplaceringar.

#### *Ändringsförslag*

3. Byrån **ska** kontrollera om den operativa personal som utsetts för kortvarig utplacering av medlemsstaterna motsvarar de fastställda profilerna och har de språkkunskaper som krävs. Byrån **ska avvisa utsedda medlemmar** i den operativa personalen vid bristande överensstämmelse med de erforderliga profilerna, otillräckliga språkkunskaper, misskötsamhet eller överträdelse av de tillämpliga bestämmelserna under tidigare utplaceringar, **och begära att en medlemsstat föreslår en annan kandidat.**

## Ändringsförslag 307

### Förslag till förordning Artikel 58 – punkt 8a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**8a. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 75.3 ska all**



*utplacering av personal i kategori 3 vara obligatorisk. I de fall då artikel 75.3 åberopas ska ordinarie personal ersätta den aktuella personalen i kategori 3.*

## Ändringsförslag 308

### Förslag till förordning Artikel 58a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 58a*

*Medlemsstaternas deltagande i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår genom reserven för snabba insatser*

*1. Medlemsstaterna ska placera den operativa personal som ingår i reserven för snabba insatser till byråns omedelbara förfogande (kategori 4). Operativ personal kan utplaceras som en del av reserven för snabba insatser från varje medlemsstat inom fem arbetsdagar från det datum då den operativa planen godkänns av den verkställande direktören och värdmedlemsstaten uteslutande för snabba gränsinsatser, förutsatt att personal i kategori 1 till 3 som behövs för insatsen i fråga redan har utplacerats fullt ut. I detta syfte ska varje medlemsstat årligen ställa ett antal gränsbevakningstjänstemän eller annan relevant personal till förfogande för byrån. Deras profiler ska överensstämma med vad som fastställts i styrelsens beslut. Det totala antal personal som ställs till förfogande av medlemsstaterna ska uppgå till 3 000 gränsbevakningstjänstemän eller annan relevant personal. Byrån ska kontrollera om de gränsbevakningstjänstemän som medlemsstaterna föreslagit motsvarar de fastställda profilerna. Byrån ska godta de föreslagna kandidaterna eller avvisa dem i händelse av bristande överensstämmelse med de erforderliga profilerna,*

*otillräckliga språkkunskaper, misskötsamhet eller överträdelse av de tillämpliga bestämmelserna under tidigare utplaceringar, och begära att en medlemsstat föreslår en annan kandidat för utstationering.*

*2. Varje medlemsstat ska ansvara för sitt bidrag till det antal gränsbevakningstjänstemän eller annan relevant personal som avses i punkt 1, i enlighet med bilaga Va.*

## Ändringsförslag 309

### Förslag till förordning Artikel 59 – rubriken

#### *Kommissionens förslag*

*Halvtidsöversyn* av hur den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår fungerar

#### *Ändringsförslag*

*Översyn* av hur den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår fungerar

## Ändringsförslag 310

### Förslag till förordning Artikel 59 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Kommissionen ska senast den **30 juni 2024**, särskilt på grundval av de rapporter som avses i artikel 65, göra en *halvtidsöversyn* av hur den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår fungerar och bedöma dess totala antal och sammansättning. Vid översynen ska hänsyn tas till utvecklingen av den ordinarie personalen, för byråns bidrag, och till betydande förändringar av de enskilda medlemsstaternas kapacitet som påverkar deras förmåga att bidra till den permanenta kåren.

#### *Ändringsförslag*

1. Kommissionen ska *tillsammans med medlemsstaterna* senast den *[två år efter denna förordnings ikraftträdande]*, särskilt på grundval av de rapporter som avses i artikel 65 *och artikel 62.8 a*, göra en *översyn* av hur den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår, *inklusive reserven för snabba insatser*, fungerar och bedöma dess totala *utbildning, specialiserade sakkunskap, professionalism*, antal och sammansättning. Vid översynen ska hänsyn tas till utvecklingen av den ordinarie personalen, för byråns bidrag, och till betydande förändringar av de enskilda medlemsstaternas kapacitet som

påverkar deras förmåga att bidra till den permanenta kåren.

## Ändringsförslag 311

### Förslag till förordning Artikel 59 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. **Halvtidsöversynen** ska vid behov åtföljas av lämpliga förslag till ändringar av bilagorna I, III **och** IV.

#### *Ändringsförslag*

2. **Översynen** ska vid behov åtföljas av lämpliga förslag till ändringar av bilagorna I, III, IV **och Va**.

## Ändringsförslag 312

### Förslag till förordning Artikel 59 – punkt 2a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**2a. Senast den ... [två år efter denna förordnings ikraftträdande], och vart fjärde år därefter, ska kommissionen tillsammans med medlemsstaterna och med stöd från byrån utföra en oberoende översyn av den nivå på utbildning, specialiserad sakkunskap och professionalism som finns hos personalen i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår. Resultaten av översynen ska meddelas till Europaparlamentet, rådet och kommissionen.**

## Ändringsförslag 313

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Om värdmedlemsstaten ger sitt samtycke får byrån inrätta lokalkontor på **dess** territorium för att underlätta och förbättra samordningen av den operativa

#### *Ändringsförslag*

1. Om värdmedlemsstaten **eller värdtredjelandet** ger sitt samtycke **eller uttryckligen inför denna möjlighet i statusavtalet med värdtredjelandet**, får

verksamhet, inbegripet när det gäller återvändande, som byrån organiserar i den medlemsstaten eller i **grannregionen** och för att säkerställa en effektiv förvaltning av byråns personalresurser och tekniska resurser. Lokalkontoren ska **vara tillfälliga anläggningar som** inrättas under den tidsperiod som är nödvändig för att byrån ska kunna bedriva en betydande operativ verksamhet i den specifika medlemsstaten eller **den** berörda **grannregionen**. Tidsperioden kan vid behov förlängas.

byrån inrätta lokalkontor på **den medlemsstatens eller det tredjelandets** territorium för att underlätta och förbättra samordningen av den operativa verksamhet, inbegripet när det gäller återvändande, som byrån organiserar i den medlemsstaten eller i **ett tredjeland** och för att säkerställa en effektiv förvaltning av byråns personalresurser och tekniska resurser. Lokalkontoren ska inrättas under den tidsperiod som är nödvändig för att byrån ska kunna bedriva en betydande operativ verksamhet i den specifika medlemsstaten eller **det** berörda **tredjelandet**. Tidsperioden kan vid behov förlängas.

## Ändringsförslag 314

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån och den värdmedlemsstat där lokalkontoret inrättas ska **sträva efter att** vidta nödvändiga arrangemang för att skapa bästa möjliga förutsättningar att fullgöra de uppgifter som tilldelats lokalkontoret.

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån och den värdmedlemsstat **eller det värdtredjeland** där lokalkontoret inrättas ska vidta nödvändiga arrangemang för att skapa bästa möjliga förutsättningar att fullgöra de uppgifter som tilldelats lokalkontoret. **Anställningsorten för personalen som arbetar på lokalkontor ska fastställas i enlighet med artikel 94.2.**

## Ändringsförslag 315

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 3 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) tillhandahålla operativt stöd till medlemsstaten i de berörda operativa områdena,

#### *Ändringsförslag*

(b) tillhandahålla operativt stöd till medlemsstaten **eller tredjelandet** i de berörda operativa områdena,

## Ändringsförslag 316

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 3 – led ca (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(ca) övervaka insatsernas och åtgärdernas överensstämmelse med de grundläggande rättigheterna på området gränsförvaltning och återvändande och rapportera direkt till ombudet för grundläggande rättigheter,*

## Ändringsförslag 317

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 3 – led d

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(d) samarbeta med värdmedlemsstaten/-staterna i alla frågor som rör det praktiska genomförandet av den operativa verksamhet som byrån organiserar i den eller de medlemsstaterna, inbegripet eventuella ytterligare frågor som kan ha uppstått under dessa verksamheter,

(d) samarbeta med värdmedlemsstaten/-staterna *eller värdtredjelandet* i alla frågor som rör det praktiska genomförandet av den operativa verksamhet som byrån organiserar i den eller de medlemsstaterna *eller det tredjelandet*, inbegripet eventuella ytterligare frågor som kan ha uppstått under dessa verksamheter,

## Ändringsförslag 318

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 3 – led f

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(f) stödja den samordnande tjänstemannen genom att vid behov underlätta samordningen och kommunikationen mellan byråns enheter och värdmedlemsstatens behöriga myndigheter,

(f) stödja den samordnande tjänstemannen genom att vid behov underlätta samordningen och kommunikationen mellan byråns enheter och värdmedlemsstatens *eller värdtredjelandets* behöriga myndigheter,

## Ändringsförslag 319

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 3 – led i

#### *Kommissionens förslag*

(i) stödja byråns sambandsman för att identifiera nuvarande eller framtida utmaningar för gränsförvaltningen i det område som de ansvarar för eller för genomförandet av regelverket om återvändande, och regelbundet rapportera till huvudkontoret,

#### *Ändringsförslag*

(i) stödja byråns sambandsman för att identifiera nuvarande eller framtida utmaningar för gränsförvaltningen i det område som de ansvarar för, eller för genomförandet av regelverket om återvändande **eller för problem på området grundläggande rättigheter**, och regelbundet rapportera till huvudkontoret,

## Ändringsförslag 320

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 5a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**5a. Den värdmedlemsstat där lokalkontoret inrättas ska förse byrån med stöd för att säkerställa operativ kapacitet.**

## Ändringsförslag 321

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Den verkställande direktören ska varje kvartal rapportera till styrelsen om **lokalkontorets** verksamhet. Lokalkontorets verksamhet ska beskrivas i ett separat avsnitt i den årliga verksamhetsrapport som avses i artikel 98.2 **punkt 10**.

#### *Ändringsförslag*

6. Den verkställande direktören **och ombudet för grundläggande rättigheter** ska varje kvartal rapportera till styrelsen om **lokalkontorens** verksamhet **och om överensstämmelsen med de grundläggande rättigheterna, som övervakas av lokalkontoren**. Lokalkontorets verksamhet ska beskrivas i ett separat avsnitt i den årliga verksamhetsrapport som avses i artikel 98.2 **led j**.

## Ändringsförslag 322

### Förslag till förordning Artikel 60 – punkt 6a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**6a. Om kommissionen fastställer att det förekommer allmänna brister vad gäller rättsstatsprincipen i en medlemsstat där byrån har inrättat ett lokalkontor ska kommissionen utan dröjsmål rapportera detta till den verkställande direktören. Inom en period på en månad efter att ha underrättats om detta – och såvida inte lokalkontoret har stängts under tiden – ska styrelsen på förslag av den verkställande direktören besluta om huruvida lokalkontoret ska stängas, och då ta full hänsyn till kommissionens yttrande.**

## Ändringsförslag 323

### Förslag till förordning Artikel 61 – punkt 1 – inledningen

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna har rätt till finansiering i form av finansiering som inte är kopplad till årliga kostnader i syfte att stödja utvecklingen vad gäller personella resurser, för att säkra deras bidrag till Europeiska gräns- och gränsbevakningsväsendet i enlighet med bilagorna III och IV, i enlighet med artikel 125.1 a i förordning (EU, Euratom) 2018/1046, vilken ska utbetalas efter det berörda årets utgång och efter det att de villkor som fastställts i enlighet med punkterna 3 och 4 är uppfyllda. Denna finansiering ska grundas på ett referensbelopp i enlighet med punkt 2 och ska uppgå till

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## Ändringsförslag 324

### Förslag till förordning Artikel 61 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Den årliga utbetalningen av det belopp som avses i punkt 1 a ska göras under förutsättning att medlemsstaterna i enlighet med detta ökar sin totala nationella gränsbevakningspersonal genom att rekrytera nya gränsbevakningstjänstemän och andra tjänstemän under den aktuella perioden. Relevant information för rapporteringen ska lämnas till byrån i de årliga bilaterala förhandlingarna och verifieras genom sårbarhetsanalysen under det följande året. Den årliga utbetalningen av det belopp som avses i punkt 1 b ska göras i förhållande till det antal gränsbevakningstjänstemän eller andra tjänstemän som faktiskt utplacerats *i* minst 4 månader i enlighet med artikel 58, inom den gräns som fastställs i bilaga IV.

## Ändringsförslag 325

### Förslag till förordning Artikel 61 – punkt 4a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

3. Den årliga utbetalningen av det belopp som avses i punkt 1 a ska göras under förutsättning att medlemsstaterna i enlighet med detta ökar sin totala nationella gränsbevakningspersonal genom att rekrytera nya gränsbevakningstjänstemän och andra tjänstemän under den aktuella perioden. Relevant information för rapporteringen ska lämnas till byrån i de årliga bilaterala förhandlingarna och verifieras genom sårbarhetsanalysen under det följande året. Den årliga utbetalningen av det belopp som avses i punkt 1 b ska göras **fullständigt** i förhållande till det antal gränsbevakningstjänstemän eller andra tjänstemän som faktiskt utplacerats **under en sammanhängande eller icke-sammanhängande period på minst 4 månader, eller beräknas proportionellt för utplaceringar under en sammanhängande eller icke-sammanhängande period på mindre än 4 månader** i enlighet med artikel 58, inom den gräns som fastställs i bilaga IV. **En förskottsbetalning kopplad till de årliga utbetalningarna av de belopp som avses i punkt 1 led a och b ska beviljas efter att en särskild och motiverad begäran har lämnats in av den bidragande medlemsstaten.**

#### *Ändringsförslag*

**4a. Vid genomförandet av det finansiella stödet enligt denna artikel ska byrån och medlemsstaterna säkerställa att**



*principerna för medfinansiering och om att ingen dubbelfinansiering får förekomma efterlevs.*

## Ändringsförslag 326

### Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ska, med beaktande av den kapacitetsfärdplan som avses i artikel 9.4 i tillämpliga fall och i samarbete med lämpliga utbildningsorgan i medlemsstaterna och **om så är lämpligt med Easo** och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, ta fram särskilda utbildningsverktyg, inklusive särskild utbildning på området skydd av barn och andra personer i utsatta situationer. Den ska ge gränsbevakningstjänstemän, återvändandexpertter och annan relevant personal som ingår i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår avancerad utbildning som är relevant för deras uppgifter och befogenheter. Experter från byråns personal ska genomföra regelbundna övningar med dessa gränsbevakningstjänstemän och andra enhetsmedlemmar i enlighet med planen för avancerad utbildning och övningar i byråns årliga arbetsprogram.

## Ändringsförslag 327

### Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån ska se till att all personal som rekryterats för att verka som operativ personal i den europeiska gräns- och

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån ska, med beaktande av den kapacitetsfärdplan som avses i artikel 9.4 i tillämpliga fall och i samarbete med lämpliga utbildningsorgan i medlemsstaterna och **[Europeiska unionens asylbyrå]** och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, ta fram särskilda utbildningsverktyg, inklusive särskild utbildning på området skydd av barn och andra personer i utsatta situationer. Den ska ge gränsbevakningstjänstemän, återvändandexpertter, **ledsagare vid återvändande, övervakare av påtvingat återvändande** och annan relevant personal som ingår i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår avancerad utbildning som är relevant för deras uppgifter och befogenheter. Experter från byråns personal ska genomföra regelbundna övningar med dessa gränsbevakningstjänstemän och andra enhetsmedlemmar i enlighet med planen för avancerad utbildning och övningar i byråns årliga arbetsprogram.

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån ska se till att all personal som rekryterats för att verka som operativ personal i den europeiska gräns- och

kustbevakningens permanenta kår har genomgått lämplig utbildning i relevant unionsrätt och internationell rätt, däribland om grundläggande rättigheter, rätt till internationellt skydd **samt vid** behov sök- och räddningsinsatser, innan de utplaceras i den operativa verksamhet som byrån organiserar. **För detta ändamål ska byrån, på grundval av avtal med utvalda medlemsstater, genomföra de nödvändiga utbildningsprogrammen i deras nationella akademier. Kostnaderna för utbildningen ska i sin helhet täckas av byrån.**

kustbevakningens permanenta kår har genomgått lämplig utbildning i relevant unionsrätt och internationell rätt, däribland om grundläggande rättigheter, rätt till internationellt skydd, **riktlinjer för att identifiera personer som söker skydd och hänvisa dem till lämpliga förfaranden, riktlinjer för att bemöta barns särskilda behov, inbegripet ensamkommande barn, offer för människohandel, personer i brådskande behov av vård och andra särskilt utsatta personer samt, när avsikten är att de deltar i insatser till sjöss, sök- och räddningsinsatser, innan de utplaceras i den operativa verksamhet som byrån organiserar. Om den operativa verksamheten eventuellt nödvändiggör användningen av skjutvapen ska personalen få en genomgående praktisk, juridisk och etisk utbildning, med hänsyn tagen till de enskilda personalmedlemmarnas tidigare utbildning eller erfarenhet.**

## Ändringsförslag 328

### Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 2a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. För detta ändamål ska byrån, på grundval av avtal med utvalda medlemsstater, genomföra de nödvändiga utbildningsprogrammen i deras nationella akademier. Byrån ska säkerställa att utbildningen följer den gemensamma läroplanen och att den är harmoniserad och främjar ömsesidig förståelse och en gemensam kultur baserad på de värden som fastställs i fördragen. Kostnaderna för utbildningen ska i sin helhet täckas av byrån.**

## Ändringsförslag 329

### Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 2b (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2b.** *Byrån får, efter att ha fått styrelsens godkännande, inrätta ett utbildningscentrum för byrån i syfte att ytterligare underlätta införlivandet av en gemensam europeisk kultur i den utbildning som tillhandahålls.*

## Ändringsförslag 330

### Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3.** *Byrån ska ta nödvändiga initiativ för att säkerställa att all operativ personal från de medlemsstater som deltar i enheterna från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår har fått utbildning i relevant unionsrätt och internationell rätt, däribland om grundläggande rättigheter, rätt till internationellt skydd samt vid behov efterforsknings- och räddningsinsatser, innan de deltar i den operativa verksamhet som byrån organiserar.*

*utgår*

## Ändringsförslag 331

### Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 4

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4.** *Byrån ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa utbildning för personal som arbetar med återvändande och som avdelats för den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och den reserv som avses i artikel 52. Byrån*

**4.** *Byrån ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa utbildning för personal som arbetar med återvändande och som avdelats för den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår och den reserv som avses i artikel 52. Byrån*

ska säkerställa att dess personal och all personal som deltar i återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner har fått utbildning i relevant unionsrätt och internationell rätt, däribland om grundläggande rättigheter **och** rätten till internationellt skydd, innan de deltar i den operativa verksamhet som byrån organiserar.

ska säkerställa att dess personal och all personal som deltar i återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner har fått utbildning i relevant unionsrätt och internationell rätt, däribland om grundläggande rättigheter, rätten till internationellt skydd **och till hänvisningsmekanismer för utsatta personer**, innan de deltar i den operativa verksamhet som byrån organiserar.

## Ändringsförslag 332

### Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 8

#### *Kommissionens förslag*

8. Byrån ska inrätta ett utbytesprogram som gör det möjligt för gränsbevakningstjänstemän som deltar i dess enheter och personal som deltar i de europeiska interventionsenheterna för återvändande att skaffa sig kunnande eller specifik sakkunskap från erfarenheter och god praxis i andra länder genom att arbeta tillsammans med gränsbevakningstjänstemän och personal som arbetar med återvändande i en annan medlemsstat än sin egen.

#### *Ändringsförslag*

8. Byrån ska inrätta ett utbytesprogram som gör det möjligt för gränsbevakningstjänstemän som deltar i dess enheter och personal som deltar i de europeiska interventionsenheterna för återvändande att skaffa sig kunnande eller specifik sakkunskap från erfarenheter, **erfarenhet av de grundläggande rättigheterna** och god praxis i andra länder genom att arbeta tillsammans med gränsbevakningstjänstemän och personal som arbetar med återvändande i en annan medlemsstat än sin egen.

## Ändringsförslag 333

### Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 8a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**8a. Byrån ska inrätta och vidareutveckla en intern kvalitetskontrollmekanism för att fastställa hög nivå på utbildning, särskild sakkunskap och professionalism både hos hela dess personal och hos den operativa personalen från medlemsstaterna som deltar i byråns operativa verksamhet.**

**Byrån ska iordningställa en årlig utvärderingsrapport utifrån genomförandet av kvalitetskontrollmekanismen. Byrån ska meddela den årliga utvärderingsrapporten till Europaparlamentet, rådet och kommissionen.**

## Ändringsförslag 334

### Förslag till förordning Artikel 63 – punkt 2 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

***På grundval av ett förslag från den verkställande direktören efter att ha mottagit kommissionens positiva yttrande ska styrelsen upprätta en övergripande flerårig strategi för hur byråns egen tekniska kapacitet ska utvecklas med beaktande av den fleråriga strategiska policycykeln för den europeiska integrerade gränsförvaltningen, inbegripet den kapacitetsfördplan som avses i artikel 9.4 om den finns tillgänglig och de budgetmedel som avsatts för detta ändamål i den fleråriga budgettramen.***

#### *Ändringsförslag*

***Efter att ha mottagit kommissionens positiva yttrande och på grundval av ett förslag från den verkställande direktören och av den fleråriga strategiska policycykeln för den europeiska integrerade gränsförvaltningen, däribland kapacitetsfördplanen som avses i artikel 9.4 om den finns tillgänglig, samt av de budgetresurser som görs tillgängliga för detta syfte i den fleråriga budgettramen, ska styrelsen upprätta en övergripande flerårig strategi för hur byråns egen tekniska kapacitet ska utvecklas.***

## Ändringsförslag 335

### Förslag till förordning Artikel 63 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. På grundval av en avtalsmall, utarbetad av byrån och godkänd av styrelsen, ska registreringsmedlemsstaten och byrån komma överens om villkor som säkerställer utrustningens funktionsduglighet. När det gäller samägda tillgångar ska villkoren även omfatta de perioder då byrån har full tillgång till resurserna och ska fastställa utrustningens användning, inklusive särskilda bestämmelser om snabb utplacering under

#### *Ändringsförslag*

5. På grundval av en avtalsmall, utarbetad av byrån och godkänd av styrelsen, ska registreringsmedlemsstaten och byrån komma överens om villkor som säkerställer utrustningens funktionsduglighet. ***I detta avseende ska registreringsmedlemsstaten godkänna sådan utrustning som varande i statlig tjänst.*** När det gäller samägda tillgångar ska villkoren även omfatta de perioder då byrån har full tillgång till resurserna och

snabba gränsinsatser.

ska fastställa utrustningens användning, inklusive särskilda bestämmelser om snabb utplacering under snabba gränsinsatser.

## Ändringsförslag 336

### Förslag till förordning Artikel 63 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Om byrån inte har erforderlig kvalificerad ordinarie personal ska registreringsmedlemsstaten eller den som tillhandahåller den tekniska utrustningen även bistå med de experter och den tekniska personal som behövs för att utrustningen ska kunna användas på ett lagligt och säkert sätt. I sådana fall ska teknisk utrustning som ägs endast av byrån ställas till förfogande för byrån på dess begäran, och registreringsmedlemsstaten får inte åberopa den exceptionella situation som avses i artikel 64.8.

#### *Ändringsförslag*

6. Om byrån inte har erforderlig kvalificerad ordinarie personal ska registreringsmedlemsstaten eller den som tillhandahåller den tekniska utrustningen även bistå med de experter och den tekniska personal som behövs för att utrustningen ska kunna användas på ett lagligt och säkert sätt. ***När registreringsmedlemsstaten erbjuder de experter och den tekniska personal som behövs, ska de räknas som en del av just den medlemsstatens bidrag till den permanenta kåren.*** I sådana fall ska teknisk utrustning som ägs endast av byrån ställas till förfogande för byrån på dess begäran, och registreringsmedlemsstaten får inte åberopa den exceptionella situation som avses i artikel 64.8. ***När en medlemsstat får begäran om att tillhandahålla teknisk utrustning och operativ personal, bör byrån ta i beaktande de särskilda operativa utmaningar som den medlemsstaten har vid tillfället för begäran.***

## Ändringsförslag 337

### Förslag till förordning Artikel 65 – punkt 2 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) antalet medlemmar i den operativa personalen som varje medlemsstat har avdelat till den europeiska gräns- och gränsbevakningens permanenta kår ***och***

#### *Ändringsförslag*

(a) antalet medlemmar i den operativa personalen som varje medlemsstat har avdelat till den europeiska gräns- och gränsbevakningens permanenta kår,

reserven av övervakare av påtvingat återvändande,

*inklusive* reserven av övervakare av påtvingat återvändande,

### Ändringsförslag 338

#### Förslag till förordning Artikel 65 – punkt 2 – led e

##### *Kommissionens förslag*

(e) mängd teknisk utrustning som utplacerats från varje medlemsstat och byrån under föregående år från reserven för teknisk utrustning, **särskilt i fråga om**

##### *Ändringsförslag*

(e) mängd teknisk utrustning som utplacerats från varje medlemsstat och byrån under föregående år från reserven för teknisk utrustning,

### Ändringsförslag 339

#### Förslag till förordning Artikel 66 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ska proaktivt följa och bidra till forskning och innovation som är av betydelse för europeisk integrerad gränsförvaltning, **däribland användning av avancerad övervakningsteknik**, med beaktande av den kapacitetsfärdplan som avses i artikel 9.4. Byrån ska sprida resultaten av forskningen till Europaparlamentet, medlemsstaterna och kommissionen i enlighet med artikel 50. Byrån får använda dessa resultat på lämpligt sätt vid gemensamma insatser, snabba gränsinsatser, återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner.

##### *Ändringsförslag*

1. Byrån ska proaktivt följa och bidra till forskning och innovation som är av betydelse för europeisk integrerad gränsförvaltning, med beaktande av den kapacitetsfärdplan som avses i artikel 9.4. Byrån ska sprida resultaten av forskningen till Europaparlamentet, medlemsstaterna och kommissionen i enlighet med artikel 50. Byrån får använda dessa resultat på lämpligt sätt vid gemensamma insatser, snabba gränsinsatser, återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner.

### Ändringsförslag 340

#### Förslag till förordning Artikel 66 – punkt 4

##### *Kommissionens förslag*

4. Byrån får planera och genomföra pilotprojekt **som rör frågor som omfattas**

##### *Ändringsförslag*

4. Byrån får **vid behov** planera och genomföra pilotprojekt **för att genomföra**

av denna förordning.

*de skyldigheter som anges i denna förordning.*

### Ändringsförslag 341

#### Förslag till förordning Artikel 66 – punkt 4a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4a. Byrån ska offentliggöra alla sina forskningsprojekt, däribland demonstrationsprojekt, deltagande samarbetspartner och projektbudgeten.**

### Ändringsförslag 342

#### Förslag till förordning Artikel 67 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. Medlemsstaterna och byrån ska upprätta operativa planer för gränsförvaltning och återvändande. Medlemsstaternas operativa planer för gränssnitt med hög **och kritisk** påverkansgrad ska fastställas i samarbete med angränsande medlemsstater och med byrån. För byråns verksamhet ska den operativa planeringen för påföljande år fastställas i en bilaga till det samlade programdokument som avses i artikel 100 och för varje specifik operativ verksamhet genom den operativa plan som avses i artikel 39 och artikel 75.3.

2. Medlemsstaterna och byrån ska upprätta operativa planer för gränsförvaltning och återvändande. Medlemsstaternas operativa planer för gränssnitt med **en** hög påverkansgrad ska fastställas i samarbete med angränsande medlemsstater och med byrån. För byråns verksamhet ska den operativa planeringen för påföljande år fastställas i en bilaga till det samlade programdokument som avses i artikel 100 och för varje specifik operativ verksamhet genom den operativa plan som avses i artikel 39 och artikel 75.3.

### Ändringsförslag 343

#### Förslag till förordning Artikel 67 – punkt 4 – stycke 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Den nationella kapacitetsutvecklingsplanen ska särskilt omfatta en policy för

Den nationella kapacitetsutvecklingsplanen ska särskilt omfatta en policy för



rekrytering och utbildning av gränsbevakningstjänstemän **och** återvändandeeexperter, förvärv och underhåll av utrustning samt nödvändig forsknings- och utvecklingsverksamhet och motsvarande finansiella aspekter.

rekrytering och utbildning av gränsbevakningstjänstemän, återvändandeeexperter, **ledsagare vid återvändande och övervakare vid påtvingat återvändande**, förvärv och underhåll av utrustning samt nödvändig forsknings- och utvecklingsverksamhet och motsvarande finansiella aspekter.

## Ändringsförslag 344

### Förslag till förordning Artikel 68 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån ska säkerställa att en Etias centralenhet inrättas och drivs i enlighet med artikel 7 i **[förordningen om inrättande av ett EU-system för reseuppgifter och resetillstånd (Etias)]**.

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån ska säkerställa att en Etias centralenhet inrättas och drivs i enlighet med artikel 7 i **förordning (EU) 2018/1240**.

## Ändringsförslag 345

### Förslag till förordning Avsnitt 11 – underavsnitt 1 – rubriken

#### *Kommissionens förslag*

**Samarbete inom EU**

#### *Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 346

### Förslag till förordning Artikel 69 – punkt 1 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Byrån ska samarbeta med unionens institutioner, organ och byråer **samt med internationella organisationer**, inom ramen för deras respektive rättsliga ramor och utnyttja befintlig information, kapacitet och system som är tillgängliga inom ramen för Eurosur.

#### *Ändringsförslag*

Byrån ska samarbeta med unionens institutioner, organ och byråer inom ramen för deras respektive rättsliga ramor och utnyttja befintlig information, kapacitet och system som är tillgängliga inom ramen för Eurosur.

## Ändringsförslag 347

### Förslag till förordning

#### Artikel 69 – punkt 1 – stycke 2 – inledningen

##### *Kommissionens förslag*

I enlighet med punkt 1 ska byrån samarbeta *särskilt* med

##### *Ändringsförslag*

I enlighet med punkt 1 ska byrån samarbeta med *följande*:

## Ändringsförslag 348

### Förslag till förordning

#### Artikel 69 – punkt 1 – stycke 2 – led c

##### *Kommissionens förslag*

(c) *Europeiska asylbyrån,*

##### *Ändringsförslag*

(c) *[Europeiska unionens asylbyrå],*

## Ändringsförslag 349

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – punkt 1 – stycke 2 – led k

##### *Kommissionens förslag*

(k) *uppdrag och åtgärder inom ramen för den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik.*

##### *Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 350

### Förslag till förordning

#### Artikel 69 – punkt 1 – stycke 2a (nytt)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

*Byrån får också samarbeta med följande internationella organisationer om de är relevanta för dess arbetsuppgifter, inom ramen för deras respektive rättsliga ramar:*

(a) *Förenta nationerna genom dess berörda kontor, byråer, organisationer*

*och andra enheter, i synnerhet FN:s flyktingkommissariat, kontoret för FN:s högkommissarie för mänskliga rättigheter, Internationella organisationen för migration, FN:s drog- och brottsbekämpningsbyrå och Internationella civila luftfartsorganisationen,*

*(b) Internationella kriminalpolisorganisationen (Interpol),*

*(c) Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa,*

*(d) Världstullorganisationen.*

*Byrån ska samarbeta med Europarådet och Europarådets kommissarie för mänskliga rättigheter i syfte att utöva tillsyn över reserven med övervakare av påtvingat återvändande.*

## Ändringsförslag 351

### Förslag till förordning Artikel 69 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Samarbete som avses i punkt 1 ska äga rum inom ramen för samarbetsavtal som ingåtts med de enheter som avses i punkt 1. Dessa avtal ska ha förhandsgodkänts av kommissionen. Byrån ska underrätta Europaparlamentet om alla sådana avtal.

#### *Ändringsförslag*

2. Samarbete som avses i punkt 1 ska äga rum inom ramen för samarbetsavtal som ingåtts med de enheter som avses i punkt 1. Dessa avtal ska ha förhandsgodkänts av kommissionen **och av Europeiska datatillsynsmannen i den mån samarbetsavtalen rör utbyte av personuppgifter**. Byrån ska underrätta Europaparlamentet om alla sådana avtal **och göra dem tillgängliga för allmänheten. Dessa avtal bör tydligt ange den föreslagna åtgärdens omfattning, utsträckning och grad av intrång för att bedöma behovet av den berörda åtgärden och dess proportionalitet.**

## Ändringsförslag 352

### Förslag till förordning Artikel 69 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Sådana unionsinstitutioner, -organ och -byråer **samt internationella organisationer** som avses i punkt 1 ska använda information som erhållits från byrån endast inom ramen för sin behörighet och i den mån de respekterar skyddet av de grundläggande rättigheterna, däribland kraven på dataskydd. **För** vidare överföring eller annan kommunikation av personuppgifter som behandlats av byrån till andra unionsinstitutioner, -organ och -byråer krävs särskilda samarbetsavtal om utbyte av personuppgifter och ett förhandsgodkännande av Europeiska datatillsynsmannen. Varje överföring av personuppgifter som görs av byrån ska ske i enlighet med dataskyddsbestämmelserna i artiklarna 87–90. Beträffande hanteringen av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter ska samarbetsavtalen innehålla bestämmelser om att berörda unionsinstitutioner, -organ och -byråer eller internationella organisationer ska följa säkerhetsbestämmelser och standarder som är likvärdiga med dem som tillämpas av byrån.

#### *Ändringsförslag*

5. Sådana unionsinstitutioner, -organ och -byråer som avses i punkt 1 ska använda information som erhållits från byrån endast inom ramen för sin behörighet och i den mån de respekterar skyddet av de grundläggande rättigheterna, däribland kraven på dataskydd. **All** vidare överföring eller annan kommunikation av personuppgifter som behandlats av byrån till andra unionsinstitutioner, -organ och -byråer **får endast ske om det finns rättslig grund för detta i unionsrätten, och det ska inte leda till behandling av personuppgifter för andra oförenliga ändamål i enlighet med artikel 6 i förordning (EU) 2018/1725, och det** krävs särskilda samarbetsavtal om utbyte av personuppgifter och ett förhandsgodkännande av Europeiska datatillsynsmannen. **Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån ska föra ett register över de vidare överföringarna och över motiveringarna för dessa överföringar. Europeiska datatillsynsmannen ska ha möjlighet att kontrollera deras laglighet och, i synnerhet, överensstämmelsen med nödvändighets- och proportionalitetsprinciperna.** Varje överföring av personuppgifter som görs av byrån ska ske i enlighet med dataskyddsbestämmelserna i artiklarna 87–90 **och med förordning (EU) 2018/1725.** Beträffande hanteringen av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter ska samarbetsavtalen innehålla bestämmelser om att berörda unionsinstitutioner, -organ och -byråer eller internationella organisationer ska följa säkerhetsbestämmelser och standarder som är likvärdiga med dem som tillämpas av byrån.

## Ändringsförslag 353

### Förslag till förordning Artikel 69 – punkt 5a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**5a. Byrån ska säkerställa att personuppgifter som överförs eller lämnas ut till internationella organisationer endast behandlas för de ändamål för vilka de överfördes eller lämnades ut. Byrån ska säkerställa att de samarbetsavtal som ingås med internationella organisationer respekterar unionens dataskyddslagstiftning fullt ut, särskilt kapitel V i förordning (EU) 2018/679.**

## Ändringsförslag 354

### Förslag till förordning Artikel 70 – punkt 1 – led e

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(e) kapacitetsdelning genom planering och genomförande av multifunktionella insatser och genom ömsesidigt utbyte av tillgångar och andra resurser, i den utsträckning dessa åtgärder samordnas av byråerna och godtas av de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter.

(e) kapacitetsdelning genom planering och genomförande av multifunktionella insatser, **inklusive sök- och räddningsinsatser**, och genom ömsesidigt utbyte av tillgångar och andra resurser, i den utsträckning dessa åtgärder samordnas av byråerna och godtas av de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter.

## Ändringsförslag 355

### Förslag till förordning Artikel 70 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. Närmare former för samarbete om kustbevakningsuppgifter mellan byrån, Europeiska fiskerikontrollbyrån och Europeiska sjösäkerhetsbyrån ska

2. Närmare former för samarbete om kustbevakningsuppgifter mellan byrån, Europeiska fiskerikontrollbyrån och Europeiska sjösäkerhetsbyrån ska

fastställas i ett samarbetsavtal, i enlighet med deras respektive mandat och de finansiella regler som är tillämpliga för dessa byråer. Ett sådant avtal ska godkännas av byråns styrelse samt av Europeiska sjösäkerhetsbyråns och Europeiska fiskerikontrollbyråns styrelser.

fastställas i ett samarbetsavtal, i enlighet med deras respektive mandat och de finansiella regler som är tillämpliga för dessa byråer. Ett sådant avtal ska godkännas av byråns styrelse samt av Europeiska sjösäkerhetsbyråns och Europeiska fiskerikontrollbyråns styrelser. ***Byråerna ska endast använda den information de erhållit genom samarbetet inom sina rättsliga ramar och i överensstämmelse med de grundläggande rättigheterna, inbegripet kraven på skydd av personuppgifter.***

## Ändringsförslag 356

### Förslag till förordning Artikel 71 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Att föra vidare eller på annat sätt förmedla information som utbytt i enlighet med denna artikel till tredjeländer eller ***andra*** tredje ***parter*** ska vara förbjudet.

#### *Ändringsförslag*

5. Att föra vidare eller på annat sätt förmedla information som utbytt i enlighet med denna artikel till tredjeländer eller ***någon annan*** tredje ***part*** ska vara förbjudet.

#### *Motivering*

*Detta ändringsförslag läggs fram av konsekvensskäl.*

## Ändringsförslag 357

### Förslag till förordning Avsnitt 11 – underavsnitt 2 – rubriken

#### *Kommissionens förslag*

***Samarbete med tredjeländer***

#### *Ändringsförslag*

***utgår***

## Ändringsförslag 358

### Förslag till förordning Artikel 72 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Medlemsstaterna och byrån ska i enlighet med artikel 3 g samarbeta med tredjeländer för att främja integrerad gränsförvaltning och migrationspolitik, ***inklusive återvändande.***

#### *Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna och byrån ska i enlighet med artikel 3 g samarbeta med tredjeländer för att främja integrerad gränsförvaltning och migrationspolitik.

## Ändringsförslag 359

### Förslag till förordning Artikel 72 – punkt 2a (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***2a. Kommissionen ska tillsammans med Europeiska utrikesjästen bedöma situationen i ett tredjeland, däribland dess respekt för grundläggande rättigheter och dataskyddsnivån, före all verksamhet från byrån i eller med det tredjelandet och innan man börjar förhandla något avtal eller arrangemang med det tredjelandet enligt denna förordning.***

## Ändringsförslag 360

### Förslag till förordning Artikel 72 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

3. Byrån och medlemsstaterna ska iaktta unionsrätten, inbegripet normer och standarder som utgör en del av unionens regelverk, när samarbetet med tredjeländer äger rum på dessa länders territorier.

3. Byrån och medlemsstaterna ska iaktta unionsrätten, inbegripet normer och standarder som utgör en del av unionens regelverk, när samarbetet med tredjeländer äger rum på dessa länders territorier. ***Samarbetet med tredjeländer ska användas för att främja normer för den europeiska integrerade gränsförvaltningen.***

## Ändringsförslag 361

### Förslag till förordning Artikel 73 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3a. Medlemsstaterna ska säkerställa att de personuppgifter som överförs eller lämnas ut till tredjeländer eller internationella organisationer endast behandlas för de syften för vilka de överfördes eller lämnades ut, och att registrerade personer kan utöva sina rättigheter även i dessa tredjeländer eller i förhållande till dessa internationella organisationer. I detta syfte ska medlemsstaterna i de bilaterala eller multilaterala avtalen med tredjeländer eller i samarbetsavtalen med internationella organisationer inkludera juridiskt bindande och verkställbara försäkranden i enlighet med led 2 a eller 3 b i artikel 46 i förordning (EU) 2018/679. Om det inte finns några sådana avtal eller arrangemang i enlighet med punkt 1 ska medlemsstaterna inte överföra eller lämna ut några personuppgifter till tredjeländer eller internationella organisationer.**

## Ändringsförslag 362

### Förslag till förordning Artikel 74 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. När byrån gör detta ska den agera inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder, även när det gäller skyddet av grundläggande rättigheter och principen om non-refoulement, **med stöd av** och i samarbete med unionens delegationer **och, i förekommande fall, med GSFP-uppdrag och GSFP-insatser.**

2. När byrån gör detta ska den agera inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder, även när det gäller skyddet av grundläggande rättigheter och principen om non-refoulement, **förbudet mot godtyckliga frihetsberövanden och förbudet mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning, med stöd av** och i samarbete med unionens delegationer.



## Ändringsförslag 363

### Förslag till förordning Artikel 74 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Under omständigheter som kräver utplacering av **gränsförvaltnings-** och återvändandeenheter från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår till ett tredjeland där enhetsmedlemmarna kommer att utöva verkställande befogenheter, ska unionen ingå ett statusavtal med det berörda tredjelandet. Statusavtalet ska omfatta alla aspekter som är nödvändiga för att utföra åtgärderna. Det ska i synnerhet innehålla en beskrivning av insatsens omfattning, civilrättsligt och straffrättsligt ansvar samt enhetsmedlemmarnas uppgifter och befogenheter. Statusavtalet ska säkerställa full respekt för grundläggande rättigheter under dessa insatser.

#### *Ändringsförslag*

3. Under omständigheter som kräver utplacering av **gränsförvaltningsenheter, enheter för övervakning av de grundläggande rättigheterna** och återvändandeenheter från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår till ett tredjeland där enhetsmedlemmarna kommer att utöva verkställande befogenheter, ska unionen ingå ett statusavtal med det berörda tredjelandet ***på grundval av artikel 218 i EUF-fördraget som utarbetas på grundval av den mall för statusavtal som avses i artikel 77.1 a.*** Statusavtalet ska omfatta alla aspekter som är nödvändiga för att utföra åtgärderna. Det ska i synnerhet innehålla en beskrivning av insatsens omfattning, civilrättsligt och straffrättsligt ansvar samt enhetsmedlemmarnas uppgifter och befogenheter, ***åtgärder för att inrätta ett lokalkontor och åtgärder som säkerställer det operativa genomförandet av skydd för grundläggande rättigheter, däribland utplacering av övervakare av de grundläggande rättigheterna, strategin för grundläggande rättigheter i linje med artikel 81 och uppförandekoden i enlighet med artikel 82.*** Statusavtalet ska säkerställa full respekt för grundläggande rättigheter under dessa insatser ***och ska föreskriva ett system för klagomål. Europeiska datatillsynsmannen ska rådfrågas om bestämmelserna i statusavtalet med avseende på överföring av uppgifter. Insatser ska genomföras utifrån en operativ plan som godkänts även av den deltagande medlemsstaten. Medlemsstaternas deltagande i gemensamma insatser på tredjeländers territorier ska ske på frivillig basis.***

## Ändringsförslag 364

### Förslag till förordning Artikel 74 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Den ska också agera inom ramen för tillgängliga samarbetsavtal som ingåtts med dessa myndigheter i enlighet med unionsrätten och unionspolitiken, i enlighet med artikel 77.6. Dessa samarbetsavtal ska ange samarbetets omfattning, art och syfte samt vara knutna till förvaltningen av det operativa samarbetet, och får innehålla bestämmelser om utbyte av känsliga icke-säkerhetskyddsklassificerade uppgifter och samarbete inom ramen för Eurosur i enlighet med artikel 75.3. Alla samarbetsavtal för utbyte av säkerhetskyddsklassificerade uppgifter ska ingå i enlighet med artikel 77.6. Byrån ska iaktta unionsrätten, inbegripet normer och standarder som ingår i unionens regelverk.

## Ändringsförslag 365

### Förslag till förordning Artikel 74 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Byrån ska bidra till genomförandet av internationella avtal och **icke rättsligt bindande avtal om återvändande** som ingåtts av unionen med tredjeland inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder i de frågor som omfattas av denna förordning.

#### *Ändringsförslag*

4. Den ska också agera inom ramen för tillgängliga samarbetsavtal som ingåtts med dessa myndigheter i enlighet med unionsrätten och unionspolitiken, i enlighet med artikel 77.6. Dessa samarbetsavtal ska ange samarbetets omfattning, art och syfte samt vara knutna till förvaltningen av det operativa samarbetet, och får innehålla bestämmelser om utbyte av känsliga icke-säkerhetskyddsklassificerade uppgifter och samarbete inom ramen för Eurosur i enlighet med artikel 75.3. Alla samarbetsavtal för utbyte av säkerhetskyddsklassificerade uppgifter ska ingå i enlighet med artikel 77.6. Byrån ska iaktta unionsrätten, inbegripet normer och standarder som ingår i unionens regelverk. ***Byrån ska begära förhandsgodkännanden från Europeiska datatillsynsmannen i den mån dessa samarbetsavtal föreskriver överföringar av personuppgifter.***

#### *Ändringsförslag*

5. Byrån ska bidra till genomförandet av internationella avtal och **återtagandeavtal** som ingåtts av unionen med tredjeland inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder i de frågor som omfattas av denna förordning.

## Ändringsförslag 366

### Förslag till förordning Artikel 74 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Byrån får ta emot unionsfinansiering i enlighet med gällande bestämmelser för de relevanta instrument som stöder den och avser tredjeländer. **Den** får inleda och finansiera projekt för tekniskt bistånd i tredjeländer i frågor som omfattas av denna förordning och i enlighet med de finansiella bestämmelser som gäller för byrån.

#### *Ändringsförslag*

6. Byrån får ta emot unionsfinansiering i enlighet med gällande bestämmelser för de relevanta instrument som stöder den och avser tredjeländer. **Med förbehåll för Europaparlamentets godkännande och efter en genomgående konsekvensbedömning rörande de grundläggande rättigheterna** får den inleda och finansiera projekt för tekniskt bistånd i tredjeländer i frågor som omfattas av denna förordning och i enlighet med de finansiella bestämmelser som gäller för byrån.

## Ändringsförslag 367

### Förslag till förordning Artikel 74 – punkt 7

#### *Kommissionens förslag*

7. Byrån ska underrätta Europaparlamentet om verksamhet som bedrivs enligt denna artikel.

#### *Ändringsförslag*

7. Byrån ska **kvartalsvis** underrätta Europaparlamentet om verksamhet som bedrivs enligt denna artikel **och i synnerhet om den verksamhet som är kopplad till det tekniska och operativa stödet på området gränsförvaltning och återvändande till tredjeländer, utbytet av känslig icke-säkerhetsskyddsklassificerad information med tredjeländer samt utplaceringen av sambandsmän, inklusive detaljerad information om överensstämmelsen med de grundläggande rättigheterna och med internationellt skydd. Byrån ska göra alla avtal, samarbetsarrangemang, pilotprojekt och projekt för tekniskt bistånd med tredjeländer tillgängliga för allmänheten.**

## Ändringsförslag 368

### Förslag till förordning Artikel 74 – punkt 8a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**8a.** *Byrån ska säkerställa att den information som överförs eller lämnas ut till tredjeländer eller internationella organisationer endast behandlas för de syften för vilka den överfördes eller lämnades ut, och att registrerade personer kan utöva sina rättigheter även i dessa tredjeländer eller i förhållande till dessa internationella organisationer.*

## Ändringsförslag 369

### Förslag till förordning Artikel 75 – punkt 4

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4.** *Byrån får tillhandahålla stöd för återvändandeverksamhet i tredjeländer och säkerställa samordning eller organisering av återvändandeinsatser, under vilka ett antal personer som omfattas av ett beslut om återvändande återsänds från detta tredjeland till ett annat tredjeland. Sådana återvändandeinsatser kan organiseras med deltagande av en eller flera medlemsstater (s.k. blandade återvändandeinsatser) eller som nationella återvändandeinsatser, särskilt när detta motiveras av prioriteringarna i unionens politik för irreguljär migration. De deltagande medlemsstaterna och byrån ska säkerställa att grundläggande rättigheter respekteras och att tvångsmedel används på ett proportionellt sätt under hela avlägsnandet, särskilt genom att övervakare av påtvingat återvändande och tredjelands ledsagare vid påtvingat återvändande är närvarande.*

*utgår*

## Ändringsförslag 370

### Förslag till förordning Artikel 76 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3a. Byrån ska säkerställa att den information som överförs eller lämnas ut till tredjeländer endast bearbetas för de syften för vilka den överfördes eller lämnades ut, och att registrerade personer kan utöva sina rättigheter även i dessa tredjeländer. Därför förbjuds allt informationsutbyte enligt artikel 73.1 som ger ett tredjeland information som kan användas för att identifiera personer eller grupper av personer vars begäran om internationellt skydd håller på att behandlas eller personer eller grupper av personer som löper en allvarlig risk att utsättas för tortyr eller andra former av omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning eller någon annan kränkning av de grundläggande rättigheterna.**

## Ändringsförslag 371

### Förslag till förordning Artikel 77 – punkt -1 (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**-1. Kommissionen ska inte avsluta några förhandlingar om samarbetsavtal mellan unionen och ett tredjeland enligt denna förordning förrän en bedömning av situationen för de grundläggande rättigheterna i detta tredjeland har slutförts i enlighet med artikel 72.2a. Denna bedömning ska ingå i godkännandeförfarandet.**

## Ändringsförslag 372

### Förslag till förordning Artikel 77 – punkt 1

*Kommissionens förslag*

**1. Kommissionen ska förhandla om det statusavtal som avses i artikel 74.3 i enlighet med artikel 218.3 i EUF-fördraget.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 373

### Förslag till förordning Artikel 77 – punkt 1a (ny)

*Kommissionens förslag*

**1a. Kommissionen ska efter samråd med medlemsstaterna och byrån utarbeta en mall för statusavtal, som ska omfatta ramen för den utvärdering av grundläggande rättigheter som avses i artikel 54.2 a, för åtgärder som utförs på tredjeländers territorium.**

*Ändringsförslag*

## Ändringsförslag 374

### Förslag till förordning Artikel 77 – punkt 2 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

Kommissionen ska efter samråd med medlemsstaterna och byrån utarbeta standardbestämmelser för de bilaterala och multilaterala avtal som avses i artikel 71.2 och artikel 73 för informationsutbyte inom ramen för Eurosur i enlighet med artikel 76.2.

*Ändringsförslag*

Kommissionen ska **också** efter samråd med medlemsstaterna och byrån utarbeta standardbestämmelser för de bilaterala och multilaterala avtal som avses i artikel 71.2 och artikel 73 för informationsutbyte inom ramen för Eurosur i enlighet med artikel 76.2. **Standardbestämmelserna ska inbegripa detaljerade åtgärder som säkerställer det operativa genomförandet av skydd för grundläggande rättigheter, strategin för grundläggande rättigheter i enlighet med artikel 81 och uppförandekoden i enlighet med artikel**

**Ändringsförslag 375****Förslag till förordning  
Artikel 77 – punkt 2 – stycke 2***Kommissionens förslag*

Kommissionen ska efter samråd med byrån utarbeta en förлага till samarbetsavtal enligt artikel 74.

*Ändringsförslag*

Kommissionen ska efter samråd med byrån utarbeta en förлага till samarbetsavtal enligt artikel 74. ***Denna förлага ska inbegripa detaljerade åtgärder som säkerställer det operativa genomförandet av skydd för grundläggande rättigheter, strategin för grundläggande rättigheter i enlighet med artikel 81 och uppförandekoden i enlighet med artikel 82.***

**Ändringsförslag 376****Förslag till förordning  
Artikel 77 – punkt 3***Kommissionens förslag*

3. De berörda medlemsstaterna ska anmäla befintliga bilaterala och multilaterala avtal som avses i artikel 73.1 till kommissionen, som ska kontrollera om bestämmelserna i avtalen är förenliga med denna förordning.

*Ändringsförslag*

3. De berörda medlemsstaterna ska anmäla befintliga bilaterala och multilaterala avtal som avses i artikel 73.1 till kommissionen, som ska ***informera Europaparlamentet, rådet och byrån om dessa och*** kontrollera om bestämmelserna i avtalen är förenliga med denna förordning.

**Ändringsförslag 377****Förslag till förordning  
Artikel 77 – punkt 4***Kommissionens förslag*

4. Innan ett nytt bilateralt eller multilateralt avtal enligt artikel 73.1 ingås ska den eller de berörda medlemsstaterna anmäla detta till kommissionen, som ska

*Ändringsförslag*

4. Innan ett nytt bilateralt eller multilateralt avtal enligt artikel 73.1 ingås ska den eller de berörda medlemsstaterna anmäla detta till kommissionen, som ska

kontrollera om bestämmelserna i avtalet är förenliga med denna förordning och informera medlemsstaten om detta.

**informera Europaparlamentet, rådet och byrån om dessa och** kontrollera om bestämmelserna i avtalet är förenliga med denna förordning och informera medlemsstaten om detta.

## Ändringsförslag 378

### Förslag till förordning Artikel 77 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Innan ett samarbetsavtal ingås med tredje part eller tredjeland ska byrån anmäla detta till kommissionen, **som** ska ge sitt **förhandsgodkännande**. När ett nytt samarbetsavtal har ingåtts ska byrån anmäla detta till kommissionen, som ska informera Europaparlamentet och rådet om detta.

#### *Ändringsförslag*

6. Innan ett samarbetsavtal ingås med tredje part eller tredjeland ska byrån anmäla detta till **Europaparlamentet, rådet och** kommissionen. **Kommissionen** ska ge sitt **godkännande innan ett sådant avtal ingås**. När ett nytt samarbetsavtal har ingåtts ska byrån anmäla detta till kommissionen, som ska informera Europaparlamentet och rådet om detta.

## Ändringsförslag 379

### Förslag till förordning Artikel 78 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån har rätt att utplacera experter ur sin ordinarie personal som sambandsmän, vilka bör åtnjuta högsta möjliga skydd när de utför sina uppgifter i tredjeland. De ska ingå i unionens och medlemsstaternas lokala eller regionala samarbetsnätverk av sambandsmän för invandring och säkerhetsexperter, däribland det nätverk som inrättats genom förordning (EG) nr 377/2004. Genom ett beslut av styrelsen får byrån fastställa särskilda profiler för sambandsmän, **t.ex. sambandsmän för återvändande**, beroende på de operativa behoven för det berörda tredjelandet.

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån har rätt att utplacera experter ur sin ordinarie personal som sambandsmän, vilka bör åtnjuta högsta möjliga skydd när de utför sina uppgifter i tredjeland. De ska ingå i unionens och medlemsstaternas lokala eller regionala samarbetsnätverk av sambandsmän för invandring och säkerhetsexperter, däribland det nätverk som inrättats genom förordning (EG) nr 377/2004. Genom ett beslut av styrelsen får byrån fastställa särskilda profiler för sambandsmän beroende på de operativa behoven för det berörda tredjelandet.



## Ändringsförslag 380

### Förslag till förordning Artikel 78 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder bör sambandsmän i första hand utplaceras i sådana tredjeländer som på grundval av en riskanalys antas utgöra ett ursprungsland eller transiteringsland för **olaglig invandring**. Byrån får även i utbyte ta emot sambandsmän från dessa tredjeländer. Styrelsen ska på förslag från den verkställande direktören årligen anta en förteckning över vilka tredjeländer som ska prioriteras. Utplaceringen av sambandsmän ska godkännas av styrelsen efter yttrande från kommissionen.

## Ändringsförslag 381

### Förslag till förordning Artikel 78 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Byråns sambandsmän ska, i överensstämmelse med unionsrätten och med respekt för de grundläggande rättigheterna, upprätta och underhålla kontakter med behöriga myndigheter i det tredjeländ där de är placerade för att bidra till att förebygga och bekämpa **olaglig invandring** och till att främja återvändande av personer som är föremål för ett beslut om återvändande, inbegripet genom att tillhandahålla tekniskt stöd vid identifiering av tredjelandsmedborgare och anskaffande av resehandlingar. Dessa sambandsmän ska ha en nära samordning med unionens delegationer **och, i förekommande fall, med GSF-uppdrag och GSF-insatser**.

#### *Ändringsförslag*

2. Inom ramen för unionens politik för yttre åtgärder bör sambandsmän i första hand utplaceras i sådana tredjeländer som på grundval av en riskanalys antas utgöra ett ursprungsland eller transiteringsland för **irreguljär migration**. Byrån får även i utbyte ta emot sambandsmän från dessa tredjeländer. Styrelsen ska på förslag från den verkställande direktören årligen anta en förteckning över vilka tredjeländer som ska prioriteras. Utplaceringen av sambandsmän ska godkännas av styrelsen efter yttrande från kommissionen.

#### *Ändringsförslag*

3. Byråns sambandsmän ska, i överensstämmelse med unionsrätten och med respekt för de grundläggande rättigheterna, upprätta och underhålla kontakter med behöriga myndigheter i det tredjeländ där de är placerade för att bidra till att förebygga och bekämpa **irreguljär migration** och till att främja återvändande av personer som är föremål för ett beslut om återvändande, inbegripet genom att tillhandahålla tekniskt stöd vid identifiering av tredjelandsmedborgare och anskaffande av resehandlingar. Dessa sambandsmän ska ha en nära samordning med unionens delegationer. **De ska, där så är möjligt, ha sina kontor i samma byggnad. Byråns sambandsmän ska bidra till att bedöma den inverkan på de grundläggande rättigheterna som byråns insatser och samarbete med**

*tredjeländerna har och rapportera till den verkställande direktören och ombudet för grundläggande rättigheter om sin bedömning.*

## Ändringsförslag 382

### Förslag till förordning Artikel 79 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån får, med berörda medlemsstaters samtycke, bjuda in observatörer från unionens institutioner, organ och byråer eller internationella organisationer **samt GSFP-uppdrag och GSFP-insatser** att delta i byråns verksamhet, särskilt i gemensamma insatser, pilotprojekt, riskanalys och utbildning, i den utsträckning observatörernas närvaro är förenlig med målen för denna verksamhet, kan bidra till att förbättra samarbetet och utbytet av bästa praxis och inte påverkar den övergripande säkerheten för verksamheten. Observatörerna får delta i riskanalys och utbildning endast med de berörda medlemsstaternas samtycke. Vid gemensamma insatser och pilotprojekt ska värdmedlemsstatens samtycke krävas för att observatörerna ska få delta. Närmare bestämmelser om observatörernas deltagande ska fastställas i den operativa planen. Dessa observatörer ska från byrån få lämplig utbildning innan de deltar.

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån får, med berörda medlemsstaters samtycke, bjuda in observatörer från unionens institutioner, organ och byråer eller internationella organisationer att delta i byråns verksamhet, särskilt i gemensamma insatser, pilotprojekt, riskanalys och utbildning, i den utsträckning observatörernas närvaro är förenlig med målen för denna verksamhet, kan bidra till att förbättra samarbetet och utbytet av bästa praxis och inte påverkar den övergripande säkerheten för verksamheten **eller utgör en risk för de grundläggande rättigheterna**. Observatörerna får delta i riskanalys och utbildning endast med de berörda medlemsstaternas samtycke. Vid gemensamma insatser och pilotprojekt ska värdmedlemsstatens samtycke krävas för att observatörerna ska få delta. Närmare bestämmelser om observatörernas deltagande ska fastställas i den operativa planen. Dessa observatörer ska från byrån få lämplig utbildning innan de deltar.

## Ändringsförslag 383

### Förslag till förordning Artikel 79 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån får, med berörda medlemsstaters samtycke, bjuda in observatörer från tredjeländer att delta i

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån får, med berörda medlemsstaters samtycke, bjuda in observatörer från tredjeländer att delta i

verksamhet vid de yttre gränserna som avses i artikel 37, återvändandeinsatser som avses i artikel 51, återvändandeinterventioner som avses i artikel 54 och utbildning som avses i artikel 62, i den utsträckning deras närvaro är förenlig med målen för denna verksamhet, kan bidra till att förbättra samarbetet och utbytet av bästa praxis och inte påverkar den övergripande säkerheten för verksamheten. Observatörernas deltagande får endast äga rum med de berörda medlemsstaternas samtycke, **när det gäller den verksamhet som avses i artiklarna 37, 43, 51 och 62, och endast med värdmedlemsstatens samtycke, när det gäller den verksamhet som avses i artiklarna 37 och 54.** Närmare bestämmelser om observatörernas deltagande ska fastställas i den operativa planen. Dessa observatörer ska från byrån få lämplig utbildning innan de deltar. De ska vara skyldiga att under sitt deltagande i verksamheten följa byråns uppförandekoder.

## Ändringsförslag 384

### Förslag till förordning Artikel 80 – punkt 1 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Byrån ska ta över och driva falska och äkta handlingar online (FADO), en databas som ska innehålla information om äkta rese- och uppehållshandlingar som utfärdats av medlemsstaterna, tredjeländer, territoriella enheter, internationella organisationer och andra enheter som omfattas av internationell rätt, och om förfalskningar av dessa handlingar. FADO-systemet ska inte innehålla personuppgifter.

verksamhet vid de yttre gränserna som avses i artikel 37, återvändandeinsatser som avses i artikel 51, återvändandeinterventioner som avses i artikel 54 och utbildning som avses i artikel 62, i den utsträckning deras närvaro är förenlig med målen för denna verksamhet, kan bidra till att förbättra samarbetet och utbytet av bästa praxis och inte påverkar den övergripande säkerheten för verksamheten **eller tredjelandsmedborgares säkerhet och rätten till asyl.** Observatörernas deltagande får endast äga rum med de berörda medlemsstaternas samtycke. Närmare bestämmelser om observatörernas deltagande ska fastställas i den operativa planen. Dessa observatörer ska från byrån få lämplig utbildning innan de deltar. De ska vara skyldiga att under sitt deltagande i verksamheten följa byråns uppförandekoder.

#### *Ändringsförslag*

Byrån ska ta över och driva **databasen för** falska och äkta handlingar online (FADO), **inrättad genom rådets gemensamma åtgärd 98/700/RIF**, en databas som ska innehålla information om äkta rese- och uppehållshandlingar som utfärdats av medlemsstaterna, tredjeländer, territoriella enheter, internationella organisationer och andra enheter som omfattas av internationell rätt, och om förfalskningar av dessa handlingar. FADO-systemet ska inte innehålla personuppgifter.

## Ändringsförslag 385

### Förslag till förordning Kapitel IIIa (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Gemensam parlamentarisk kontroll*

##### *Artikel 80a*

#### *Gemensam parlamentarisk kontroll*

*1. För att säkerställa parlamentarisk tillsyn över byrån och ta hänsyn till målet om delat ansvar på både EU-nivå och nationell nivå, såsom föreskrivs i artikel 7, ska de kontrollfunktioner som tilldelas Europaparlamentet genom denna förordning kompletteras med en kontroll som utförs av en gemensam parlamentarisk kontrollgrupp, vilken inrättas gemensamt av de nationella parlamenten och det ansvariga utskottet i Europaparlamentet.*

*2. Den gemensamma parlamentariska kontrollgruppens organisation och arbetsordning ska fastställas gemensamt av Europaparlamentet och de nationella parlamenten i enlighet med artikel 9 i protokoll nr 1 om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, fogat till EU-fördraget och EUF-fördraget. Arbetsordningen ska innehålla bestämmelser om behandlingen av säkerhetsklassificerade uppgifter och tillgången till känsliga icke-säkerhetsklassificerade uppgifter i enlighet med artikel 91 i denna förordning. Arbetsordningen ska bland annat också innehålla bestämmelser om hur ofta och var mötena ska hållas, om förfarandet för att fastställa dagordningen, tydliga bestämmelser för beslutsfattande, den gemensamma parlamentariska kontrollgruppens sammansättning och information om medordförandena för den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen, ett*

*uppdrag som ska tilldelas Europaparlamentets ansvariga utskott och den medlemsstat som innehar ordförandeskapet i Europeiska unionens råd i enlighet med punkt 3 b i denna artikel. Medlemmarna i den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen ska utses av sina respektive parlament på grundval av sina sakkunskaper om gränsförvaltning och byrån och om möjligt ha ett fast mandat till och med utgången av deras mandatperiod i sina respektive parlament. Europaparlamentet ska tillhandahålla den gemensamma parlamentariska kontrollgruppens sekretariat.*

*3. Den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen ska utöva politisk övervakning av hur byrån utför sina uppgifter och hur medlemsstaterna uppfyller sina skyldigheter enligt denna förordning. Vid tillämpning av första stycket gäller följande:*

*(a) Ordföranden i styrelsen och den verkställande direktören ska på begäran inställa sig hos den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen för att diskutera frågor som rör den verksamhet som avses i första stycket.*

*(b) Den medlemsstat som innehar EU-ordförandeskapet vid tidpunkten för den gemensamma parlamentariska kontrollgruppens sammanträde ska på begäran inställa sig hos den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen för att diskutera frågor som rör den verksamhet som avses i första stycket. Om medlemsstaten inte deltar i den europeiska gräns- och kustbevakningen ska ansvaret tas av den första medlemsstaten som både innehar ett efterföljande ordförandeskap och deltar i den europeiska gräns- och kustbevakningen.*

*(c) Den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen får*

*besluta att bjuda in andra relevanta personer till sina sammanträden, såsom en företrädare för det rådgivande forumet och ombudet för grundläggande rättigheter, för att diskutera allmänna frågor som rör skyddet av grundläggande rättigheter.*

*4. Alla handlingar som byrån överlämnar till Europaparlamentet ska överlämnas till den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen. Medlemsstaterna ska årligen underrätta den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen om uppfyllandet av sina skyldigheter enligt denna förordning.*

*Enligt förordning (EG) nr 1049/2001 ska byrån på begäran lämna ut andra handlingar till den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen, förutsatt att dessa handlingar är nödvändiga för att kontrollgruppen ska kunna utföra de uppgifter som hör samman med den politiska övervakningen av byråns verksamhet. Medlemsstaterna ska på begäran ge den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen ytterligare information med beaktande av diskretions- och tystnadsplikten.*

*5. Den gemensamma parlamentariska kontrollgruppen får sammanställa sammanfattande slutsatser om den politiska övervakningen av den europeiska gräns- och kustbevakningens verksamhet och tillställa Europaparlamentet och de nationella parlamenten dessa slutsatser. Europaparlamentet ska i informationssyfte vidarebefordra dessa slutsatser till rådet, kommissionen och byrån.*

## Ändringsförslag 386

### Förslag till förordning Artikel 81 – punkt 1 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Den europeiska gräns- och kustbevakningen ska garantera skyddet av de grundläggande rättigheterna när den utför sina uppgifter enligt denna förordning i enlighet med relevant unionsrätt, särskilt stadgan, och relevant internationell rätt, bland annat konventionen angående flyktingars rättsliga ställning från 1951 och därtill hörande protokoll från 1967 samt skyldigheter avseende rätten till internationellt skydd, särskilt principen om non-refoulement.

#### *Ändringsförslag*

Den europeiska gräns- och kustbevakningen ska garantera skyddet av de grundläggande rättigheterna när den utför sina uppgifter enligt denna förordning i enlighet med relevant unionsrätt, särskilt stadgan och relevant internationell rätt, bland annat konventionen angående flyktingars rättsliga ställning från 1951 och därtill hörande protokoll från 1967, **konventionen om barnets rättigheter** samt skyldigheter avseende rätten till internationellt skydd, särskilt principen om non-refoulement.

## Ändringsförslag 387

### Förslag till förordning Artikel 81 – punkt 1 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

I detta syfte ska byrån utarbeta, vidareutveckla och genomföra en strategi för grundläggande rättigheter, inklusive en effektiv mekanism för att övervaka att de grundläggande rättigheterna respekteras i hela byråns verksamhet.

#### *Ändringsförslag*

I detta syfte ska byrån, **med förbehåll för att ombudet för grundläggande rättigheter godkänner det**, utarbeta, vidareutveckla och genomföra en strategi **och handlingsplan** för grundläggande rättigheter, inklusive en effektiv mekanism för att övervaka att de grundläggande rättigheterna respekteras i hela byråns verksamhet. **Ombudet för grundläggande rättigheter ska rapportera om genomförandet av strategin och handlingsplanen i enlighet med artikel 107.2.**

## Ändringsförslag 388

### Förslag till förordning

#### Artikel 81 – punkt 2

##### *Kommissionens förslag*

2. Den europeiska gräns- och kustbevakningen ska när den utför sina uppgifter säkerställa att ingen människa landsätts, tvingas att resa in i, förs till, eller på annat sätt överlämnas eller återbördas till, myndigheterna i ett land i strid med principen om non-refoulement, eller från vilket personen riskerar att utvisas eller återbördas till ett annat land i strid med den principen.

##### *Ändringsförslag*

2. Den europeiska gräns- och kustbevakningen ska när den utför sina uppgifter säkerställa att ingen människa landsätts, tvingas att resa in i, förs till, eller på annat sätt överlämnas eller återbördas till, myndigheterna i ett land ***där det bland annat finns allvarlig risk att han eller hon skulle utsättas för dödsstraff, tortyr, förföljelse eller annan omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning, eller där hans eller hennes liv eller frihet skulle hotas på grund av hans eller hennes ras, religion, nationalitet, sexuella läggning, sociala grupp eller politiska uppfattning***, i strid med principen om non-refoulement, eller från vilket personen riskerar att utvisas, ***avlägsnas, utlämnas*** eller återbördas till ett annat land i strid med den principen.

## Ändringsförslag 389

### Förslag till förordning

#### Artikel 81 – punkt 3 – stycke 1

##### *Kommissionens förslag*

Den europeiska gräns- och kustbevakningen ska när den utför sina uppgifter ta hänsyn till de särskilda behoven hos barn, ensamkommande barn, personer med funktionsnedsättning, offer för människohandel, personer i behov av läkarvård, personer i behov av internationellt skydd, personer i sjönöd och andra personer i särskilt utsatta situationer.

##### *Ändringsförslag*

Den europeiska gräns- och kustbevakningen ska när den utför sina uppgifter ta hänsyn till ***och tillmötesgå*** de särskilda behoven hos barn, ensamkommande barn, personer med funktionsnedsättning, offer för människohandel, personer i behov av läkarvård, personer i behov av internationellt skydd, personer i sjönöd och andra personer i särskilt utsatta situationer.



## Ändringsförslag 390

### Förslag till förordning Artikel 81 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Byrån ska när den utför sina uppgifter, i förbindelserna med medlemsstaterna och i samarbetet med tredjeländer, beakta rapporterna från det rådgivande forum som avses i artikel 70 och ombudet för grundläggande rättigheter.

#### *Ändringsförslag*

4. Byrån ska när den utför **alla** sina uppgifter, **däribland vidareutvecklingen och genomförandet av en effektiv mekanism för att övervaka att de grundläggande rättigheterna respekteras**, i förbindelserna med medlemsstaterna och i samarbetet med tredjeländer, beakta rapporterna från det rådgivande forum som avses i artikel 70 och ombudet för grundläggande rättigheter.

## Ändringsförslag 391

### Förslag till förordning Artikel 83 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Medlemmar i de enheter som utplaceras från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår ska ha kapacitet att utföra alla uppgifter och utöva alla befogenheter vad gäller gränskontroll och återvändande samt de som är nödvändiga för att uppnå målen med **förordning (EU) 2016/399 och direktiv 2008/115/EG**.

#### *Ändringsförslag*

1. Medlemmar i de enheter som utplaceras från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår ska ha kapacitet att utföra alla uppgifter och utöva alla befogenheter vad gäller gränskontroll och återvändande samt de som är nödvändiga för att uppnå målen med **förordningarna (EU) nr 656/2014 och (EU) 2016/399, samt direktiv 2008/115/EG**.

## Ändringsförslag 392

### Förslag till förordning Artikel 83 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Enhetsmedlemmarna ska, när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter, följa unionsrätten och internationell rätt och **iakta** de

#### *Ändringsförslag*

2. Enhetsmedlemmarna ska, när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter, följa unionsrätten och internationell rätt och **alltid säkerställa**

grundläggande rättigheterna samt  
värdmedlemsstatens nationella rätt.

*respekten för* de grundläggande  
rättigheterna samt *iakttä*  
värdmedlemsstatens nationella rätt.

### Ändringsförslag 393

#### Förslag till förordning Artikel 83 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3a.** *Vid upprättandet av en operativ plan får värdmedlemsstaten begränsa enhetsmedlemmarnas verkställande befogenheter i enlighet med nationell lagstiftning eller operativa förfaranden under insatser. De särskilda verkställande befogenheter som enhetsmedlemmarna får utöva ska beskrivas i en operativ plan i enlighet med artikel 39.*

### Ändringsförslag 394

#### Förslag till förordning Artikel 83 – punkt 4 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Enhetsmedlemmar som utplaceras från byråns ordinarie operativa personal eller utplaceras efter utstationering för en längre tid vid byrån av medlemsstaterna ska, *i tillämpliga fall*, bära uniformen för den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter. Enhetsmedlemmar som utstationeras för en kortare tid ska, *i tillämpliga fall*, bära sina egna uniformer när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter.

Enhetsmedlemmar som utplaceras från byråns ordinarie operativa personal eller utplaceras efter utstationering för en längre tid vid byrån av medlemsstaterna ska bära uniformen för den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter. Enhetsmedlemmar som utstationeras för en kortare tid ska bära sina egna uniformer när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter.

## Ändringsförslag 395

### Förslag till förordning Artikel 83 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Enhetsmedlemmarna **ska** när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter **ha rätt att** använda våld, inklusive tjänstevapen, ammunition och utrustning, med hemmedlemsstatens och värdmedlemsstatens tillstånd, eller för byråns personal med byråns tillstånd, i närvaro av värdmedlemsstatens gränsbevakningstjänstemän och i enlighet med värdmedlemsstatens nationella rätt. Värdmedlemsstaten får med hemmedlemsstatens tillstånd, eller i tillämpliga fall byråns tillstånd, ge enhetsmedlemmarna rätt att använda våld när värdmedlemsstatens gränsbevakningstjänstemän inte är på plats.

## Ändringsförslag 396

### Förslag till förordning Artikel 83 – punkt 7

#### *Kommissionens förslag*

7. Tjänstevapen, ammunition och utrustning får användas i nödvärn och när det är befogat för att skydda enhetsmedlemmarna eller andra personer i enlighet med värdmedlemsstatens nationella rätt.

#### *Ändringsförslag*

6. Enhetsmedlemmarna **får** när de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter använda våld, inklusive tjänstevapen, ammunition och utrustning, med hemmedlemsstatens och värdmedlemsstatens tillstånd, eller för byråns personal med byråns **och värdmedlemsstatens** tillstånd, i närvaro av värdmedlemsstatens gränsbevakningstjänstemän och i enlighet med värdmedlemsstatens nationella rätt. Värdmedlemsstaten får med hemmedlemsstatens tillstånd, eller i tillämpliga fall byråns tillstånd, ge enhetsmedlemmarna rätt att använda våld när värdmedlemsstatens gränsbevakningstjänstemän inte är på plats.

#### *Ändringsförslag*

7. Tjänstevapen, ammunition och utrustning får användas i nödvärn och när det är befogat för att skydda enhetsmedlemmarna eller andra personer i enlighet med värdmedlemsstatens nationella rätt, **samt internationell människorättslagstiftning och stadgan om de grundläggande rättigheterna.**

## Ändringsförslag 397

### Förslag till förordning Artikel 83 – punkt 8 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Vid tillämpning av denna förordning ska värdmedlemsstaten tillåta **enhetsmedlemmarna** att göra sådana sökningar i europeiska databaser som är nödvändiga för att uppfylla operativa mål som anges i den operativa planen för gränskontroller, gränsbevakning och återvändande. Värdmedlemsstaten får även ge dem tillstånd att när det är nödvändigt göra sökningar i dess nationella databaser i samma syfte. Medlemsstaterna ska säkerställa att de bereder sådan tillgång till databaser på ett effektivt och ändamålsenligt sätt. Enhetsmedlemmarna ska endast söka data som **krävs** för att de ska kunna utföra sina **data** och utöva sina befogenheter. Värdmedlemsstaten ska före utplaceringen av enhetsmedlemmarna underrätta byrån om vilka nationella och europeiska databaser som får användas för sökningar. Byrån ska göra denna information tillgänglig för alla medlemsstater som deltar i utplaceringen.

## Ändringsförslag 398

### Förslag till förordning Artikel 83 – punkt 8 – stycke 1a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

Vid tillämpning av denna förordning ska värdmedlemsstaten tillåta **medlemmar i enheterna** att göra sådana sökningar i europeiska databaser som är nödvändiga för att uppfylla operativa mål som anges i den operativa planen för gränskontroller, gränsbevakning och återvändande **i enlighet med de rättsliga instrument som inrättar sådana databaser**. Värdmedlemsstaten får även ge dem tillstånd att när det är nödvändigt göra sökningar i dess nationella databaser i samma syfte. Medlemsstaterna ska säkerställa att de bereder sådan tillgång till databaser på ett effektivt och ändamålsenligt sätt. Enhetsmedlemmarna ska endast söka data som **är strikt nödvändiga** för att de ska kunna utföra sina **uppgifter** och utöva sina befogenheter. Värdmedlemsstaten ska före utplaceringen av enhetsmedlemmarna underrätta byrån om vilka nationella och europeiska databaser som får användas för sökningar. Byrån ska göra denna information tillgänglig för alla medlemsstater som deltar i utplaceringen.

#### *Ändringsförslag*

**Värdmedlemsstaternas myndigheter ska vara registeransvariga för bearbetning av personuppgifter som samlas in eller behandlas av enhetsmedlemmarna medan de utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter.**

## Ändringsförslag 399

### Förslag till förordning Artikel 85 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 94, när enhetsmedlemmar tjänstgör i en värdmedlemsstat ska den värdmedlemsstaten i enlighet med sin nationella rätt ansvara för all skada som orsakas av dem under insatserna.

#### *Ändringsförslag*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 94 **samt artikel 96.-1 och 96.-1a**, när enhetsmedlemmar tjänstgör i en värdmedlemsstat ska den värdmedlemsstaten i enlighet med sin nationella rätt ansvara för all skada som orsakas av dem under insatserna.

## Ändringsförslag 400

### Förslag till förordning Artikel 86

#### *Kommissionens förslag*

**Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 94, ska enhetsmedlemmarna** under gemensamma insatser, pilotprojekt, utplaceringar av stödenheter för migrationshantering, snabba gränsinsatser, återvändandeinsatser eller återvändandeinterventioner behandlas på samma sätt som värdmedlemsstatens tjänstemän i fråga om straffbara gärningar som eventuellt begås mot dem eller av dem.

#### *Ändringsförslag*

Under gemensamma insatser, pilotprojekt, utplaceringar av stödenheter för migrationshantering, snabba gränsinsatser, återvändandeinsatser eller återvändandeinterventioner **ska enhetsmedlemmarna, däribland byråns ordinarie personal**, behandlas på samma sätt som värdmedlemsstatens tjänstemän i fråga om straffbara gärningar som eventuellt begås mot dem eller av dem.

## Ändringsförslag 401

### Förslag till förordning Artikel 87 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån ska tillämpa [förordning (EG) nr 45/2001] när den behandlar personuppgifter.

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån ska tillämpa förordning (EU) nr 2018/1725 när den behandlar personuppgifter.

## Ändringsförslag 402

### Förslag till förordning Artikel 87 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Styrelsen ska vidta nödvändiga **administrativa åtgärder** för byråns tillämpning av **[förordning (EG) nr 45/2001]**, **däribland sådana** som rör byråns dataskyddsombud.

#### *Ändringsförslag*

2. Styrelsen ska vidta nödvändiga **genomförandeåtgärder** för byråns tillämpning av **förordning (EU) 2018/1725, samt genomförandeåtgärder** som rör byråns dataskyddsombud, **i synnerhet i syfte att göra det möjligt för honom eller henne att utföra sina uppgifter, skyldigheter och befogenheter.**

## Ändringsförslag 403

### Förslag till förordning Artikel 87 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Byrån får överföra personuppgifter till en myndighet i ett tredjeland eller till en internationell organisation i enlighet med bestämmelserna i [förordning (EG) nr 45/2001] i den mån en sådan överföring är nödvändig för att byrån ska kunna utföra sina uppgifter på området för återvändandeverksamhet. Om en medlemsstat i samband med anordnandet av återvändandeinsatser inte överför personuppgifterna för personer som är föremål för ett beslut om återvändande till transportören, får byrån också överföra sådana uppgifter på samma villkor. ***Vid tillämpning av [artikel 25.1 c] i [förordning (EG) nr 45/2001] ska [artikel 19] inte tillämpas på behandling av uppgifter vad gäller återvändande som utförs av byrån, så länge tredjelandetsmedborgaren inte återbördats. Byrån får föreskriva interna regler om begränsningar av tillämpningen av rättigheter enligt [artiklarna 17 och 18] i [förordning (EG) nr 45/2011] från fall till fall, så länge utövandet av en sådan rätt***

#### *Ändringsförslag*

3. Byrån får överföra personuppgifter till en myndighet i ett tredjeland eller till en internationell organisation i enlighet med bestämmelserna i [förordning (EG) nr 45/2001] i den mån en sådan överföring är nödvändig för att byrån ska kunna utföra sina uppgifter på området för återvändandeverksamhet. Om en medlemsstat i samband med anordnandet av återvändandeinsatser inte överför personuppgifterna för personer som är föremål för ett beslut om återvändande till transportören, får byrån också överföra sådana uppgifter på samma villkor. ***I enlighet med artikel 25.1 c i förordning (EU) 2018/1725 får byrån föreskriva interna regler om begränsningar av tillämpningen av rättigheter enligt artiklarna 17 och 18 i den förordningen från fall till fall, så länge utövandet av en sådan rätt skulle riskera att äventyra återvändandeförfarandet. Sådana begränsningar ska vara förenliga med det väsentliga innehållet i rätten till skydd av personuppgifter och rätten till privatliv***

skulle riskera att äventyra återvändandeförfarandet.

*och familjeliv, och vara nödvändiga och stå i proportion till det ändamål som eftersträvas, med hänsyn till riskerna för dessa rättigheter hos den berörda personen.*

## Ändringsförslag 404

### Förslag till förordning Artikel 87 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3a.** *Härmed förbjuds allt sådant informationsutbyte som ger ett tredjeland information som skulle kunna användas för att identifiera personer eller grupper av personer vars begäran om internationellt skydd håller på att behandlas eller har behandlats eller personer eller grupper av personer som löper en allvarlig risk att utsättas för tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning eller någon annan kränkning av de grundläggande rättigheterna. Byrån ska inte avslöja att en person har lämnat in en ansökan om internationellt skydd till ett tredjeland.*

## Ändringsförslag 405

### Förslag till förordning Artikel 87 – punkt 3b (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3b.** *Det ska vara förbjudet att föra vidare eller på annat sätt förmedla information som utbytt i enlighet med denna förordning till andra tredjeländer eller tredje parter.*

## Ändringsförslag 406

### Förslag till förordning Artikel 87a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel 87a*

#### *Källor till personuppgifter och äganderätt till uppgifter*

**1. Byrån får behandla personuppgifter som är relevanta för dess uppgifter enligt denna förordning från följande:**

- (a) Medlemsstater.**
- (b) Byråns personal.**
- (c) Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår.**
- (d) Övriga unionsorgan, unionsbyråer och unionskontor, i synnerhet de som anges i artikel 69.1.**
- (e) Tredjeländer eller internationella organisationer.**
- (f) Öppna källor.**

**2. Den part som tillhandahåller personuppgifterna behåller äganderätten till dessa uppgifter och ansvaret för uppgifternas riktighet. När personuppgifter tillhandahålls från de källor som avses i punkt 1 b, e och f ligger ansvaret hos byrån.**

**3. Uppgifter från öppna källor ska bedömas av byrån i enlighet med följande principer:**

**(a) Informationskällans tillförlitlighet ska bedömas med hjälp av följande källutvärderingskoder:**

**(A): Det råder inget tvivel om källans äkthet, tillförlitlighet och kompetens, eller uppgifterna tillhandahålls av en källa som tidigare alltid har visat sig vara tillförlitlig.**

**(B): De uppgifter som har mottagits**



*från en källa har oftast visat sig vara tillförlitliga.*

*(C): De uppgifter som har mottagits från en källa har oftast visat sig vara otillförlitliga.*

*(X): Källans tillförlitlighet kan inte bedömas.*

*(b) Uppgifternas riktighet ska bedömas med hjälp av följande uppgiftsutvärderingskoder:*

*(1): Uppgifter vars riktighet inte betvivlas.*

*(2): Uppgifter som källan känner till personligen men som den tjänsteman som vidarebefordrar uppgifterna inte känner till personligen.*

*(3): Uppgifter som källan inte känner till personligen men som bekräftas av andra redan registrerade uppgifter.*

*(4): Uppgifter som källan inte känner till personligen och som inte kan bekräftas.*

## Ändringsförslag 407

### Förslag till förordning Artikel 88 – punkt 1 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

1. Byrån får endast behandla personuppgifter i följande syften:

#### *Ändringsförslag*

1. Byrån får endast behandla personuppgifter ***när det är strikt nödvändigt*** i följande syften:

## Ändringsförslag 408

### Förslag till förordning Artikel 88 – punkt 1 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) För att utföra sina uppgifter ***att organisera och samordna*** gemensamma insatser, pilotprojekt, snabba gränsinsatser

#### *Ändringsförslag*

(a) För att utföra sina uppgifter ***i samband med*** gemensamma insatser, pilotprojekt, snabba gränsinsatser och inom

och inom ramen för stödenheterna för migrationshantering *i enlighet med artikel 47.*

ramen för stödenheterna för migrationshantering *enligt den här förordningen.*

## Ändringsförslag 409

### Förslag till förordning Artikel 88 – punkt 1 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) Underlätta informationsutbyte med medlemsstaterna, *Easo*, Europol eller Eurojust i enlighet med artikel 89.

#### *Ändringsförslag*

(c) Underlätta informationsutbyte med medlemsstaterna, [*Europeiska unionens asylbyrå*], Europol eller Eurojust i enlighet med artikel 89.

## Ändringsförslag 410

### Förslag till förordning Artikel 88 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. En medlemsstat eller en annan unionsbyrå som överför personuppgifter till byrån ska fastställa för vilket eller vilka ändamål dessa uppgifter ska behandlas i enlighet med punkt 1. Byrån får behandla sådana personuppgifter för annat ändamål, som också omfattas av punkt 1, endast om den som lämnat personuppgifterna samtyckt därtill.

#### *Ändringsförslag*

2. En medlemsstat eller en annan unionsbyrå som överför personuppgifter till byrån ska fastställa för vilket eller vilka ändamål dessa uppgifter ska behandlas i enlighet med punkt 1. Byrån får behandla sådana personuppgifter för annat ändamål, som också omfattas av punkt 1, endast om den som lämnat personuppgifterna samtyckt därtill *och först efter att ha bedömt att det ändrade ändamålet för sådan behandling överensstämmer med dataskyddsprinciperna om nödvändighet och proportionalitet. Byrån ska föra register från en förenlighetsbedömning från fall till fall när personuppgifter behandlas enligt denna punkt.*

## Ändringsförslag 411

### Förslag till förordning Artikel 88 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3a. I vederbörligen motiverade fall kan byrån genom de genomförandeåtgärder som antagits i enlighet med artikel 87.2 ange begränsningar för när medlemsstater, unionsorgan, tredjeländer och internationella organisationer får använda information och personuppgifter som hämtats från öppna källor.**

## Ändringsförslag 412

### Förslag till förordning Artikel 89 – punkt 1 – inledningen

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Byrån ska endast behandla följande kategorier av personuppgifter som samlats in och överförts till den av medlemsstaterna, av dess personal eller av **Easo**, Europol eller Eurojust i samband med gemensamma insatser, pilotprojekt och snabba gränsinsatser, eller av stödenheter för migrationshantering:

1. Byrån ska endast behandla följande kategorier av personuppgifter som samlats in och överförts till den av medlemsstaterna, av dess personal, **av medlemmar i den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår** eller av **[Europeiska unionens asylbyrå]**, Europol eller Eurojust i samband med gemensamma insatser, pilotprojekt och snabba gränsinsatser, eller av stödenheter för migrationshantering:

## Ändringsförslag 413

### Förslag till förordning Artikel 89 – punkt 1 – led a

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(a) Personuppgifter för personer som av medlemsstaternas behöriga myndigheter och av **Easo**, Europol eller Eurojust på rimliga grunder misstänks för att vara

(a) Personuppgifter för personer som av medlemsstaternas behöriga myndigheter och av **[Europeiska unionens asylbyrå]**, Europol eller Eurojust på rimliga grunder

inblandade i gränsöverskridande brottslighet, *såsom smuggling av migranter, människohandel eller terrorism.*

misstänks för att vara inblandade i gränsöverskridande brottslighet.

#### Ändringsförslag 414

##### Förslag till förordning Artikel 89 – punkt 2 – led a

###### *Kommissionens förslag*

(a) När informationsutbyte med *Easo*, Europol eller Eurojust är nödvändigt för användning inom ramen för deras respektive uppdrag och i enlighet med artikel 69.

###### *Ändringsförslag*

(a) När informationsutbyte med [*Europeiska unionens asylbyrå*], Europol eller Eurojust är nödvändigt för användning inom ramen för deras respektive uppdrag och i enlighet med artikel 69.

#### Ändringsförslag 415

##### Förslag till förordning Artikel 89 – punkt 2 – led e

###### *Kommissionens förslag*

(e) I särskilda fall, när byrån får kännedom om att personuppgifter som den behandlar under utförandet av sina uppgifter är absolut nödvändiga för de brottsbekämpande myndigheterna i syfte att förebygga, upptäcka, utreda eller lagföra allvarlig brottslighet.

###### *Ändringsförslag*

(e) I särskilda fall, när byrån får kännedom om att *överföring av* personuppgifter som den behandlar under utförandet av sina uppgifter är absolut nödvändiga för de brottsbekämpande myndigheterna i syfte att förebygga, upptäcka, utreda eller lagföra allvarlig brottslighet.

#### Ändringsförslag 416

##### Förslag till förordning Artikel 89 – punkt 3

###### *Kommissionens förslag*

3. Personuppgifter ska raderas så snart de har överförts till *Easo*, Europol eller Eurojust eller till medlemsstaternas behöriga myndigheter eller så snart de har

###### *Ändringsförslag*

3. Personuppgifter ska raderas så snart de har överförts till [*Europeiska unionens asylbyrå*], Europol eller Eurojust eller till medlemsstaternas behöriga myndigheter

använts för utarbetandet av riskanalyser. Lagringstiden får under inga omständigheter överstiga 90 dagar efter den dag då uppgifterna samlades in. I resultaten av riskanalyser ska uppgifterna vara anonymiserade. Bestämmelserna i denna punkt ska inte tillämpas på uppgifter som behandlas i syfte att utföra återvändanderelaterade uppgifter.

eller så snart de har använts för utarbetandet av riskanalyser. Lagringstiden får under inga omständigheter överstiga 90 dagar efter den dag då uppgifterna samlades in. I resultaten av riskanalyser ska uppgifterna vara anonymiserade. Bestämmelserna i denna punkt ska inte tillämpas på uppgifter som behandlas i syfte att utföra återvändanderelaterade uppgifter.

## Ändringsförslag 417

### Förslag till förordning Artikel 89 – punkt 3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3a. Härmed förbjuds allt sådant informationsutbyte som ger ett tredjeland information som kan användas för att identifiera personer eller grupper av personer vars begäran om internationellt skydd håller på att behandlas eller personer eller grupper av personer som löper en allvarlig risk att utsättas för tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning eller någon annan kränkning av de grundläggande rättigheterna.**

## Ändringsförslag 418

### Förslag till förordning Artikel 90 – punkt 1

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Om den nationella situationsbilden kräver behandling av personuppgifter ska dessa uppgifter behandlas i enlighet med relevanta unionsbestämmelser och nationella bestämmelser om skydd av personuppgifter. Varje medlemsstat ska utse den myndighet som ska anses vara personuppgiftsansvarig i enlighet med artikel 4.7 i förordning (EU) 2016/679 och

1. Om den nationella situationsbilden kräver behandling av personuppgifter ska dessa uppgifter behandlas i enlighet med relevanta unionsbestämmelser och nationella bestämmelser om skydd av personuppgifter. Varje medlemsstat ska utse den myndighet som ska anses vara personuppgiftsansvarig i enlighet med artikel 4.7 i förordning (EU) 2016/679 och

som ska ha det centrala ansvaret för den medlemsstatens behandling av **uppgifter**. Varje medlemsstat ska meddela kommissionen uppgifter om denna myndighet.

som ska ha det centrala ansvaret för den medlemsstatens behandling av **personuppgifter**. Varje medlemsstat ska meddela kommissionen uppgifter om denna myndighet.

## Ändringsförslag 419

### Förslag till förordning Artikel 90 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Identifieringsnummer för fartyg och luftfartyg är de enda personuppgifter som **kan** behandlas i den europeiska situationsbilden och i de specifika situationsbilderna.

#### *Ändringsförslag*

2. Identifieringsnummer för fartyg och luftfartyg är de enda personuppgifter som **får** behandlas i den europeiska situationsbilden och i de specifika situationsbilderna.

## Ändringsförslag 420

### Förslag till förordning Artikel 90 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Utbyte av personuppgifter med tredjeländer inom ramverket för Eurosur ska begränsas till vad som är strikt nödvändigt för tillämpningen av denna förordning. Utbytet ska ske i enlighet med förordning (EU) 2016/679 och relevanta nationella bestämmelser om skydd av personuppgifter.

#### *Ändringsförslag*

3. Utbyte av personuppgifter med tredjeländer inom ramverket för Eurosur ska begränsas till vad som är strikt nödvändigt för tillämpningen av denna förordning. Utbytet ska ske i enlighet med förordning (EU) 2016/679 **eller direktiv (EU) 2016/680 efter vad som är tillämpligt**, och relevanta nationella bestämmelser om skydd av personuppgifter.

## Ändringsförslag 421

### Förslag till förordning Artikel 90 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Härmed förbjuds allt sådant informationsutbyte **enligt artiklarna 73.2**,

#### *Ändringsförslag*

4. Härmed förbjuds allt sådant informationsutbyte som ger ett tredjeland

**74.3 och 75.3** som ger ett tredjeland information som kan användas för att identifiera personer eller grupper av personer vars begäran om internationellt skydd håller på att behandlas eller personer eller grupper av personer som löper en allvarlig risk att utsättas för tortyr eller andra former av omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning eller någon annan kränkning av de grundläggande rättigheterna.

information som kan användas för att identifiera personer eller grupper av personer vars begäran om internationellt skydd håller på att behandlas eller personer eller grupper av personer som löper en allvarlig risk att utsättas för tortyr eller andra former av omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning eller någon annan kränkning av de grundläggande rättigheterna.

## Ändringsförslag 422

### Förslag till förordning Artikel 90 – punkt 4a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4a. Medlemsstaterna ska föra loggar över alla utbyten av information och personuppgifter i syfte att övervaka att uppgiftsbehandlingen sker på ett lagligt sätt och säkerställa efterlevnaden av denna förordning. Loggarna ska i synnerhet visa datum, tredjelandets namn och den typ av information som delats.**

## Ändringsförslag 423

### Förslag till förordning Artikel 90 – punkt 5

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**5. Det ska vara förbjudet att föra vidare eller på annat sätt förmedla information som utbyts** i enlighet med artiklarna 73.2, 74.3 och 75.3 till andra tredjeländer eller tredje parter.

**5. Medlemsstaterna och byrån ska säkerställa att information som överförs till eller röjts för tredjeländer** i enlighet med artiklarna 73.2, 74.3 och 75.3 **inte förs vidare** till andra tredjeländer eller **andra** tredje parter. **Bestämmelser om detta ska ingå i alla avtal eller arrangemang som ingås med ett tredjeland om utbyte av information.**

## Ändringsförslag 424

### Förslag till förordning Artikel 91 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Säkerhetsbestämmelserna ska antas av styrelsen *efter kommissionens godkännande*.

#### *Ändringsförslag*

2. Säkerhetsbestämmelserna ska antas av styrelsen.

## Ändringsförslag 425

### Förslag till förordning Artikel 91 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Klassificering ska inte utesluta att information görs tillgänglig för Europaparlamentet. Överföring och hantering av uppgifter och handlingar som överförs till Europaparlamentet i enlighet med denna förordning ska *godkännas av* kommissionen.

#### *Ändringsförslag*

3. Klassificering ska inte utesluta att information görs tillgänglig för Europaparlamentet. Överföring och hantering av uppgifter och handlingar som överförs till Europaparlamentet i enlighet med denna förordning ska *ske i överensstämmelse med de regler om överföring och hantering av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som är tillämpliga mellan Europaparlamentet och* kommissionen.

## Ändringsförslag 426

### Förslag till förordning Artikel 94 – punkt 4 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Styrelsen får bevilja en månatlig differentierad betalning till byråns ordinarie personal. Denna differentierade betalning ska beräknas som en procentsats av lönen för varje berörd anställd. Procentsatsen får inte överstiga skillnaden mellan 100 % och den korrigeringskoefficient som är tillämplig på anställningsorten och ska regelbundet ses över. *Innan denna förmån beviljas ska*

#### *Ändringsförslag*

Styrelsen får bevilja en månatlig differentierad betalning till byråns ordinarie personal *när svårigheter med att uppfylla byråns uppdrag och uppgifter enligt denna förordning uppstår*. Denna differentierade betalning ska beräknas som en procentsats av lönen för varje berörd anställd. Procentsatsen får inte överstiga skillnaden mellan 100 % och den korrigeringskoefficient som är tillämplig



***vederbörlig hänsyn tas till den totala ersättning som de enskilda anställda erhåller, inbegripet ersättning för kostnader i samband med tjänsteresor.***

på anställningsorten och ska regelbundet ses över.

#### **Ändringsförslag 427**

**Förslag till förordning  
Artikel 96 – punkt -1 (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***-1. Byrån ska vara ansvarig för all verksamhet som den bedriver i enlighet med denna förordning.***

#### **Ändringsförslag 428**

**Förslag till förordning  
Artikel 96 – punkt -1a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***-1a. När byråns ordinarie personal utför de uppgifter som anges i bilaga II ska byrån ansvara för all skada som detta kan orsaka.***

#### **Ändringsförslag 429**

**Förslag till förordning  
Artikel 96a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### ***Artikel 96a***

***Talan vid Europeiska unionens domstol***

***1. Talan får väckas vid Europeiska unionens domstol i enlighet med artikel 263 i EUF-fördraget för att bestrida lagligheten av byråns åtgärder.***

***2. Medlemsstaterna, unionens institutioner samt fysiska och juridiska personer får väcka talan vid Europeiska***

*unionens domstol mot byråns åtgärder i enlighet med artikel 263 i EUF-fördraget.*

*3. Om byrån är skyldig att vidta åtgärder men underlåter att göra detta, får passivitetstalan väckas vid Europeiska unionens domstol i enlighet med artikel 265 i EUF-fördraget.*

*4. Byrån ska vidta de åtgärder som krävs för att följa avgöranden från Europeiska unionens domstol.*

### **Ändringsförslag 430**

#### **Förslag till förordning Artikel 97 – led d**

*Kommissionens förslag*

*(d) Ett rådgivande forum.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

### **Ändringsförslag 431**

#### **Förslag till förordning Artikel 97 – led e**

*Kommissionens förslag*

*(e) Ett ombud för grundläggande rättigheter.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

### **Ändringsförslag 432**

#### **Förslag till förordning Artikel 97 – stycke 1a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Utanför förvaltnings- och styrningsstrukturen ska följande funktioner fungera på ett oberoende sätt:*

*(a) Ett rådgivande forum.*

*(b) Ett ombud för grundläggande rättigheter.*

## Ändringsförslag 433

### Förslag till förordning

#### Artikel 98 – punkt 2 – stycke 1 – led a

*Kommissionens förslag*

(a) **Utnämna den verkställande direktören på förslag från kommissionen i enlighet med artikel 105.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 434

### Förslag till förordning

#### Artikel 98 – punkt 2 – stycke 1 – led b

*Kommissionens förslag*

(b) Utnämna de vice verkställande direktörerna på förslag från **kommissionen** i enlighet med artikel 105.

*Ändringsförslag*

(b) Utnämna de vice verkställande direktörerna på förslag från **den verkställande direktören** i enlighet med artikel 105.

## Ändringsförslag 435

### Förslag till förordning

#### Artikel 98 – punkt 2 – stycke 1 – led bb

*Kommissionens förslag*

(bb) **Efter förhandsgodkännande från kommissionen** anta byråns säkerhetsbestämmelser om skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter och känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som avses i artikel 91.

*Ändringsförslag*

(bb) Anta byråns säkerhetsbestämmelser om skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter och känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som avses i artikel 91.

## Ändringsförslag 436

### Förslag till förordning

#### Artikel 98 – punkt 4

*Kommissionens förslag*

4. Styrelsen får ge råd till den

*Ändringsförslag*

4. Styrelsen får ge råd till den

verkställande direktören i alla frågor som hänför sig till utvecklingen av den operativa förvaltningen av de yttre gränserna **och** återvändande, däribland forskningsrelaterad verksamhet.

verkställande direktören i alla frågor som hänför sig till utvecklingen av den operativa förvaltningen av de yttre gränserna, återvändande **och utbildning**, däribland forskningsrelaterad verksamhet.

## Ändringsförslag 437

### Förslag till förordning Artikel 99 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Utan att det hindrar tillämpningen av punkt 3 ska styrelsen bestå av en företrädare för varje medlemsstat och **två** företrädare för **kommissionen**, alla med rösträtt. Varje medlemsstat ska därför utse en ledamot till styrelsen samt en suppleant som ska företräda ledamoten i dennes frånvaro. Kommissionen ska utse två ledamöter och deras suppleanter. Mandatperioden ska vara fyra år. Mandatperioden ska kunna förlängas.

#### *Ändringsförslag*

1. Utan att det hindrar tillämpningen av punkt 3 ska styrelsen bestå av en företrädare för varje medlemsstat, **två företrädare för kommissionen** och **en** företrädare för **Europaparlamentet**, alla med rösträtt. Varje medlemsstat ska därför utse en ledamot till styrelsen samt en suppleant som ska företräda ledamoten i dennes frånvaro. Kommissionen ska utse två ledamöter och deras suppleanter. **Europaparlamentet ska utse en ledamot av Europaparlamentet från det ansvariga utskottet och en annan ledamot av Europaparlamentet till dennes suppleant.** Mandatperioden ska vara fyra år. Mandatperioden ska kunna förlängas.

## Ändringsförslag 438

### Förslag till förordning Artikel 100 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Styrelsen ska senast den 30 november varje år anta ett programdokument med bland annat byråns fleråriga programplanering och dess årliga arbetsprogram för påföljande år, baserat på ett förslag från den verkställande direktören som godkänts av styrelsen. Det slutliga programdokumentet ska antas efter ett positivt yttrande från kommissionen när det gäller den fleråriga

#### *Ändringsförslag*

1. Styrelsen ska senast den 30 november varje år, **och med beaktande av rekommendationerna från den interinstitutionella arbetsgruppen om byråernas resurser**, anta ett programdokument med bland annat byråns fleråriga programplanering och dess årliga arbetsprogram för påföljande år, baserat på ett förslag från den verkställande direktören som godkänts av styrelsen. Det

programplaneringen, efter att ha hört Europaparlamentet. Om byrån beslutar att inte beakta delar av kommissionens yttrande ska den lämna en utförlig motivering. Styrelsen ska vidarebefordra detta dokument till Europaparlamentet, rådet och kommissionen.

slutliga programdokumentet ska antas efter ett positivt yttrande från kommissionen när det gäller den fleråriga programplaneringen, efter att ha hört Europaparlamentet. Om byrån beslutar att inte beakta delar av kommissionens **eller Europaparlamentets** yttrande ska den lämna en utförlig motivering. Styrelsen ska vidarebefordra detta dokument till Europaparlamentet, rådet och kommissionen **utan dröjsmål**.

## Ändringsförslag 439

### Förslag till förordning Artikel 100 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Den fleråriga programplaneringen ska fastställa övergripande strategisk planering på medellång och lång sikt med mål, förväntade resultat, resultatindikatorer och resursplanering, däribland flerårig budget, personalbehov och utvecklingen av byråns egen kapacitet. Den fleråriga programplaneringen ska fastställa de strategiska områden som kräver insatser och förklara vad som behöver göras för att nå målen. Den ska innehålla en strategi för förbindelserna med tredjeländer och internationella organisationer samt åtgärder kopplade till **denna strategi**.

#### *Ändringsförslag*

3. Den fleråriga programplaneringen ska fastställa övergripande strategisk planering på medellång och lång sikt med mål, förväntade resultat, resultatindikatorer och resursplanering, däribland flerårig budget, personalbehov och utvecklingen av byråns egen kapacitet. Den fleråriga programplaneringen ska fastställa de strategiska områden som kräver insatser och förklara vad som behöver göras för att nå målen. Den ska innehålla en strategi för **övervakningen av och respekten för grundläggande rättigheter och för** förbindelserna med tredjeländer och internationella organisationer samt åtgärder kopplade till **dessa strategier**.

## Ändringsförslag 440

### Förslag till förordning Artikel 102 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Företrädare för Europeiska unionens asylbyrå och Europol ska inbjudas att delta i styrelsens sammanträden. Styrelsen får också bjuda in

#### *Ändringsförslag*

6. Företrädare för Europeiska unionens asylbyrå, **Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter** och Europol ska inbjudas att delta i styrelsens

en företrädare för relevanta unionsinstitutioner, -organ och -byråer.

sammanträden. Styrelsen får också bjuda in en företrädare för **övriga** relevanta unionsinstitutioner, -organ och -byråer.

## Ändringsförslag 441

### Förslag till förordning Artikel 104 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Europaparlamentet eller rådet får uppmana den verkställande direktören att rapportera om utförandet av hans eller hennes arbetsuppgifter. Detta inbegriper rapportering om genomförandet och övervakningen av strategin för grundläggande rättigheter, byråns årliga verksamhetsrapport för närmast föregående år, arbetsprogrammet för påföljande år och byråns fleråriga programplanering eller andra frågor som rör byråns verksamhet. Den verkställande direktören ska även göra ett uttalande inför Europaparlamentet när så begärs och regelbundet rapportera till denna *institution*.

#### *Ändringsförslag*

2. Europaparlamentet eller rådet får uppmana den verkställande direktören att rapportera om utförandet av hans eller hennes arbetsuppgifter. Detta inbegriper rapportering om **byråns verksamhet**, genomförandet och övervakningen av strategin för grundläggande rättigheter, byråns årliga verksamhetsrapport för närmast föregående år, arbetsprogrammet för påföljande år och byråns fleråriga programplanering eller andra frågor som rör byråns verksamhet. Den verkställande direktören ska även göra ett uttalande inför Europaparlamentet när så begärs och **skriftligen besvara alla frågor som ställs av ledamöter av Europaparlamentet inom 15 kalenderdagar. Den verkställande direktören ska regelbundet rapportera till lämpliga organ och utskott i Europaparlamentet. Utom när särskilda tidsfrister redan föreskrivs i denna förordning ska den verkställande direktören säkerställa att rapporter översänds till Europaparlamentet inom sex månader efter rapporteringsperiodens slut, såvida inte en försening vederbörligen motiveras skriftligen till lämpliga organ och utskott i Europaparlamentet.**

## Ändringsförslag 442

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. **Kommissionen ska föreslå minst tre kandidater till tjänsten som verkställande direktör och till var och en av tjänsterna som vice verkställande direktör** på grundval av en förteckning som upprättats efter det att tjänsten har utannonserats i Europeiska unionens officiella tidning samt, om det är lämpligt, i annan press eller på webbplatser.

## Ändringsförslag 443

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 2 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Den verkställande direktören ska **utnämnas av styrelsen** på grundval av meriter och dokumenterad förvaltnings- och ledningskompetens på hög nivå, inklusive relevant yrkeserfarenhet i chefsställning inom området förvaltning av de yttre gränserna och återvändande, på det förslag från kommissionen som avses i punkt 1. De kandidater som kommissionen föreslår ska före utnämningen bli ombedda att göra ett uttalande inför det eller de ansvariga utskotten i Europaparlamentet och besvara frågor från utskottsledamöterna.

#### *Ändringsförslag*

1. **Europaparlamentet och rådet ska gemensamt utnämna den** verkställande **direktören** på grundval av en förteckning som upprättats **av kommissionen** efter det att tjänsten har utannonserats i Europeiska unionens officiella tidning samt, om det är lämpligt, i annan press eller på webbplatser.

#### *Ändringsförslag*

Den verkställande direktören ska **väljas** på grundval av meriter, **oberoende** och dokumenterad förvaltnings- och ledningskompetens på hög nivå, inklusive relevant yrkeserfarenhet i chefsställning inom området förvaltning av de yttre gränserna och återvändande **och efter att ha visat en djup kunskap om byråns roll och verksamhet**, på det förslag från kommissionen som avses i punkt 1. De kandidater som kommissionen föreslår ska före utnämningen bli ombedda att göra ett uttalande inför det eller de ansvariga utskotten i Europaparlamentet och besvara frågor från utskottsledamöterna.

## Ändringsförslag 444

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 2 – stycke 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Efter ett sådant uttalande ska Europaparlamentet anta ett yttrande med synpunkter där det kan ange en preferenskandidat.*

*utgår*

## Ändringsförslag 445

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 2 – stycke 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Styrelsen ska utnämna den verkställande direktören med beaktande av dessa synpunkter. Styrelsen ska fatta sitt beslut med två tredjedels majoritet av alla röstberättigade ledamöter.*

*utgår*

## Ändringsförslag 446

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 2 – stycke 4

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Om styrelsen beslutar att utnämna en annan kandidat än den som Europaparlamentet angett som sin preferenskandidat, ska styrelsen skriftligen meddela Europaparlamentet och rådet om på vilket sätt Europaparlamentets yttrande beaktades.*

*utgår*



## Ändringsförslag 447

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 2 – stycke 5

#### *Kommissionens förslag*

Befogenheten att avsätta den verkställande direktören ska ligga hos *styrelsen*, på kommissionens förslag.

#### *Ändringsförslag*

Befogenheten att avsätta den verkställande direktören *och de vice verkställande direktörerna* ska ligga hos *Europaparlamentet och rådet*, på kommissionens förslag.  
*Europaparlamentet eller rådet får begära att kommissionen lägger fram ett sådant förslag.*

## Ändringsförslag 448

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 2 – stycke 5a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

*Den avgående verkställande direktören eller de biträdande verkställande direktörerna ska sitta kvar till dess att Europaparlamentet och rådet utnämner dennes eller deras ersättare. Om han eller hon avsätts eller om han eller hon inte längre uppfyller de villkor som krävs för att utföra sina åtaganden, ska han eller hon omedelbart avgå. Styrelsen ska utse en tillförordnad verkställande direktör eller en biträdande verkställande direktör fram till dess att en ny verkställande direktör eller en biträdande verkställande direktör har utnämnts i enlighet med punkterna 1 eller 4.*

## Ändringsförslag 449

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 4 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

De vice verkställande direktörerna ska

#### *Ändringsförslag*

De vice verkställande direktörerna ska

utnämnas av styrelsen på *de* förslag av **kommissionen som avses i punkt 1, efter samråd med den verkställande direktören**, på grundval av meriter och lämplig förvaltnings- och ledningskompetens, inbegripet relevant yrkeserfarenhet av förvaltning av de yttre gränserna och återvändande. Styrelsen ska fatta sitt beslut med två tredjedels majoritet av alla röstberättigade ledamöter.

utnämnas av styrelsen på förslag av *den verkställande direktören*. **De vice verkställande direktörerna ska utnämnas** på grundval av meriter och lämplig förvaltnings- och ledningskompetens, inbegripet relevant yrkeserfarenhet av förvaltning av de yttre gränserna och återvändande **och efter att ha visat en djup kunskap om byråns roll och verksamhet**. **Den verkställande direktören ska föreslå minst tre kandidater till varje tjänst som vice verkställande direktör**. Styrelsen ska fatta sitt beslut med två tredjedels majoritet av alla röstberättigade ledamöter. **De avgående vice verkställande direktörerna ska sitta kvar tills styrelsen utnämner deras ersättare i enlighet med denna punkt**.

## Ändringsförslag 450

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 4 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

**Styrelsen** ska också ha befogenhet att avsätta de vice verkställande direktörerna i enlighet med det förfarande som anges i **första stycket**.

#### *Ändringsförslag*

**Europaparlamentet och rådet** ska också ha befogenhet att avsätta de vice verkställande direktörerna i enlighet med det förfarande som anges i **punkt 2**.

## Ändringsförslag 451

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Den verkställande direktörens mandatperiod ska vara fem år. Vid periodens utgång ska kommissionen göra en utvärdering där hänsyn tas till en bedömning av den verkställande direktörens arbetsinsats och byråns framtida uppgifter och utmaningar.

#### *Ändringsförslag*

5. Den verkställande direktörens mandatperiod ska vara fem år. Vid periodens utgång ska kommissionen göra en utvärdering där hänsyn tas till en bedömning av den verkställande direktörens arbetsinsats och byråns framtida uppgifter och utmaningar. **Europaparlamentet och rådet får gemensamt förlänga den verkställande**

*direktörens mandatperiod en gång med ytterligare fem år.*

## Ändringsförslag 452

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 6

*Kommissionens förslag*

6. *Styrelsen får på förslag av kommissionen, med beaktande av den utvärdering som avses i punkt 5, förlänga den verkställande direktörens mandatperiod en gång, med ytterligare en period på högst fem år.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 453

### Förslag till förordning Artikel 105 – punkt 7

*Kommissionens förslag*

7. De vice verkställande direktörernas mandatperiod ska vara fem år. Styrelsen kan förlänga mandatperioden en gång, med ytterligare en period på högst fem år.

*Ändringsförslag*

7. De vice verkställande direktörernas mandatperiod ska vara fem år. Styrelsen kan förlänga mandatperioden en gång, **på förslag av den verkställande direktören**, med ytterligare en period på högst fem år.

## Ändringsförslag 454

### Förslag till förordning Artikel 106 – punkt 1

*Kommissionens förslag*

1. Byrån ska inrätta ett rådgivande forum för att bistå den **verkställande direktören och styrelsen** med oberoende rådgivning i frågor om grundläggande rättigheter.

*Ändringsförslag*

1. Byrån ska inrätta ett rådgivande forum för att bistå den med oberoende rådgivning i frågor om grundläggande rättigheter.

## Ändringsförslag 455

### Förslag till förordning Artikel 106 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån ska bjuda in *Easo*, Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, Förenta nationernas höge flyktingkommissarie och andra relevanta organisationer att delta i det rådgivande forumet. På förslag av *den verkställande direktören* ska styrelsen besluta om det rådgivande forumets sammansättning samt om formerna för överföring av information till det rådgivande forumet. Det rådgivande forumet ska, efter samråd med styrelsen och den verkställande direktören, fastställa sina arbetsmetoder och sitt arbetsprogram.

## Ändringsförslag 456

### Förslag till förordning Artikel 106 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Samråd ska ske med det rådgivande forumet om vidareutvecklingen och genomförandet av strategin för grundläggande rättigheter, om *inrättandet av* systemet för klagomål samt om uppförandekoder och gemensamma läroplaner.

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån ska bjuda in [*Europeiska unionens asylbyrå*], Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, Förenta nationernas höge flyktingkommissarie och andra relevanta organisationer att delta i det rådgivande forumet. På förslag av *ombudet för grundläggande rättigheter* ska styrelsen besluta om det rådgivande forumets sammansättning samt om formerna för överföring av information till det rådgivande forumet. Det rådgivande forumet ska, efter samråd med styrelsen och den verkställande direktören, fastställa sina arbetsmetoder och sitt arbetsprogram.

#### *Ändringsförslag*

3. Samråd ska ske med det rådgivande forumet om vidareutvecklingen och genomförandet av strategin för grundläggande rättigheter, om systemet för klagomål samt om uppförandekoder, *om samarbetsavtal eller andra projekt i samarbete med tredjeländer, om operativa planer* och gemensamma läroplaner, *samt om fastställandet av de kriterier som avses i artikel 12 och artikel 24. Byrån ska underrätta det rådgivande forumet om huruvida och hur den har genomfört rapporterna och rekommendationerna från det rådgivande forumet.*

## Ändringsförslag 457

### Förslag till förordning Artikel 106 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Utan att det påverkar de uppgifter som ombudet för grundläggande rättigheter har ska det rådgivande forumet ha faktisk tillgång till all information om respekten för de grundläggande rättigheterna, bl.a. genom att avlägga besök på platsen för gemensamma insatser eller snabba gränsinsatser om värdmedlemsstaten lämnar sitt samtycke, **och** besök i hotspot-områden **eller kontrollerade centrum samt** på platsen för återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner.

#### *Ändringsförslag*

5. Utan att det påverkar de uppgifter som ombudet för grundläggande rättigheter har ska det rådgivande forumet ha faktisk tillgång till all information om respekten för de grundläggande rättigheterna, **i god tid och på ett effektivt sätt**, bl.a. genom att avlägga besök på platsen för gemensamma insatser eller snabba gränsinsatser om värdmedlemsstaten lämnar sitt samtycke, besök i hotspot-områden **och** på platsen för återvändandeinsatser och återvändandeinterventioner, **även i tredjeländer. Om värdmedlemsstaten i undantagsfall inte godtar ett besök av det rådgivande forumet på platsen för en gemensam insats eller en snabb gränsinsats som genomförs på dess territorium ska värdmedlemsstaten i en skrivelse till den verkställande direktören och styrelsen ange vederbörligen motiverade skäl till detta.**

**Det rådgivande forumet ska bistås av ett sekretariat med tillräckliga ekonomiska och mänskliga resurser för att bistå forumet i dess uppgifter.**

## Ändringsförslag 458

### Förslag till förordning Artikel 107 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Styrelsen ska utse ett ombud för grundläggande rättigheter. Han eller hon ska ha till uppgift att bidra till byråns strategi för grundläggande rättigheter, övervaka dess efterlevnad av grundläggande rättigheter och främja respekten för grundläggande rättigheter inom byrån. Ombudet för grundläggande

#### *Ändringsförslag*

1. Styrelsen ska utse ett ombud för grundläggande rättigheter, **på grundval av en förteckning över tre kandidater som rekommenderats av det rådgivande forumet.** Han eller hon ska ha till uppgift att bidra till byråns strategi för grundläggande rättigheter, övervaka dess efterlevnad av grundläggande rättigheter

rättigheter ska ha nödvändig kompetens och **erfarenhet** på området grundläggande rättigheter.

och främja respekten för grundläggande rättigheter inom byrån. Ombudet för grundläggande rättigheter ska ha nödvändig kompetens **samt sakkunskap** och **yrkeserfarenhet** på området grundläggande rättigheter.

## Ändringsförslag 459

### Förslag till förordning Artikel 107 – punkt 1a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**1a. Ombudet för grundläggande rättigheter ska ha befogenhet att bedriva utredningar av byråns samtliga verksamhet för att kontrollera respekten för grundläggande rättigheter. Han eller hon ska utan dröjsmål ge råd till byrån genom att utfärda formella yttranden före varje insats av byrån enligt denna förordning och genom att utfärda rekommendationer för att förbättra byråns strategi för grundläggande rättigheter, vilket kräver hans eller hennes godkännande, samt genom att fastställa villkoren för efterlevnad av grundläggande rättigheter samt främja respekten för de grundläggande rättigheterna. Ombudet för grundläggande rättigheter ska också ansvara för att systemet för klagomål utvecklas och tillämpas ytterligare.**

## Ändringsförslag 460

### Förslag till förordning Artikel 107 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. **Ombudet** för grundläggande rättigheter ska **vara** oberoende vid fullgörandet av sina uppgifter. Han eller hon ska rapportera direkt till styrelsen och **samarbeta med** det rådgivande forumet.

2. **Särskilda regler som gäller för ombudet** för grundläggande rättigheter ska **fastställas av byrån i samråd med det rådgivandet forumet och ombudet för grundläggande rättigheter för att**

Ombudet för grundläggande rättigheter ska **rapportera på detta sätt regelbundet** och **därigenom bidra till** systemet för **övervakning** av **de grundläggande rättigheterna**.

**garantera att ombudet för grundläggande rättigheter är** oberoende vid fullgörandet av sina uppgifter. Han eller hon ska rapportera direkt till styrelsen och det rådgivande forumet. Ombudet för grundläggande rättigheter ska **offentliggöra en årsrapport om sin verksamhet** och **om respekten för de grundläggande rättigheterna i byråns hela verksamhet**. **Sådana rapporter ska innehålla information om systemet för klagomål och genomförandet av strategin för grundläggande rättigheter**. **Styrelsen ska säkerställa att åtgärder vidtas när det gäller rekommendationerna från ombudet för grundläggande rättigheter**.

## Ändringsförslag 461

### Förslag till förordning Artikel 107 – punkt 2a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. Ombudet för grundläggande rättigheter ska ha fullständig administrativ självständighet och vara fullständigt oberoende i utförandet av sina uppgifter. Han eller hon får inte ta emot instruktioner eller acceptera några begränsningar när det gäller utövandet av de uppdrag som han eller hon fått genom att ha utsetts i enlighet med denna förordning. Ombudet för grundläggande rättigheter ska ha tillräckliga resurser och personal till sitt förfogande för vad som krävs för att fullfölja sina uppgifter och som motsvarar byråns uppdrag och storlek. Personal som placeras hos ombudet för grundläggande rättigheter ska rapportera till honom eller henne. Om byrån tilldelas ordinarie eller extra personal ska även ombudet för grundläggande rättigheter få tillgång till mer personal i proportion till denna tilldelning.**

## Ändringsförslag 462

### Förslag till förordning Artikel 107 – punkt 2b (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2b. Ombudet för grundläggande rättigheter ska bistås av ett biträdande ombud för grundläggande rättigheter. Styrelsen ska utse ett biträdande ombud för grundläggande rättigheter från en förteckning över minst tre kandidater som lagts fram av ombudet för grundläggande rättigheter. Det biträdande ombudet för grundläggande rättigheter ska ha nödvändig kompetens och erfarenhet på området grundläggande rättigheter. Om ombudet för grundläggande rättigheter är frånvarande eller har förhinder ska han eller hon ersättas av biträdande ombudet för grundläggande rättigheter.**

## Ändringsförslag 463

### Förslag till förordning Artikel 107 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

3. Ombudet för grundläggande rättigheter ska höras om den operativa plan som utarbetas i enlighet med artiklarna 39, 43, **54.4** och **75.3**. Han eller hon ska ha tillgång till all information om respekten för de grundläggande rättigheterna i hela byråns verksamhet.

3. Ombudet för grundläggande rättigheter ska höras om den operativa plan som utarbetas i enlighet med artiklarna 39, **40, 41, 43, 51, 54** och **75 samt om pilotprojekt och projekt för tekniskt bistånd i tredjeländer**. Han eller hon ska ha tillgång till all information om respekten för de grundläggande rättigheterna i hela byråns verksamhet, **däribland genom att utföra besök på plats vid alla gemensamma insatser, snabba gränsinsatser, pilotprojekt, stödenheter för migrationshantering, återvändandeinsatser eller återvändandeinterventioner, däribland i tredjeländer.**



## Ändringsförslag 464

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. I samarbete med ombudet för grundläggande rättigheter ska byrån vidta de åtgärder som krävs för att i enlighet med denna artikel inrätta ett system för klagomål i syfte att övervaka och säkerställa respekten för de grundläggande rättigheterna inom all verksamhet vid byrån.

#### *Ändringsförslag*

1. I samarbete med ombudet för grundläggande rättigheter ska byrån vidta de åtgärder som krävs för att i enlighet med denna artikel inrätta **och vidareutveckla** ett **oberoende och effektivt** system för klagomål i syfte att övervaka och säkerställa respekten för de grundläggande rättigheterna inom all verksamhet vid byrån.

## Ändringsförslag 465

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Den som direkt påverkas av personalens agerande i samband med en gemensam insats, ett pilotprojekt, en snabb gränsinsats, en utplacering av en stödenhet för migrationshantering, en gemensam återvändandeinsats **eller** en återvändandeintervention, och som anser att de egna grundläggande rättigheterna kränkts på grund av detta agerande, eller den som representerar en sådan person, får lämna in ett skriftligt klagomål till byrån.

#### *Ändringsförslag*

2. Den som direkt påverkas av personalens agerande **eller försummelser** i samband med en gemensam insats, ett pilotprojekt, en snabb gränsinsats, en utplacering av en stödenhet för migrationshantering, en gemensam återvändandeinsats, en återvändandeintervention **eller någon annan av byråns operativa åtgärder**, och som anser att de egna grundläggande rättigheterna kränkts på grund av detta agerande **eller dessa försummelser**, eller den som representerar en sådan person, får lämna in ett skriftligt klagomål till byrån.

## Ändringsförslag 466

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Endast motiverade **klagomål** som

#### *Ändringsförslag*

3. Endast **klagomål som är**

avser konkreta kränkningar av de grundläggande rättigheterna kan tas upp till prövning.

motiverade **och** som avser konkreta kränkningar av de grundläggande rättigheterna kan tas upp till prövning. **Klagomål som är ogrundade, försåtliga, av okynneskaraktär, förargelseväckande, hypotetiska eller oidentifierbara ska uteslutas från systemet för klagomål.**

## Ändringsförslag 467

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. Ombudet för grundläggande rättigheter ansvarar för handläggningen av klagomål som byrån mottagit i enlighet med rätten till god förvaltning. Ombudet för grundläggande rättigheter ska i detta syfte bedöma om klagomålet kan tas upp till prövning, registrera klagomål som kan tas upp till prövning, vidarebefordra alla registrerade klagomål till den verkställande direktören, **vidarebefordra** klagomål som avser enhetsmedlemmar till hemmedlemsstaten, **underrätta** medlemsstatens behöriga myndighet eller behöriga organ för de grundläggande rättigheterna, **samt** registrera och säkerställa byråns eller medlemsstatens uppföljning.

#### *Ändringsförslag*

4. Ombudet för grundläggande rättigheter ansvarar för handläggningen av klagomål som byrån mottagit i enlighet med rätten till god förvaltning. Ombudet för grundläggande rättigheter ska i detta syfte bedöma om klagomålet kan tas upp till prövning, registrera klagomål som kan tas upp till prövning, vidarebefordra alla registrerade klagomål till den verkställande direktören **och** klagomål som avser enhetsmedlemmar till hemmedlemsstaten, **däribland** medlemsstatens behöriga myndighet eller behöriga organ för de grundläggande rättigheterna **för vidare åtgärder i enlighet med deras uppdrag, inom en angiven tid. Ombudet för grundläggande rättigheter ska också** registrera och säkerställa byråns eller **den** medlemsstatens uppföljning.

## Ändringsförslag 468

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 5 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

I enlighet med rätten till god förvaltning ska den klagande, om klagomålet kan tas upp till prövning, underrättas om att klagomålet registrerats, att en bedömning inletts och att ett svar kan väntas så snart

#### *Ändringsförslag*

I enlighet med rätten till god förvaltning ska den klagande, om klagomålet kan tas upp till prövning, underrättas om att klagomålet registrerats, att en bedömning inletts och att ett svar kan väntas så snart

det finns tillgängligt. Om ett klagomål vidarebefordras till nationella myndigheter eller organ ska klaganden få deras kontaktuppgifter. Om klagomålet **inte kan tas upp till prövning** ska klaganden underrättas om skälen till detta och, om möjligt, om andra sätt att hantera frågan.

det finns tillgängligt. Om ett klagomål vidarebefordras till nationella myndigheter eller organ ska klaganden få deras kontaktuppgifter. Om klagomålet **förklaras otillåtligt** ska klaganden underrättas om skälen till detta och, om möjligt, om andra sätt att hantera frågan. **Klagande ska beviljas möjligheten att till Europeiska ombudsmannen överklaga ett beslut som förklarar klagomålet för otillåtligt.**

## Ändringsförslag 469

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 5 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Varje beslut ska meddelas i skriftlig form och åtföljas av en motivering.

#### *Ändringsförslag*

Varje beslut ska meddelas i skriftlig form och åtföljas av en motivering. **Ombudet för grundläggande rättigheter ska öppna ärendet på nytt om klaganden inkommer med ny bevisning ifall ärendet har förklarats otillåtligt.**

## Ändringsförslag 470

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 6 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

När ett registrerat klagomål avser personal vid byrån ska den verkställande direktören **säkerställa lämplig uppföljning i samråd** med ombudet för grundläggande rättigheter, **däribland** disciplinära åtgärder **vid behov**. Den verkställande direktören ska **inom en fastställd tidsram** rapportera till ombudet för grundläggande rättigheter om resultaten och den uppföljning byrån gör till följd av ett klagomål, **däribland disciplinära åtgärder** vid behov.

#### *Ändringsförslag*

När ett registrerat klagomål avser personal vid byrån ska **ombudet för grundläggande rättigheter säkerställa lämplig uppföljning, däribland att rekommendera disciplinära åtgärder till** den verkställande direktören **och hänvisa till civil- eller straffrättsliga förfaranden vid behov i enlighet med denna förordning och nationell lagstiftning. Den verkställande direktören ska rapportera till** ombudet för grundläggande rättigheter **om genomförandet av** disciplinära åtgärder **inom en fastställd tidsram och, om nödvändigt, därefter med jämna mellanrum. Om den verkställande**

*direktören väljer att inte följa rekommendationerna ska denne utan dröjsmål ange orsakerna till detta. Vid civil- eller straffrättsliga förfaranden ska den berörda medlemsstaten rapportera till ombudet för grundläggande rättigheter om resultaten och den uppföljning byrån gör till följd av ett klagomål, inom en fastställd tidsram, och vid behov därefter med jämna mellanrum. Om den berörda medlemsstaten inte rapporterar ska byrån skicka ett varningsbrev med en påminnelse om möjliga åtgärder som byrån kan vidta om ingen uppföljning tas emot som svar på brevet.*

## Ändringsförslag 471

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 6 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Om ett klagomål rör dataskyddsförfrågor ska den verkställande direktören *involvera* byråns dataskyddssombud. Ombudet för grundläggande rättigheter och dataskyddssombudet ska skriftligen upprätta ett samförståndsavtal som anger deras arbetsfördelning och samarbete när det gäller mottagna klagomål.

#### *Ändringsförslag*

Om ett klagomål rör dataskyddsförfrågor ska den verkställande direktören *samråda med* byråns dataskyddssombud *innan han eller hon fattar sitt beslut om klagomålet*. Ombudet för grundläggande rättigheter och dataskyddssombudet ska skriftligen upprätta ett samförståndsavtal som anger deras arbetsfördelning och samarbete när det gäller mottagna klagomål.

## Ändringsförslag 472

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 7

#### *Kommissionens förslag*

7. *Vid registrering av ett klagomål som avser en enhetsmedlem* i en värdmedlemsstat eller en enhetsmedlem från andra deltagande medlemsstater, inbegripet *utstationerade medlemmar* eller *nationella experter*, ska hemmedlemsstaten säkerställa lämplig

#### *Ändringsförslag*

7. *När ett registrerat klagomål avser gränsbevakningstjänstemän* i en värdmedlemsstat eller en enhetsmedlem från andra deltagande medlemsstater, inbegripet *en utstationerad medlem* eller *nationell expert*, ska hemmedlemsstaten säkerställa lämplig uppföljning, däribland

uppföljning, däribland disciplinära åtgärder vid behov eller andra åtgärder i enlighet med nationell rätt. Den berörda medlemsstaten ska rapportera till ombudet för grundläggande rättigheter om **resultaten** och **den uppföljning som görs till följd av klagomålet** inom **en fastställd tidsperiod** och, om nödvändigt, därefter med jämna mellanrum. Byrån **ska följa upp ärendet** om ingen **rapport** tas emot från den berörda medlemsstaten.

disciplinära åtgärder **och hänvisning till civil- eller straffrättsliga förfaranden** vid behov eller andra åtgärder i enlighet med nationell rätt. Den berörda medlemsstaten ska rapportera till ombudet för grundläggande rättigheter om **resultatet** och **uppföljningen av ett klagomål** inom **ett år** och, om nödvändigt, därefter med jämna mellanrum. **Om den berörda medlemsstaten inte rapporterar ska** byrån **skicka ett varningsbrev med en påminnelse om möjliga åtgärder som byrån kan vidta** om ingen **uppföljning** tas emot **som svar på brevet**. **I så fall ska ombudet för grundläggande rättigheter underrätta styrelsen och medlemsstatens behöriga myndighet eller behöriga organ för de grundläggande rättigheterna i enlighet med punkt 4. Byrån kan dra in utplaceringen av den enhetsmedlemmen och finansieringen av sådan utplacering enligt artikel 61 om rapporten inte erhållits** från den berörda medlemsstaten.

## Ändringsförslag 473

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 8

#### *Kommissionens förslag*

8. Om en enhetsmedlem konstateras ha överträtt grundläggande rättigheter eller skyldigheter i fråga om internationellt skydd, **får** byrån begära att medlemsstaten omedelbart avlägsnar medlemmen från den verksamhet som rör byrån eller den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår.

#### *Ändringsförslag*

8. Om en enhetsmedlem konstateras ha överträtt grundläggande rättigheter eller skyldigheter i fråga om internationellt skydd, **ska** byrån begära att medlemsstaten omedelbart avlägsnar medlemmen från den verksamhet som rör byrån eller den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår.

## Ändringsförslag 474

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 9

#### *Kommissionens förslag*

9. Ombudet för grundläggande rättigheter ska **rapportera till den verkställande direktören och styrelsen** om byråns och medlemsstaternas prövning och uppföljning till följd av klagomål. **Byrån ska ta med information om systemet för klagomål i sin årsrapport.**

#### *Ändringsförslag*

9. Ombudet för grundläggande rättigheter ska **i sin årsrapport ta med information om systemet för klagomål, inklusive särskilda hänvisningar till** byråns och medlemsstaternas prövning och uppföljning till följd av klagomål.

## Ändringsförslag 475

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 10 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Byrån ska säkerställa att information om möjligheten och förfarandet för att framföra ett klagomål är lättillgänglig, även för utsatta personer. Standardformuläret för klagomål ska finnas tillgängligt på byråns webbplats och på papper i samband med all byråns verksamhet, på språk som tredjelandsmedborgare förstår eller rimligen kan förväntas förstå. Klagomål ska prövas av ombudet för grundläggande rättigheter även om de inte lämnats in på standardformuläret för klagomål.

#### *Ändringsförslag*

Byrån ska säkerställa att information om möjligheten och förfarandet för att framföra ett klagomål är lättillgänglig, även för utsatta personer. Standardformuläret för klagomål ska finnas tillgängligt **och lättåtkomligt** på byråns webbplats, **så att det ska vara lätt att använda på mobila enheter**, och på papper i samband med all byråns verksamhet, på språk som tredjelandsmedborgare förstår eller rimligen kan förväntas förstå. **Byrån ska säkerställa att klaganden ges ytterligare vägledning och stöd om klagomålsförfarandet.** Klagomål ska prövas av ombudet för grundläggande rättigheter även om de inte lämnats in på standardformuläret för klagomål.

## Ändringsförslag 476

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 11 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Alla personuppgifter i klagomål ska handläggas och behandlas av byrån, inbegripet ombudet för grundläggande rättigheter, i enlighet med [förordning (EG) nr 45/2001] och av medlemsstaterna i enlighet med förordning (EU) 2016/679 och direktiv (EU) 2016/680.

#### *Ändringsförslag*

Alla personuppgifter i klagomål ska handläggas och behandlas av byrån, inbegripet ombudet för grundläggande rättigheter, i enlighet med förordning (EU) 2018/1725 och av medlemsstaterna i enlighet med förordning (EU) 2016/679 och direktiv (EU) 2016/680.

## Ändringsförslag 477

### Förslag till förordning Artikel 108 – punkt 11 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

När en klagande lämnar in ett klagomål ska klaganden anses lämna samtycke till att byrån och ombudet för grundläggande rättigheter behandlar dennes personuppgifter i den mening som avses i artikel 5 d i [förordning (EG) nr 45/2001].

#### *Ändringsförslag*

När en klagande lämnar in ett klagomål ska klaganden anses lämna samtycke till att byrån och ombudet för grundläggande rättigheter behandlar dennes personuppgifter i den mening som avses i artikel 5 d i förordning (EU) 2018/1725.

## Ändringsförslag 478

### Förslag till förordning Artikel 110 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Byrån ska på eget initiativ kommunicera om ärenden som omfattas av dess uppgifter. Den ska offentliggöra relevant information, bland annat den årliga verksamhetsrapport som avses i artikel 98.2 **punkt 10** och säkerställa, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 91, särskilt att allmänheten och alla intresserade snabbt får objektiv, uttömmande, tillförlitlig och lättbegriplig information om dess arbete. Den ska göra

#### *Ändringsförslag*

2. Byrån ska på eget initiativ kommunicera om ärenden som omfattas av dess uppgifter. Den ska offentliggöra relevant information, bland annat den årliga verksamhetsrapport som avses i artikel 98.2 **j, det årliga arbetsprogrammet, uppförandekoder, riskanalyser, detaljerade beskrivningar av tidigare och nuvarande gemensamma insatser, snabba grünsinsatser, pilotprojekt, stödenheter för**

detta utan att avslöja operativ information som, om den offentliggjordes, skulle äventyra målen med insatserna.

**migrationshantering, återvändandeinsatser eller återvändandeinterventioner, bland annat i tredjeländer, och samarbetsavtal,** och säkerställa, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 91, särskilt att allmänheten och alla intresserade snabbt får objektiv, **detaljerad**, uttömmande, tillförlitlig och lättbegriplig information om dess arbete. Den ska göra detta utan att avslöja operativ information som, om den offentliggjordes, skulle äventyra målen med insatserna.

### Ändringsförslag 479

#### Förslag till förordning Artikel 111 – punkt 5 – stycke 1 (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**Det preliminära utkastet till beräkning ska baseras på de detaljerade målen och de förväntade resultaten i det årliga arbetsprogrammet och ska beakta de finansiella resurser som behövs för att uppnå dessa mål och resultat, i enlighet med principen om resultatbaserad budgetering.**

### Ändringsförslag 480

#### Förslag till förordning Artikel 114 – stycke 1a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**Byrån ska säkerställa insyn i lobbyverksamheten med hjälp av ett öppenhetsregister genom att lämna ut upplysningar om alla sina möten med tredjepartsintressenter. Öppenhetsregistret ska innehålla alla möten och kontakter mellan den verkställande direktören, de biträdande verkställande direktörerna och avdelningscheferna i ärenden som rör**



*upphandling och anbudsförfaranden avseende tjänster, utrustning eller utlagda projekt och studier. Byrån ska föra register över sin personals alla möten med tredjepartsintressenter.*

## Ändringsförslag 481

### Förslag till förordning Artikel 116 – punkt 1 – stycke 1 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

Senast *[den 31 maj 2023]* och vart fjärde år därefter ska kommissionen genomföra en utvärdering av denna förordning. I utvärderingen ska särskilt följande granskas:

#### *Ändringsförslag*

Senast *den ... [två år efter ikraftträdandet av denna förordning]* och vart fjärde år därefter ska kommissionen genomföra en utvärdering av denna förordning. I utvärderingen ska särskilt följande granskas:

## Ändringsförslag 482

### Förslag till förordning Artikel 116 – punkt 1 – stycke 1 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) Byråns resultat med avseende på dess mål, uppdrag *och* uppgifter.

#### *Ändringsförslag*

(a) Byråns resultat med avseende på dess mål, uppdrag, uppgifter *och efterlevnad av stadgan om de grundläggande rättigheterna.*

## Ändringsförslag 483

### Förslag till förordning Artikel 116 – punkt 1 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Utvärderingen ska innehålla en särskild analys av hur stadgan och annan relevant unionsrätt följts vid tillämpningen av den här förordningen.

#### *Ändringsförslag*

Utvärderingen ska innehålla en särskild analys av hur stadgan och annan relevant unionsrätt följts vid tillämpningen av den här förordningen. *Denna analys ska genomföras i samråd med Europeiska unionens byrå för grundläggande*

## Ändringsförslag 484

### Förslag till förordning Artikel 116 – punkt 1 – stycke 2a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Som en del av utvärderingen ska kommissionen tillhandahålla en övergripande utvärdering av byrån med avseende på dess operativa resultat inom extern gränsförvaltning och i synnerhet vad gäller dess utförande av uppgifter i samband med gränskontroll och återvändande på medlemsstaternas eller tredjeländernas vägnar.*

## Ändringsförslag 485

### Förslag till förordning Artikel 116 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. Kommissionen ska översända utvärderingsrapporten och sina slutsatser av rapporten till Europaparlamentet, rådet och styrelsen. Styrelsen får utfärda rekommendationer om ändringar av denna förordning till kommissionen. Både utvärderingsrapporten och slutsatserna ska offentliggöras. Medlemsstaterna och byrån ska ge kommissionen den information som den behöver för att utarbeta denna rapport.

2. Kommissionen ska *utan dröjsmål* översända utvärderingsrapporten och sina slutsatser av rapporten till Europaparlamentet, rådet och styrelsen. Styrelsen får utfärda rekommendationer om ändringar av denna förordning till kommissionen. Både utvärderingsrapporten och slutsatserna ska offentliggöras. Medlemsstaterna och byrån ska ge kommissionen den information som den behöver för att utarbeta denna rapport.

## Ändringsförslag 486

### Förslag till förordning Artikel 116 – punkt 3 – stycke 2

*Kommissionens förslag*

Medlemsstaterna ska ge byrån den information som den behöver för att utarbeta denna rapport.

*Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

## Ändringsförslag 487

### Förslag till förordning Artikel 117 – punkt 4

*Kommissionens förslag*

**4. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 5 i den förordningen tillämpas.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

## Ändringsförslag 488

### Förslag till förordning Artikel 118 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i **artikel 8.4** ska ges till kommissionen tills vidare från och med [den dag då denna förordning träder i kraft].

*Ändringsförslag*

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i **artiklarna 8.4, 8.8 och 55.6a** ska ges till kommissionen tills vidare från och med [den dag då denna förordning träder i kraft].

## Ändringsförslag 489

### Förslag till förordning Artikel 118 – punkt 3

*Kommissionens förslag*

3. Den delegering av befogenhet som avses i **artikel 8.4** får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet.

*Ändringsförslag*

3. Den delegering av befogenhet som avses i **artiklarna 8.4, 8.8 och 55.6a** får när som helst återkallas av

Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

## Ändringsförslag 490

### Förslag till förordning Artikel 118 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. En delegerad akt som antas enligt **artikel 8.4** ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

#### *Ändringsförslag*

6. En delegerad akt som antas enligt **artiklarna 8.4, 8.8 och 55.6a** ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

## Ändringsförslag 491

### Förslag till förordning Artikel 119 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Förordning (EU) 2016/1624 ska upphöra att gälla, med undantag av artiklarna 20, 30 och 31, som ska upphöra att gälla från och med den **1 januari 2020**.

#### *Ändringsförslag*

2. Förordning (EU) 2016/1624 ska upphöra att gälla, med undantag av artiklarna 20, **29**, 30 och 31, som ska upphöra att gälla från och med den **[två år efter ikraftträdandet av denna förordning]**.

## Ändringsförslag 492

### Förslag till förordning Artikel 119 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Gemensam åtgärd 98/700/RIF ska upphöra att gälla från och med den dag då det system som avses i artikel 80 faktiskt genomförs, och ska beslutas genom en genomförandeakt som antas i enlighet med de förfaranden som avses i artikel 117.

#### *Ändringsförslag*

3. Gemensam åtgärd 98/700/RIF ska upphöra att gälla från och med den dag då det system som avses i artikel 80 faktiskt genomförs, och ska beslutas genom en genomförandeakt som antas *senast den ... [ett år efter ikraftträdandet av denna förordning]* i enlighet med de förfaranden som avses i artikel 117.

## Ändringsförslag 493

### Förslag till förordning Artikel 120 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Utplaceringar i enlighet med artiklarna 55-58 ska ske *från och med den 1 januari 2020*.

#### *Ändringsförslag*

5. Utplaceringar i enlighet med artiklarna 55–58a ska ske *så snart som den första operativa personalen rekryterats eller utstationerats till byrån i enlighet med de tidsfrister som anges i bilaga I till denna förordning*

## Ändringsförslag 494

### Förslag till förordning Bilaga I – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Sammansättning av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår per år och kategori i enlighet med *artikel XX*

#### *Ändringsförslag*

Sammansättning av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår per år och kategori i enlighet med *artiklarna 55–58a*

## Ändringsförslag 495

### Förslag till förordning

## Bilaga I – tabell

### Kommissionens förslag

Kategori År	Kategori 1 Byråns personal	Kategori 2 Operativ personal för långvarig utstationerin g	Kategori 3 Operativ personal för kortvarig utplacering	Totalt för den europeiska gräns- och kustbevakni ngens permanenta kår
<i>2020</i>	<i>1500</i>	<i>1500</i>	<i>7000</i>	<i>10000</i>
<i>2021</i>	<i>2000</i>	<i>2000</i>	<i>6000</i>	<i>10000</i>
<i>2022</i>	<i>2000</i>	<i>2000</i>	<i>6000</i>	<i>10000</i>
<i>2023</i>	<i>2500</i>	<i>2500</i>	<i>5000</i>	<i>10000</i>
<i>2024</i>	<i>2500</i>	<i>2500</i>	<i>5000</i>	<i>10000</i>
<i>2025</i>	<i>3000</i>	<i>3000</i>	<i>4000</i>	<i>10000</i>
<i>2026</i>	<i>3000</i>	<i>3000</i>	<i>4000</i>	<i>10000</i>
<i>2027</i>	<i>3000</i>	<i>3000</i>	<i>4000</i>	<i>10000</i>

### Ändringsförslag

Kategori År	Kategori 1 Byråns personal	Kategori 2 Operativ personal för långvarig utstatione ring	Kategori 3 Operativ personal för kortvarig utplaceri ng	<b>Kategori 4 Reserv för snabba insatser</b>	Totalt för den europeisk a gräns- och kustbeva kningens permane nta kår
<i>[År för ikraftträ dandet +2]</i>	<i>750</i>	<i>750</i>	<i>2.000</i>	<i>1.500</i>	<i>5.000</i>
<i>[År för ikraftträ dandet +3]</i>	<i>1.000</i>	<i>1.000</i>	<i>2.500</i>	<i>1.500</i>	<i>6.000</i>
<i>[År för ikraftträ</i>	<i>1.500</i>	<i>1.500</i>	<i>2.500</i>	<i>3.000</i>	<i>8.500</i>

<i>dandet +4]</i>					
<i>[År för ikraftträ dandet +5]</i>	<b>2.000</b>	<b>2.000</b>	<b>3.000</b>	<b>3.000</b>	<b>10.000</b>

## Ändringsförslag 496

### Förslag till förordning Bilaga II – led 5

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**5. utfärdande eller nekande av visa utgår  
vid gränsen i enlighet med artikel 11 i  
viseringskodexen och införande av  
relevanta data i VIS,**

## Ändringsförslag 497

### Förslag till förordning Bilaga III – tabell

*Kommissionens förslag*

Land / År	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Belgien	30	40	40	50	50	60	60	60
Bulgarien	40	53	53	67	67	80	80	80
Tjeckien	20	27	27	33	33	40	40	40
Danmark	29	39	39	48	48	58	58	58
Tyskland	225	298	298	377	377	450	450	450
Estland	18	24	24	30	30	36	36	36
Grekland	50	67	67	83	83	100	100	100
Spanien	111	148	148	185	185	222	222	222
Frankrike	170	225	225	285	285	340	340	340
Kroatien	65	87	87	108	108	130	130	130
Italien	125	167	167	208	208	250	250	250
Cypern	8	11	11	13	13	16	16	16
Lettland	30	40	40	50	50	60	60	60
Litauen	39	52	52	65	65	78	78	78
Luxemburg	8	11	11	13	13	16	16	16

Ungern	65	87	87	108	108	130	130	130
Malta	6	8	8	10	10	12	12	12
Nederländerna	50	67	67	83	83	100	100	100
Österrike	34	45	45	57	57	68	68	68
Polen	100	133	133	167	167	200	200	200
Portugal	47	63	63	78	78	94	94	94
Rumänien	75	100	100	125	125	150	150	150
Slovenien	35	47	47	58	58	70	70	70
Slovakien	35	47	47	58	58	70	70	70
Finland	30	40	40	50	50	60	60	60
Sverige	17	23	23	28	28	34	34	34
[Schweiz]	16	21	21	27	27	32	32	32
[Island]	2	3	3	3	3	4	4	4
[Liechtenstein ]*	0	0	0	0	0	0	0	0
[Norge]	20	27	27	33	33	40	40	40
TOTALT	1500	2000	2000	2500	2500	3000	3000	3000

(\*) Liechtenstein kommer att bidra genom proportionellt ekonomiskt stöd.

### Ändringsförslag

Land / År	[År för ikraftträdandet +2]	[År för ikraftträdandet +3]	[År för ikraftträdandet +4]	[År för ikraftträdandet +5]
Belgien	15	20	30	40
Bulgarien	20	27	40	53
Tjeckien	10	13	20	27
Danmark	14	19	29	39
Tyskland	113	151	225	298
Estland	9	12	18	24
Grekland	25	33	50	67
Spanien	56	75	111	148
Frankrike	85	113	170	225
Kroatien	33	44	65	87
Italien	63	84	125	167
Cypern	4	5	8	11
Lettland	15	20	30	40
Litauen	19	25	39	52
Luxemburg	4	5	8	11
Ungern	33	44	65	87
Malta	3	3	6	8
Nederländerna	25	33	50	67



Österrike	17	23	34	45
Polen	50	67	100	133
Portugal	23	31	47	63
Rumänien	38	51	75	100
Slovenien	17	23	35	47
Slovakien	17	23	35	47
Finland	15	20	30	40
Sverige	8	11	17	23
[Schweiz]	8	11	16	21
[Island]	1	1	2	3
[Liechtenstein]*	0	0	0	0
[Norge]	10	13	20	27
TOTALT	750	1000	1500	2000

(\*) Liechtenstein kommer att bidra genom proportionellt ekonomiskt stöd.

## Ändringsförslag 498

### Förslag till förordning Bilaga IV – tabell

#### *Kommissionens förslag*

Land / År	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Belgien	140	120	120	100	100	80	80	80
Bulgarien	187	160	160	133	133	107	107	107
Tjeckien	93	80	80	67	67	53	53	53
Danmark	135	116	116	97	97	77	77	77
Tyskland	1052	900	900	748	748	602	602	602
Estland	84	72	72	60	60	48	48	48
Grekland	233	200	200	167	167	133	133	133
Spanien	518	444	444	370	370	296	296	296
Frankrike	795	680	680	565	565	455	455	455
Kroatien	303	260	260	217	217	173	173	173
Italien	583	500	500	417	417	333	333	333
Cypern	37	32	32	27	27	21	21	21
Lettland	140	120	120	100	100	80	80	80
Litauen	182	156	156	130	130	104	104	104
Luxemburg	37	32	32	27	27	21	21	21
Ungern	303	260	260	217	217	173	173	173
Malta	28	24	24	20	20	16	16	16

Nederländerna	233	200	200	167	167	133	133	133
Österrike	159	136	136	113	113	91	91	91
Polen	467	400	400	333	333	267	267	267
Portugal	219	188	188	157	157	125	125	125
Rumänien	350	300	300	250	250	200	200	200
Slovenien	163	140	140	117	117	93	93	93
Slovakien	163	140	140	117	117	93	93	93
Finland	140	120	120	100	100	80	80	80
Sverige	79	68	68	57	57	45	45	45
[Schweiz]	75	64	64	53	53	43	43	43
[Island]	9	8	8	7	7	5	5	5
[Liechtenstein] *	0	0	0	0	0	0	0	0
[Norge]	93	80	80	67	67	53	53	53
TOTALT	7000	6000	6000	5000	5000	4000	4000	4000

(\*) Liechtenstein kommer att bidra genom proportionellt ekonomiskt stöd.

### Ändringsförslag

Land / År	[År för ikraftträdandet +2]	[År för ikraftträdandet +3]	[År för ikraftträdandet +4]	[År för ikraftträdandet +5]
Belgien	40	50	50	70
Bulgarien	53	67	67	93
Tjeckien	27	33	33	47
Danmark	39	48	48	68
Tyskland	298	377	377	522
Estland	24	30	30	42
Grekland	67	83	83	117
Spanien	148	185	185	259
Frankrike	225	285	285	394
Kroatien	87	108	108	153
Italien	167	208	208	292
Cypern	11	13	13	19
Lettland	40	50	50	70
Litauen	52	65	65	91
Luxemburg	11	13	13	19
Ungern	87	108	108	153
Malta	8	10	10	14
Nederländerna	67	83	83	117
Österrike	45	57	57	79
Polen	133	167	167	233

Portugal	63	78	78	110
Rumänien	100	125	125	175
Slovenien	47	58	58	82
Slovakien	47	58	58	82
Finland	40	50	50	70
Sverige	23	28	28	40
[Schweiz]	21	27	27	37
[Island]	3	3	3	5
[Liechtenstein]*	0	0	0	0
[Norge]	27	33	33	47
TOTALT	2000	2500	2500	3000

(\*) Liechtenstein kommer att bidra genom proportionellt ekonomiskt stöd.

## Ändringsförslag 499

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 1 – stycke 2a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Vid utarbetandet av en operativ plan får  
värdmedlemsstaten begränsa möjligheten  
för ordinarie personal att bära skjutvapen  
i enlighet med den nationella  
lagstiftningen eller operativa förfaranden  
vid insatser.***

## Ändringsförslag 500

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 1 – stycke 4

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

När laglig användning av våld eller skjutvapen är oundviklig ska byråns ordinarie operativa personal agera i proportion till brottets allvar och till det legitima mål som eftersträvas. Under operativ verksamhet bör proportionalitetsprincipen vägleda både vilken typ av våld som används (t.ex. behovet av att använda vapen) och i vilken omfattning våld tillämpas. Byråns ordinarie

När laglig användning av våld eller skjutvapen är oundviklig ska byråns ordinarie operativa personal agera i proportion till brottets allvar och till det legitima mål som eftersträvas. Under operativ verksamhet bör proportionalitetsprincipen vägleda både vilken typ av våld som används (t.ex. behovet av att använda vapen) och i vilken omfattning våld tillämpas. Byråns ordinarie

operativa personal får inte använda mer våld än absolut nödvändigt för att uppnå det legitima målet att upprätthålla lagen. Om ett skjutvapen används ska byråns ordinarie operativa personal säkerställa att användningen orsakar minsta möjliga skador och att fysiska och materiella skador i möjligaste mån minimeras. Principen innebär att byrån ska förse sin ordinarie personal med den utrustning och de självförsvarsverktyg som behövs för att möjliggöra tillämpning av våld på en rimlig nivå.

operativa personal får inte använda mer våld än absolut nödvändigt för att uppnå det legitima målet att upprätthålla lagen. Om ett skjutvapen används ska byråns ordinarie operativa personal säkerställa att användningen orsakar minsta möjliga skador och att fysiska och materiella skador i möjligaste mån minimeras. ***Om åtgärderna leder till ett oacceptabelt resultat ska den operativa personalen avstå från åtgärden.*** Principen innebär att byrån ska förse sin ordinarie personal med den utrustning och de självförsvarsverktyg som behövs för att möjliggöra tillämpning av våld på en rimlig nivå.

## Ändringsförslag 501

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 1 – stycke 5

#### *Kommissionens förslag*

När den utför operativ verksamhet ska byråns ordinarie operativa personal ha full respekt för och syfta till att bevara människoliv. Alla nödvändiga åtgärder ska vidtas som kan minimera risken för fysiska och materiella skador under insatser. Denna skyldighet innefattar en generell skyldighet för byråns ordinarie operativa personal att ge tydliga varningar om avsikten att använda våld såvida inte en sådan varning i onödan skulle utsätta enhetsmedlemmarna för risk eller skulle medföra en risk för död eller allvarlig skada för andra, eller skulle vara klart olämpligt eller oändamålsenligt i den särskilda situationen.

#### *Ändringsförslag*

När den utför operativ verksamhet ska byråns ordinarie operativa personal ha full respekt för och syfta till att bevara människoliv ***och människans värdighet.*** Alla nödvändiga åtgärder ska vidtas som kan minimera risken för fysiska och materiella skador under insatser. Denna skyldighet innefattar en generell skyldighet för byråns ordinarie operativa personal att ge tydliga varningar om avsikten att använda våld såvida inte en sådan varning i onödan skulle utsätta enhetsmedlemmarna för risk eller skulle medföra en risk för död eller allvarlig skada för andra, eller skulle vara klart olämpligt eller oändamålsenligt i den särskilda situationen.

## Ändringsförslag 502

### Förslag till förordning

#### Bilaga V – avsnitt 2 – Handbojor – strecksats 1

##### *Kommissionens förslag*

– Handbojor ska endast sättas på personer som anses utgöra en fara för sig själva eller andra, för att säkerställa att de kan kvarhållas eller transporteras säkert samt för att garantera säkerheten för byråns ordinarie operativa personal och andra enhetsmedlemmar.

##### *Ändringsförslag*

– Handbojor ska endast sättas på personer som anses utgöra en fara för sig själva eller andra, för att säkerställa att de kan kvarhållas eller transporteras säkert samt för att garantera säkerheten för byråns ordinarie operativa personal och andra enhetsmedlemmar. ***De får endast användas under en så kort tid som möjligt och endast när det är absolut nödvändigt.***

## Ändringsförslag 503

### Förslag till förordning

#### Bilaga V – avsnitt 3 – stycke 2

##### *Kommissionens förslag*

Den utbildning som tillhandahålls i enlighet med artikel 62.2 ska omfatta teoretiska och praktiska aspekter i förhållande till förebyggande och användning av våld. Den teoretiska utbildningen ska omfatta psykologisk utbildning (inklusive utbildning i uthållighet och arbete i situationer med högt tryck), samt tekniker för att förebygga användning av våld, såsom förhandlingar och medling. Den teoretiska utbildningen ska följas av en obligatorisk och lämplig teoretisk och praktisk utbildning om användning av våld, vapen, ammunition och utrustning. För att säkerställa en gemensam praktisk överenskommelse och strategi ska den praktiska utbildningen avslutas med en simulering som är relevant för den verksamhet som ska utföras under utplaceringen.

##### *Ändringsförslag*

Den utbildning som tillhandahålls i enlighet med artikel 62.2 ska omfatta teoretiska och praktiska aspekter i förhållande till förebyggande och användning av våld. Den teoretiska utbildningen ska omfatta psykologisk utbildning (inklusive utbildning i uthållighet och arbete i situationer med högt tryck), samt tekniker för att förebygga användning av våld, såsom förhandlingar och medling. Den teoretiska utbildningen ska följas av en obligatorisk och lämplig teoretisk och praktisk utbildning om användning av våld, vapen, ammunition och utrustning ***samt om tillämpligt skydd av de grundläggande rättigheterna.*** För att säkerställa en gemensam praktisk överenskommelse och strategi ska den praktiska utbildningen avslutas med en simulering som är relevant för den verksamhet som ska utföras under utplaceringen ***och inbegripa en praktisk simulering som omfattar en operationalisering av skyddet av de***

*grundläggande rättigheterna.*

## Ändringsförslag 504

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 3 – stycke 2a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Byrån ska tillhandahålla ordinarie personal kontinuerlig utbildning om användning av maktmedel. Denna utbildning ska äga rum varje år, i enlighet med den utbildning som avses i artikel 62.2. För att den ordinarie personalen ska tillåtas bära tjänstevapen och använda våld ska det krävas att de har genomgått den årliga kontinuerliga utbildningen med godkänt resultat. Den årliga kontinuerliga utbildningen ska omfatta teoretiska och praktiska aspekter enligt beskrivningen ovan. Den årliga kontinuerliga utbildningen ska pågå i minst 24 timmar sammanlagt, med minst 8 timmar teoretisk utbildning och minst 16 timmar praktisk utbildning. Den praktiska utbildningen ska delas upp på minst 8 timmar fysisk utbildning, med användning av tekniker för fysiskt fasthållande, och minst 8 timmar för användning av skjutvapen.***

## Ändringsförslag 505

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 3 – stycke 8

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Vem som helst får rapportera misstänkta överträdelser som begåtts av byråns ordinarie operativa personal av de regler om användning av våld som tillämpas enligt denna bilaga enligt det system för klagomål som finns i artikel 107.

Vem som helst får rapportera misstänkta överträdelser som begåtts av byråns ordinarie operativa personal av de regler om användning av våld som tillämpas enligt denna bilaga enligt det system för klagomål som finns i artikel 108.

## Ändringsförslag 506

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 3 – stycke 10

#### *Kommissionens förslag*

Ombudet för grundläggande rättigheter ska kontrollera och ge återkoppling på innehållet i introduktionsutbildningen och fortbildningen särskilt med beaktande av aspekterna avseende grundläggande rättigheter och situationer där det är nödvändigt att använda våld samt säkerställa att relevanta preventiva tekniker ingår.

#### *Ändringsförslag*

Ombudet för grundläggande rättigheter ska kontrollera och ge återkoppling på innehållet i introduktionsutbildningen och fortbildningen särskilt med beaktande av aspekterna avseende grundläggande rättigheter och **deras operationalisering i** situationer där det är nödvändigt att använda våld samt säkerställa att relevanta preventiva tekniker ingår.

## Ändringsförslag 507

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 3 – stycke 11

#### *Kommissionens förslag*

Ombudet för grundläggande rättigheter ska rapportera om respekten av grundläggande rättigheter vid brottsbekämpningspraxis i värdmedlemsstaten. Denna rapport ska överlämnas till den verkställande direktören och ska beaktas när den operativa planen utformas.

#### *Ändringsförslag*

Ombudet för grundläggande rättigheter ska rapportera om respekten av grundläggande rättigheter vid brottsbekämpningspraxis i värdmedlemsstaten **eller tredjelandet**. Denna rapport ska överlämnas till **det rådgivande forumet och** den verkställande direktören och ska beaktas när den operativa planen utformas.

## Ändringsförslag 508

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 3 – stycke 12

#### *Kommissionens förslag*

Ombudet för grundläggande rättigheter ska säkerställa att incidenter som rör användning av våld, vapen, ammunition och utrustning utan dröjsmål rapporteras till den verkställande direktören.

#### *Ändringsförslag*

Ombudet för grundläggande rättigheter ska säkerställa att incidenter som rör användning av våld, vapen, ammunition och utrustning utan dröjsmål **utreds grundligt och** rapporteras till **det rådgivande forumet och** den verkställande direktören.

## Ändringsförslag 509

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 4 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Den personliga utrustningen ska användas av all byråns ordinarie operativa personal som utplaceras som enhetsmedlemmar i de **tre** typer av enheter som utplaceras från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår. Byrån får också komplettera den personliga utrustningen med ytterligare vapen, ammunition eller annan utrustning som är specifikt avsedd för utförandet av specifika uppgifter inom en eller två typer av enheter.

## Ändringsförslag 510

### Förslag till förordning Bilaga V – avsnitt 4 – stycke 6

#### *Kommissionens förslag*

Vapen, ammunition och utrustning får bäras **och användas** under insatser. Det är inte tillåtet att bära eller använda dem utanför tjänstgöringsperioder. Byrån ska fastställa specifika regler och åtgärder för att vapen, ammunition och annan utrustning för byråns ordinarie operativa personal ska kunna förvaras i säkra lokaler utanför tjänstgöringsperioder.

#### *Ändringsförslag*

Den personliga utrustningen ska användas av all byråns ordinarie operativa personal som utplaceras som enhetsmedlemmar i de **fyra** typer av enheter som utplaceras från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår. Byrån får också komplettera den personliga utrustningen med ytterligare vapen, ammunition eller annan utrustning som är specifikt avsedd för utförandet av specifika uppgifter inom en eller två typer av enheter.

#### *Ändringsförslag*

Vapen, ammunition och utrustning får bäras under insatser **och får endast användas som en sista utväg**. Det är inte tillåtet att bära eller använda dem utanför tjänstgöringsperioder. Byrån ska fastställa specifika regler och åtgärder för att vapen, ammunition och annan utrustning för byråns ordinarie operativa personal ska kunna förvaras i säkra lokaler utanför tjänstgöringsperioder.



# Ändringsförslag 511

## Förslag till förordning Bilaga Va (ny)

*Kommissionens förslag*

### *Ändringsförslag*

<i>Land / År</i>	<i>[År för ikraftträdandet +2]</i>	<i>[År för ikraftträdandet +3]</i>	<i>[År för ikraftträdandet +4]</i>	<i>[År för ikraftträdandet +5]</i>
<i>Belgien</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>60</i>	<i>60</i>
<i>Bulgarien</i>	<i>40</i>	<i>40</i>	<i>80</i>	<i>80</i>
<i>Tjeckien</i>	<i>20</i>	<i>20</i>	<i>40</i>	<i>40</i>
<i>Danmark</i>	<i>29</i>	<i>29</i>	<i>58</i>	<i>58</i>
<i>Tyskland</i>	<i>225</i>	<i>225</i>	<i>450</i>	<i>450</i>
<i>Estland</i>	<i>18</i>	<i>18</i>	<i>36</i>	<i>36</i>
<i>Grekland</i>	<i>50</i>	<i>50</i>	<i>100</i>	<i>100</i>
<i>Spanien</i>	<i>111</i>	<i>111</i>	<i>222</i>	<i>222</i>
<i>Frankrike</i>	<i>170</i>	<i>170</i>	<i>340</i>	<i>340</i>
<i>Kroatien</i>	<i>65</i>	<i>65</i>	<i>130</i>	<i>130</i>
<i>Italien</i>	<i>125</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>250</i>
<i>Cypern</i>	<i>8</i>	<i>8</i>	<i>16</i>	<i>16</i>
<i>Lettland</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>60</i>	<i>60</i>
<i>Litauen</i>	<i>39</i>	<i>39</i>	<i>78</i>	<i>78</i>
<i>Luxemburg</i>	<i>8</i>	<i>8</i>	<i>16</i>	<i>16</i>
<i>Ungern</i>	<i>65</i>	<i>65</i>	<i>130</i>	<i>130</i>
<i>Malta</i>	<i>6</i>	<i>6</i>	<i>12</i>	<i>12</i>
<i>Nederländerna</i>	<i>50</i>	<i>50</i>	<i>100</i>	<i>100</i>
<i>Österrike</i>	<i>34</i>	<i>34</i>	<i>68</i>	<i>68</i>
<i>Polen</i>	<i>100</i>	<i>100</i>	<i>200</i>	<i>200</i>
<i>Portugal</i>	<i>47</i>	<i>47</i>	<i>94</i>	<i>94</i>
<i>Rumänien</i>	<i>75</i>	<i>75</i>	<i>150</i>	<i>150</i>
<i>Slovenien</i>	<i>35</i>	<i>35</i>	<i>70</i>	<i>70</i>
<i>Slovakien</i>	<i>35</i>	<i>35</i>	<i>70</i>	<i>70</i>
<i>Finland</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>60</i>	<i>60</i>
<i>Sverige</i>	<i>17</i>	<i>17</i>	<i>34</i>	<i>34</i>
<i>[Schweiz]</i>	<i>16</i>	<i>16</i>	<i>32</i>	<i>32</i>
<i>[Island]</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>4</i>
<i>[Liechtenstein]*</i>				

<i>[Norge]</i>	<i>20</i>	<i>20</i>	<i>40</i>	<i>40</i>
<b><i>TOTALT</i></b>	<b><i>1500</i></b>	<b><i>1500</i></b>	<b><i>3000</i></b>	<b><i>3000</i></b>

*(\*) Liechtenstein kommer att bidra genom proportionellt ekonomiskt stöd.*

## MOTIVERING

### Inledning

För två år sedan utökades Frontex för att göras om till den europeiska gräns- och kustbevakningsbyrå som den är i dag. Byråns nya mandat och dess ökade resurser är ett tydligt och kraftfullt svar på utmaningarna vid EU:s yttre gränser. Dessa utmaningar var ett resultat av migrationskrisen, men hade också sitt ursprung i svårigheterna att få medlemsstaterna att visa större solidaritet, i ett förstärkt informationsutbyte mellan medlemsstaterna och i samarbetet mellan de brottsbekämpande myndigheterna i kampen mot gränsöverskridande brottslighet och terrorism.

Inrättandet av den europeiska gräns- och kustbevakningen 2016 har lett till stora framsteg under de två senaste åren. Beroendet av frivilliga bidrag från medlemsstaterna i form av personal och utrustning har emellertid skapat brister som varit svåra att åtgärda och som har påverkat effektiviteten hos byråns gemensamma insatser. Det finns ett klart behov av mer ändamålsenlig kontroll av EU:s yttre gränser. Den europeiska gräns- och kustbevakningens roll måste stärkas ytterligare, genom ökade resurser och ett utökat mandat. EU måste ha en möjlighet att förvalta sina yttre gränser på ett ändamålsenligt sätt, säkerställa att återvändanden utförs mer effektivt och skapa större säkerhet inom unionens gränser.

Förslaget om en europeisk gräns- och kustbevakning tar itu med behovet av att säkerställa att Schengenrådets yttre gränser kontrolleras på vederbörligt sätt för att man ska kunna hantera migrationen effektivt, garantera en hög nivå av säkerhet i systemet och samtidigt värna om den fria rörligheten för personer inom unionen. Vi måste alltid ha allra största respekt för medlemsstaternas suveränitet och behörighet, men det nödvändiga operativa stödet måste erhållas för att säkerställa att EU:s solidaritet kan tillhandahållas på ett ändamålsenligt sätt när den behövs.

Vid utarbetandet av betänkandet och för att komplettera parlamentets arbete gjordes en begäran om ett yttrande från Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter och Europeiska datatillsynsmannen.

### Bakgrund

Tanken bakom Frontex var att förbättra den integrerade förvaltningen av de yttre gränserna och genomförandet av de gemensamma reglerna för att främja, samordna och utveckla konceptet europeisk gränsförvaltning.

Frontex mandat har ändrats tre gånger. Genom förordning (EG) nr 863/2007 infördes begreppet snabba gränsinsatser och genom förordning (EU) nr 1168/2011 betonades Frontex ansvar i fråga om skyddet av de grundläggande rättigheterna.

I och med förordning (EU) nr 1052/2013 inrättades ett europeiskt gränsövervakningssystem (Eurosur), som förvaltas av Frontex. Dessutom fastställdes i förordning (EU) nr 656/2014 regler för övervakningen av de yttre sjögränserna inom ramen för det operativa samarbete som samordnas av byrån.

År 2015 offentliggjordes förslaget till förordning (EU) 2016/1624 som syftade till att inrätta den europeiska gräns- och kustbevakningen för att säkerställa en europeisk integrerad förvaltning av EU:s yttre gränser, så att man ska kunna hantera migration effektivt och säkerställa en hög nivå av säkerhet inom unionen, samtidigt som den fria rörligheten för personer inom EU skyddas.

I Europaparlamentets resolution av den 30 maj 2018 om årsrapporten om Schengenområdets funktionssätt betonades också att det är nödvändigt med ett snabbt införande av den heltäckande strategin för integrerad gränsförvaltning. Detta var något som EU-institutionerna kommit överens om och som ledde till tekniska och operativa strategier från den europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns och medlemsstaternas sida. Europaparlamentet uttryckte sin oro över inkonsekvenser i genomförandet av den integrerade gränsförvaltningsstrategin i medlemsstaterna och betonade att ett fullständigt genomförande av strategin i samtliga medlemsstater är avgörande för att Schengenområdet ska kunna fungera.

För närvarande utgör byrån en av hörnstenarna i EU:s arbete för att garantera ett område med frihet, säkerhet och rättvisa. I syfte att hjälpa till att skydda EU:s inre säkerhet har Frontex börjat genomföra regelbundna sårbarhetsbedömningar i alla EU-medlemsstater och har redan delat de inledande resultaten med nationella myndigheter och EU-institutioner. Genom sina återvändandeinsatser spelar byrån också en central roll i migrationspolitikens verkställande. Samtidigt stärks skyddet av grundläggande rättigheter på många områden, exempelvis genom operativa riktlinjer och övervakning av återvändande. Den europeiska gräns- och kustbevakningen kan redan utplacera personal och genomföra gemensamma insatser i länder som gränsar till EU, på villkor att ett statusavtal först har slutits mellan EU och det berörda landet.

### **Förslaget om att förstärka den europeiska gräns- och kustbevakningen**

Kommissionen föreslår ett antal förändringar av den europeiska gräns- och kustbevakningen, särskilt genom att förse byrån med en egen operativ verksamhet: den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår med 10 000 anställda för operativ verksamhet, med verkställande befogenheter på alla sina verksamhetsområden så att den kan ge medlemsstaterna effektivt stöd. Den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår kommer inte bara att utgöra en kvantitativ ökning, utan kommer även att säkerställa att EU har den kapacitet som krävs för att ingripa när det behövs för att skydda EU:s yttre gränser, förhindra sekundära förflyttningar och effektivt verkställa återvändande för irreguljära migranter.

Kommissionens förslag syftar till att strukturera den politiska styrningen av den europeiska integrerade gränsförvaltningen, genom inrättandet av en policycykel för europeiska och nationella integrerade gränsförvaltningsstrategier. Samordningen av planeringsprocesserna inom den europeiska integrerade gränsförvaltningen måste bättre förbereda gränsinsatser och fastställa vilka insatser som ska göras vid högre påverkansgrader, i synnerhet de insatser som den permanenta kåren eller annan kapacitet inom byrån kan komma att utföra till stöd för medlemsstaterna. Det kommer också att leda till förbättrad beredskap hos den europeiska gräns- och kustbevakningen genom att det sker samordning av utbildning och fortbildning och av införskaffandet av utrustning på kortare och längre sikt, och även vad gäller forskning och utveckling.

Samarbetet med tredjeländer är ett annat centralt element i den europeiska integrerade gränsövervakningen. Detta förslag stärker byråns samarbete med tredjeländer i syfte att främja europeiska standarder för gränsförvaltning och återvändande, utbyta information och riskanalyser, underlätta genomförandet av återvändanden med sikte på att öka effektiviteten och stödja tredjeländer på området gränsförvaltning och migration. Här ingår även utplacering av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår när det krävs sådant stöd för att skydda de yttre gränserna och säkerställa att förvaltningen av unionens migrationspolitik är effektiv. Enligt det nya förslaget om en ytterligare förstärkning av den europeiska gräns- och kustbevakningen skulle statusavtal också kunna slutas med länder utanför EU:s direkta grannskap.

Kommissionen föreslår också att det europeiska gränsövervakningssystemet (Eurosur) ska ingå i förslaget om den europeiska gräns- och kustbevakningen, i syfte att förbättra Eurosurs funktionssätt och utvidga dess tillämpningsområde så att det omfattar de flesta komponenterna i den integrerade gränsförvaltningen. Det innebär att det blir lättare att upptäcka, förutse och reagera på kriser vid EU:s yttre gränser och i tredjeländer.

### **Föredragandens ståndpunkt**

Föredraganden välkomnar och stöder förslaget som ytterligare en rättsakt som, då den en gång antagits, kommer att öka solidariteten mellan medlemsstaterna, stärka integrationen av gränsförvaltningen samt bidra till att förebygga krissituationer vid de yttre gränserna. Förslaget är **ett svar på de brister som identifierats till följd av medlemsstaternas otillräckliga bidrag i form av gränskontrolltjänstemän och teknisk utrustning och den resulterande bristen på flexibilitet när det gäller omfördelning av byråns resurser.** Det är också ett svar på de **inkonsekvenser som konstaterats i det fullständiga genomförandet av den integrerade gränsförvaltningsstrategin** i medlemsstaterna, det vill säga att vissa mekanismer som inrättats inte aktiverades av medlemsstaterna. Inom ett område med fri rörlighet utan inre gränser måste förvaltningen av unionens yttre gränser innebära delat ansvar för samtliga medlemsstater. De ändringar som föredraganden föreslår syftar till att stärka förslaget ytterligare, genom att göra byrån mer ändamålsenlig, effektiv och ansvarsskyldig, samtidigt som medlemsstaternas behörigheter respekteras.

Föredraganden föreslår ett antal ändringar som borde göra det möjligt för byrån att uppnå sina utökade mål på ett bättre sätt. Det är avgörande att byrån vid behov alltid har tillgång till de gränskontrolltjänstemän och den utrustning som krävs och framför allt att den kan utplacera dem med kort varsel när det är nödvändigt.

När det gäller den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår (artikel 55) föreslår föredraganden att **en fjärde kategori av operativ personal** från medlemsstaterna ska införas, med som enda syfte att genomföra snabba gränsinsatser. Denna personal skulle stå till byråns direkta förfogande och kunna utplaceras från varje medlemsstat inom fem arbetsdagar. Reserven för snabba insatser kommer enbart att användas som sista utväg och endast när all den personal i kategorierna 1–3 som krävs för den permanenta kårens insatser redan har utplacerats. Det totala antal anställda som ställs till förfogande av medlemsstaterna för kategori 4 ska uppgå till 3 000 personer.

När det gäller den integrerade gränsförvaltningen (artiklarna 3 och 8) föreslår föredraganden att man inom ramen för den fleråriga strategiska policycykeln för integrerad gränsförvaltning ska fastställa de politiska prioriteringarna och tillhandahålla strategiska riktlinjer **för en period på fyra år** avseende de sektoriella och övergripande komponenter där Europaparlamentet och rådet ska delta. Föredraganden föreslår att grundläggande rättigheter, utbildning, forskning och innovation ska vara övergripande komponenter som ska vara närvarande i genomförandet av var och en av de sektoriella komponenterna.

Föredraganden anser också att det inte finns något skäl att röra sig bort från den överenskommelse som träffades med rådet 2016 avseende den europeiska gräns- och kustbevakningen 1.0 i fråga om situationer vid de yttre gränserna som kräver brådskande åtgärder (artikel 43).

I fråga om kostnader (artikel 46) föreslår föredraganden **ett mer flexibelt betalningssystem** som ger medlemsstaterna möjlighet att motta förskottsbetalningar före den årliga utbetalningen för att tillgängliggöra operativ personal för kortvarig utplacering som enhetsmedlemmar från den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår. Ett förskott som beräknas proportionellt och en årlig utbetalning kommer också att göras tillgängliga för kortvariga utstationeringar som inte överstiger fyra månader.

Föredraganden betraktar de ovannämnda ändringarna som väsentliga när det gäller att åtgärda de brister som kunnat konstateras efter antagandet av den europeiska gräns- och kustbevakningen 1.0 och säkerställa att den europeiska gräns- och kustbevakningen är välutrustad, effektiv och fullt operativ när det gäller att tillhandahålla assistans och ändamålsenligt stöd till medlemsstaterna för skyddet av unionens yttre gränser.

11.12.2018

## YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET

till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om den europeisk gräns- och kustbevakningen och om upphävande av rådets gemensamma åtgärd nr 98/700/RIF, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1052/2013 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624 (COM(2018)0631 – C8-0406/2018 – 2018/0330(COD))

Föredragande av yttrande: Jens Geier

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor att som ansvarigt utskott beakta följande ändringsförslag:

### Ändringsförslag 1

**Förslag till förordning**  
**Skäl 5a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(5a) Den permanenta kåren på 10 000 operativa anställda bör huvudsakligen bestå av operativ personal som utstationeras från medlemsstaterna. Det är medlemsstaterna som har ansvaret för att se till att den permanenta kåren utan dröjsmål inrättas och blir operativ.***

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning Skäl 10

#### *Kommissionens förslag*

(10) En europeisk integrerad gränsförvaltning bör genomföras som ett gemensamt ansvar för byrån och de nationella myndigheter som ansvarar för gränsförvaltning, däribland kustbevakningar i den mån de utför sjögränsövervakning och andra gränskontrolluppgifter, och de som ansvarar för återvändanden. Medan medlemsstaterna behåller det främsta ansvaret för förvaltningen av sina yttre gränser i eget och alla medlemsstaters intresse och även är ansvariga för att utfärda beslut om återvändande, bör byrån stödja tillämpningen av unionsåtgärder för förvaltningen av de yttre gränserna och återvändanden genom att stärka, bedöma och samordna medlemsstaternas insatser för att genomföra dessa åtgärder.

#### *Ändringsförslag*

(10) En europeisk integrerad gränsförvaltning bör genomföras som ett gemensamt ansvar för byrån och de nationella myndigheter som ansvarar för gränsförvaltning, däribland kustbevakningar i den mån de utför sjögränsövervakning och andra gränskontrolluppgifter, och de som ansvarar för återvändanden. Medan medlemsstaterna behåller det främsta ansvaret för förvaltningen av sina yttre gränser i eget och alla medlemsstaters intresse och även är ansvariga för att utfärda beslut om återvändande, bör byrån stödja tillämpningen av unionsåtgärder för förvaltningen av de yttre gränserna och återvändanden genom att stärka, bedöma och samordna medlemsstaternas insatser för att genomföra dessa åtgärder. ***Det bör inte finnas några operativa överlappningar mellan byrån och medlemsstaterna.***

## Ändringsförslag 3

### Förslag till förordning Skäl 91

#### *Kommissionens förslag*

(91) För att garantera att byrån är oberoende bör den ha en fristående budget, där inkomsterna främst kommer från ett bidrag från unionen. Unionens budgetförfarande bör tillämpas på unionens bidrag och för alla andra bidrag från unionens allmänna budget. Revisionen av räkenskaperna bör göras av revisionsrätten.

#### *Ändringsförslag*

(91) För att garantera att byrån är oberoende bör den ha en fristående budget, där inkomsterna främst kommer från ett bidrag från unionen. ***Byråns budget bör utarbetas i enlighet med principen om resultatbaserad budgetering och med beaktande av byråns mål och de förväntade resultaten av dess uppgifter.*** Unionens budgetförfarande bör tillämpas på unionens bidrag och för alla andra bidrag från unionens allmänna budget.



Revisionen av räkenskaperna bör göras av revisionsrätten.

## Ändringsförslag 4

### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – led 28

##### *Kommissionens förslag*

(28) återvändandeinsats: en insats som organiseras eller samordnas av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och innefattar teknisk och operativ förstärkning som tillhandahålls en eller flera medlemsstater **eller ett tredjeland**, under vilken personer som är föremål för ett beslut om återvändande, från en eller flera medlemsstater eller från ett tredjeland, återvänder antingen påtvingat eller frivilligt, oberoende av transportmedel.

##### *Ändringsförslag*

(28) återvändandeinsats: en insats som organiseras eller samordnas av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och innefattar teknisk och operativ förstärkning som tillhandahålls en eller flera medlemsstater, under vilken personer som är föremål för ett beslut om återvändande, från en eller flera medlemsstater eller från ett tredjeland, återvänder antingen påtvingat eller frivilligt, oberoende av transportmedel.

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning

#### Artikel 10 – led 1 – inledningen

##### *Kommissionens förslag*

(1) Byrån ska fullgöra följande uppgifter, för att bidra till att gränskontroll och återvändande håller en effektiv, hög och enhetlig nivå:

##### *Ändringsförslag*

(1) Byrån ska, **för att samtidigt undvika överlappning av medlemsstaternas operativa arbete**, fullgöra följande uppgifter, för att bidra till att gränskontroll och återvändande håller en effektiv, hög och enhetlig nivå:

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning

#### Artikel 10 – led 1 – punkt 23

##### *Kommissionens förslag*

**23. Stödja tredjeländer med att samordna eller organisera återvändandeverksamhet till andra**

##### *Ändringsförslag*

**utgår**

*tredjeländer, inbegripet utbyte av personuppgifter för återvändandeändamål.*

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning Artikel 54 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

*2. Byrån får också inleda återvändandeinterventioner i tredjeländer på grundval av de anvisningar som anges i den fleråriga strategiska policycykeln, om ett sådant tredjeland behöver ytterligare tekniskt och operativt stöd med avseende på sin återvändandeverksamhet. Sådana interventioner kan bestå i utplacering av återvändandeenheter i syfte att ge tekniskt och operativt stöd till tredjelandets återvändandeverksamheter.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Artikel 55 – punkt 2

*Kommissionens förslag*

2. Byrån ska utplacera medlemmar av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som medlemmar av gränsförvaltningsenheterna, stödenheterna för migrationshantering och återvändandeenheterna i samband med gemensamma insatser, snabba gränsinsatser eller återvändandeinterventioner eller annan relevant operativ verksamhet i medlemsstaterna eller i tredjeländer.

*Ändringsförslag*

2. Byrån ska utplacera medlemmar av den europeiska gräns- och kustbevakningens permanenta kår som medlemmar av gränsförvaltningsenheterna, stödenheterna för migrationshantering och återvändandeenheterna i samband med gemensamma insatser, snabba gränsinsatser eller återvändandeinterventioner eller annan relevant operativ verksamhet i medlemsstaterna eller i tredjeländer. **Byrån och den berörda medlemsstaten bör se till att det inte skapas några operativa överlappningar.**

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning

#### Artikel 78 – punkt 3

##### *Kommissionens förslag*

3. Byråns sambandsmän ska, i överensstämmelse med unionsrätten och med respekt för de grundläggande rättigheterna, upprätta och underhålla kontakter med behöriga myndigheter i det tredjeland där de är placerade för att bidra till att förebygga och bekämpa olaglig invandring och till att främja återvändande av personer som är föremål för ett beslut om återvändande, inbegripet genom att tillhandahålla tekniskt stöd vid identifiering av tredjelandsmedborgare och anskaffande av resehandlingar. Dessa sambandsmän ska ha en nära samordning med unionens delegationer och, i förekommande fall, med GSFP-uppdrag och GSFP-insatser.

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning

#### Artikel 99 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

1. Utan att det hindrar tillämpningen av punkt 3 ska styrelsen bestå av en företrädare för varje medlemsstat **och** två företrädare för kommissionen, alla med rösträtt. Varje medlemsstat ska därför utse en ledamot till styrelsen samt en suppleant som ska företräda ledamoten i dennes frånvaro. Kommissionen ska utse två ledamöter och deras suppleanter. Mandatperioden ska vara fyra år. Mandatperioden ska kunna förlängas.

##### *Ändringsförslag*

3. Byråns sambandsmän ska, i överensstämmelse med unionsrätten och med respekt för de grundläggande rättigheterna, upprätta och underhålla kontakter med behöriga myndigheter i det tredjeland där de är placerade för att bidra till att förebygga och bekämpa olaglig invandring och till att främja återvändande av personer som är föremål för ett beslut om återvändande, inbegripet genom att tillhandahålla tekniskt stöd vid identifiering av tredjelandsmedborgare och anskaffande av resehandlingar. Dessa sambandsmän ska ha en nära samordning med unionens delegationer och, i förekommande fall, med GSFP-uppdrag och GSFP-insatser. ***De ska, där så är möjligt, ha sina kontor i samma byggnad.***

##### *Ändringsförslag*

1. Utan att det hindrar tillämpningen av punkt 3 ska styrelsen bestå av en företrädare för varje medlemsstat, två företrädare för kommissionen **och en ledamot som utses av Europaparlamentet**, alla med rösträtt. Varje medlemsstat ska därför utse en ledamot till styrelsen samt en suppleant som ska företräda ledamoten i dennes frånvaro. Kommissionen ska utse två ledamöter och deras suppleanter. Mandatperioden ska vara fyra år. Mandatperioden ska kunna förlängas.

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning Artikel 100 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Styrelsen ska senast den 30 november varje år anta ett programdokument med bland annat byråns fleråriga programplanering och dess årliga arbetsprogram för påföljande år, baserat på ett förslag från den verkställande direktören som godkänts av styrelsen. Det slutliga programdokumentet ska antas efter ett positivt yttrande från kommissionen när det gäller den fleråriga programplaneringen, efter att ha hört Europaparlamentet. Om byrån beslutar att inte beakta delar av kommissionens yttrande ska den lämna en utförlig motivering. Styrelsen ska vidarebefordra detta dokument till Europaparlamentet, rådet och kommissionen.

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning Artikel 111 – punkt 5 – stycke 1a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

1. Styrelsen ska senast den 30 november varje år, **och med beaktande av rekommendationerna från den interinstitutionella arbetsgruppen om byråernas resurser**, anta ett programdokument med bland annat byråns fleråriga programplanering och dess årliga arbetsprogram för påföljande år, baserat på ett förslag från den verkställande direktören som godkänts av styrelsen. Det slutliga programdokumentet ska antas efter ett positivt yttrande från kommissionen när det gäller den fleråriga programplaneringen, efter att ha hört Europaparlamentet. Om byrån beslutar att inte beakta delar av kommissionens **eller Europaparlamentets** yttrande ska den lämna en utförlig motivering. Styrelsen ska vidarebefordra detta dokument till Europaparlamentet, rådet och kommissionen.

***Det preliminära utkastet till beräkning ska baseras på de detaljerade målen och de förväntade resultaten i det årliga arbetsprogrammet och ska beakta de finansiella resurser som behövs för att uppnå dessa mål och resultat, i enlighet med principen om resultatbaserad budgetering.***

## ÄRENDETS GÅNG I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

<b>Titel</b>	Den europeiska gräns- och kustbevakningen
<b>Referensnummer</b>	COM(2018)0631 – C8-0406/2018 – 2018/0330(COD)
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	LIBE 22.10.2018
<b>Yttrande från</b> Tillkännagivande i kammaren	BUDG 22.10.2018
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Jens Geier 9.10.2018
<b>Behandling i utskott</b>	21.11.2018
<b>Antagande</b>	10.12.2018
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 21 –: 5 0: 1
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Jean Arthuis, Richard Ashworth, Lefteris Christoforou, Manuel dos Santos, André Elissen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, John Howarth, Siegfried Mureşan, Liadh Ní Riada, Jan Olbrycht, Pina Picierno, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Jordi Solé, Patricija Šulin, Indrek Tarand, Monika Vana, Daniele Viotti, Marco Zanni
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Xabier Benito Ziluaga, Karine Gloanec Maurin, Marco Valli
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 200.2)</b>	Clara Eugenia Aguilera García, Claudia Schmidt

## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

21	+
ALDE	Jean Arthuis
PPE	Richard Ashworth, Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Ingeborg Gräßle, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Patricija Šulin
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Karine Gloanec Maurin, John Howarth, Pina Picierno, Manuel dos Santos, Daniele Viotti
VERTS/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand, Monika Vana

5	-
EFDD	Marco Valli
ENF	André Elissen, Marco Zanni
GUE/NGL	Xabier Benito Ziluaga, Liadh Ní Riada

1	0
PPE	Paul Rübiger

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster

## ÄRENDETS GÅNG I DET ANSVARIGA UTSKOTTET

<b>Titel</b>	Den europeiska gräns- och kustbevakningen		
<b>Referensnummer</b>	COM(2018)0631 – C8-0406/2018 – 2018/0330(COD)		
<b>Framläggande för parlamentet</b>	12.9.2018		
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	LIBE 22.10.2018		
<b>Rådgivande utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	AFET 22.10.2018	BUDG 22.10.2018	PECH 22.10.2018
<b>Inget yttrande avges</b> Beslut	AFET 9.10.2018	PECH 17.9.2018	
<b>Föredragande</b> Utnämning	Roberta Metsola 10.10.2018		
<b>Behandling i utskott</b>	15.10.2018	26.11.2018	11.2.2019
<b>Antagande</b>	11.2.2019		
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: –: 0:	35 9 8	
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Asim Ademov, Gerard Batten, Heinz K. Becker, Monika Beňová, Malin Björk, Caterina Chinnici, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Cornelia Ernst, Romeo Franz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Sophia in 't Veld, Eva Joly, Dietmar Köster, Barbara Kudrycka, Cécile Kshetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Monica Macovei, Roberta Metsola, Louis Michel, Claude Moraes, Judith Sargentini, Giancarlo Scottà, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Sergei Stanishev, Marie-Christine Vergiat, Harald Vilimsky, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Tomáš Zdechovský		
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Marina Albiol Guzmán, Carlos Coelho, Pál Csáky, Gérard Deprez, Maria Grapini, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Marek Jurek, Ska Keller, Jeroen Lenaers, Innocenzo Leontini, Andrejs Mamikins, Emilian Pavel, Emil Radev, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Maria Gabriela Zoană		
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 200.2)</b>	Lukas Mandl, Georg Mayer, Julia Pitera		
<b>Ingivande</b>	12.2.2019		

## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET ANSVARIGA UTSKOTTET

35	+
ALDE	Gérard Deprez, Nathalie Griesbeck, Louis Michel, Cecilia Wikström
ECR	Monica Macovei
PPE	Asim Ademov, Heinz K. Becker, Carlos Coelho, Pál Csáky, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Monika Hohlmeyer, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Barbara Kudrycka, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Roberta Metsola, Julia Pitera, Emil Radev, Csaba Sógor, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Tomáš Zdechovský
S&D	Monika Beňová, Caterina Chinnici, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Cécile Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Claude Moraes, Emilian Pavel, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Birgit Sippel, Sergei Stanishev, Josef Weidenholzer, Maria Gabriela Zoaňá

9	-
ECR	Jussi Halla-aho, Marek Jurek, Innocenzo Leontini
ENF	Giancarlo Scottà
GUE/NGL	Marina Albiol Guzmán, Malin Björk, Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat
S&D	Dietmar Köster

8	0
ALDE	Sophia in 't Veld
ENF	Gerard Batten, Georg Mayer, Harald Vilimsky
VERTS/ALE	Romeo Franz, Eva Joly, Ska Keller, Judith Sargentini

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster